

School of Theology at Claremont



1001 1412981



1 A 1 8 5 9 0

LIEZMANN

JOHANNES BUGENHAGENS ...

BX
8064
B8
1912

SERIES



LIBRARY

Southern California
SCHOOL OF THEOLOGY
Claremont, California

Aus der Bibliothek

von

Walter Bauer

geboren 1877

gestorben 1960

KLEINE TEXTE FÜR VORLESUNGEN UND ÜBUNGEN

HERAUSGEGEBEN VON HANS LIETZMANN

88

JOHANNES BUGENHAGENS
BRAUNSCHWEIGER KIRCHENORDNUNG
1528

HERAUSGEGEBEN

VON

HANS LIETZMANN

PREIS 2.40 M.



BONN

A. MARCUS UND J. WEBER'S VERLAG

1912

KLEINE TEXTE FÜR VORLESUNGEN UND ÜBUNGEN

HERAUSGEGEBEN VON HANS LIETZMANN

- 1 DAS MURATORISCHE FRAGMENT und die monarchianischen prologe zu den evangelien, hrsg. v. H. Lietzmann. 2. Aufl. 16 S. 0.30 M.
- 2 DIE DREI ÄLTESTEN MARTYROLOGIEN, hrsg. v. H. Lietzmann. 2. Aufl. 18 S. 0.40 M.
- 3 APOCRYPHA I: Reste d. Petrus-evangeliums, d. Petrusapokalypse u. d. Kerygma Petri, hrsg. v. E. Klostermann. 2. Aufl. 16 S. 0.30 M.
- 4 AUSGEWÄHLTE PREDIGTEN I: Origenes homilie X über den propheten Jeremias, hrsg. v. E. Klostermann. 16 S. 0.30 M.
- 5 LITURGISCHE TEXTE I: Zur gesch. d. orientalischen taufe u. messe im 2. u. 4. jahrh., ausgew. v. H. Lietzmann. 2. Aufl. 16 S. 0.30 M.
- 6 DIE DIDACHE, mit kritischem apparat hrsg. v. H. Lietzmann. 2. Aufl. 16 S. 0.30 M.
- 7 BABYLONISCH-ASSYRISCHE TEXTE, übers. v. C. Bezold. I. Schöpfung und Sintflut. 2. Aufl. 24 S. 0.40 M.
- 8 APOCRYPHA II: Evangelien, hrsg. v. E. Klostermann. 2. Aufl. 21 S. 0.40 M.
- 9 PTOLEMAEUS BRIEF AN DIE FLORA, hrsg. v. A. Harnack. 10 S. 0.30 M.
- 10 DIE HIMMELFAHRT DES MOSE, hrsg. v. C. Clemen. 16 S. 0.30 M.
- 11 APOCRYPHA III: Agrapha, slavische Josephusstücke, Oxyrhynchusfr. 1911 hrsg. v. E. Klostermann. 2. Aufl. 26 S. 0.50 M.
- 12 APOCRYPHA IV: Die apokryphen briefe des Paulus an die Laodiceer und Korinther, hrsg. v. A. Harnack. 0.40 M.
- 13 AUSGEWÄHLTE PREDIGTEN II: Fünf festpredigten Augustins in gereimter prosa, hrsg. v. H. Lietzmann. 16 S. 0.30 M.
- 14 GRIECHISCHE PAPYRI, ausgewählt und erklärt v. H. Lietzmann. 2. Aufl. 32 S. 0.80 M.
- 15/16 DER PROPHET AMOS, Hebräisch und Griechisch, hrsg. v. J. Meinhold und H. Lietzmann. 32 S. 1.00 M.
- 17/18 SYMBOLE DER ALTEN KIRCHE, ausgew. v. H. Lietzmann. 32 S. 0.80 M.
- 19 LITURGISCHE TEXTE II: Ordo missae secundum missale romanum, hrsg. v. H. Lietzmann. 32 S. 0.40 M.
- 20 ANTIKE FLUCHTAFELN, ausgew. u. erklärt v. R. Wünsch. 2. Aufl. 31 S. 0.70 M.
- 21 DIE WITTENBERGER U. LEISNIGER KASTENORDNUNG 1522, 1523, hrsg. v. H. Lietzmann. 24 S. 0.60 M.
- 22/23 JÜDISCH-ARAMÄISCHE PAPYRI AUS ELEPHANTINE sprachlich und sachlich erklärt v. W. Staerk. 2. Aufl. 38 S. 1.30 M.
- 24/25 MARTIN LÜTHERS geistliche Lieder, hrsg. v. A. Leitzmann. 31 S. 0.60 M.
- 26/28 LATEINISCHE CHRISTLICHE INSCRIFTEN mit einem anhang jüdischer inschriften, ausgewählt u. erklärt v. E. Diehl. 48 S. 1.20 M.
- 29/30 RES GESTAE DIVI AVGVSTI, hrsg. u. erkl. v. E. Diehl. 2. Aufl. 40 S. 1.20 M.
- 31 ZWEI NEUE EVANGELIENFRAGMENTE hrsg. u. erkl. v. H. B. Swete. 15 S. 0.40 M.
- 32 ARAMÄISCHE URKUNDEN z. gesch. d. Judentums im VI u. V jahrh. vor Chr. sprachl. u. sachl. erkl. v. W. Staerk. 16 S. 0.60 M.
- 33/34 SUPPLEMENTUM LYRICUM, neue bruchstücke von Archilochus Alcaeus Sappho Corinna Pindar ausgewählt u. erklärt v. E. Diehl. 2. Aufl. 44 S. 1.20 M.
- 35 LITURGISCHE TEXTE III: Die konstantinopolitanische messliturgie vor dem IX jahrhundert v. A. Baumstark. 16 S. 0.40 M.

✓
KLEINE TEXTE FÜR VORLESUNGEN UND ÜBUNGEN

HERAUSGEGEBEN VON HANS LIETZMANN

88

BX
8064
88
1912

JOHANNES BUGENHAGENS
BRAUNSCHWEIGER KIRCHENORDNUNG

1528

HERAUSGEGEBEN

VON

HANS LIETZMANN



BONN

A. MARCUS UND E. WEBER'S VERLAG

1912

Der Erbarn

Stadt Brunſwig Chriſt-
like ordeninge / to dēſte
dem hilgen Euangelio /
Chriſtlike lēne / tucht / frēde vn-
de eynicheit. Oc dar vnder vēle
Chriſtlike lere vor de borge
re. Dorch Joannem Bu
genhagen Pomern
beſcreuen.

∴

1. 5. 28.

Theology Library
SCHOOL OF THEOLOGY
AT CLAREMONT
California

Joannes Bugenhagen

Pomer dem lesere.

In disser ordeninge synt vpgerichtet gude Scholen / de leyder aller-
wegen vornallen edder nicht im rechte gebruke sint / de me doch möt
5 hebben vor de idget / Ock bestellet in allen kerken gude predigere des
Euangelij / de me möt hebben / wo kōne wy anders Christen syn? Is id
ouers nōtlik sulke dēnste in den Scholen vnde kerken to hebben / so is id
ock nōtlik reddelik vnde Gotlik / alse Christus secht / dat eyn arbeides man
synes lohnēs werdich sy / Darum vnde ock vor de armen vnde nottroffigen
10 synt vpgerichtet de gemeynen Gasten. Wente den arbeideren nicht geue
ören lohn / were vnchristlik / vnde is io ein ringe / dat wy den tidlike
nēringe vorsorgen / de vns dat geistlike seyen. Vnde wat wy den ringesten
Christi ankeren / des wert Christus tom iungesten dage gedenken / alse em
suluest angekeret.

15 Etlike scriyen ouer nye ordeninge / Wat is hyr in disen stücken nyes?
Wo kan ein vorstendich mynsche mit guder conscientie seggen dat sulke dinc
nicht nōdich syn? Dit synt de meysten vnde grotesten stücken in disser
ordeninge. Schinderye ouers (der leyder vnder dem namen Gades dēnstes
alto vele is) nōmet Paulus nicht eyne ordeninge / sonder eyne vnordeninge
20 wedder Gotlike vnde Christlike ordeninge / vnde bent de sūluige vnordeninge
vnde vnordens knechte / de sīck doch ores ordens vorrōmen / in den ban .ij.
Thessa. iij.

Cerimonien ouers de hyr vorordent synt / wo de Scholere alle dage
des auendes vnde des morgens / vth der hilgen scrift / Psalme vnde lectien
25 singen vnde lesen schōlen / vnde den leyen sampt den anderen dūdesch / wen
se tor predige vnde misse des hilgen dages tosamende kamen / werden
geholden vñ eyndracht willen mit fryer conscientie / vnde dēnen der gemeyne
to der bēteringe / de wile se anders nicht synt wen gude lere vnde dūinge

3 ordnung 4 vorvallen = verfallen. die vorsilbe 'vor'- hier oft =
'ver'- | edder = oder 5 jugend 6 f. Ist es aber nötig, solche dienste
8 I Tim. 5, 18 9 notdürftigen 10 wente = denn 11 ein ge-
ringes | denen 12 säen 13 zuwenden vgl. Mat. 25, 40 14 selbst 15
schreiben über neue 19 nennt 20 tut 21 II Thess. 3, 6. 12 ff.
25 sollen 28 besserung | dieweil sie nichts anders sind als gut lehre
und übung

der ioget / vnde vnderrichtinge vnde bet vnde dancksegginge der Christenen / noch dem lue / noch der conscientien edder selen beswerlick.

Sulke Cerimonien weren den Christenen nutte. Van anderen de men geltsaken synt / edder to welken de conscientien mit mynschen leren vnde gebaden vorstricket synt / secht Christus Matth. xv. Frustra colunt me ⁵ ¹⁰ ¹⁵ ²⁰ ²⁵ ³⁰ ³⁵ ⁴⁰ ⁴⁵ ⁵⁰ ⁵⁵ ⁶⁰ ⁶⁵ ⁷⁰ ⁷⁵ ⁸⁰ ⁸⁵ ⁹⁰ ⁹⁵ ¹⁰⁰ ¹⁰⁵ ¹¹⁰ ¹¹⁵ ¹²⁰ ¹²⁵ ¹³⁰ ¹³⁵ ¹⁴⁰ ¹⁴⁵ ¹⁵⁰ ¹⁵⁵ ¹⁶⁰ ¹⁶⁵ ¹⁷⁰ ¹⁷⁵ ¹⁸⁰ ¹⁸⁵ ¹⁹⁰ ¹⁹⁵ ²⁰⁰ ²⁰⁵ ²¹⁰ ²¹⁵ ²²⁰ ²²⁵ ²³⁰ ²³⁵ ²⁴⁰ ²⁴⁵ ²⁵⁰ ²⁵⁵ ²⁶⁰ ²⁶⁵ ²⁷⁰ ²⁷⁵ ²⁸⁰ ²⁸⁵ ²⁹⁰ ²⁹⁵ ³⁰⁰ ³⁰⁵ ³¹⁰ ³¹⁵ ³²⁰ ³²⁵ ³³⁰ ³³⁵ ³⁴⁰ ³⁴⁵ ³⁵⁰ ³⁵⁵ ³⁶⁰ ³⁶⁵ ³⁷⁰ ³⁷⁵ ³⁸⁰ ³⁸⁵ ³⁹⁰ ³⁹⁵ ⁴⁰⁰ ⁴⁰⁵ ⁴¹⁰ ⁴¹⁵ ⁴²⁰ ⁴²⁵ ⁴³⁰ ⁴³⁵ ⁴⁴⁰ ⁴⁴⁵ ⁴⁵⁰ ⁴⁵⁵ ⁴⁶⁰ ⁴⁶⁵ ⁴⁷⁰ ⁴⁷⁵ ⁴⁸⁰ ⁴⁸⁵ ⁴⁹⁰ ⁴⁹⁵ ⁵⁰⁰ ⁵⁰⁵ ⁵¹⁰ ⁵¹⁵ ⁵²⁰ ⁵²⁵ ⁵³⁰ ⁵³⁵ ⁵⁴⁰ ⁵⁴⁵ ⁵⁵⁰ ⁵⁵⁵ ⁵⁶⁰ ⁵⁶⁵ ⁵⁷⁰ ⁵⁷⁵ ⁵⁸⁰ ⁵⁸⁵ ⁵⁹⁰ ⁵⁹⁵ ⁶⁰⁰ ⁶⁰⁵ ⁶¹⁰ ⁶¹⁵ ⁶²⁰ ⁶²⁵ ⁶³⁰ ⁶³⁵ ⁶⁴⁰ ⁶⁴⁵ ⁶⁵⁰ ⁶⁵⁵ ⁶⁶⁰ ⁶⁶⁵ ⁶⁷⁰ ⁶⁷⁵ ⁶⁸⁰ ⁶⁸⁵ ⁶⁹⁰ ⁶⁹⁵ ⁷⁰⁰ ⁷⁰⁵ ⁷¹⁰ ⁷¹⁵ ⁷²⁰ ⁷²⁵ ⁷³⁰ ⁷³⁵ ⁷⁴⁰ ⁷⁴⁵ ⁷⁵⁰ ⁷⁵⁵ ⁷⁶⁰ ⁷⁶⁵ ⁷⁷⁰ ⁷⁷⁵ ⁷⁸⁰ ⁷⁸⁵ ⁷⁹⁰ ⁷⁹⁵ ⁸⁰⁰ ⁸⁰⁵ ⁸¹⁰ ⁸¹⁵ ⁸²⁰ ⁸²⁵ ⁸³⁰ ⁸³⁵ ⁸⁴⁰ ⁸⁴⁵ ⁸⁵⁰ ⁸⁵⁵ ⁸⁶⁰ ⁸⁶⁵ ⁸⁷⁰ ⁸⁷⁵ ⁸⁸⁰ ⁸⁸⁵ ⁸⁹⁰ ⁸⁹⁵ ⁹⁰⁰ ⁹⁰⁵ ⁹¹⁰ ⁹¹⁵ ⁹²⁰ ⁹²⁵ ⁹³⁰ ⁹³⁵ ⁹⁴⁰ ⁹⁴⁵ ⁹⁵⁰ ⁹⁵⁵ ⁹⁶⁰ ⁹⁶⁵ ⁹⁷⁰ ⁹⁷⁵ ⁹⁸⁰ ⁹⁸⁵ ⁹⁹⁰ ⁹⁹⁵ ¹⁰⁰⁰ ¹⁰⁰⁵ ¹⁰¹⁰ ¹⁰¹⁵ ¹⁰²⁰ ¹⁰²⁵ ¹⁰³⁰ ¹⁰³⁵ ¹⁰⁴⁰ ¹⁰⁴⁵ ¹⁰⁵⁰ ¹⁰⁵⁵ ¹⁰⁶⁰ ¹⁰⁶⁵ ¹⁰⁷⁰ ¹⁰⁷⁵ ¹⁰⁸⁰ ¹⁰⁸⁵ ¹⁰⁹⁰ ¹⁰⁹⁵ ¹¹⁰⁰ ¹¹⁰⁵ ¹¹¹⁰ ¹¹¹⁵ ¹¹²⁰ ¹¹²⁵ ¹¹³⁰ ¹¹³⁵ ¹¹⁴⁰ ¹¹⁴⁵ ¹¹⁵⁰ ¹¹⁵⁵ ¹¹⁶⁰ ¹¹⁶⁵ ¹¹⁷⁰ ¹¹⁷⁵ ¹¹⁸⁰ ¹¹⁸⁵ ¹¹⁹⁰ ¹¹⁹⁵ ¹²⁰⁰ ¹²⁰⁵ ¹²¹⁰ ¹²¹⁵ ¹²²⁰ ¹²²⁵ ¹²³⁰ ¹²³⁵ ¹²⁴⁰ ¹²⁴⁵ ¹²⁵⁰ ¹²⁵⁵ ¹²⁶⁰ ¹²⁶⁵ ¹²⁷⁰ ¹²⁷⁵ ¹²⁸⁰ ¹²⁸⁵ ¹²⁹⁰ ¹²⁹⁵ ¹³⁰⁰ ¹³⁰⁵ ¹³¹⁰ ¹³¹⁵ ¹³²⁰ ¹³²⁵ ¹³³⁰ ¹³³⁵ ¹³⁴⁰ ¹³⁴⁵ ¹³⁵⁰ ¹³⁵⁵ ¹³⁶⁰ ¹³⁶⁵ ¹³⁷⁰ ¹³⁷⁵ ¹³⁸⁰ ¹³⁸⁵ ¹³⁹⁰ ¹³⁹⁵ ¹⁴⁰⁰ ¹⁴⁰⁵ ¹⁴¹⁰ ¹⁴¹⁵ ¹⁴²⁰ ¹⁴²⁵ ¹⁴³⁰ ¹⁴³⁵ ¹⁴⁴⁰ ¹⁴⁴⁵ ¹⁴⁵⁰ ¹⁴⁵⁵ ¹⁴⁶⁰ ¹⁴⁶⁵ ¹⁴⁷⁰ ¹⁴⁷⁵ ¹⁴⁸⁰ ¹⁴⁸⁵ ¹⁴⁹⁰ ¹⁴⁹⁵ ¹⁵⁰⁰ ¹⁵⁰⁵ ¹⁵¹⁰ ¹⁵¹⁵ ¹⁵²⁰ ¹⁵²⁵ ¹⁵³⁰ ¹⁵³⁵ ¹⁵⁴⁰ ¹⁵⁴⁵ ¹⁵⁵⁰ ¹⁵⁵⁵ ¹⁵⁶⁰ ¹⁵⁶⁵ ¹⁵⁷⁰ ¹⁵⁷⁵ ¹⁵⁸⁰ ¹⁵⁸⁵ ¹⁵⁹⁰ ¹⁵⁹⁵ ¹⁶⁰⁰ ¹⁶⁰⁵ ¹⁶¹⁰ ¹⁶¹⁵ ¹⁶²⁰ ¹⁶²⁵ ¹⁶³⁰ ¹⁶³⁵ ¹⁶⁴⁰ ¹⁶⁴⁵ ¹⁶⁵⁰ ¹⁶⁵⁵ ¹⁶⁶⁰ ¹⁶⁶⁵ ¹⁶⁷⁰ ¹⁶⁷⁵ ¹⁶⁸⁰ ¹⁶⁸⁵ ¹⁶⁹⁰ ¹⁶⁹⁵ ¹⁷⁰⁰ ¹⁷⁰⁵ ¹⁷¹⁰ ¹⁷¹⁵ ¹⁷²⁰ ¹⁷²⁵ ¹⁷³⁰ ¹⁷³⁵ ¹⁷⁴⁰ ¹⁷⁴⁵ ¹⁷⁵⁰ ¹⁷⁵⁵ ¹⁷⁶⁰ ¹⁷⁶⁵ ¹⁷⁷⁰ ¹⁷⁷⁵ ¹⁷⁸⁰ ¹⁷⁸⁵ ¹⁷⁹⁰ ¹⁷⁹⁵ ¹⁸⁰⁰ ¹⁸⁰⁵ ¹⁸¹⁰ ¹⁸¹⁵ ¹⁸²⁰ ¹⁸²⁵ ¹⁸³⁰ ¹⁸³⁵ ¹⁸⁴⁰ ¹⁸⁴⁵ ¹⁸⁵⁰ ¹⁸⁵⁵ ¹⁸⁶⁰ ¹⁸⁶⁵ ¹⁸⁷⁰ ¹⁸⁷⁵ ¹⁸⁸⁰ ¹⁸⁸⁵ ¹⁸⁹⁰ ¹⁸⁹⁵ ¹⁹⁰⁰ ¹⁹⁰⁵ ¹⁹¹⁰ ¹⁹¹⁵ ¹⁹²⁰ ¹⁹²⁵ ¹⁹³⁰ ¹⁹³⁵ ¹⁹⁴⁰ ¹⁹⁴⁵ ¹⁹⁵⁰ ¹⁹⁵⁵ ¹⁹⁶⁰ ¹⁹⁶⁵ ¹⁹⁷⁰ ¹⁹⁷⁵ ¹⁹⁸⁰ ¹⁹⁸⁵ ¹⁹⁹⁰ ¹⁹⁹⁵ ²⁰⁰⁰ ²⁰⁰⁵ ²⁰¹⁰ ²⁰¹⁵ ²⁰²⁰ ²⁰²⁵ ²⁰³⁰ ²⁰³⁵ ²⁰⁴⁰ ²⁰⁴⁵ ²⁰⁵⁰ ²⁰⁵⁵ ²⁰⁶⁰ ²⁰⁶⁵ ²⁰⁷⁰ ²⁰⁷⁵ ²⁰⁸⁰ ²⁰⁸⁵ ²⁰⁹⁰ ²⁰⁹⁵ ²¹⁰⁰ ²¹⁰⁵ ²¹¹⁰ ²¹¹⁵ ²¹²⁰ ²¹²⁵ ²¹³⁰ ²¹³⁵ ²¹⁴⁰ ²¹⁴⁵ ²¹⁵⁰ ²¹⁵⁵ ²¹⁶⁰ ²¹⁶⁵ ²¹⁷⁰ ²¹⁷⁵ ²¹⁸⁰ ²¹⁸⁵ ²¹⁹⁰ ²¹⁹⁵ ²²⁰⁰ ²²⁰⁵ ²²¹⁰ ²²¹⁵ ²²²⁰ ²²²⁵ ²²³⁰ ²²³⁵ ²²⁴⁰ ²²⁴⁵ ²²⁵⁰ ²²⁵⁵ ²²⁶⁰ ²²⁶⁵ ²²⁷⁰ ²²⁷⁵ ²²⁸⁰ ²²⁸⁵ ²²⁹⁰ ²²⁹⁵ ²³⁰⁰ ²³⁰⁵ ²³¹⁰ ²³¹⁵ ²³²⁰ ²³²⁵ ²³³⁰ ²³³⁵ ²³⁴⁰ ²³⁴⁵ ²³⁵⁰ ²³⁵⁵ ²³⁶⁰ ²³⁶⁵ ²³⁷⁰ ²³⁷⁵ ²³⁸⁰ ²³⁸⁵ ²³⁹⁰ ²³⁹⁵ ²⁴⁰⁰ ²⁴⁰⁵ ²⁴¹⁰ ²⁴¹⁵ ²⁴²⁰ ²⁴²⁵ ²⁴³⁰ ²⁴³⁵ ²⁴⁴⁰ ²⁴⁴⁵ ²⁴⁵⁰ ²⁴⁵⁵ ²⁴⁶⁰ ²⁴⁶⁵ ²⁴⁷⁰ ²⁴⁷⁵ ²⁴⁸⁰ ²⁴⁸⁵ ²⁴⁹⁰ ²⁴⁹⁵ ²⁵⁰⁰ ²⁵⁰⁵ ²⁵¹⁰ ²⁵¹⁵ ²⁵²⁰ ²⁵²⁵ ²⁵³⁰ ²⁵³⁵ ²⁵⁴⁰ ²⁵⁴⁵ ²⁵⁵⁰ ²⁵⁵⁵ ²⁵⁶⁰ ²⁵⁶⁵ ²⁵⁷⁰ ²⁵⁷⁵ ²⁵⁸⁰ ²⁵⁸⁵ ²⁵⁹⁰ ²⁵⁹⁵ ²⁶⁰⁰ ²⁶⁰⁵ ²⁶¹⁰ ²⁶¹⁵ ²⁶²⁰ ²⁶²⁵ ²⁶³⁰ ²⁶³⁵ ²⁶⁴⁰ ²⁶⁴⁵ ²⁶⁵⁰ ²⁶⁵⁵ ²⁶⁶⁰ ²⁶⁶⁵ ²⁶⁷⁰ ²⁶⁷⁵ ²⁶⁸⁰ ²⁶⁸⁵ ²⁶⁹⁰ ²⁶⁹⁵ ²⁷⁰⁰ ²⁷⁰⁵ ²⁷¹⁰ ²⁷¹⁵ ²⁷²⁰ ²⁷²⁵ ²⁷³⁰ ²⁷³⁵ ²⁷⁴⁰ ²⁷⁴⁵ ²⁷⁵⁰ ²⁷⁵⁵ ²⁷⁶⁰ ²⁷⁶⁵ ²⁷⁷⁰ ²⁷⁷⁵ ²⁷⁸⁰ ²⁷⁸⁵ ²⁷⁹⁰ ²⁷⁹⁵ ²⁸⁰⁰ ²⁸⁰⁵ ²⁸¹⁰ ²⁸¹⁵ ²⁸²⁰ ²⁸²⁵ ²⁸³⁰ ²⁸³⁵ ²⁸⁴⁰ ²⁸⁴⁵ ²⁸⁵⁰ ²⁸⁵⁵ ²⁸⁶⁰ ²⁸⁶⁵ ²⁸⁷⁰ ²⁸⁷⁵ ²⁸⁸⁰ ²⁸⁸⁵ ²⁸⁹⁰ ²⁸⁹⁵ ²⁹⁰⁰ ²⁹⁰⁵ ²⁹¹⁰ ²⁹¹⁵ ²⁹²⁰ ²⁹²⁵ ²⁹³⁰ ²⁹³⁵ ²⁹⁴⁰ ²⁹⁴⁵ ²⁹⁵⁰ ²⁹⁵⁵ ²⁹⁶⁰ ²⁹⁶⁵ ²⁹⁷⁰ ²⁹⁷⁵ ²⁹⁸⁰ ²⁹⁸⁵ ²⁹⁹⁰ ²⁹⁹⁵ ³⁰⁰⁰ ³⁰⁰⁵ ³⁰¹⁰ ³⁰¹⁵ ³⁰²⁰ ³⁰²⁵ ³⁰³⁰ ³⁰³⁵ ³⁰⁴⁰ ³⁰⁴⁵ ³⁰⁵⁰ ³⁰⁵⁵ ³⁰⁶⁰ ³⁰⁶⁵ ³⁰⁷⁰ ³⁰⁷⁵ ³⁰⁸⁰ ³⁰⁸⁵ ³⁰⁹⁰ ³⁰⁹⁵ ³¹⁰⁰ ³¹⁰⁵ ³¹¹⁰ ³¹¹⁵ ³¹²⁰ ³¹²⁵ ³¹³⁰ ³¹³⁵ ³¹⁴⁰ ³¹⁴⁵ ³¹⁵⁰ ³¹⁵⁵ ³¹⁶⁰ ³¹⁶⁵ ³¹⁷⁰ ³¹⁷⁵ ³¹⁸⁰ ³¹⁸⁵ ³¹⁹⁰ ³¹⁹⁵ ³²⁰⁰ ³²⁰⁵ ³²¹⁰ ³²¹⁵ ³²²⁰ ³²²⁵ ³²³⁰ ³²³⁵ ³²⁴⁰ ³²⁴⁵ ³²⁵⁰ ³²⁵⁵ ³²⁶⁰ ³²⁶⁵ ³²⁷⁰ ³²⁷⁵ ³²⁸⁰ ³²⁸⁵ ³²⁹⁰ ³²⁹⁵ ³³⁰⁰ ³³⁰⁵ ³³¹⁰ ³³¹⁵ ³³²⁰ ³³²⁵ ³³³⁰ ³³³⁵ ³³⁴⁰ ³³⁴⁵ ³³⁵⁰ ³³⁵⁵ ³³⁶⁰ ³³⁶⁵ ³³⁷⁰ ³³⁷⁵ ³³⁸⁰ ³³⁸⁵ ³³⁹⁰ ³³⁹⁵ ³⁴⁰⁰ ³⁴⁰⁵ ³⁴¹⁰ ³⁴¹⁵ ³⁴²⁰ ³⁴²⁵ ³⁴³⁰ ³⁴³⁵ ³⁴⁴⁰ ³⁴⁴⁵ ³⁴⁵⁰ ³⁴⁵⁵ ³⁴⁶⁰ ³⁴⁶⁵ ³⁴⁷⁰ ³⁴⁷⁵ ³⁴⁸⁰ ³⁴⁸⁵ ³⁴⁹⁰ ³⁴⁹⁵ ³⁵⁰⁰ ³⁵⁰⁵ ³⁵¹⁰ ³⁵¹⁵ ³⁵²⁰ ³⁵²⁵ ³⁵³⁰ ³⁵³⁵ ³⁵⁴⁰ ³⁵⁴⁵ ³⁵⁵⁰ ³⁵⁵⁵ ³⁵⁶⁰ ³⁵⁶⁵ ³⁵⁷⁰ ³⁵⁷⁵ ³⁵⁸⁰ ³⁵⁸⁵ ³⁵⁹⁰ ³⁵⁹⁵ ³⁶⁰⁰ ³⁶⁰⁵ ³⁶¹⁰ ³⁶¹⁵ ³⁶²⁰ ³⁶²⁵ ³⁶³⁰ ³⁶³⁵ ³⁶⁴⁰ ³⁶⁴⁵ ³⁶⁵⁰ ³⁶⁵⁵ ³⁶⁶⁰ ³⁶⁶⁵ ³⁶⁷⁰ ³⁶⁷⁵ ³⁶⁸⁰ ³⁶⁸⁵ ³⁶⁹⁰ ³⁶⁹⁵ ³⁷⁰⁰ ³⁷⁰⁵ ³⁷¹⁰ ³⁷¹⁵ ³⁷²⁰ ³⁷²⁵ ³⁷³⁰ ³⁷³⁵ ³⁷⁴⁰ ³⁷⁴⁵ ³⁷⁵⁰ ³⁷⁵⁵ ³⁷⁶⁰ ³⁷⁶⁵ ³⁷⁷⁰ ³⁷⁷⁵ ³⁷⁸⁰ ³⁷⁸⁵ ³⁷⁹⁰ ³⁷⁹⁵ ³⁸⁰⁰ ³⁸⁰⁵ ³⁸¹⁰ ³⁸¹⁵ ³⁸²⁰ ³⁸²⁵ ³⁸³⁰ ³⁸³⁵ ³⁸⁴⁰ ³⁸⁴⁵ ³⁸⁵⁰ ³⁸⁵⁵ ³⁸⁶⁰ ³⁸⁶⁵ ³⁸⁷⁰ ³⁸⁷⁵ ³⁸⁸⁰ ³⁸⁸⁵ ³⁸⁹⁰ ³⁸⁹⁵ ³⁹⁰⁰ ³⁹⁰⁵ ³⁹¹⁰ ³⁹¹⁵ ³⁹²⁰ ³⁹²⁵ ³⁹³⁰ ³⁹³⁵ ³⁹⁴⁰ ³⁹⁴⁵ ³⁹⁵⁰ ³⁹⁵⁵ ³⁹⁶⁰ ³⁹⁶⁵ ³⁹⁷⁰ ³⁹⁷⁵ ³⁹⁸⁰ ³⁹⁸⁵ ³⁹⁹⁰ ³⁹⁹⁵ ⁴⁰⁰⁰ ⁴⁰⁰⁵ ⁴⁰¹⁰ ⁴⁰¹⁵ ⁴⁰²⁰ ⁴⁰²⁵ ⁴⁰³⁰ ⁴⁰³⁵ ⁴⁰⁴⁰ ⁴⁰⁴⁵ ⁴⁰⁵⁰ ⁴⁰⁵⁵ ⁴⁰⁶⁰ ⁴⁰⁶⁵ ⁴⁰⁷⁰ ⁴⁰⁷⁵ ⁴⁰⁸⁰ ⁴⁰⁸⁵ ⁴⁰⁹⁰ ⁴⁰⁹⁵ ⁴¹⁰⁰ ⁴¹⁰⁵ ⁴¹¹⁰ ⁴¹¹⁵ ⁴¹²⁰ ⁴¹²⁵ ⁴¹³⁰ ⁴¹³⁵ ⁴¹⁴⁰ ⁴¹⁴⁵ ⁴¹⁵⁰ ⁴¹⁵⁵ ⁴¹⁶⁰ ⁴¹⁶⁵ ⁴¹⁷⁰ ⁴¹⁷⁵ ⁴¹⁸⁰ ⁴¹⁸⁵ ⁴¹⁹⁰ ⁴¹⁹⁵ ⁴²⁰⁰ ⁴²⁰⁵ ⁴²¹⁰ ⁴²¹⁵ ⁴²²⁰ ⁴²²⁵ ⁴²³⁰ ⁴²³⁵ ⁴²⁴⁰ ⁴²⁴⁵ ⁴²⁵⁰ ⁴²⁵⁵ ⁴²⁶⁰ ⁴²⁶⁵ ⁴²⁷⁰ ⁴²⁷⁵ ⁴²⁸⁰ ⁴²⁸⁵ ⁴²⁹⁰ ⁴²⁹⁵ ⁴³⁰⁰ ⁴³⁰⁵ ⁴³¹⁰ ⁴³¹⁵ ⁴³²⁰ ⁴³²⁵ ⁴³³⁰ ⁴³³⁵ ⁴³⁴⁰ ⁴³⁴⁵ ⁴³⁵⁰ ⁴³⁵⁵ ⁴³⁶⁰ ⁴³⁶⁵ ⁴³⁷⁰ ⁴³⁷⁵ ⁴³⁸⁰ ⁴³⁸⁵ ⁴³⁹⁰ ⁴³⁹⁵ ⁴⁴⁰⁰ ⁴⁴⁰⁵ ⁴⁴¹⁰ ⁴⁴¹⁵ ⁴⁴²⁰ ⁴⁴²⁵ ⁴⁴³⁰ ⁴⁴³⁵ ⁴⁴⁴⁰ ⁴⁴⁴⁵ ⁴⁴⁵⁰ ⁴⁴⁵⁵ ⁴⁴⁶⁰ ⁴⁴⁶⁵ ⁴⁴⁷⁰ ⁴⁴⁷⁵ ⁴⁴⁸⁰ ⁴⁴⁸⁵ ⁴⁴⁹⁰ ⁴⁴⁹⁵ ⁴⁵⁰⁰ ⁴⁵⁰⁵ ⁴⁵¹⁰ ⁴⁵¹⁵ ⁴⁵²⁰ ⁴⁵²⁵ ⁴⁵³⁰ ⁴⁵³⁵ ⁴⁵⁴⁰ ⁴⁵⁴⁵ ⁴⁵⁵⁰ ⁴⁵⁵⁵ ⁴⁵⁶⁰ ⁴⁵⁶⁵ ⁴⁵⁷⁰ ⁴⁵⁷⁵ ⁴⁵⁸⁰ ⁴⁵⁸⁵ ⁴⁵⁹⁰ ⁴⁵⁹⁵ ⁴⁶⁰⁰ ⁴⁶⁰⁵ ⁴⁶¹⁰ ⁴⁶¹⁵ ⁴⁶²⁰ ⁴⁶²⁵ ⁴⁶³⁰ ⁴⁶³⁵ ⁴⁶⁴⁰ ⁴⁶⁴⁵ ⁴⁶⁵⁰ ⁴⁶⁵⁵ ⁴⁶⁶⁰ ⁴⁶⁶⁵ ⁴⁶⁷⁰ ⁴⁶⁷⁵ ⁴⁶⁸⁰ ⁴⁶⁸⁵ ⁴⁶⁹⁰ ⁴⁶⁹⁵ ⁴⁷⁰⁰ ⁴⁷⁰⁵ ⁴⁷¹⁰ ⁴⁷¹⁵ ⁴⁷²⁰ ⁴⁷²⁵ ⁴⁷³⁰ ⁴⁷³⁵ ⁴⁷⁴⁰ ⁴⁷⁴⁵ ⁴⁷⁵⁰ ⁴⁷⁵⁵ ⁴⁷⁶⁰ ⁴⁷⁶⁵ ⁴⁷⁷⁰ ⁴⁷⁷⁵ ⁴⁷⁸⁰ ⁴⁷⁸⁵ ⁴⁷⁹⁰ ⁴⁷⁹⁵ ⁴⁸⁰⁰ ⁴⁸⁰⁵ ⁴⁸¹⁰ ⁴⁸¹⁵ ⁴⁸²⁰ ⁴⁸²⁵ ⁴⁸³⁰ ⁴⁸³⁵ ⁴⁸⁴⁰ ⁴⁸⁴⁵ ⁴⁸⁵⁰ ⁴⁸⁵⁵ ⁴⁸⁶⁰ ⁴⁸⁶⁵ ⁴⁸⁷⁰ ⁴⁸⁷⁵ ⁴⁸⁸⁰ ⁴⁸⁸⁵ ⁴⁸⁹⁰ ⁴⁸⁹⁵ ⁴⁹⁰⁰ ⁴⁹⁰⁵ ⁴⁹¹⁰ ⁴⁹¹⁵ ⁴⁹²⁰ ⁴⁹²⁵ ⁴⁹³⁰ ⁴⁹³⁵ ⁴⁹⁴⁰ ⁴⁹⁴⁵ ⁴⁹⁵⁰ ⁴⁹⁵⁵ ⁴⁹⁶⁰ ⁴⁹⁶⁵ ⁴⁹⁷⁰ ⁴⁹⁷⁵ ⁴⁹⁸⁰ ⁴⁹⁸⁵ ⁴⁹⁹⁰ ⁴⁹⁹⁵ ⁵⁰⁰⁰ ⁵⁰⁰⁵ ⁵⁰¹⁰ ⁵⁰¹⁵ ⁵⁰²⁰ ⁵⁰²⁵ ⁵⁰³⁰ ⁵⁰³⁵ ⁵⁰⁴⁰ ⁵⁰⁴⁵ ⁵⁰⁵⁰ ⁵⁰⁵⁵ ⁵⁰⁶⁰ ⁵⁰⁶⁵ ⁵⁰⁷⁰ ⁵⁰⁷⁵ ⁵⁰⁸⁰ ⁵⁰⁸⁵ ⁵⁰⁹⁰ ⁵⁰⁹⁵ ⁵¹⁰⁰ ⁵¹⁰⁵ ⁵¹¹⁰ ⁵¹¹⁵ ⁵¹²⁰ ⁵¹²⁵ ⁵¹³⁰ ⁵¹³⁵ ⁵¹⁴⁰ ⁵¹⁴⁵ ⁵¹⁵⁰ ⁵¹⁵⁵ ⁵¹⁶⁰ ⁵¹⁶⁵ ⁵¹⁷⁰ ⁵¹⁷⁵ ⁵¹⁸⁰ ⁵¹⁸⁵ ⁵¹⁹⁰ ⁵¹⁹⁵ ⁵²⁰⁰ ⁵²⁰⁵ ⁵²¹⁰ ⁵²¹⁵ ⁵²²⁰ ⁵²²⁵ ⁵²³⁰ ⁵²³⁵ ⁵²⁴⁰ ⁵²⁴⁵ ⁵²⁵⁰ ⁵²⁵⁵ ⁵²⁶⁰ ⁵²⁶⁵ ⁵²⁷⁰ ⁵²⁷⁵ ⁵²⁸⁰ ⁵²⁸⁵ ⁵²⁹⁰ ⁵²⁹⁵ ⁵³⁰⁰ ⁵³⁰⁵ ⁵³¹⁰ ⁵³¹⁵ ⁵³²⁰ ⁵³²⁵ ⁵³³⁰ ⁵³³⁵ ⁵³⁴⁰ ⁵³⁴⁵ ⁵³⁵⁰ ⁵³⁵⁵ ⁵³⁶⁰ ⁵³⁶⁵ ⁵³⁷⁰ ⁵³⁷⁵ ⁵³⁸⁰ ⁵³⁸⁵ ⁵³⁹⁰ ⁵³⁹⁵ ⁵⁴⁰⁰ ⁵⁴⁰⁵ ⁵⁴¹⁰ ⁵⁴¹⁵ ⁵⁴²⁰ ⁵⁴²⁵ ⁵⁴³⁰ ⁵⁴³⁵ ⁵⁴⁴⁰ ⁵⁴⁴⁵ ⁵⁴⁵⁰ ⁵⁴⁵⁵ ⁵⁴⁶⁰ ⁵⁴⁶⁵ ⁵⁴⁷⁰ ⁵⁴⁷⁵ ⁵⁴⁸⁰ ⁵⁴⁸⁵ ⁵⁴⁹⁰ ⁵⁴⁹⁵ ⁵⁵⁰⁰ ⁵⁵⁰⁵ ⁵⁵¹⁰ ⁵⁵¹⁵ ⁵⁵²⁰ ⁵⁵²⁵ ⁵⁵³⁰ ⁵⁵³⁵ ⁵⁵⁴⁰ ⁵⁵⁴⁵ ⁵⁵⁵⁰ ⁵⁵⁵⁵ ⁵⁵⁶⁰ ⁵⁵⁶⁵ ⁵⁵⁷⁰ ⁵⁵⁷⁵ ⁵⁵⁸⁰ ⁵⁵⁸⁵ ⁵⁵⁹⁰ ⁵⁵⁹⁵ ⁵⁶⁰⁰ ⁵⁶⁰⁵ ⁵⁶¹⁰ ⁵⁶¹⁵ ⁵⁶²⁰ ⁵⁶²⁵ ⁵⁶³⁰ ⁵⁶³⁵ ⁵⁶⁴⁰ ⁵⁶⁴⁵ ⁵⁶⁵⁰ ⁵⁶⁵⁵ ⁵⁶⁶⁰ ⁵⁶⁶⁵ ⁵⁶⁷⁰ ⁵⁶⁷⁵ ⁵⁶⁸⁰ ⁵⁶⁸⁵ ⁵⁶⁹⁰ ⁵⁶⁹⁵ ⁵⁷⁰⁰ ⁵⁷⁰⁵ ⁵⁷¹⁰ ⁵⁷¹⁵ ⁵⁷²⁰ ⁵⁷²⁵ ⁵⁷³⁰ ⁵⁷³⁵ ⁵⁷⁴⁰ ⁵⁷⁴⁵ ⁵⁷⁵⁰ ⁵⁷⁵⁵ ⁵⁷⁶⁰ ⁵⁷⁶⁵ ⁵⁷⁷⁰ ⁵⁷⁷⁵ ⁵⁷⁸⁰ ⁵⁷⁸⁵ ⁵⁷⁹⁰ ⁵⁷⁹⁵ ⁵⁸⁰⁰ ⁵⁸⁰⁵ ⁵⁸¹⁰ ⁵⁸¹⁵ ⁵⁸²⁰ ⁵⁸²⁵ ⁵⁸³⁰ ⁵⁸³⁵ ⁵⁸⁴⁰ ⁵⁸⁴⁵ ⁵⁸⁵⁰ ⁵⁸⁵⁵ ⁵⁸⁶⁰ ⁵⁸⁶⁵ ⁵⁸⁷⁰ ⁵⁸⁷⁵ ⁵⁸⁸⁰ ⁵⁸⁸⁵ ⁵⁸⁹⁰ ⁵⁸⁹⁵ ⁵⁹⁰⁰ ⁵⁹⁰⁵ ⁵⁹¹⁰ ⁵⁹¹⁵ ⁵⁹²⁰ ⁵⁹²⁵ ⁵⁹³⁰ ⁵⁹³⁵ ⁵⁹⁴⁰ ⁵⁹⁴⁵ ⁵⁹⁵⁰ ⁵⁹⁵⁵ ⁵⁹⁶⁰ ⁵⁹⁶⁵ ⁵⁹⁷⁰ ⁵⁹⁷⁵ ⁵⁹⁸⁰ ⁵⁹⁸⁵ ⁵⁹⁹⁰ ⁵⁹⁹⁵ ⁶⁰⁰⁰ ⁶⁰⁰⁵ ⁶⁰¹⁰ ⁶⁰¹⁵ ⁶⁰²⁰ ⁶⁰²⁵ ⁶⁰³⁰ ⁶⁰³⁵ ⁶⁰⁴⁰ ⁶⁰⁴⁵ ⁶⁰⁵⁰ ⁶⁰⁵⁵ ⁶⁰⁶⁰ ⁶⁰⁶⁵ ⁶⁰⁷⁰ ⁶⁰⁷⁵ ⁶⁰⁸⁰ ⁶⁰⁸⁵ ⁶⁰⁹⁰ ⁶⁰⁹⁵ ⁶¹⁰⁰ ⁶¹⁰⁵ ⁶¹¹⁰ ⁶¹¹⁵ ⁶¹²⁰ ⁶¹²⁵ ⁶¹³⁰ ⁶¹³⁵ ⁶¹⁴⁰ ⁶¹⁴⁵ ⁶¹⁵⁰ ⁶¹⁵⁵ ⁶¹⁶⁰ ⁶¹⁶⁵ ⁶¹⁷⁰ ⁶¹⁷⁵ ⁶¹⁸⁰ ⁶¹⁸⁵

edder vnutte vnde to vele is / Edder wurde wat anders angenamen / der hilgen scrift / vnde dem Christliken louen / vnde der conscientien fryheit / vnschedelick / So wille wy vnde alle de vns hören / gerne mit allem vliste sulke eynuicheit helpen annemen. Wen sulks were geschehn ouer etlike iare /
 5 so bedarffte me vnser ordeninge nicht dar to. Id is sus lange hehr wol begêret / doch vorgeues. Wente de wile dat me merket / dat ein Christlik fri concilium nicht wolde dēnen vor etlike gotlose kōppe / so let me id dar to nicht kamen.

Dat rede ick alleine van sulken fryen Ceremonien vnde dingen / de me
 10 mach sons edder so / na der tidt / den lūden dēnstlick makē vnde ordeneren. Ouers dat me wil harren vp eyn concilium / dar inne beslaten werde / wo me prediken schal / vnde de sacramente Christi brūken / vnde wat eyn Christlik leuent sy / dat is vorgeues. Wente id is al beslaten van ewicheit im concilio der hilgen dreualdicheit / vnde dorch Ihesum Christum suluest in
 15 disser werlt vthgespraken / vnde dorch syner Apostolen stemme vnde scrifte der ganhen werlt apenwar gemaket / wo me schal dat Euangelion Christi den armen sūnderen predigen / vnde Phariseyische hūchelye edder hillicheit vordōmen / vnde wo me schal mit watere dōpen / vnde sic dōpen laten / Dat sacramente des liues vnde bludes Christi geuen vnde nemen.

Bauen vnde wedder sulc eyn concilium der hilgen dreualdicheit vnde
 20 beueth Christi / vnde lere der vthgesanden Apostolen Christi / welke wy noch bescreuen hebben im nyen testamente / scholen neyne hilge edder vnhilge lūde / ock neyne dūuele / ia ock neyne engele / alse Paulus secht / Gala. i. wat anders vorordenen / id is van Gade also vorordenet / weme id nicht
 25 behaget de mach bliuen ein gotlose vnchristene. Sulken bescheid geue ick van dieser ordeninge / dar ick / nach myner beropinge / hebbe rādt most tho geuen.

Dat ouers dat bōck so grōt is geworden / maket dat / dat ick alwege orfake geue der stucken de vorordenet werden / vnde hebbe dar manck
 30 gescreuen mit velen wōrden etlike stucken myner lere vth Gades wōrde / to wehren etliken erdomen van den sacramenten de vns Christus mit synen wōrden beualen hefft / vnde darneuen ock astowende etlike schendlike vnde vnchristlike misbruke vnde bylouen / alse du macht lesen vnde besehn / Dat de borgere / na mynem afwesen / mōgen in dren hūsen etlike stücke lesen de
 35 ick by en geprediget hebbe wedder etlike misbruke / vnde ick also eyn weynich to schanden make den dūuel / de mit der tidt gerne wolde in synen gesellen lēgen / ick hedde sulke stücke anders geleret.

3 fleisse	4 einigkeit	5 schon längst	7 nicht dienlich sein
würde	16 offenbar	18 verdammen	20 über und wider
Gal. 1, 8	26 habe rat müssen zugeben	29 dazwischen	31 irr- tümern
33 'beiglauben' = aberglauben	34 vgl. abwesenheit	37	

lügen

De ordeninge is des Erbarn Rades vnde der ganzen gemeyne to
 Brunswig. Vor de lere ouers hyr manck gescreuen / wil ick dorch Got
 antworten. Ick hape se wert sîck suluest wol vorantwerden ane
 my / wente se bringet Gades wôrt starck genôch mit sîck /
 wedder welck de porten der hellen nicht werden be-
 stande / des sy Got gelauet in ewicheit dorch
 Ihesum Christum vnsern HERN
 Amen.

5

Der Erbarn Stadt Brun

10

swig Christlike ordeninge / to denste dem hilgen Euangelio /
 Christliker leue / tucht / frede vnde eynicheit. Dâ
 dar vnder vele Christlike lere vor de borgere. Dorch
 Joannem Bugenhagen Pomern bescreuen.

Dr alle sînt dre dînc alse nôdich angesehen. Dat erste / gude scholen 15
 vpp torichten vor de kindere. Dat ander / predikere / de Gades wort
 reyn dem volke vordragen / antonemen / ock latinische lectien vnde vthleginge
 der hilgen scrîft / vor de gelêrden to vorschaffen. Dat drudde / gemeyne
 Casten antorichten mit kerken guderen vnde anderen gauen / dar vth sulke
 vnde andere kerken dênste erholden / vnde der armen notrofft werde geholpen. 20

Darna is ock gehandelt wat Christlike Ceremonien vnde andern kerken
 dênst andrept / so vele alse dênstlick / tom Euangelio / Christliker leue / ehre
 vnde eynicheit / is angesehen. Wente na erkenten warheit / hefft de gemeyne
 man vnde Christlike herten / vele vnnôdige vnde vndchristlike Ceremonien
 vnde gotlose kremerye in der kerken / dar to de lîgen predigen vnde andere 25
 schînderye / nicht lenger können gedûnpen.

Darum we sîck dar wedder gesettet wolde hebben / de hedde wedder
 Got suluest geuechtet / vnde vprôr to vorderue lîues vnde der selen / wedder
 gemeynen frede / angerichtet / Wente wedder Got vnde synen Christum is
 bôse tostriden / alse in dem andern Psalme gescreuen steyt. Vnde wo wol 30
 sulck vnlust vnde vprôr vam dûuele hedde geweset / desten mehr to straffen
 van Gade dat sulcks were vndchristlick vnder dem namen des Euangelij
 geschêhn / so were doch de ouericheit groff geuallen in Gades gericht / de
 mit vndchristlikem wedderstreuen dar to orsake gegeuen hedde.

Got vnse leue vader sy gelauet vnde gepriset dorch Iesum Christum 35
 vnsern HERN / da he vth gnaden / disse Stadt in disser saken mit groter

3 hoffe 5 Mat. 16, 18 12 zucht 20 notdurft 22 'dienlich'
 wie 5, 10 | liebe 26 dulden 28 verderben leibes 30 Ps. 2, 2 ff |
 wie wohl 31 um so mehr strafwürdig, als es unchristlich unter dem
 namen des evangeliums geschehen wäre

vermherticheit hefft angesehen / vnde geueen dat ein Erbar Radt mit velen
vorstendigen / erenwörden vnde redeliken borgeren im namen der ganzen
gemeynen / hyr inne Christlick vnde eyndredtychlick / van anfang to m ende /
na gelegenheit der tidt / gehandelt hebbe.

5 So schal nu vortan nemand / he sy we he sy / vnchristlike lere vnde
dinck / also vordegedingen / dat dar vth de lude mochten vnrowe werden to
vneyneicheit / wente sulck wil ein Erbar Radt vnde de ganze Stadt nicht
iden.

Wo nödich ouers de ersten dre stücken syn / alse scholen vptorichten /
10 predigere vorordenen / vnde de suluigen vnde arme lude vth der gemeynen
Casten besorgen / wert hyr na angescreuen werden / also dat nicht alleyne
Christene sündere ock vornufftige redelike lude möten bekennen / dat sulck to
vorsorgen recht sy.

Van der Dope.

15 Wy bringen vnse kyndere / wen se gebaren syn / to Christo vnsem
salichmakere in de hilge döpe / dar se Christus vor de synen annympt /
wo wol se vnwetende synt / alse Got wandages vor de synen an nam de
vnwetende kyndere / de im achten dage na der bört besneden wurden.

Wente wy hebben vth vsem bewise sulck to dohn Christlick recht /
20 besonderlick dat wört Christi / Marci am teynden Capitele. Latet de
kynderken to my kamen / vnde vorbedet se nicht / wente sulcker is dat rike
Gades. Vornware segge ick iw / we nicht an nympt dat rike Gades alse
eyn kinderken / de wert nicht dar in kamen. Is sulcker kynderken dat rike
Gades / de Christo vp vnser armen edder sus mit dem bēde des louen
25 werden to gebracht / wor vnne scholde wy se nicht döpen / vnde geuen en ock
dat gewisse van Christo ein gesettede teken der salicheit?

Vnde is io nicht wahr dat etlike seggen / me schal de kynderken nicht
döpen ehr me se leren kan vnde leret hefft / darüm dat Christus spreckt /
Matthei im letsten Capitele. Gāt hen vnde leret alle Heydene vnde
30 döpet se. 2c. Wente Christus hefft dar twyerleye beualen / de nicht scholen
by den Heyden / dar Got gnade giff / vorsümet werden / nemlick dat me se
schal leren vnde döpen.

Woher nicht geleret vnde angenamen is de name vnser HERRN Jesu
Christi / dar schal me nicht döpen noch de grote lude noch de kleyne
35 kynderken / also schal de lere vohr gā vnde de döpe volgen. Wen ouers
de lere Christi angenamen is vnde de groten gedöpet synt / wor vñ scholden
se ore kyndere ock nicht to Christo bringen / nach dem begehre vnde wörde
Christi / dat he gespraken hefft von den kynderen de em werden to gebracht /
wo vohr gesecht?

6 verteidigen | lies vnrowich? 12 sondern auch 17 unwissend |
vor zeiten 20 Marc. 10, 14 f. 22 fürwahr ich sage euch 24 gebet
des glaubens 29 Mat. 28, 19 39 wo = wie

Nach der wise schole wy an den kynderen ock vorschaffen de beyden stucken / se leren vnde döpen / leren wen wy können / döpen wen wy können / Wy können se wol döpen wen se gebaren synt / leren ouers wen se vpwassen. Beyde is vns beualen / nichtes schole wy an en vorsümen. Christus wil se gerne annemen / nach synem wörde.

5

Also ginc id ock to mit der besnidinge / Abraham was vele iar touorne geleret van Gade vnde gelbouch / ehr he besneden wart. Synen söne Hysmael / welck drudteyen iar olt was / hefft he ock geleret sundertwiel vor der besnidinge / dar to ock syne vele husknechte. Quers de anderen knechtken van achte dagen / vnde dar ouer de iarich / twe iarich vnde mehr weren / hefft he nicht erst geleret vnde dar na besneden / wente dat konde he nicht dönn / sonder wo Got van em vorderde besnet he se / vnde dar na don se vpwaffen lerde he se vnde lét se leren.

Wente leren vnde besniden was done so wol bevalen / alse nu leren vnde döpen / wen se nicht weren geleret / wor vth hedden se denne künde vorstan leren / dat de besnidinge sy eyen bund edder verbindnisse tuschen Gade vnde dem mynschen? alse bescreuen steyt in erste boke Mose am . 17. Capitele. Alse nu is vnse döpe / alse Petrus secht . 1. Pet. 3.

Drum spreckt ock Got / Gen. 18. Ich weth dat Abraham wert beuelen synen kynderen vnde na sich synem huse / dat se des HEREN wege holden vnde dohn wat recht vnde redelick is / vp dat de HERE vp Abraham kamen late wat he em togefacht hefft. Vnde dar na hefft Got ock strenge gebaden de kyndere to leren / alse me lesen mach in vefften boke Mose am sotten Capitele.

Also ginc de besnidinge der kynderen vohr / vnde de lere quam dar na / gelick alse ock Paulus vns vormanet van vnser kynderen / Ephe. vi. Gy vedere reynhet iwe kyndere nicht to törne / sunder theth se vp in der tucht vnde vormaninge des HEREN.

Darum handele wy mit der kynder döpe nicht wedder Christus wört / dar he secht. Gát hen vnde leret alle Heydene vnde döpet se . 2c. sunder vele mehr dem wörde Christi na / erkennen wy dat wy iegen vnse kyndere de twe dinck schuldich syn / nemlick dat wy se leren vnde döpen / vnde scholen id / wen wy können / nicht eins an den armen kynderen vorsümen / so lere wy se wen wy können / vnde döpen se wen wy können / dat wy se also to Christo bringen wo wy können / he wil se gerne annemen / vnde spreckt dat sulcker kyndern de em werden togebracht sy dat rike Gades. Wen Christus so secht / we wil id den kynderen nemen / edder vorbeden dat se nicht scholden werden gedöpet?

Ock is id des geliken vele ringer wahr / dat se seggen / Me mótt touorn gelbuen vnde dar na sich döpen laten / de wile Christus secht. Gát in de

40

6 vorher 12 don = da 17 Gen. 17 18 I Petr. 3, 21 19
Gen. 18, 19 | weiss 23 Deut. 6, 7 25 kam 26 Eph. 6, 4 30
Mat. 28, 19 31 gegen 38 weniger wahr = minus verum = falsch
40 Mat. 28, 19

ganze werlt vnde predigt dat Euangelion allen creatures / We gelbuet vnde wert gedöpet werden / de wert salich werden. De kynderken (spreken se) können nicht löuen / darum schal me se nicht döpen / Sulck is vthgedacht mötwillich wedder de gnadenrike döpe vnser kynderken / wente gelt sulke
 5 brsake / so werden alle vnse kynderken / de neyne predige konen vorstan vnde so steruen / vordömet.

Se spreken ouers / Sulck möt me Gades heymelikem richte bevehlen / Wyr segen dar to / Neen / wente syn richte steyt dar klår vtgespraken. We gelbuet vnde werd gedöpet werden / de werd salich werden / we ouers nicht
 10 gelbuet / de werd vordömet werden. So möten se schlicht spreken / dat alle vnse kyndere de so vorsteruen vordömet synt / edder möten nageuen / dat de sproke Christi den kynderken nicht to wedder sy.

Nu is io klar vth dem wörde Christi / dat sulke kyndere de wy em tobringen nicht vordömet werden / sunder gewisse salich syn / wente Christus
 15 spreckt van en / latet de kynderken to my kamen / vnde vorbêdet se nicht / wente sulker is dat rike Gades. Spreckt Christus dat sulker kynderken / de em werden togebracht / sy dat rike Gades / we wil id en nemen? we wil se vordomen? so verne se / wen se vpwassen / by dem Christo bliuen dem se synt togebracht.

Hyr frage wy / weme höret doch / dat rike Gades? eynem löuigen edder vnlöuigen? Du most io seggen / eynem löuigen. Is nu dat rike Gades sulker kynderken / so synt se io löuige / wente vnlöuige hören dorch Adam
 20 in des düuels rike.

So sprack ock Got / Gen. 17. dat de besnidinge scholdt syn eyn bund
 25 edder vrbintnisse tüschen em vnde dem besnedenen / vnde nicht eyn slicht tēken vor den anderen löden / alse etlike seggen / vnde ein knechtken dat nicht wurde besneden / scholde vthgeradet werden vth synem volke / darum dat id des HERN bund nicht hedde angenamen. Wert nu dat vnbesneden kind vthgeradet vth synem volke / also dat id Got manck dem volke / dat Gades
 30 volck was / nicht rekenen wil. So wert io dat besnedenene kynd manck Gades volke van Gade suluest gerekent / Ich swige noch des Gotliken bundes. We kan doch manck Gades volke von Gade suluest gerekent werden / sonder eyn löuich? Mit weme macket doch Got eynen ewigen bund / sonder mit eynem löuigen?

Ronden nu de kynderken der Jöden / de doch im achten tage wen se neynen vorstand hedden / besneden wurden / im talle der löuigen van Gade suluest gerekenet werden / worum nicht de kynderken der Christen? de wile Christus secht. Sulker is dat rike Gades.

Item Paulus Rom. 4. secht dat Abraham entfend dat tēken der
 40 besnidinge / tom segel der gerechticheit des louens / den he touorn in der vorhüt hedde. Is de besnidinge dem Abrahamme ein segel der gerechticheit

I Marc. 16, 16
 wer—wenn nicht

17 en = ihnen
 36 in der zahl

24 Gen. 17, 10
 39 Rom. 4, 11

31 we—sonder =

des louens geweset / wat is se denne den kynderen / de in achte dage besneden wurden / geweset? se hedden io so gute eynde besnidinge alse Abraham / wo wol se vnuorstendich weren. De besnidinge was ein segel edder gewisse teken der gerechticheit / dat is / dar by me wuste gewisse / dat Got de kynderken an nam / alse rechuerdige / wente Gades teken wen id wert angenommen / alse Got id gegeuen vnde beualen hefft / so kan id nicht feylen edder bedregen. Abraham ward mit synem ganzen geslechte dorch de besnidinge vorsekert / dat se eynden gnedigen Got hedden / vnde mit Gade eynden bund gemaket. Wor sulke gerechticheit wert vorsegelt / vnde sulck eyn bund wert gemaket mit Gade / dar moten io louige syn / wente den vnluouigen kumpt sulck nicht to. 5 10

Konden nu der Joden kynderken annemen sulck segel der gerechticheit des louens / wor vñ denne nicht ock vnse kynderken? Woruñ scholde wi en de dōpe weyeren / wen Christus spreckt / Sulck is dat rike Gades.

Spreckestu nu / de loue kumpt hehr wen me Gades wōrt hōret / Rom. 10. So antwerde wy / Id is wār / Got hefft id so vorordenet / dat he den louen dorch de predige des Euangelij wil geuen. Quers an twiuel wert id van den verstañ / de hōren konen / alse touorn gesecht is vp den sprōke des HERN vth dem Mattheo / dar van ock vorstan wert / disse sprōke vth dem Marco. Gāt in die werlt. 20

Wente Christus spreckt nicht slicht / we gelbuet vnde wert gedofft. 20. sonder drucket vth wor de loue hehr kumpt / vnde spreckt. Gāt in de ganze werlt / vnde prediget dat Euangelion allen creaturen. Dat Euangelion was by Gade vordeckt geweset van ewicheit / vnde nemande bekant / alse ock Paulus secht / Ro. 16. Ephe. 3. 20. We nu gelbuet dem Euangelio / dat gy predigen werden / vnde let sich dōpen de wert salich werden / we ouers nicht gelbuet dem Euangelio dat gy predigen werden / de wert vordōmet werden. 25

Dat is ock mit anderen worden van Christo Luce. 10. also gesecht. We iw horet de horet miß / vnd we iw vorsemdet de vorsemdet miß / we ouers miß vorsemdet de vorsemdet den / de miß gesand hefft / Wat het / we iw hōret? anders nicht sunder twiuel / we iw de ick vth sende hōret / wen gy weruen wat ick beualen hebbe / dat is / wen gy predigen dat Euangelion / alse rechte trūwe legaten scholen dohn. 20. alse he dar beuehlet se scholen predigen / Dat rike Gades is to iw gekamen. 35

Alse me ock bekennet im simbolo Niceno / den me singet na dem Euangelio in der Misse. Et vnam sanctam catholicam et Apostolicam ecclesiam / dat is / Ick gelbue ock eine hilge / gemeine vnde Apostolische kerke / edder vorsammelinghe edder Christenheit. Int erste steyt dar men Eyne kerke /

5 als gerechte 6 fehlen 14 ihnen weigern 16 Rom. 10, 17 18
ist dies von denen zu verstehen 22 Marc. 16, 15 25 Rom. 16, 25
Eph. 3, 5. 9 29 Luc. 10, 16 30 verschmāht 33 werbet 39
men = nur

alle Paulus secht Eph. 4. Eyn lieff / eyn geist / eyne hopeninge dar to gy
 beropen synt / eyn HERE Christus / eyn loue / eyne döpe / eyn Got vnde
 vater aller. Tom andern / Eyne hilge kerke / de gehilget vnde gewasschet
 is mit dem blude vnser HEREN Jesu Christi / Ephe. 5. Tit. 3. Tom
 5 drudden / Eyne gemeyne kerke / de nicht gebunden is an einen ort / sonder
 höret ouer de ganze werlt / wor Christen synt dar is ock de Christenheit /
 alle Christus secht Matthei. 18. Wor twe edder dre werden vorsamlet syn
 in mynem namen / dar wil ich manck en syn. Tom vorden / Eyne apostolische
 kerke / dat is / dar inne wert geleret vnde gelbuet wat de hilgen Apostele /
 10 de van Christo dar to synt vthgesant / hebben geleret vnde gelbuet / vnde
 nicht / dar mynschen leren / welke Paulus nomet diuels leren / werden geleret /
 dar vp de mynschen setten öre salicheit / to vorachtunge der bermherticheit
 Gades vnde des bludes vnser HEREN Jesu Christi / sus konden andere
 freye Ceremonien / der me doch etlike / den kynderen vnde dem gemeynen
 15 volke denstlick / möt hebben / nicht schaden. Wat ouers Christus den
 Apostolen hefft beualen to leren / vnde wat de Apostele hebben geleret / is
 am dage / wor de lere is / dar is de Apostolische kerke.

Nicht dat wy vorwerpen scholen mit freuelichem richte / alle ganz
 vndchristene / de Christene de neuen dem namen Christi / dorch welchen alleine
 20 wy salich werden. Acto. 4. etlike mynschen leren vnde bylouen noch tor
 tidt hebben / so vörne se vnweten erren vnde nicht mit mötwillen vnde
 vpsate Gades warheit vorachten / sonder willen gerne Gades wort wedder
 oren erdöm annemen / wen en Got dat apenbaret vnde gnade dar to giff.
 Wente wat sulke gudes hebben / dat hebben se io vth dem hilgen Euangelio
 25 Christi / dat möt me nicht vorwerpen. Got kennet de synen wol midden
 in Sodoma vnd Gomorrha / vnde wet wol / wo he en to rechter tidt nach
 synem willen schal vnde wil dar vth helpen / alle dem Loth. 2. Pet. 2.
 Hefft vns Got nicht vth vordenste / sonder vth gnaden syn reyn Euangelion
 vnd Apostolische lere / wedder gebracht / so wert he ock der anderen / de syne
 30 synt / nicht vorgēten. Dat beuelhe wy syner bermherticheit / vnde bidden
 vor alle.

Etliken erdöm vnde sundere vnde sunterinnen kan he wol liden / ia
 Christus hefft mit neynen anderen to schaffen / mutwillige ouers vnde freueliche
 vorachttere / de orem koppe na volgen / vnde Gades wört nicht liden willen /
 35 kan he nicht liden / sonder holt ouer en hart / mit synem gruwelike richte /
 so se sicc nicht bekeren.

Hyr segge wy frylick. Wor nicht dat Euangelion gehöret / vnde so
 angenamen is / dat me wete worum me sicc döpen schal laten / nemlick dat
 wy der erffsunde lös vnde Christene werden (alle alle Christene van der
 40 tidt der Apostelen bet hyr hehr gelbuet hebben / wo groff dat ock etlike in

1 Eph. 4, 4f. 4 Eph. 5, 25 ff. Tit. 3, 5 ff. 6 gehöret 7
 Mat. 18, 20 13 sonst 20 Act. 4, 12 | vgl. 5, 33, 22 aufsässigkeit
 27 II Petr. 2, 7 35 hält hart über ihnen = ist streng gegen sie

anderen stücken geerret hebben) dar schal me nicht noch grote lide noch
 kynderken döpen / Wente dat Euangelion vnde lere Christi schal vohr gan / vnde
 ersten / so vele alse Got gnade giff / werden angenamen / dar na schal me
 döpen de de lere Christi hebben angenamen / Wente wat were dat vor eyne
 döpe / wen du woltest Jöden vnde Turken döpen / de van Christo nichtes 5
 willen hören?

Also hörestu wat dat is dat Christus beualen hefft. Gât vnde leret
 alle Heydene vnde döpet se. 1c. Gât hen in de ganze werlt vnde prediget
 dat Euangelion allen creaturen / we gelbuet vnde wert gedofft. 1c. Id is
 io klar dat he secht van den Heydenen vnde van der ganzen werlt / de to 10
 der tidt noch van Euangelio nicht hedden gehöret / dar moeste me wehrlick
 ersten leren vnde nicht ersten döpen.

Ouers na der angenamen lere / wen wy vns fröwen dat wy nicht
 vndchristene sunder Christen synt / begere wy vnsen kynderken (de sus mochten
 ane Christo sternen) ock sulke salicheit / vnde bringen se Christo to mit vnsem 15
 begere vnde bēde dat se mogen ock Christene syn / He nympt se gewislick
 an / vnde hefft eynen wolgeual darinne / ouers eynen groten misgeual wen
 me se vorbēden wil van Christo / de wile he straffet syne Apostele / de de
 kynderken wolden van em driuen. Latet de kynderken to my kamen / vnde
 wehret en nicht / wente sulker is dat rike Gades. Is sulker kynderken dat 20
 rike Gades / worum scholden se nicht de döpe Christi entfangen / alse to
 voru gesecht is?

Also is Abraham touorn geleret vnde hefft ock syn gesinde geleret /
 dar na ouers besneden / De kynderken ouers hefft he in Gades bund dorch
 de besnidinge gebracht / vnde dar na so se leuendich bleuen to rechter tidt 25
 geleret / alse wy ock schuldich synt vnse kynderken in den bund Christi /
 dorch de döpe Christi to bringen / vnde dar na / to rechter tidt so se leuendich
 bliuen / to leren / alse dat touorn ock gesecht is.

Darum efft se vor der döpe nicht den louen krigen dorch de predige /
 alse Rom. 10. steyt gescreuen / vnde efft du nicht kanst vorstā / dat de 30
 kynderken löuen / de wile se neyn vorstant hebben / (wo wol de vornufft in
 den groten liden ock nicht löuen kan / sonder de löue is eyne / dorch den
 hilgen geist / ingegatene gaue Gades) so kanstu doch wol vth den vorgescreuenen
 scriften vorstan / dat Got de kynderken / de em werden togebracht / vor gelbuige
 annympt / vnde achtet vnde rekenet se im talle der gelbuigen / Wente he 35
 reket se vnder syn volck / maket mit en einnen bund / vnde spreckt dat sulker
 kynderken / de em werden togebracht / sy dat rike Gades / Sulke gnade horet
 wehrlick nicht den vngelbuigen. Salich is den Got vor gelbuich achtet /
 wen ock de mynschen en nicht dar vor achten.

Darum sprach ock Petrus in pynge dage / Acto. 2. to den Jöden / 40
 Döth bote / vnde eyne iewelick late sict döpen vp den namen Jesu Christi

3 zuerst	11 wahrlich	18 verbieten = fernhalten	29 efft =
ob, wenn	30 Rom. 10, 17	40 Act. 2, 38	

tor vorgeuinge der sunden / so werde gy entfangen de gawe des hilgen geistes.
Wente iwe vnde iwer kyndern is de tofage / vnde aller de noch vërne synt /
de Got vnse HËRË hyr to repende wert. Dar hËrestu io de Jöden mit
oren kyndern / vnde de vërne weren dat synt de Heydene. Ephe. 2. Esa. 57.
5 sonder twiuel ock mit eren kyndern / wente in dissem parte hebbent de Jöden
nicht beter wen de Heydene / Gala. 3.

Vnde sunder twiuel hebben de gedoften Jöden / vnde dar na de gedoften
Heyden ock ore kyndere tor döpe gebracht / wen sulcks de Apostele hedden
<nicht> wolt tolaten / so were id gescreuen / wente id hed de ock nötlîck geweset
10 towëten / De Apostele ouers mosten sulcks tolaten alse Gotlick vnde Christlick /
de wile se hedden gehËret / Latet de kynderken to my kamen / vnde wehret
en nicht. 1c. asse ock Petrus secht. Iwe vnde iwer kyndern is de tofage.

Tom Abraham is gesecht / Gen. 22. alse ock Paulus wedderhalet /
Gal. 3. Dorch dyn säd scholen gesegenet werden alle Heydene edder alle
15 völske vp erden. Ic meyne io dat de kynderken ock in den sêgen horen des
sâdes Abrahe / dat is / vnser HËRËN Jesu Christi / In de tofeginge Gades /
vnde in de prophetien hefft Petrus gesehn mit den vorgesechten wörden.

Vp dissen sterken grund vth Gades wörde / alse wy nu hehr getellet
hebben / offeren wy vnde bringen vnse kynderken Christo / begeren dat he se
20 wille annemen / vnde holden ock vor Christene / vnde de wile wy gewisse
synt vth synem wörde / dat he de kynderken gerne annympt / vnde spreckt
dat sulker sy dat rike Gades / so geuen wy en ock dat gewisse van Christo
ingesettede vnde beualen teken der salicheit / dat is de waterdöpe / dar inne
sunder twiuel Christus suluest se alse ock andere lËuige döpet mit synem
25 hilgen geiste / dorch welken se nye vnde wedder gebaren werden / dat se syn
kyndere Gades vnde hebben dat ewige leuent / alse Joannes Baptiste secht /
Matth. 3. Ic döpe mit watere / Christus mit dem hilgen geiste vnd vüre.

Water kËne wy geuen in der döpe / de wile ouers de döpe nicht vnse
sunder Christi is / so giff dar Christus suluest den hilgen geist / vnde dorch
30 den vorgeuinge der sunden vnde de wedderbËrt.

Also werden vnse kynderken alse ock andere lËuige gedöpet in Christum
vnde synen döt. Ro. 6. tehn Christum an. Gal. 3. hebben vorgeuinge der
sunden dar dorch / Act. 22.

Welc ock Petrus in syner ersten Epistole am drudden Capitele secht
35 also. De water döpe maket vns salich / nicht darüm / dat vthwendich mit
dem watere vns wat wert afgewasschet / sonder dat wy dar eyne Stipulatie /
dat is / eyn verbund maken eyner guden conscientien mit Gade / dorch de
vpstandinge Jesu Christi. 1c.

4 Eph. 2, 13. 17 Is. 57, 19 6 Gal. 3, 28 12 Act. 2, 39
13 Gen. 22, 18 14 Gal. 3, 16 | säd = saat = samen 17 Petrus hat
die genannten worte im hînblick auf die zusage gottes und die prophe-
zeiungen gesprochen 19 offeren wie p. 14, 24 27 Mat. 3, 11 32
Rom. 6, 3 Gal. 3, 27 Act. 22, 16 34 I Petr. 3, 21

Vnde Paulus / Tit. 3. Den erschehn de fruntlicheit vnde lüdegunsticheit Gades vnser heylandes / nicht vñ der werke willen der gerechticheit / de wy gedā hedden / sunder na syner barmherticheit / makede he vns salich dorch dat bad der weddergeboort vnde vorninginge des hilgen geistes / den he rikelick vthgegaten hefft in vns dorch Iesum Christum vnser heyland / vñ dat wy dorch des suluigen gnade gerechtuerdiget / eruen syn des ewigen leuendes nach der hopeninge / dat is io gewislick wahr.

Des geliken ock Ephe. 5. Christus hefft geleuet syne Christenheit / vñ hefft sich suluest vor se gegeuen / vñ dat he se hilgede / vñ hefft se gereyniget dorch dat waterbad in wörde / vñ dat he sich bereydede eyne heylliche Christenheit / de neyne besleckinge edder frunkelen edder der geliken hebbe / sonder dat se hillich sy vñ vñstraffick.

Vth welken wörden horestu dat in der water döpe / de he beualen hefft / Christus suluest mit synem hilgen geiste döpe vñ afwassche van den sunden / vñ make vns to ewigen kyndern Gades. Darum geue wy ock de döpe na Christus beuehle / nicht in vnsem namen (vñ schadet nicht tor döpe Christi / wen ock de waterdöper eyn heymelick Judas were) sonder in namen des vaders vñ des sones vñ des hilgen geistes / De hilge dreualdicheit döpet dar suluest alse Christus insettet / wente wat dorch redt beuehl in eyner anderen namen geschit / dat is so vele efft he dat suluest dede / vñde vorware wen de hilge dreualdicheit / dorch Christum vnser HERRN vñde middeler vñde heyland / nicht suluest dar döpede / so konde sulke weddergeboort vñde salicheit / alse gesecht is / dar nicht gegeuen werden.

To sulker gnaden vñde salicheit offere wy Christo vnser kynderken / de wile he se van vns fordert / vñde straffet vns so wy se em nicht bringen / se konen anders nicht salich werden / alse Christus secht / Jo. 3. So we nicht wert wedder gebaren vth dem water vñde dem hilgen geiste / de kan nicht ingā int rike Gades.

De hilge geist kumpt den andern dorch de predige des Euangelij / vñde giff en den ionen in Christum / Gata. 3. an den kynderken ouers de wy Christo nach synem wörde tobringē / daruestu nicht twiuelen efft dar de hilge geist sy / de wile du horest / dat Christus secht / latet se to my kamen / sulker is dat rike Gades / by den is io nicht de bose geist sonder de hilge geist dorch Iesum Christum vnser HERRN.

Wo wolde doch nu so gottlose eyn mynsche syn / de synem kynde sulke gnade van Christo togesecht vñde erworuen wolde vorsūmen? Noch vindet me huten / alse ock wandages / gottlose lude de sulke kynderdöpe mit etliken scriften nach dem schyne trefflick anuechten / Darum is ock disse bekentnisse van der kynderdöpe hyr int erste vor an gesettet / to eren der warheit Gades vñde velen to troste.

Wy mochten leuer steruen wen de kynderdope vns laten nemen /
Orsake is genoch vth Gades wörde gegeven / unde etlike Christlike lerer /
ock by vnsen tiden / to Nurenberge vnde to Wittemberge / hebben mehr dar
van bescreuen.

5 Dat me Dudesch dope.

Sulke hehrlicheit der döpe schal me vns vordragen mit der predige /
dat wy mogen weten / wat rechte Christlike döpe sy / de vns gegeven is /
vnde de wy vnsen kynderken geuen. Andere vnnutte hehrlicheit / angerichtet
mit lichten / vanen / döpewyngende / kresen / konen Christene wol entberen /
10 Wente tom vthwendige sacramente der döpen höret water vnde Christus
beuehl / dat is / dat me so döpe alse Christus beualen hefft / de is alleine
menster vnde bēdeger in diser sake / den schole wy hören / alse de hemmelische
vader scrýet vth dem hemmele ouer em. Dit is myn leue sone / in welken
ick hebbe eyn wolgeual / den schole gy hören. Vnde dorch Mosen touorn /
15 Deuteronomij. 18. We den propheten Christum nicht höret / van dem wil
ick id söken / dat is / ick suluest wil miß wedder den vorachter wreken.

Dat andere dinc nicht van nöden synt tor döpe / hebben ock alle
Doctores in den hogen scholen möten bekennen / alse me screuen mach sehn
im Magistro sententiarum lib. 4. dis. 3.

20 Dat is ouers van nöden / dat de lude mogen weten wat me dar handelt
mit Gade vnde vnsem HERN IESU CHRISO / dat dat herte der
lude de dat kyndeken bringen vnde der andern de dar by synd / mogen
vpgehauen werden to Gade / wen se hören ouer dem kyndeken den namen
Gades vnde vnser HERN IESU CHRISO anropen / vnde den düuel
25 vorbannen. Item / wen se hören dat trostlike Euangelion / Mar. 10.
bescreuen / dat Christus wil de kynderken annemen / vnde spreckt dat sulker
kynderken de em werden togebracht sy dat rike Gades. Item wen se hören
vth den fragen des presters / wat dat vor eyn loue sy dar vp de Christene
werden gedofft / vnde welk eyen verbund se dar mit Christo maken / darinne
30 se bliuen scholen vnde gevunden werden tom iungsten dage / dat se neyne
andere mynschlike rechticheit annemen tor salicheit / ane alleyne Christum /
in welken se döpet synt / to welken se sich ewich geswaren vnde gelaet
hebben. Item wen se tom letsten hören / dat dat kynd gedofft wert ym
namen des vaters vnde des sones vnde des hilgen geystes / alse Christus
35 beualen hefft / dar vth se gewisse synd / dat dat kyndeken nicht alleyne mit
watere gedöpet is / sonder ock dorch de hilge dreualdicheit suluest / mit dem
hilgen geiste.

9 fahnen, taufweihen (?), chrisma 12 gebieter 13 Mat. 17, 5
15 Deut. 18, 18 f. 16 rächen 19 Petrus Lomb. sent. IV dist. 3,
A: ergo etsi alia desint, quae ad decorem sacramenti instituta sunt, non
ideo minus est verum sacramentum et sanctum, si verbum sit ibi et
elementum etc. 23 aufgehoben 25 Marc. 10, 14 31 gerechtigkeit
32 geschworen und gelobt

Dat is recht de dōpe Christi de wy dar begēren nach syneim beuehle /
 Wente he dōpet mit dem hilgen geiste / van der tyd an wen he vns annympt
 bet tom iungsten dage / denne wert ersten vnse dōpe vullkamen / dat wy nu
 nicht daruen sōken eyne andere rechtuerdige / ane alleyne des hilgen
 geistes / de vns nicht vñ vnser vordensles willen / sonder vñ Christus 5
 vordensles willen (de darū den dōt gelēden hefft) geschenket is / dat he
 vns dorch dat Euangelion lere vnde make hillich vnde salich ewichliken /
 alse den leuen kyndere Gades dorch Iesum Christum vnser HERN.

Sulke gane des hilgen geistes vnde de hilge geist suluest by den
 Christenen (dorch welken wy fry synd vñ bösen geiste vnde van aller 10
 sunden / vnde synt kyndere Gades vnser leuen vaders ewichlick / vnde in allen
 nōden līnes vnde der selen ropen en an) is de rechte Christlike saluinge vnde
 kresem dar van de scriffte secht / les Esa. 61. Luc. 4. Psal. 45. Eructauit /
 van Christo / van den Christenen ock. 2. Corin. 1. vnde. 1. Jo. 2. Van
 vthwendigem kresem edder saluinge is den Christenen nicht beualen / ouers 15
 van der inwendiger saluinge edder Chrisma / welk is eyne olye der frōlicheit
 im herten / alse im Psalme gescreuen steit / welk nicht anders is wen de
 hilge geist / secht Paulus Rom. 8. So we den geist Christi nicht hefft de
 kumpt Christo nicht to / Wente de vñ geiste Christi gedreuen vnde regeret
 werden / de synt kyndere Gades. 20

Wy daruen neyne andere smeringe wen Christus vnde de Apostole vnde
 andere Christene dar me van lest in Act. Apostolorum / hebben gehat. Wy
 scholen wedder gebaren werden / alse Christus secht / vth dem water vnde
 dem hilgen geiste / vnde nicht vth der vthwendigen olye / Christenen wert
 an Christus beuehle wol nōgende / Christus lēt sīc in der dōpe nicht smeren / 25
 he hefft id vns ock nicht mit einem wōrde beualen.

Darū wen ock de kresem den kynderken gegeuen is edder gegeuen
 wert / so schal me en doch achten alse ein vñnōdich dīck. Me giff em
 wol eyne gude bedūdinge / dat de gnade des hilgen geistes dar by bedūdet
 schal werden / ouers sulke bedūdinge / dat is / vorflaringe dat de līde leren / 30
 dat de hilge geist mit dem Christenen handelt im herten vor Gade / schal
 dorch de prestere nicht mit smerende sunder mit predigende werden
 vthgerichtet / alse Christus beualen hefft / dat is dat rechte Apostolische
 presterlike edder bisschoplike ampt / nach dem līde des ganzen nyen
 testamentes. 35

Id is vns gude genoch wen wy dōpet werden alse Christus suluest /
 vnde alse de hilgen Apostole / vnde alse de Apostole de anderen Christenen
 dōpeden vnde to dōpende lereden / nemlick dorch dat water vnde den hilgen
 geist / water gene wy vth beuehle Christi / den hilgen geist giff Christus
 suluest / ia de ganze hilge dreualdicheit / alse gesecht is. 40

13 Is. 61, 1 Luc. 4, 18 Psalm 45 (hebr.), 8 14 II Cor. 1, 21
 I Joh. 2, 20 18 Rom. 8, 9. 14 21 bedürfen | salbung 22 z. b.
 Act. 8, 17; 10, 44 23 Joh. 3, 5 25 genügen 34 wort'laut'

Darum dat de lude mogen weten / alse gesecht is / wat me mit bēdende vnde Euangelien lesende / vnde fragen by der dōpe vnde in der dōpe handelt / vnde en nicht vordeckt sy / is int erste in differ ordeninge vor gut angesehen / dat me de kynderken nu vortan dūdesch dōpen schal.

- 5 Wente ock Christus beualen hefft / Gāt hen vnde leret alle heydene vnde dōpet se in namen des vaders vnde des sones vnde des hilgen geistes / Darum wo wol de Apostole ioden gebaren weren / so hebben se doch den heydenen nicht mit iodescher sprake geprediget / dat hedde euen so vele geweset alse wen eyn den dūdeschen lehen wolde latinisch edder Palenssch predigen /
 10 sonder se hebben leret de Greken mit grefischer sprake / de Chaldeyer mit orer sprake / de Walen mit walscher edder latinischer sprake / ane dat de gelerden in wallende ock wol Grekes kunden. Dar to hedden de Apostole ock dorch den hilgen geist tungen gekregen / dat se konden mit mennigerleye spraken spreken [to] vththobredende dat Euangelion Christi ouer de ganze welt.
 15 Mit der sprake dar se mede predigeden / dar mede dofften se ock / by den Jōden iddisch / by den anderen anders / Wo konden anders de lude ore dōpe hebben vorstān? vnde licht doch an dem vorstande de grote macht. Wo kame wy dūdeschen denne dar to / dat me vns Gades wōrt wil in der dōpe mit vnbekander sprake vordecken?

- 20 Ock de wile de dōpe nichts were ane dat wort vnde beueht Christi / Dat wort Christi ouers schal io van vns vordern den louen / Wo schole wy lbuen wen wy id nicht vorstān sonderu gān dar mede vnmme alse eynne Nunne mit dem Psaltere?

- Is id nicht wedder alle vornunft dat me de vngelerden lehen latinisch
 25 frage / vnde se moten antwerden vnde weten nicht wor to? De hyr weddersechtyen / dohn nicht anders wen dat se meysterlick bewisen oren mutwillen vnde blintheit wedder alle vernunft vnde redelicheit.

- Dōpen doch ock de lehen vnde frawe in nōden / nicht latinisch sonder dūdesch / vnde niemand is de darff seggen / dat sulck vnrecht sy / so nicht
 30 anders dar anne feylet / Ock alle lerer moten spreken / dat dat kyndt recht vnde ewichtlick in Christum gedōpet sy / vnde were wedder Got so iemand dat kynd noch eyns wolde dōpen / alse ock alle man by den Christen lbuet / dat sulck kynd salich vnde Christene sy / Worum scholden denne de prestere nicht dūdesch dōpen / de wol bēter mit der saken konen vnmegān / de lude
 35 de dar by kynd vormanen to bēden / en dat Euangelion lesen / vnde gude lere geue? Dat du ock also mogest sehn dat dūdesch dōpen in disen landen nicht nyes is.

- Ja id were gut dat alle mynschen to lēpen / besundergen de vorstendigen kyndere / wen ein kyndecken gedōpet wert / tosehn vnde tohōren wat dar
 40 gehandelt wert / dat se also vormanet wurden ock orer egenen dōpe de se

entfangen hebben / vnde wat se dar vor eynnen vorbund mit Christo gemaket. So wurde me mehr sonder twiuel van der dōpe Christi holden / besundergen wen de prediger ock dar to dohn mit oer predige. Dat were denne de rechte dōpe wyginge / vnde der dōpe rechte herticheit / vnde wurde Christus beuehl rechte vorstanden.

5

Van den HeueAmmen.

Vele vngenußs geschūt / dat me nicht gude HeueAmmen hefft / besundergen by den armen frawen / de nicht vormōgen sich rechte hulpe to schaffen / wente to tiden bliuet dat kynd erbarmlick / to tiden ock leyder de moder. Wen sulck vns Got toschicket ane vnse vorsūmenisse / dat geue me em vnd sy gedūldich / wo wol id weh deyt / vnde eyn mōt sich doch in sulckem valle befruchten / dat he wat vorsūmet hefft.

Ouers den id behōret sulckem valle vohr tofamen / werden sunder twiuel schuldich / so se nicht dar to dohn. Darū wil eyn Erbar Radt / dorch vorstendige wiue vorschaffen / vnde dar to vorplichten so vele guder erfarener HeueAmmen / alse van nōden hyr wert syn. Den willen se betalen den hūs tyns / vnde de gemeynen Schat Easten scholen en geuen des iares etlike benōmede hulpe. Dar vor / scholen se armen frawen / de sus nīchtes hebben / in den nōden vñ sus helpen. De frawen ouers / de nicht so ganz arm synt / scholen en geuen alse se plegen / Wente sulck vordēst vnde geschenke wert ore meyeste nerynge syn / De HeueAmmen scholen vordehlet syn in der Stadt / dat me se balde vinden kan.

Sulke HeueAmmen wen se angenamen synt / scholen gewiset werden to dem Superattendenten edder to eynēn anderen prediger / dat se leren wat Gades wort bedrept in orer sake.

25

Int erste wo se scholen trōstlick syn den frawen / de der bōrt sich nalen / nemlick also / dat de frawe vormanet vnd getrostet werde mit dīssen vnde andern stücken / Se schal Gade dancken dat he ehr dar to geholpen hefft / dat se mach eynne frucht dregen / mennige frawe geue wol alle ore gud darū vnde mach ehr nicht wedderuaren. Sulck is eyne sēgeninge vnde gaue Gades / alse ock in der scrīfft steyt.

Item se schal wēten dat id eyner sulker swangern frawen eyne grote vnbegriplike hehrlicheit is / dat Got sich suluest vorōthmōdiget / vnde is suluest in moder liue mit synem gotliken werke vorhanden / wente he scheppet io dar dat kyndeken mit synen ēgenen henden / alse de Machabea sēde to oren sōnen sōnen de vmb Gades willen vām Gotlosen kōning gemarkert wurden. 2. Machab. 7. also ock de hilge geist dat suluige ganz syn bescreuen hefft late im. 139. Psalm / Domine probasti. 2c.

4 weihe 7 unfall geschieht, weil 9 bleibt = stirbt 12 befürchten
13 denen es zukommt, solchem falle zuvorzukommen 16 hauszins
17 schatzkasten 26 die sich der geburt nahen 29 mag . . . tragen
33 demütigt 34 schafft 37 II Macc. 7, 23 f. 38 Ps. 139, 13 ff.

Item / Dat ehr Got wol wert helpen vnde is ane vare / dar to schal se Got anrophen vnde bidden / vnde nicht vorsûmen to dohn wat ehr de HeueAmme beuehlet.

Item se schal weten / wen se in angest vnde nôt kumyt / dat ehr Got
 5 gnedichlik sulck hefft vpgelecht / dôn he to Euen sprach / Gen. 3. Ich wil dy vele kummers to schaffen wen du schwanger werst / du scholt dyne kyndere mit kummere tor werlt bringen / Is dat nicht gnedige straffe? Ich høre wol dat he vele secht van kummere / he secht ouers dar by dat he se wil swanger maken vnde ehr kyndere geuen / Wor is eyn wyff dat sulcks nicht
 10 begêret / wen ock noch so vele nôt vorhanden were? Wat nicht kostet dat gelt ock nicht. Darûm wen dat wyff nach Gades wôrde lûuet / dat ehr sulck hefft Got gnedichlik vpgelecht / angest vnde nôt edder ore crûze so to drêgen / so hefft Got an dem wiue in oren groten nôden eyn grôst wolgeual / alse he ock eyn vnmêtich wolgeual hedde in synem eyngebaren sône vnsem
 15 HERN JESU CHRISSTO / dôn he syn cruze druch vnde moste liden / wente Got de vader hedde em dat suluen vpgelecht / dem was he gehorsam.

Wen ock eynne frawe vp vngelucke scholde in diser sake kamen / so schal se getrôstet syn / dat se werde gevunden in werke vnde in gehorsame Gades ores leuen vaders.

Item / Se schal wêten dat sulke nôt balde wert eynnen ende nemen /
 20 vnde grote frôde nakamen / wen se wert sehn de gawe Gades / dat is / de frucht ores liues / alse Christus spreckt. Jo. 16. Eynere frawen / wen se têlet / wert sere bange / wente ore stunde is gekomen. Wente se ouers dat kynd getêlet hefft / denket se nicht mehr des angestes / vñ der frôwde willen / dat
 25 eyn mynsche tor welt gebaren is.

Wen nu eyn wiff mit sulken edder der geliken wôrden gestercket wert / alse ock by den Christen wiuen sulke vormaningen scholden syn / so wert se ock frymddich dorch Gades wôrt / vnde kan sic destê bet behelpen mit dem liue / to dohn wat de HeueAmmen vnde de anderen bywesenden frawen
 30 raden / dat se dorch Gades hulpe destê bet dar van kame.

Tom andern dat de HeueAmmen ock van dem prediker leren / wo se Christo dat gebaren kynd / so id nôt were / beuehlen scholen vnde dôpen. Dat mach togân mit dissen edder mit anderen wôrden / nach dem alse denne in hastiger not eynnem Got ingiff. HERE JESU CHRISSTE wy
 35 offeren dy dit kyndeken / nym id an vnde lât id ock Christene syn / alse du gesecht heft / Latet de kynderken to my kamen / sulker is dat rike Gades / dar medde / de wise dar nicht to sûmende / is balde gegeuen de water dôpe / mit dissen wôrden. Ich dôpe dy in namen des vaders vnde des sônes vnde des hilgen geistes. Is dem kynde in der ilinge nicht eyn name

1 gefahr 5 Gen. 3, 16 17 zu unglück kommen 22 Joh. 16,
 21 22 telen = gebären 36 Marc. 10, 14 37 damit, dieweil da
 nicht zu säumen (ist) 39 eile

gegeuen vor de dōpe / so geue me em eynnen namen / wo de oldern willen / na der dōpe.

Hyr scholen van den predigern / heymelick vnde ock van dem predickstole / de HeueAmmen vnde andere frawen geleret vnde vormanet werden / dat se nicht / alse dulle frawen plegen / sulke gedoffte kyndere den presteren alse 5 vngedoffte to vōren / vnde laten se noch eyn māl dōpen / wente sulck is wedder Got vnde wedder alle lerers. Christene hebben men eynne dōpe. Ephe. 4. Dat kyndeken is gedōpet in Christum im namen des vaders vnde des sōnes vnde des hilgen geistes / alse Christus bevalen hefft / wat sochtstu nu by dem prestere eynne betere dōpe? hōlt me doch sulke kyndere vor 10 Christene vnde ewich salich / wen se so steruen / vnde synt id ock. Worum scholde me se noch eyns dōpen wen se leuendich bliuen?

Sulken erdōm der wiue / hefft anders nicht gemaket wen alleynne vnnōdich kerken geprengte vnde vnnutte tosettinge der mynschen. Dat mach me wol dohn vnde is gut / dat me sulke gedoffte kynderken / wen se leuendich 15 bliuen / bringe to dem prestere in de kerke / to vorhōren wo se gedofft synt. Denne mach de prester mit den anderē wol ouer se den louen spreken / vnde bēden dat Vader vnse edder wat he wil / edder eynnen dūdeschen Psalm / vnde lesen dat Euangelion Marci / van den kynderken gescreuen / vnde vormanen Gade to danken dat he dat kyndeken hefft angenamen / 20 dorch Jesum Christum vnsern HEREN.

Quers de prester schal nicht ouer dem so gedofften kyndeken den Exorcismus lesen / den dūuel vth to bannen / det he nicht mit dem lēsen den hilgen geist lestere / de gewislick by dem gedofften kynde is.

Hyr volt vns vohr eynne grote vnde nōtlike frage / ersten van den 25 kynderen de vīnkamen in moderline / tom̄ andern van den kynderen / van welken me etlike parte to sichte kricht / vnde befruchtēt sīck doch dat se nicht werden vullenkamen gebārē.

Van dem ersten hebben etlike nichts daruen leren / Vam̄ anderē hebben etlike radt gegeuen dat me mochte dōpen wat me fonde sehn. Quers de 30 rechtsinnigen vnde rechtverstendigen lerer hebben angesehen / dat gebaren het / wen eyn kynd vnde nicht alleynne eyn part vam̄ kynde tor werlt gekamen is / vnde hebben gesecht. Non potest renasci qui nondum est natus. De wile de scriffte de dōpe nōmet eynne weddergebōrt / wo kan de wedder gebaren edder noch eyns gebārē werden / de noch nicht eyns edder eyn māl 35 gebaren is?

Darv̄m bekenne wy ock frylick dat vns Christus sulke kyndere nicht bevalen hefft to dōpen. Got statet se nicht in vnse hende vnde gewalt / dar vī synt wy nicht dar ane schuldich dat se nicht tor dōpe kamen.

De wile nu wy neyn gebot edder bevelh hebben van sulken kynderken 40 beyderleye alse gesecht is / so scholen doch de Euangelischen predigere guden

radt vnde tröst wēten togeuen den Christenen / de ore kyndere in dem vualle
oek wolden gerne salich vnde by Gade weten.

By laten dat vnwisse varen / dar van wy neyn beuehl hebben / vnde
hengen vns an eynnen gewissen rådt / den wy vth dem Euangelio vnde wōrde
5 Gades also geuen / vnde wert nicht feylen so wy id anders lōuen.

Wen sulke not vorhanden is / so scholen de dar by synd vnde oek andere
de dat wēten / mit sulken edder andern wōrden Gade dat kyndeken / dat siet
bewiset edder noch gang vordectet is / beuehlen.

Ich Got leue vader lāt dy dat kynd dorch Christum dynen sone vnde
10 vnser Heren beualen syn vnde nym id to dy / de wile dyn Gotlike wille id
vns nicht in de hende geuen wil.

Edder noch klarer mit sulken edder der geliken wōrden.

HERR JESU CHRISTE du hast eyn wolgeval an den
kynderken de dy werden togebracht vnde nymst se gerne an tom ewigen
15 leuende / wente du hest gesecht. Latet de kynderken to my kamen / sulker
is dat rike Gades / By dat wort offere wy dy dit kyndeken / nicht vp vnser
armen sonder dorch vnse bēt to dy vnsem salichmaker nym id an / vnde lāt
id dynen erlosinge / vns im crige verworuen / ewich beualen syn. Amen.

Id were oek gut / dat me de ōlderen lerede / dat se / wen de moder mit
20 eynner leuendigen frucht swanger gent / Gade vnsem vadere vnde vnsem
HERRN JESU CHRISTEN / de frucht also edder mit andern
wōrden bevōlen.

By dancken dy alweldige leue vader vor sulck eynne gaue. By bidden
dy HERR JESU Christe / lāt dy de frucht ewichlik bevalen syn / du hest
25 io gesecht / me schal de kynderken to dy bringen / so bringe wy disse frucht
to dy mit vnsem bēde / nym se an dat se dyne ewich sy / wen se gebaren
wert so wille wy se oek gerne dy tobringen mit dynen dōpe / wasset se vp
so wille wy se oek dy tobringen mit der lere dynes hilgen Euangelij. Lāt
dyn dure blut oek differ frucht gelden ewichlick / Amen.

30 Wen wy in sulken valle sulke kyndere mit dem gebēde des louens
Gade also beuehlen / so schole wy nicht twiuelen an ōrer salicheit. By
hebben sulcks eynnen guden vnde vasten grund / vth der scrift / nicht alleyne
ūth dem sproke Christi. Latet de kynderken to my kamen. 2c.

Wente Christus sprekt / Matth. 7. Biddet so wert iw gegeuen / sōket
35 so werde gy vinden / kloppet an so wert iw vpgedān. Wente alle de wat
biddet de kricht / vnde de wat socht de vindet / vnde dem anklopper wert
vpgedān. Vnde Marci. 11. Alent wat gy im bēde bidden / lōuet dat gy
id krigen / so schole <gy> id gewisse krigen / Vnde Jo. 14. Alent wat gy werden
bidden van mynem vader in mynem namen / dat wil ick dohn / vp dat de
40 vader geeret werde in dem sōne. Vnde Matth. 18. Ick segge iw / so twe

3 das ungewisse fahren 15 Marc. 10, 14 18 erworben 23 all-
gewaltiger 33 Marc. 10, 14 34 Mat. 7, 7 37 Marc. 11, 24
38 Joh. 14, 13 40 Mat. 18, 19

von in werden eyndrechtich syn vp êrden / alle dynck dat se werden bidden / schal en wedderuaren van meynem hemmelischen vader. Darum secht ock Joannes in syner ersten Epistolen am letzten Capitele / Dit is de frymôdicheit de wy tom sône Gades hebben / so wy wat bidden na synem willen / so horet he vns / vnde so wy weten dat he vns horet wat wy bidden / so wete wy dat wy de bede hebben de wy van em gebeten hebben / dat is / id is gewisse erhoret.

Vp sulke vnde der geliken tofage / de de horet vp alle vnse nôt / bidde wy ock in disser nôt / vnde scholen nicht twiuelen wy hebben wat wy gebeden hebben / sulck bet geschût io na synem willen / wente he secht / latet de kynderken to my kamen / vnde wy offeren em nicht eyne ko edder kalff / to nemen in syn rike (dat vns hyr nicht eyn gotlose mynsche mochte bespotten) sonder eyne sele / vor welke Christus den dôt hefft geleden im cruze vnde syn blut dar vorgaten.

Dat arme kyndeken is in sunden entfangen / vnde hefft darum syne gewisse vordômenisse by sich / Darum offere wy also dat suluige mit sitigem gebêde Christo / dat he id wassche mit synem blude / vnde dôpe mit synem hilgen geiste / he wil id gerne dohn / he wet wol dat wy id in sulken nôden nicht anders kônen maken / vnde vorsteyt vnse Christlike begehre / wert ock syne wôrde nicht konen vorlôchenen / dar mede he vns so rychlick toegeseht hefft gnedige erhôringe vnsere bede.

Wen sulck den lûden wurde geleret / so wusten se sich in sulkem valle Christlick toholden / vnde konden sich deste bet mit sulkem ungelucken to freden stellen. Wente id is eyne vârlike meyninge / dat me holt dat me sulken kyndern nicht kan Christlick helpen / Wo vele beter were id dat me wo geseht is / mit gudem louen Christo also de kyndere beuêle / de wile wy so guden grund dar to hebben.

Sulke kyndere / de wy so Gade vnde synem Christo vnsem heylande offerden / weren darum nicht vorlaren dat me se nicht kan tor dôpe krigen / Wente de dôpe is vns nicht gebaden to geuen den de noch nicht gebaren synt / alse geseht is / dat is vns ouers gebaden dat wy vor sulke alse vor andere nottrofftige bidden scholen / vnde twiuelen nicht / wy syn erhoret / Mit sulker wise doh wy by sulken kynderen wat wy konen nach Christus beuehle.

Dat machstu ock sehn in den idden kynderen / De megedeken wurden nicht vordômet darum dat se nicht besneden wurden / ock nicht de knechtken de vorsturen binnen achte tagen na der bôrt / wente de besnidinge was en nicht gebaden. Also werden ock nicht vordômet vnse ungebaren kyndere / darum dat se nicht konen tor dôpe kamen / wente de dôpe is en nicht gebaden / sonder den gebaren / so verne doch wy se Christo / alse wy konen /

3 I Joh. 5, 14	14 vergossen	20 verleugnen	24 gefährliche
32 notdürftige	34 Juden mädchen	36 knaben	37 verstarben
geburt			

wo gesecht is / tobringen / Wente ane den Christum is neyne salicheit.
Wy wolden gerne dat se tor dôpe quēmen / ouers Gades geuōlt id anders.

Wen wy Christene weren vnde gingen vñ mit Gades wōrde vnde dem
louen / so were sulken saken wol to raden / so verne alse vns Gades wort
5 vnderrichtet vnde trōstet / wat wy nicht vth Gades wōrde konen hebben /
dat mōte wy em bevehlē.

Van den Scholen.

Id is hillich vnde Christlic recht / alse gesecht is / dat wy vnse kynderken
Christo tor dôpe bringen. Ouers / ach leyder / wen se vpwassen vnde de
10 tidt kumpt dat me se leren schal / so is nemand dar heyme. Nemand
vorbermet sīck ouer de armen kyndere / dat me se lerede / dat se mochten by
Christo bliuen / dem se in der dôpe geoffert synt. Nemand vorsūmet gerne
den kynderken de dôpe / alse ock recht is / ouers wedderum / nemand gedenket
dat vns nicht alleyn beualen is de kyndere to dôpen / sonder ock wen de
15 tidt kumpt to leren / alse gescreuen is to vorn van der dôpe.

De gedosten kynderken leuen in der gnaden Gades / alse Adam vnde
Eua vor der sunden in paradise / weten nichts gudes noch bōses / wo wol
se van vnser sundliken nature haluen to tōrne vnde tom bōsen geneget synt.
Se hebben de tofage Christi / Sulker is dat rike Gades.

Wen ouers de tidt kumpt dat se vornunftich beginnen to werden / so
kumpt ock de slange alse to Adam vnde Euen / vnde beginnet de kyndere
to leren alle vndōget / vnde dar to de vornuft dar hen leyden dat se
lestere de artikele des Christliken louens / vnde vorachte den verbund mit
Christo gemaket in der dôpe / Denne is id tidt / denne wert van vns
25 geuordert dat me se leren schal / ouers leyder me hōlt se nicht dar to dat
se Gades wōrt hōren vnde leren / me leret se ock nicht in den hūseren
Gades frūchte vnde gebade / me achtet nicht dat se dat hilgen Euangelion
Christi leuen / dat se so mochten bliuen by Christo / dem se touorn in der
dôpe geoffert synt. Wat hefft dat anders vor eyne meyninge wen efft de
30 lūde wolden also seggen / De kyndere de wy Christo geoffert heben in der
dôpe / scholen nu se vpwassen nicht syne bliuen / de kleyen brachte wy em /
Wente he sedt / Latet de kynderken to my kamen / De groten ouers schal
he nicht hebben / wy willen nicht wēten dat he vns ock gebaden hefft de
kyndere to leren / wy willen nicht weten dat he gesecht hefft / Luc. 11.
35 Salich synt de dat wort Gades horen vnde dat bewaren / Vnde Jo. 8.
We van Gade is de hōret Gades wōrt / gy synt nicht van Gade darum
hōre gy ock nicht Gades wōrt.

1 ohne 2 kämen | gefällt 11 erbarmet 15 zuvor 18
unserer sündlichen natur halber zu zorn und zum bösen geneigt 22
untugend | leiten 27 furcht und gebote 29 als ob 34 Luc. 11, 28
35 Joh. 8, 47

So geyt id denne dat gotlose öldern vytehn gotlose kyndere / alse se von oren öldern geholden / synt / so holden se ore kyndere vortan. Böse en / böse küssen / dat io also des düuells regimente / de eyn Furste der werlt van Christo wert genömet / sterk vnde mechtich bliue.

Etlke sorgen vor ore kyndere dat se io geldes vnde gudes genöch 5 mogen hebben / vnde de helle dar to / alse de rike man in der helle / Luc. 16. klagede ouer syne viss nagelatene brudere / de des gudes alse eruen ock so wurden brukende tor hellen / alse he touorne hedde gedän / Sulke hengen mit dem herten alleyn an dem gude / scherren / fragen to samende dach vnde nacht / achten nicht efft etlke neringe recht edder vnrecht sy / 10 geuen dem armen Lazaro nicht / de hunde lecken en vnde synt bermhertiger wen sulke vp dat geist vorstockede herten / vnde hēten doch de wile vor der ganzen werlt / ehrlike / frame / vyrichtige lude / alse ock de suluige rike man / im Euangelio bescreuen / neyn schand ruchte hedde / dat he scholde syn / eyn dēff / eyn vnrecht / eyn ehebrecher / eyn vordrucker wedewen vnde weysen / 15 eyn lögener. 2c.

Also regêret mit dissen de Got Mammon / dat se nicht by Christo konen bliuen / vnde van oreim gude wat gudes dohn iegen de nottrotftigen / de doch sus orer gudere vnde rike dage konden mit Gade wol bruken / alse de riken Paulus leret. 1. Tim. 6. Ja me vint lüde de dat bröt mit orer 20 hand weruen / de vele leuer geuen / alse ock Christene scholen döu / Ephe. 4.

De menyte ioget ouers lecht sich vp schande vnde sunde / vp lēgen vnde bedrēgen / dar to alle mynschen van nature ock geneget synt. Gen. 8.

Wen ouers etlke to sich suluest kamen / vnde merken dat sulcks to vele 25 sy vnde nicht recht / so volgen se denne errige leren / vnde to bëteringe ores leuendes laten se Clostere vnde Capellen buwen / stichten Wissen vnde andere Gades dēnste / dar en nicht van bevalen is / löpen edder laten lopen to Hierusalem / to sunte Jacob / to Rome. 2c. lösen vele aflates breue de doch alleyn nutte synt den vorköpers vnde nicht den köpers / laten sich inscriuen 30 in sundergen bruderschoppen / laten sich dehlhaftich maken aller guden wercken de dach vnde nacht in den Clostern geschehn / geuen to sulken dingen grote testamente / vnde laten sich in Monnike kappen begrauen / alle darum dat se io mogen mit den ören öre sunden lös werden vnde salich.

Andere lopen in de kappen vnde werden Monnike vnde Carthüsere / 35 dar dohn se ersten genöch vor öre sunden / tom lefsten werden se so hillich / dat se ock andern lüden van örer hillichkeit vnde groten vordensten konen

I aufziehen 3 Joh. 12, 31 7 Luc. 16, 28 | fünf nachgelassenen
 9 scharren 11 lecken 14 schandgerücht = bösen leumund 15
 dieb | bedrucker von witwen 20 I Tim. 6, 17 f. 21 erwerben 22
 Eph. 4, 28 24 Gen. 8, 21 26 besserung 27 lebens | stiften
 29 s. Jago de Compostella in Spanien (Galicien) | ablassbriefe 31 be-
 sondere bruderschaften 33 mönchskutten

vorköpen / noch nemen se neyn gelt / sonder sweren armöth toholden / vnde
ernerer sich doch vndhriftlick / etlike mit bēdelhe / alle mit bedregerye.

Alle disse genōmeden vngelucken kamen hehr / dat wy vorgēten / ia
ock nicht wēten den vorbund den wy gemaket hebben mit Christo in der
5 dōpe / dar wy gewasschet synt mit Christus blude / gehilget dorch den hilgen
geist / in welker gnade wy dar annemen to leuende vnde to steruende / bet
dat im iungesten dage vuse dōpe vultamen werde / denne werde wy aller
sunde vnde alles ōuels ersten rechte lōs syn / vnder des hefft de hilge geist
stedes mit den Christenen to schaffen dat he se lere vnde frām make / alse
10 wy ock im vader vuse bidden vnde begēren / so wy id anders rechte wēten
to bēden. Worūm wēte wy sulke vuse gnade nicht vnde vorgēten se / dat
wy dar na andere wege erdencken tor salicheit? Me denket nicht dat me
vns in Gades fruchte vnde in der erkentnisse Christi vptehe nach Gades
wōrde.

15 Dorūm is hyr to Brunswig dorch den Erbarn Radt vnde de ganze
gemeyne / vor alle andere dinge / vor nōdich angesehen / gude scholen
vptorichten vnde dar to besolden ehrlike / redelike / gelērde Magister vnde
gesellen / Gade dem almechtigen ton eren / der iōget tom besten / vnde to
willen der ganzen stadt / Dar inne de arme vnwetene iōget moge tuchtich
20 geholden werden / leren de teyn gebot Gades / den louen / dat vader vuse /
de sacramente Christi / mit der vthlegginge so vele alse kyndern denet. Item
leren singen latinische Psalme / lesen vth der scrift latinische lectien alle
dage. Dar to scholekunst / dar sich me lere sulks vorstān. Vnde nicht alleyne
dat / sonder ock dar vth midt der tidt mogen werden gude scholemeystere /
25 gude predigere / gude rechtuorstandige / gude arsten / gude Gades fruchtende /
tuchtige / ehrlike / redelike / gehorsame / fruntlike / gelērde / fredesame / nicht
wylde / sonder frōlike borgere / de ock so vortan ōre kynder tom besten
mogen holden / vnde so vortan kyndes kynd.

Sulck wil Got van vns hebben / he wert ock by vns syn mit syner
30 gnade dat sulck wol gedye vnde vōrtga. De Jōden lereden ōre kyndere in
den hūseren / vnde hedden scholen in allen steden / de synagogen werden
genōmet / dat se io den Mosen wol lereden / vnde konden ōren louen
vorantwerden / alse de Jōden noch na ōrer wise ōre kynder leren. By vns
Christenen is id io schande dat wy Christum nicht leren recht erkennen /
35 in welken wy doch gedōpet synt / dar to is id ock schade / dat wy de iōget
nicht laten leren sulke kunste / dar dorch se dar na sich suluest vnde der
werlt dēnen kunden / tor salicheit der selen / vnde to gudem regimente in
dissem leuende landen vnde steden dēnende.

1 schwören	2 bettelei betrügerei	9 stets fromm	13 gottes-
furcht aufziehe	19 unwissende züchtig	21 auslegung	25 ärzte
27 bürger	30 gedeihe und vorangehe	33 verantworten	

Gerēde sulck vnse vlyt mit etliken nicht wol / so wurde he doch geraden in velen anderen. Eyn bōm de vele guder appele drecht / schal nicht darvñ afgehoven werden dat twe edder dre appelle wormadich sind. Dat gude mōt me nicht nalaten darum dat id an etliken vorlaren is.

Latinische Jungen Scholen.

5

Twe gude latinische iungen scholen synt angesehn vor genōch / vnde wo wol id ringe is in sulker Stadt / so wil me doch de beyden scholen deste ehrliker holden vnde vlitiger mit gelerden Magistern vnde gesellen / dat de iōget sere wol dar dorch vorsorget sy.

De eynne Schole sol syn to sunte Marten / Dar wil me holden eynnen ¹⁰ gelerden Magister artium / disser Stadt to den eren / der iōget tom besten / Wente wo wol int erste kleyne kyndere nicht grote Meynstere bedaruen / alse id eynnen schyn hefft / so kōnen doch gelerde vnde erfarene Meynstere / mit beter wise / de geschickede kyndere in dren iaren edder korter tidt / gelerder maken / nach Gades hulpe / wen andere in twyntich iaren / Me vorsōke id / ¹⁵ me wert id mit etliken kynderen also beuinden. Sulck eyn man kan ock wol nutte syn / wen etlike saken vohr villen dat Euangelion andrapende / Item kan ock wol to tiden eynne latinische lectie lesen vth der hilgen scriff / vor de gelerden / Quers sulck schal me em nicht vpleggen / sonder laten id to synem egenen willen / Dat de iōget mit sundergem arbeyde nicht in der ²⁰ Scholen werde vorsūmet.

Darum / ock vñ der kynder willen Christlick vp etlike tide in der weke to leren / mōt me sīck vñ sehen dat me frige sulken Magistrū artium / de dem Euangelio Christi gunstich vnde dar inne vorstendich sy / ane dat me sus doch eynnen anderen by den kynderen in disser Stadt nicht kōnde liden. ²⁵

Dem Magistro artium schal me holden eynnen gelerden helper / ock eynnen Cantor de arbeit do gelick den anderen nach des Magisters willen / vnde dar to den kynderen singen lere. Item noch eynnen gesellen vor de ringesten iungen. In disse Schole scholen gesand werden der Borger kyndere vth der Olden Stadt / Sacke vnde Oldenwyck. ³⁰

De andere Schole schal syn to sunte Catharinen / Dar schal me holden eynen gelerden rector / eynnen Cantor vnde noch eynnen gesellen.

In disse Schole scholen gesand werden der Borger kynder vth dem Hagene vnde Nye Stadt.

Ringer wen mit sulken vorgescreuen souen personen kan me de beyden ³⁵ Scholen nicht anrichten / vm des Schōlarbeydes vnde des regerendes willen.

1 geriete | fleiss 4 nachlassen = unterlassen 7 gering 10 die kirchen und stadtteile, die im folgenden genannt sind, giebt jeder plan von Braunschweig z. B. in Baedekers Nordwestdeutschland, Conversationslexikon s. v., genaueres bei Dürre 671 ff. 12 f. wie es den anschein hat
14 in dreien jahren oder kürzerer zeit 20 besonderer arbeit 22 woche
35 mit weniger als sieben

Ock de wile hyr viff Caspele synt / kan me in disser Stadt nicht weyniger
 personen hebben / Wente ane de beyden Scholemeysters / möt me van den
 gesellen eynnen / ieweliker kerken thourordenen / also dat de Magister to
 sunte Marten eynnen by sich hebbe / eynnen sende hen to sunte Magnus /
 5 eynnen hen to sunte Blrike. Vnde de Rector to sunte Catharinen ock
 eynnen by sich hebbe / vnde eynnen sende hen to sunte Andrees / wen de
 kyndere læsen vnde singen scholen des hilgen auendes vnde des hilgendages /
 also hir na wert gescreuen werden. Welke nicht gudes wurden dohn ane
 regeres man.

10 De kyndere ouers scholen / des hilgen auendes vnde des hilgen dages /
 in dat Caspel to Chore gån / dar inne se öre öldern hebben. Sendet men
 neyne kyndere in de Scholen vth eynnem Caspele / so wert de kerke ane
 sulke ere stån. Dar vñ werden de borgere des Caspels wol dar to dencken /
 besondergen dat se öre kyndere mögen hören singen vnde læsen / dar to
 15 scholen ock vnde kōnen wol de predicanten dat volck vormanen.

Van der besoldinge der latinischen Scholen.

Wy willen vns bevlitigen redelike vnde genöch gelærde gesellen to
 holden by den scholen / vnde nicht vntuchtige vnde vnuorstendige / Dar vñ
 is id billich dat wy de nicht holden alse bēdelere / sonder temetick eynnen
 20 ieweliken na synem wërde besolden / de wile wy wol wēten dat se bedoruen
 tor tēringe / kledingē / beddinge / böke to kopende / vnde anderer anvelliger
 nōt / de to tiden mēhr kostet wen ētent vnde drinckent.

Ock wen en so sware krankheit to quēme / dat se oren sold nicht
 konden vordēnen / so wille wy se doch / alse vnse denere / in den nōden
 25 nicht vorlaten / wente id were Buchristlick / so lange dat se id beteren
 kōnen.

Vnde efft vns nu redelike vnde gelerden gesellen vohrwillen / de wol
 eynne tidtlanck van armūt wegen annemen wat me en wolde geuen / so
 wille wy doch sulken vordel nicht söken / dat vnse ordeninge moge vast vnde
 30 bestendich bliuen / wente id hedde neyn bestandt / dar vñ dat sulke dar
 van lopen wen se id beteren kōnen / vnde wernen andere vor vnser denst.
 Dar to werden sulke ock gērne vnvlitich / vordraten / vorsūmelick vnd
 vnlustich tom̄ arbede by den kynderñ / vnde geht na dem sproke. Holtene
 lohn / holtene arbeyt.

35 Me möt ock by dissen tiden alle vñtōpere nicht annēmen lichtuerdigen /
 to vormiden Schwermerne wedder dat Euangelion vnser H E N Iesu
 Christi.

1 caspel = kirchspiel	3 zuweisen	19 ziemlich = angemessen
21 zehrung bücher	23 schwere	25 so lange, dass sie besser
(= gesund) werden können	29 vorteil suchen	31 warnen
verdrossen	33 hölzerner	35 leichtfertig

Wy willen disse ordeninge van den Scholen vnde andere / nicht anheuen
 vy etlike personen edder vubestendich / sunder also dat se möge stedes bliuen /
 dar helpe vns Got to / dorch syne gnade / Amen.

Ock wen gude besoldinge vorhanden is / so kan eyne Erbar Radt vnde
 andere dar to van Rade vnde der gemeyne vorordente / also synt de
 SchatEasten Heren aller paren de to der Scholen horen / frylick orloff
 geuen den gesellen de nicht gelérde genöch werden to orem ampte bevunden /
 edder nicht vlitich synt / edder sus wolden schendlic leuen / vnde so in de
 stede andere wedder vorschaffen / Welke stede andere werden gerne annemen /
 vm guder beloninge willen.

Ungeleerde / wen se rede wurden angenamen / also id den annemeren
 wol feylen kan / schal me nicht dar by beholden. Vnultige / wen se ock
 gelért synt schaffen den kynderen neynen framen. Schendige geuen der
 Stadt vnde der ioget böse exempel / welches io vnlidelich by den Christen
 schal syn / Nicht leren / is bétter wen dat böse leren.

Darum is bestennet dem Magistro artium to sunte Marten gewisse
 iárlích solde vestich gulden / in dissem ersten iare ouers schal he sich beuögen
 laten an vehrlich gulden. Synem helper. xxx. gulden / Dem Cantor ock
 xxx. gulden. Dem vehrden gesellen. xx. gulden.

Dem Rector to sunte Catharinen. xxx. gulden. Synem Cantore. xx.
 gulden. Vnde dem drudden gesellen. xx. gulden.

Sulken sold schal me en vthdelen alle verndel iares / wente se bederuen
 id wol.

Dar bauen schal eyne iewelick iunge van den slechten vnde van den
 riken / geuen alle iár. viij. Marien groschen / Eyn iewelick van den anderen.
 xij. Mathier. Also kan eyne rike man synen sone. x. iar in de schole laten
 gán / mit sulken lone / dat he mótt eynner denst maget in eynnem iare
 geuen. De anderen hebben noch beteren kóp. So scholde io werlick am
 sone mehr macht liggen wen an eynner denstmaget / vnde mehr an tucht /
 ere vnde kunst des sones dem alle gut höret / wen an dem arbeide der
 maget de to örer tidt dar van geht. Sulks iungen lohn ouers schal alle
 halue iare gegeuen werden de helffte.

Van sulken iungen lone / schal eyne iewelick Scholmeyster in syner
 scholen de helffte ganz vor sich nemen. De andere helffte scholen de andere

I nicht anfangen (mit bezug) auf etliche (momentan in betracht kommende) personen 6 pfarren | frei (= unbehindert) urlaub (= den abschied) geben 8f. an deren stelle andere wieder einsetzen 11 wenn sie auch bereits 12 fehlschlagen 14 unleidlich 17 ein goldgulden sind etwa 8 m.: der wert im einzelnen ist aber nach zeit und ort sehr schwankend 19 vierten 22 viertel 24 darüber hinaus | einfachen 25 ein Mariengroschen (= 8 pfennige) = $\frac{1}{36}$ taler (taler = gulden), ein Mathier ('Matheuser') ist ein halber Mariengroschen 28 wahrlich im sonne mehr wert liegen

gesellen in 6rer scholen gelick dehlen / dat nicht twebracht manck en werde
vñ der kyndere willen / Wente de ringeste geselle darff wol so geleret nicht
syn alse de andern / so wert he doch mehr kyndere vnder sich hebben / vnde
nicht mit ringern arbeide beladen werden / Werden se guden vlyt anwenden
5 an de kyndere / so werden se velichte der deste mehr hebben.

Sulk lohn alle halue iare to sammeln / schal de Scholemeyster enynnem
van synen gesellen / dem he dat vortruwet / bevehlen / welck allen dar van
schal rekeneschop dohn.

Werem etlike borgere so vnbillich / dat se vor 6re kyndere nicht wolden
10 betalen / de vormanen me gutlick ic. Werem ouers so arme lude de nichts
vor mochten / vnde wolden doch 6re kyndere ock gerne holden tom besten /
de mogen gan to den vorstendern der gemeynen Schat Casten in 6rem
wickelbe / de werden in sulken valle dem Scholemeystere anseggen vnde
sulke kyndere thobringen / vñ Gades willen antonemen / dat mit sulker
15 wise / sulke lere vnde gude tucht der kyndere / gemeyne werde / vor de
riken vnde vor de armen.

Item so etlike lude / wen me de doden to graue drecht / vor de bare
de scholere mit enynnem geselen wolden singen laten dñdesche Psalme edder
andere hilge lēde / nicht tohulpe den doden / sunder to ermaninge den
20 leuendigen. Ock Te Deum laudamus / edder wat anders / wen de brūt in
de kerke gelydet is / dat gelt da vohr / late me de gesellen vnder sich
dehlen ane de Scholemeystere / ane gelt daruen se id nicht dohn / we en
ock nicht wat redelikes wil geuen de vordere se nicht dar to / Wente se
scholen dar to ane beloninge vnuorbunden syn.

Me vynt etlike borgere by vns / de nicht alleynne gerne vor 6re kyndere
in de schole betalen gemeyne lohn / sonder ock vñme sonderges vlytes vnde
arbyndes willen iegen 6re kyndere / geuen etliken gesellen frye kost vnde
andere geschenke. By sulck vnwisse dinc ouers kōne wy vnse ordeninge
nicht stellen. Ock werden de gesellen in der scholen arbyndes genoch krigen /
30 so se anders recht werden mit der saken vmme gā / dat se nicht vele anders
arbyndes vnde moye konen wahr nēnem. Werem denne etlike gesellen so
frām / so geschicket vnde flitich / dat se 6uer 6ren schōlarbeyd / mit etliken
iungen sondergen arbynd wolden annēmen / vnde so by den borgeren edder
andern noch mehr erweruen konden vnde wolden / de nōt wert se wol leuen
35 vnde forderē / besundergen so se ehelick werden / so late me sulkes 6re vordehl
syn. Id is bēter dat se by vns / doch mit 6rem arbeide / wat vorweruen /
wen dat se by vns scholden vorderuen. Wente sulke gesellen werden nicht
vēle to bēre gā / sonder der Stadt mit 6rem denste nutte syn mehr wen
andere. Dar vñ is id ock recht / dat se mehr vordels hebben.

1 gleichmässig	8 rechenschaft	10 vermähne man	13 weich-
bilde	20 braut	21 geleitet	28 ungewisse
erwerben	38 bier	31 mühe	36

Van den wõninge der Schõl Personen.

De beyden Scholmensters scholen hebben koke unde kükene 2c. Eyn iewelick van den anderii gesellen eyne kamere unde dornge. Sulke woninge der Scholmensterii unde gesellen wil holden unde bûwen / eyn Erbar Radt / alse stedes touorne / to redeliker unde vohrbenedmeder notrofft. Wolde ouers 5 eyn geselle ehelick werden / unde konde in sulken kameren nicht husholden / dar vñ dat dâr noch koke noch kükene is / so schal dat Caspel / dar de geselle in de kerke vorordenet is / eyne woninge to sulker nõt vorschaffen / edder to vorschaffen by der gemeynen Casten anlangen.

Van dem arbeinde in den Scholen.

Mit dem arbeinde unde ðuinge in den Scholen / schal id mit der tidt tom̃ mehsten geholden werden / alse Philippus Melanchthon hefft bescreuen im̃ boke dat dissen titel hefft. Vnderrichtinge der Visitatorii an de Parnere 2c.

De kyndere schõlen gedēlet werden in dre Classes edder in dre parte. 15 De ersten synt de ringesten / de anderen de middelsten / de drudden de besten / alse in dem genõmedem̃ boke bescreuen steyt. De ersten twe parte scholen geleret werden in beyden Scholen.

Dat drudde part / wen etlike dar to gedhen / mach leren alleynne to sunte Marten / sulke iungen unde nicht andere / mach de Magister to sunte 20 Marten / wen de õldern dat begēren / annēmen / doch nicht ane dat ordel des Superattendenten / welk den iungen egaminēren schal / efft he ock in dat drudde part dēnet / dat dem Rector to sunte Catharinen nicht wat to vohr vange geschēh / edder nicht hader unde twitracht werde vnder den beyden scholennem̃sterii.

Konde ock unde wolde de Rector to sunte Catharinen / sulke gelēde iungen vortan leren / de in syne Schole sus lange gehõret hebben / so sta id by der õlderen willen / de iungen dâr tolaten edder wech tonemen / doch also dat de Rector dar mede nicht vorsũme synen arbeit / em vor de anderii 25 twe parte der kyndern vpgelecht.

Sulck eyn drudde part der iungen / wert me velicht int erste nicht hebben edder ganz weynich / doch mōt sulkes angehauen wesen. Velichte werden andere gesellen unde borger kyndere / de to vorn studēret hebben / ock willen to sulken edder etlikēn lection gān / de gelesen werden vor de iungen des drudden partes / alse im̃ genõmeden boke bescreuen steyt / den 30

2 herd und küche 3 dorntze = stube 5 wie schon immer
vorher (bisher) 11 übung 12 vgl. Kl. Texte 87 s. 42 ff. 23
diente = passt 23 f. zum nachteil 27 noch weiter 28 dazulassen
oder wegzunehmen 29 f. die ihm . . . aufgelegt ist 32 wenig |
angefangen werden 33 zuvor

schal me sulcks ock gerne gunnen. Synt se vormögen / so mogen se dar vor dem Magistro wat in de kokene schencken nach erem willen.

Alle vlit vnde arbeyd in den Scholen schal dar to denen / dat de iungen io wol werden gebuet latinisch to leren / dat se leren wol lesen / recht
5 scriuen / vorstân de Auctores de en vthgelecht werden / recht latyn spreken vnde stedes / versche vnde Epistolen maken / Id schadet ock nicht / dat me se vp etlike tidt examinere vnde höre wo se düdesch reden / dat se nicht dat eyne int andere werpen vnde vnuorstendich reden. 2c. dat kan me wol dohn / wen se möten latinische sententien exponeren / dar to helpet den iungen vth
10 der maten fere / so se ordentlike geschickede latinische epistolen maken / Me late se io nicht leren reden edder scriuen koken latyn / so fro alse me id by en bëteren kan.

Disse dinge schal stedes waren / so lange dat se ock denen tor Dialectica vnde Rhetorica / alse in dem genömeden boke bescreuen is.

15 To rechter tidt mach me den de dar to denen ock wol Grefisch lesen leren / vnde dat Vater noster / edder eyn Capitel vth dem Nhen testamente / edder wat anders dat fort vnde licht is / Grefisch vohr leggen / vnde mit der tidt nach der grammatike etlike dictiones leren declinieren. 2c. doch des suluigen nicht to vele / dat nicht de Magistri öre kunst bewisen ane frucht
20 der iungen. Wente Grefisch leren / ehr se wol gebuet synt im latinischen / is by vns ganz vorlarene kost vnde moye.

Des geliken mach me en och / Hebreische bock staue kennen vnd lesen leren / tohulpe efft etlike van en dar na / in eynner Hogen Schole dar de tungen geleret werden / dar to geneget vnde geschicket wurden / mehr van
25 der sprake to leren.

Me schal de kyndere vnde de iungen nicht besweren mit dem dat se nicht dragen können / ouers blitich anholden latinisch to leren / alse in dem genömeden boke bescreuen is.

In dem suluigen boke steyt ock wo me se to etlike tiden mit Gades
30 wörde vnde hilger scrift leren / vnde in Gades fruchte vnde im Christenen gelouen vnde leuende schal vptehn / Gade to den eren / to prise dem hilgen Euangelio / vns vnde en tor salicheit / Amen.

Van den Cantoren in den Scholen.

De beyden Cantores in beyden Scholen / scholen nach bevehle vnde
35 willen öres Rectoris / scholrarbeyd dohn gelick den andern gesellen. Dar ouer / is öre sunderge ampt / dat se allen kynderen gröt vnde kleyne / geleret vnde vngeleret / singen leren / (alse Philippus Melancthon in dem genömeden boke bescreuen hefft /) gemeynen sanct düdesch vnde latinisch / dar to ock in figuratiuis / nicht alleynne na gewânheit / sonder ock mit der tidt kunstlick /

6 verse	9 f. ausserordentlich	11 sobald als	13 wahren
15 vgl. s. 30, 23	21 verlorene kosten und mühe	30 furcht	38 f.
d. h. nach noten			

dat de kyndere leren vorstân de Voces / Claues / vnde wat mehr horet to sulker Musica / dat se leren vaste singen vnde renlick. 1ct.

Me wert hyr wol stedes vinden gesellen / de dem Cantor helpen singen / Tenor / Bass / Alt / so schal sich de Cantor in ieweliker Schole anrichten eynne Cantorpe / dat he kan singen in figuratiuis to etliken tiden in der kerken dar syne Schole is / vnde ock to tiden in den anderen kerken / velichte eyn mál vñ de soste wêkene / so de predicatores vnde dat volck in den anderen kerken sulcks gerne willen hebben.

Two cantica / edder tom hóghesten dre in figuratiuis / vp eyn mál to singen / is genôch / nêuen den Orgelen / dat me des nicht môde werde / vnde vnschicket anrichte. Wente andere lêde latinisch edder dûdesch / nach gelegenheit der tidt / môt me ock singen.

Dar to schal he erwelen dre edder vehr gude iungen / de em den sancte vaste konen holden / ouers alle andere iungen in drem Caspale scholen mit singen / so etlike vngeschickede stemmen hebben / de kan me wol regeren dat se metich singen vnde horen na den anderen. Sus scholen in der Schole alle kyndere vnde iungen singen leren.

Van dem ordele des Scholemeysters

ouer de iungen.

Wen de iungen in de Schole hebben gegân / vnde synt geworden . xij. iâr olt / so schal de Scholemeyster den ôlderen in gudem louen anseggen / so etlike ganz nicht leren konden.

De anderen de wol leren konen / schal he / wen se xvi iâr olt synt / mit differ wise vnderscheiden. De he vornympt / wo wol se vor sichgeleret synt vnde genôch geschicket / nicht so geârdet / dat se in der gemeyne andere vortan konden leren / den rade he / dat se vortan by sich duen wat segeleret hebben / vnde leren eynne redelike worde Gotlike nêringe nach der werlde lope. De ouers bevunden werden / wo wol de weynigsten / dat se geschicket konnen werden andere to leren / vnde mechtich ôre kunst to brucken / de offere me Gade / dat se ander liden denen im geystliken vnde werliken regimente. Sulker lide bedarff me / Eyn is to tiden bêter dem gemeynen besten wen teyndusent andere.

Dat hete wy ouers hyr Gade offeren (wo wol wy alle scholen Gade geoffert syn) dat me sulke nicht late kamen to handwerken / id were denne nôt / edder to andern werlikem handele de neringe andrapende / sonder me sende se to studeren vortan / so lange se des bedaruen / eynnen ieweliken to den kunsten dar he to geneget is. Synt se arm / me geue en tohulpe /

2 rein	7 sechste woche	11 ungeschick, missfallen lieder
16 mässig, leise	24 f. von denen er annimmt . . dass sie nicht so	
geartet seien	26 denen rate er üben	29 mächtig == im stande
30 weltlichen	37 geeignet	

mit sulken beschêde / dat se vns verbunden scholen syn vor vnser sold to
dênen / wen wy se vth dem studio edder vth eynnem anderen dênsste to vns
forderen.

Men wert velichte ock frame rike lûde vinden by vns / de to sulken
5 gelerden vnde geschickeden armen / werden sondergen sold maken / dar mede
se mogen studeren / tom̃ gemeynen besten vnde veler salicheit.

Wy hebben vnse kyndere dar hen gegeuen / dat se Papen vnde Monnike
wurden. Were id nicht bêter dat wy vnse kyndere mit vnsem vormoge
also Gade geuen / to veler lûde nutticheit vnde salicheit? Wurden se nicht
10 de rikesten syn / mit groten hûseren / ackeren vnde hûen vnde gelde / so
wurden se doch de nuttesten syn / vnde Got wurde ôrer ock nicht in der
neringe vorgêten.

Dat de scholen bestendich mogen syn.

De Superattendente edder ouerste prediker mit synem helper / neuen
15 vyff personen des Rades vth den viff weichbilden vnde neuen den Schat Easten
heren / scholen alle halue iare de beyden Scholen visiteren / to besehn / efft
id ock in allen dingen / nach der ordeninge ersten angengungen / recht to
gha 2c. Ock scholen neyne winkel Scholen gestadet werden / dar dorch den
rechten guden Scholen moge afbroke geschehn 2c.

Van den dûdeschen iungen Scholen.

Den beyden dûdeschen Scholemeystern / van dem Erbarn Radt an-
genamen / schal me des iares vth der gemeynen Schat Easten geschenke
geuen. Dar vohr scholen se schuldich syn / ôren iungen to etliken tiden
wat gudes to leren vth dem wôrde Gades / de tenn gebot / den Louen /
25 dat Vader vnse / van den beyden van Christo ingesetteden sacramenten /
mit forter dûdinge / vnde Christlike senge 2c.

Sus scholen de iungen di se leren / en den sold vnde lohn vor ôren
arbeid geuen / desten riker vnde mehr / de wile se nicht so lange deruen leren
alse de latinischen / ock dar ṽm dat sulke Meynstere neynen anderen sold
30 hebben.

Van den Juncfrawen Scholen.

Vehr iuncfrawen Scholen scholen geholden werden / in vehr ôrden der
ganzen Stadt wol gelegen / darûm dat de iuncfrawen nicht verne van ôren
elderen scholen gân. De Scholemeisterinnen wil eyn Erbâr Radt vorschaffen
35 vnde annemen / de in dem Euangelio vorstendich syn vnde van gudem
gerûchte / Den schal me ock / eynner ieweliken vth der gemeynen Schat

15 weichbildern 17 der zuerst angefangenen ordnung 19 abbruch
26 deutung | gesänge

Casten / geschenke geuen / vnde laten en meyne nôt liden / also der ganzen stadt Christlike denerinnen / Dar vor scholen se weten dat se der Stadt mit drem sulckem denste vorpflichtet synt.

Den sold ouers vnde dat lohn vor dren arbeyt / scholen de ôlderren der iunckfrawen / so se vormôgen synt / deste mehr vnde rikeliker geuen vnde 5 betalen / alle iare vnde andehl des iârtones alle verndel iares / vnde to tiden wat in de kokene / de wile sulke lere moye vnde arbeyt by sich hefft / vnde wert doch in ringer tidt vthgerichtet. Wente de iunckfrawen daruen alleynne lêsen leren / vnde hōren etlike dūdinge vp de teyn gebade Gades / vp den louen vnde Vater vnse / vnde wat de dōpe is vnde dat sacramento 10 des līues vnde bludes Christi / vnde leren vthwendich vpsseggen etlike sprōke vth dem Nyn testamente / van dem louen / van der lêue / vnde gedult edder crūte / vnde etlike hilge den iunckfrawen denende historien edder geschichte / to dūinge d̄rer memorie edder gedechtnisse / ock mit sulker wise intoblydende dat Euangelion Christi / dar to ock Christlike senge leren. Sulcks 15 kōnen se in eynnem iare edder tom hōgsten in twen iaren leren. Darum gedenccken de ôldern ock / dat se den Meysterinnen nicht to ringe geuen / vor sulken arbeit / wo wol in korter tidt gedān.

Vnde de Juncfrawen scholen men eynne stunde / edder tom hōgsten twe stunde / des dages in de Schole gān / De andere tidt scholen se 20 d̄uerlêsen / Item den ôlderren dēnen / vnde leren husholden vnde tosehn. 1c.

Van sulken Juncfrawen / de Gades wōrt geuadet hebben / werden dar na nutlike / geschickede / frōlike / fruntlike gehorsame / gadesfruchtende / nicht bylhuische vnd egenkōppesche hūs moderen / de d̄re volck in tichten kōnen regēren / vnde de k̄ndere in gehorsame / eren / vnde Gades fruchten vptehn. 25 Vnde de k̄ndere vortan werden d̄re k̄ndere ock so vptehn / vnde so vortan k̄ndes k̄ynd. Schal ouers wat dar manck nicht wol geraden / dat mōt me Gade regēren laten. Wy scholen dat vnse dohn / also vns Got beualen hefft. O wo bōse were id / wen me sulke gude ôrsake vor de vniweteude idget nicht vorderde. 30

So ouers eyn borger gantz arm were / vnde wolde syne dochter ock gerne leren laten / de spreke de vorstenderū der gemeynen Casten der armen to in syner pare / dat se wolden sulck vthrichten v̄m Gades willen. 1c.

Van den Predicanten.

An guder lere edder predigē / nach Gades vorordeninge / is id gantz 35 gelegen dat dat hilge Euangelion Christi by vns gedye. Eyn gut bōm bringet gude fruchte / eyn bōs bōm bōse fruchte. Eyn gut prediger sorget vor de salicheit der mynschen / vnde prediget dat reyne wōrt Gades / also den predigern Christus beualen hefft. Prediget dat Euangelion (nicht

7 mit sich bringt
gläubische | hausmütter

8 dürfen = brauchen
33 pfarre

22 gefasst
36 Mat. 7, 18

24 aber-
39 Marc. 16, 15

mynschen lere) allen creaturen. Dar vth kumpt sonder twiuel salicheit den ienen de dem Euangelion / dat geprediget wert van Christo / gelbuen / alse he secht. We gelbuet vnde wert gedofft / de wert salich ic. Vnde Paulus Rom. 1. Dat Euangelion is eyne krafft Gades tor salicheit allem de dar
 5 an gelbuet. Vnde. 1. Corin. 1. Wy predigen den gecrúzigeden Christum / welke predige is den Jöden eyne ergernisse / den Heydenen eyne narhent / ouers Gades krafft den Jöden vnd Heydenen de beropen synt ic. Also ghyft vns de hilge genst den louen in Christum / dorch de predige edder dat wort des Euangelij / He fonde wol anders den louen geuen / ouers id genolt em
 10 vnde vorordenet dat wy en so scholen krigen. Van sulker frucht der predige / spreckt ock Esaias im. 55. Capitele / dat dat Euangelion nicht vorgeues wert geprediget werden. Les dat ganze Capitel.

Eyn böse prediger ouers / welk is eyn böse bóm / prediget neuen dem Euangelio vnde dem namen Christi / dat he mit Gades worde nicht be-
 15 schermen kan / leret mynschen leren / welke Paulus. 1. Timo. 4. nömēt dñuels leren. Wente wat nicht vth dem worde Gades is / dat is vth mynschliken herten bedacht / wat dar vth bedacht is alse Gotlick vnde hulpslick tor vorgeuinge der sunden vnde salicheit / dat is idel lögene / lögene ouers is vā dñuele / wen se ock schynet mit ören vthgedichteden wercken alse
 20 Engelisch leuent vnde hillicheit / alse Paulus secht Col. 2.

Sulck ern prediger giff denne vohr grote logene / doch alse Paulus secht In hypocrisi / dat is / mit kostlikem schyne der Engelischen hillicheit vnd des Engelischen leuendes vnde Gotliker warheit / welk alle Christus nömēt schapes kledere. Gades wort is nicht dar / sonder mynschen tand
 25 vnde dñuels lögene. So heuen sulke an vnde vorbēden ehelick to werden / dar synt sere kōstle fruchte vthgekamen / dar Gade vnde den lūden vor grūwet / me hefft id eyn Engelisch leuent genōmet ic. Se vorbēden ock spise / de Got geschapen hefft to nētende mit dancksegginge / den lōnigen de de wārheit erkennen / vnde hebben mit sulker vnde vntelliker mehr
 30 mynschliker vnde erdichteder rechticheit gemaket / dat Jesus Christus de rechte vnde eynige rechtuerdicheit / vns van dem vadere geschenket / vorduncfelt is / also dat du vindest wol eynnen straten rōuer / eynnen ehebreker / eynnen wōkerer (ick swige der blinden hūchelere) de wol darff vor eynnen ketter vnde vordōmeden mynschen schelden eynnen framen man de des frīdages
 35 fēsch eth / welk doch frī is / vnde is van Gade nicht vorbadē.

Se richten an mit örer predige vele hillicheit vnde sonderlike Gades denste / alse se mennen / ouers Christus secht dar van Matthei. 15. vth dem Propheten Esaiā. Frustra columt me ic. Ore Gades dēnst is gang vorgeues de wile se predigen de leren vnde de gebade der mynschen.

3 Marc. 16, 16	4 Rom. 1, 16	5 I Cor. 1, 23 f.	11
Is. 55, 11	13 neben	15 I Tim. 4, 1	20 Col. 2, 18
Mat. 7, 15	26 köstliche	27 graut	29 unzähliger
37 Mat. 15, 9	Is. 29, 15		33 wucherer

Summa summarum alle ôre predige / lere vnde scriuent / vören se io
 tom lesten dar hen / dat se mogen bliuen hilge patres vnde werdige prelaten /
 vnde besondergen io / dat dem groten Gade Buke nicht syn Gades dēst
 werde afgebraken vnde vorvalle / Gades bade vnde dat Euangelion Christi
 5 mochte leuer vallen vnde alle arme lide vorhungeren / Dar van Paulus
 secht Phil. iij. Volget my leuen brudere / vnde secht vp de de so wanderen
 alse gy vns hebben tom vohrbilde. Wente vele wanderen / van welcken
 ick in vakene gesecht hebbe / nu ouers segge ick in ock wēnende / de viende
 des crūges Christi / ôre ende is vordōmenisse / ore Got is de Būck / ôre
 10 ere wert to schanden werden / de vp êrdesche dinc gesinnet synt / dat is /
 van Gades rechticheit weten se nicht / ia se vechten dar wedder vñ des
 Bukes willen. Ore ere vnde Būck liden dat Euangelion Christi nicht. Noch
 synt se vpgblasen in synne ôres herten / vnde genen grote hillicheit vohr /
 in den dingen dar se sich suluest nicht vp vorstān / Colo. ij. Wente se
 15 hebben neun Gades wōrt to ôrem tandwerke vnde lōgenpredige.

By sulker predige alse by ôren fruchten / scholen de iungere Christi
 de falschen propheten erkennen. Dar vth klār wert dat se synt gripende
 wulue / wente se gripen allent wat se na sich halen kōnen / alle ôre predikent
 vnde Gades dēst priset den groten Got Būck.

20 Sulke frucht / dat is / sulke predige predigen de rechte predigere nicht /
 sonder dat Euangelion Christi / me geue en denne vele edder weynich /
 Redelike neringe is me en schuldich / ouers se prediken darum neyne lōgen
 predige / wen me en nicht geuen wil. Se hengen sich nicht an diuēls leren
 vñ des Bukes willen. Wil me se nicht ansehen / so wert se Got wol
 25 anders wohr erneren / also ock Christus den Apostelen beualen hefft.

Dar vñ to vormiden de olden vnde nyen vorudrer / de nicht recht
 Gades wōrt den liden vor dregen / sonder hengen an mynschen leren / edder
 stēken (vnder dem namen des Euangelij) vul opinien vnde mynschen danken /
 dar se leuer scholden stēken vul gelouens / vnde sich laten benogen an der
 30 slichten warheit Christi. De to vormiden / vnde rechte Euangelische predikere
 ouer tokamen / bedarue wy / dat wy van herten ernstlick dancken dem vadere
 aller bermherticheit / vor dat Euangelion vnser HERRN JESU
 CHRISTI sines leuen sones / vns so gnedichlick vnde rycklick to dissen
 letzten tiden wedder apenbaret / dar vth wy erkennen ernstlick vnse funde /
 35 erdōm vnde hūchelhe erkennen / vnde dorch den louen in Christum entfangen
 ock vorgeuinge der sunden / synt êndere Gades vnde salich / erkennen wat
 rechte gude werke synt / vnde dat crūge edder gedult Gade wolgenallich /
 alse vns Paulus mit synem exempel leret Gade danken Collos. 1.

Dar na schole wy ock / alse vns Christus leret Matthei. 9. bidden den
 40 Herren der êrnte / dat he arbeydes lide in syne êrnte sende / dat is / dat he

4 gebote
 25 anderswo
 39 Mat. 9, 38

6 Phil. 3, 17 ff.
 29 genügen

8 vakene = oft
 31 zu bekommen

14 Col. 2, 23
 38 Col. 1, 12 ff.

gude predigere vns wolde to schaffen / id is doch syne  rnte vnde nicht vnse / ouers he wil geb den syn / des hefft [he] vns Christus suluest eyn trefflick exempel gegeuen. Wente alse gescreuen steyt / Luce. vi. d n he wolde erwelen de rij. Apostel / bedede he touorn de ganze nacht to synem
5 vader v  dem berge. So schole wy  ck bidden v m gude predikere / welke synt eynne eddele gaue Gades.

Vnde wen id vns seyde / dat wy vnder den predigern / de vor gut werden angesehen / eynnen heymeliken Judas fregen (wente eynnen apenbaren schole wy / so vele by vns is / nicht liden) so wurde doch id Got also
10 vorschaffen / dat sulck eyn vorreder vnde valsche bruder / dem Euangelio nicht moge schaden dohn / wente wy hebben em / nach synem würde / mit vnsem b de de sake beualen / sonder twiuel he wert id wol vns tor salicheit  thrichten.

Quackel predigere hebbe wy gen ch gehat / nu me ouers wil gude
15 predigere hebben / kan me kume eynnen rechtschafenen treffen / alse Christus sede / De  rnte is vele / der arbejdere is weynich.

Wen wy ouers also / mit heymeliken vnde apenbarem van dem predickstole geb de / Gade de sake / gude predigere to vorschaffen / beualen hebben / so wille wy  ck dat vnse dar to dohn / vnde laten id nergen ane
20 feylen / dat wy sulke d nere des wordes mogen oberkamen.

Vam Superattendenten vnde synem hulpere.

Vor alle dynck m te wy vnde willen  ck hebben eynen S P E N-
A T  ndenten / das is / eynnen vps her / dem mit synem Adiutor de ganze sake aller predigern vnde der Scholen / so vele de lere vnde eynnichteit
25 bedrept / werde dorch den Erbar Radt vnde <de> de gemeyne dar to vorordent / alse synt de Schat Easten heren / beualen / vptosehn wat me lere vnde wo  . Sulck is van hogen n den. Wente wy willen dorch Gades gunst / eynndrechtige predigen / nach dem w rde Gades / hebben  uer de ganze Stadt / alse id  ck van Gades gnaden is angewungen vnde geytt im swange.

30 Wy willen nicht liden mit vnsem wütende secten edder partyen des w rdes haluen.  ck nicht liden [mit] valsche predigen wedder dat Euangelion / dat is / wedder de gnade Gades / vns dorch Jesum Christum vnser H      geschenktet /  ck nicht wedder den beuehl vnde insettinge der d pe vnde des sacramentes des l ues vnde bludes vnser H      J     Christi /
35 van Christo mit klaren worden ingesettet vnde beualen.

Unlidelick schal vns  ck syn sulke predige / de dar hen d net dat me der ouericheit nicht scholde gehorsam syn / gelyck efft vnder den Christenen nicht scholden weltlike heren syn / Wente sulke heren / alse by vns vnse Erbar Radt is / konen wol dorch den louen vor Gade vnse Christlike br dere syn /

dar is neyn ansehent der personen / ouers nach örem ampte scholen se sich holden vor heren / vnde slân mit dem swërde / en van Gade beuaten / de Bndhriftliken bouen vnde schelke vp de köppe / dat is / se straffen na rechte. Wen Got sulke ouericheit in der werlt nicht vorordenet hedde / so were wy / vnse wiue / kyndere / güdere ic. nergend seker. Darum synt wy en schuldich schot / fruchte vnde ehre / nicht alleyn darum dat se vns mochten straffen / sonder ock vñ Gades willen / alse id Paulus syn beschriuet / Rom. xiiij. vnde Petrus vormanet. 1. Pet. ij. Alleyn wedder Gades wört schole wy nicht dohn vñ der ouericheit willen / wente dar is Got de högste ouericheit / alse Christus leret dat me dem kaysere geue wat dem kaysere gehöret / vnde 10 Gade wat Gade gehöret / de schal alleyn ouer vnsen louen hêrschen / dar by schole wy laten allent wat wy sint vnde hebben / In allen anderen dingen / wen vns to vele wert vpgelecht / schole wy gehorsam syn ic. Dar van mach me ock mehr lesen in der vnderrichtinge der Visitatoren zu Sachsen ic. Vnde in dem boke von der werliken ouericheit. 15

De predikere scholen frylick funde straffen / doch vnuormercket de personen / wente beferen scholen se vnde nicht schenden. Wolde doch Christus den Judas nicht schenden / vnde straffede doch de vorredere. Were ouers apenbare vnlibelike schande vorhanden / vnder vnsen brüdern / de mit vns plegen tom sacramente gån / so vormane me se ersten alse Christus leret / 20 Matth. xviij. vorherden se / so late me den Christenen ban ouer se gan / dat se nicht mehr van vnser bruderschop vor Christene werden gehalten / ock (nicht) mehr to gelaten tom sacramente / so lange bet se sich erkennen vnde beferen.

Vp sulke vnde der gelike stücke / möt de Superattendente sehn / dat de 25 lere Christi by vns reyne bliue / vnde vneynicheit vnde vngheorsam nicht werde dorch vnschickede predigen erwecket. Sulke fruchte schal dat Euangelion by vns nicht bringen / dar helpe vns Got to.

De Superattendente schal predigen im grawen Closter / vnde wör me sus wil / vnde latinische lectien vor de gelerden lesen. Darum möt he geschicket vnde weldich syn in der hilgen schrift / me wert en anders nicht gerne hören / vnde wert nicht sterck genöch syn wedder de weddersprekere / de hyr in mochten kamen personlick edder mit scriffen / welke ock wol können / dar Got vor sy / manck den predikeren vpsñan.

To dem Superattendenten wille wy ock holden eynnen gelerden 35 Adiutor / dat is / eynnen helper / de schal predigen im Pauer Closter vnde wor me sus wil / nach ordeninge alse na mals wert gesecht werden / welck dem Superattendenten in anuallenden nöden / Gades wört vnde de Scholen vnde andere kerken ordenantie vnde saken to vorne beröret / bedrapende /

3 buben 7 Rom. 13, 7 8 I Petr. 2, 13 10 Mat. 22, 21
15 Luther Erl. A. 22, 59 Weim. A. 11, 229 16 frei | d. h. ohne
die personen zu bezeichnen 21 Mat. 18, 15 f. | verharreten 31 gewaltig

möge helpen / den vnrichtigen wedder tostân / Ock in der weken twe edder dre latinische lectien to lesen.

De beyden / wen nôt anquême / Gades wort bedrapende / scholen to sîck tehn den Magister van sunte Marten vnde den Scholmeyster van sunte
 5 Catharinen / nêuen den anderen predicanten / de de irrige sake nicht andrept.

Wo de Scholen alle halue iare vîstîrêet werden scholen / is touorn gesecht.

Wen me in eynnem Wickbelde bedarff eynnen Prediker / so schal eyn Erbar Radt vnde vorordente van der gemeyne / alse de Schat Easten heren des Wickbeldes / trachten nach eynnem framen manne / de eyn gut rûchte
 10 hefft / vnde geleret beropen is / vnde de suluigen dar na dem Superattendenten vnde synem helpere ouer antwerden to vorhôren efft he ock geschickede genôch syn / dat volck mit Gades wôrde vorstentlick to leren / vnde denne annîemen den suluigen edder nicht / nach dem ôrdele der beyder / de ock / sulck to dohn / macht scholen hebben vnde beuehl vam Erbarn Radt vnde der gemeyne /
 15 Doch dat me to vorne / ehr me sulcks wil anuangen / dat volck in dem wickbelde vam predickstole vormane / Got to bidden vîm eynnen truwen dener des Euangelij to geuen. 2c. alse to vorne gesecht is.

So ock anquême sulke nôt / dat me eynnem sulken denere / vth merckliker ôrsake moeste ôrloff geuen / so schol id ock geschêhn mit der suluigen wise /
 20 dorch den Radt Schat Easten heren / vnde de beyden predicanten. 2c.

Van den predigern in allen Paren.

Id is vor gud vnde ock vor nôdich angesehen / de wile me hyr vele predigere bedaruet / dat me nicht mehr wen nôt is anneme / vîm twyerleze trefflike orsake / De êrste / dat de velheit nicht erringe make / De andere /
 25 dat me de predikere / de van nôden werden syn / destê ehrliker besolde tor notrofft ôres ehrliken hûsholdens. Darûm synt ock de Superattendente vnde syn Adiutor edder helper in neyne sunderlike pare vorordenet / dat se kônen / dorch sîck edder dorch andere predicanten vth den anderen kerken / mit predigen vorsorgen so id wor nôt wurde syn / so lange me id wedder
 30 kan in der suluigen kerke bêtêren. Sulke nôt kan wol vohr vallen / wen etlike predigers franck wurden edder heisch 2c. De anderen predikers alle / dorch anrôgent des Superattendenten / scholen helpen der kerken in sulken nôden.

So is vor gud angesehen / to hebben to sunte Marten twe gude predigere.

To sunte Catharinen twe gude predigere.

35 To sunte Andrees twe gude predigere.

To sunte Vlrike twe gude predigere.

To sunte Magnus twe gude predigere.

To vnser leuen frawen eynnen prediger.

Item to sunte Michel eynnen prediger dem parnere to hulpe. Ock to sunte Peter eynnen prediger dem parner to hulpe / so verne de beyden parner sich nicht besweren / vp etlike tide wen se willen / mit prediken sich to bewisen / dar vth öre volck vormerken mach / wo se genēget syn toñ wörde Gades / to vormiden böse vordachtisse. 2c.

Nicht mehr dēnere hyr to hebben to der predige vnde sacramenten vnde francken / were wol to ringe. Quers wen mit der tidt de parnere in den groten paren ock predigen werden / (alse se doch vor Gade vnde den lüden schuldich synt be örer selen salicheit. 1. Timo. iij. Ti. 1. 1. Corin. ix) so werde wy id bēter hebben vnde so vele mehr personen toñ Gotliken wörde. 10

Sold der predicanten vnde wōninge.

Wy wēten wol dat de prestere de im wörde arbeiden dubbelder ere wērt synt / alse Paulus secht 1. Timo. v. 1. Corin. ix. vnde spreckt dar suluest dat Christus sulks vorordenet hefft den de dat Euangelion predigen. Dubbelde ere is / dat me se nicht vorsorge alleyn / alse eynnen andern 15 notroftigen / sonder ock ehrliken to temeliker hūsholdinge. We se nicht wērd achtet dat se disses leuendes notrofft hebben / de is ock nicht wērd dat he dat wōrt Gades van en hōre / alse Paulus secht. So wy iw dat geñstlike hebben geseñet / is id denne eyn kostel dinc dat wy iwe fleischlike meyen?

Wy wēten ock wol dat id vele kostet eyn iārland / den lüden de iewelick 20 kōlbat mōten vp dem merkede kōpen / vnde hebben neyne andere weruinge sonder dat se vām rēden penninge tēren / Wōr is denne noch kleding / beddinge / holt / kalen / vnde andere hūsgerād tor nōt? Wy swigen noch andere anuelle vnd nōtlike ūthgauen / de to tiden wol mehr kosten wen ēhent vnde drinckent. 25

Bet hehr hebben etlike vnser presteren vñehrlik geleuet / darūm dat se mit ören Vñchristliken lofften vorstricket weren vnde vorbaden ehelick to werden. Quers wen wy nu vnse predigere nicht redelick vorsorgeden / so vorbode wy en ock ehelick to werden / nicht mit vnsem gebade sonder mit armōt. Quēme dar vth eyñne ergernisse dem Euangelio dat se predigen / 30 so hedde wy de schult mit.

Id wolde neynen guden schyn hebben dat me nicht twe personen / to vnser salicheit / kōnde in eyñner kerken / ehrlick to redliker notrofft holden / im ehrlikem Gotlikem ehelikem leuende / so de personen willen ehelick werden / de wile wy touorne vele personen / to vnsem vorderue / wol in eyñnem 35

1 pfarrer 3 sich nicht weigern, sich auch gelegentlich als prediger zu zeigen 5 verdacht 9 I Tim. 3, 2 Tit 1, 9 I Cor. 9, 16
 13 I Tim. 5, 17 I Cor. 9, 14 16 geziemender 18 I Cor. 9, 11
 19 mähnen = ernten 20 f. jedes kohlblatt 21 markt | erwerb 22
 'bereiten' pfennig; d. h. aus der hand in den mund leben | wo 26
 unzüchtig 27 gelübben

andern leuende / hebben rikeliē kond holden. Eynne kerke edder eyn
Wickbelde ane twiuel vormach ouer flōdich / dat id twe personen ehrlic
holde.

Id were nicht Christlick / wen id an dem gēlde scholde seynen / nu vns
5 Got mit dem hilgen Euangelio seyne gnade so rikeliē hefft togewendet /
De wile nu oē nicht van vns begeret wert wo de prestere rife werden /
sonder mit Gotlikem rechte geuordert in vnser conscientie / dat se mogen
mit redeliker nottrofft ehrlic gehalten werden 11.

Darum wille wy / wo hyr na gescreuen steyt / alle predicanten in eynnem
10 ieweliken wickbelde ehrliken besolden / vnde mit wōningen by den kerken
vorsorgen tom anfangē. Vnde lauen alse wy oē schuldich synt / dat wy /
dorch de vorstendere der gemeynen Schat Casten in eynnem iewelikem
wickbelde / willen vlitich laten vpsēhn / vp de ehrlike hūsholdinge der de
trwelik vns dēnen im Euangelio Christi / dat se neyne nōt liden wen se
15 mit sulker besoldinge nicht konden tokamen.

Vnde wen en oē krankheit edder vlder ankumpt dat se nicht mehr
konē vns dēnen / so wille wy se doch vorsorgen mit aller nottrofft / wy
handelnden anders vnchristlick iegen se vnde vnredeliē. Vnde so se dorch
steruent afgingen / wille wy ōren frawen vnde kyndern helpen / so lange
20 se id konen beteren vnde suluest to eynner nēringe kamen dar dorch se
werden vorsorget.

De Superattende schol hebben iarlick hundert gulden / vnde to synem
ampte eynne bequeme ehrlike woninge.

Eyn Adiutor edder helper vestich gulden / vnde so he eheliē wil werden
25 noch tēyn gulden mehr / dar to eynne bequēme wōninge.

Eyn iewelick Wickbelde vorschaffe ōren predicanten / by ōren kerken dar
me se vinden kan / bequēme woninge / na ōrer gelegenheit.

Eyn iewelick predicante / alse se to vorū genōmet synt / to sunte Marten /
to sunte Catharinen / to sunte Andrees / to sunte Wrike / to sunte Magnus /
30 to sunte Michel / to sunte Peter / schal hebben alle iār xxxv gulden / vnde
noch tēyn gulden mehr alle iare wen eyn wil eheliē werden.

Dem ouers to vnser leuen frawen schal gegeuen werden eyn
fry dish / vnde dar to alle iār twintich gulden vth der gemeynen Schat
Casten.

35 Undehl alles soldes der predicanten / so wol alse der Scholemeystern
vnde gesellen / schal vallen ane vortoch alle verndel iares / dat wert de nōt
vorderen / wente de vorleginge wert nicht by en syn.

2 überflüssig 11 geloben 18 gegen 19 so lange bis 22
vgl. s. 28, 17 36 verzug 37 denn das geld zu auslagen wird
nicht bei ihnen sein

Arbeid aller Predicanten.

Des Sundages vnde hilgen dages vp den morgen im
Samer van Paschen an.

Vm seyers iij to sunte Marten / to sunte Andres / vnde to sunte Magnus / schal me prediken / vppet aller slichteste vnde ennuoldigeste / den 5
Catechismon / dat is / Christlike vnderrichtinge úth den teyn gebaden Gades /
úth dem Vader vnse / vnde van der dōpe vnde sacramente des līues vnde
bludes Christi / dat dat gemeyne volck also lere wat rechte Christlike bōte
sy / recht Christlick loue / recht Christlick gebet / vnde wat me van den beyden
sacramenten holden schal / de vns Christus mit synem ewigen wōrde in 10
differ werlt hefft ingesettet vnde bevalen.

Dat schal ock schehn vñ seyers v. to sunte Catharinen / to sunte vtriken
vnde to sunte Peter.

Vm seyers vi. schal me prediken to sunte Michele vnde to vnser leuen
frawen dat Euangelion vam dage edder feste. 15

Na seyers vij. scholen de predicanten in allen kerken (ane Michaelis
vnde Marien) predigen dat Euangelion vam dage edder feste.

Wen id ouers an den heruest geht / vnde vñ seyers iij. noch dūster
is / mogen de predicanten dem floekener beuelen / dat alle vorgescreuene tidt
vnde stunde / na gelegenheit / werde spader angeuangen / Doch dat alle predi- 20
canten sulks ouer eyn kamen / vnde eyndrechtichliken dohn in allen kerken /
dem volke vp gedachte wise vnde mate wol to gaden.

Im wynter van Michaelis an.

Denne mōt me den Catechismon to samende prediken in den erst-
benōmeden vi. paren / Wente de lūde, konen denne nicht vērne lopen vñ 25
vnlust willen des wēges vnde des winters. Ock hefft me denne nicht so
vèle tidt vor middage alse im Samere / vnde vor dage wen id noch dūster
is / wille wy neyne predige anrichten / dar mochte anders velichte eyne
Roraten Misse úthwerden. 2c.

Darum schal sulke predige des Catechismi denne geschehn vohr edder 30
na seyers vi. De predige to Michaelis vnde Marie vohr edder na vij.
De predige in allen andern kerken na viij. bet vp den sundach Oculi /
Wente denne kan me wol wedder anheuen vñ seyers v. vnde de predige
in den kerken dehlen alse im samer / wo wol nicht vp de suluige stunden.

Doch schal sulck geschehn eyndrechtichliken dorch de predicanten / dem 35
volke to dēnste / alse vohr gesecht is / Dar vp schal ock de Superattende
sehn / dat sulck eyndrechtich to ga. 2c.

4 vier uhr 8 busse 22 mass | to gaden = bequem 24
zusammen 29 'rorate' beginnt der introitus des 4. adventsontages.
sinn ?

Na mittage Winters vnd Samers.

Vm seyers xij. schal me predigen de Epistole vam̄ dage edder feste /
vñ schicht / des ehnnen sundages to sunte Marten / to sunde Andrees / to
sunte Magnus / des anderen sundages to sunte Catharinen / to sunte Wrike
5 vnde to sunte Peter / Wil me gerne denne vñ de xiiij. dage ehñne predige
hebben im̄ Pauler Closter / so schal de prediker van sunte Catharinen syne
predike / de he in syner kerken scholde dohn / dar hen leggen.

Vm seyers twe / schal prediken de Adiutor / dat is / des Superattendenten
helper / in sunte Ottilien Closter / dat Euangelion vam̄ dage / dar vñ dat
10 gemeñne volck / vpt aller ehnuoldigeste / gebêtert werde / Wente den predigern
behôret nicht to trachten wo prachtich se môgen predigen / sonder wo nutte
se dem̄ gemeñnen volke vnde ehñnem̄ iewelikem̄ môgen syn. Des winters
ouers ehñne tidlanck môt he anheuen haluewege to twen / vñ der nauolgenden
predige willen.

15 Vm seyers iiij. wert predigen de Superattendente im̄ grawen Closter /
ock dat Euangelion vam̄ dage / to beteringe des volkes. 2c. Des winters
ouers ehñne tidlanck môt he anheuen vñ seyers iij. wente id wert denne
balde dûster.

De Superattendente / wen nôt vohr volt / wert doch sus predigen in
20 anderen kerken / wôr he wert hen geuordert / de lere des hilgen Euangelij
reyn tobeholden / vnde dat volck in ehñnichent / in Christo Jesu vnsem̄
H E R R N.

Vppe de Vyr Auende.

Des sunauendes vnde vp alle vyrauende / scholen de Superattendente
25 vnde de Adiutor predigen wat en nutte dunket / vnder der vesper / de ehñne
vohr / de andere na / in twen parkerken der gangen Stadt wol gelegen alse
to sunte Marten vnde to sunte Catharinen / vnder der vesper / alse van der
vesper na geschreuen schal werden / nicht vele ouer ehñne halue stunde / dat
dat volck deste vlitiger tohøre vnde gërne wedder kame 2c.

30 Van den vehr sundergen tiden des Catechismi / dat is / der vnterrichtinge.

Wo wol / alse gesecht is / de Catechismus dorch de andern̄ predicanten /
alle sundage frô morgen / wert geprediget / doch synt ock dar to bestemmet
vehr sunderge tide im̄ iare / dat sulck ock gehôret werde van dem̄ Super-
35 attendanten vnde synem̄ Adiutor / ouer de ganze Stadt / im̄ grawen vnde
Pauler Clostere / de tide synt.

In der Aduente twe wêkene des mandages / dyngtedages / donredages
vnde frydages. In den ersten vullen twen wêken in der vastene / ock so.

In der Erügeweke mit der nauolgenden weke / ock so / ane des H E R E N
hemmeluort dach. Twe wekene na der ernte / ehr me den hoppen afnymp /
ock so.

Darum moten de beyden predicanten den Catechismus fort vnde
vorstendich vaten / vor de simpelen / dat me den kan vthpredigen in den 5
achte prediken. De wile scholen de andere predigere stille holden vnde rowen
mit ören lectien edder werkeldageschen predigent / alleynne des midwefens
scholen se predigen in allen paven / in den weken des Catechismi.

Ben ouers sulke tidt kumpt dat me des mandages den Catechismus
schal anuangen / so scholen de anderen predigere in allen kerken / des sundages 10
to vorri / dat vorkundigen dem volke van predikstole / vnde vormanen dat
se schuldich synt to sulker predige öre kyndere vnde gesinde to senden 2c.
To sulke predige schal me eyn verndel stunde to vorne luden in den Clostern.

Stunden ouers schal me to den beyden predigen erwelen / alse me
vormodet dem volke vnde gesinde nutte vnde bequëmelick to syn / de eynde 15
des morgens / de andere des auendes 2c.

Van der Passien vnde Paschen tidt.

Van Oculi / bet vp Judica / de. xiiij. dage lanck / scholen wedder angân
de gemeynen lectien edder gemeynen predigen / van welken na wert gesecht
werden / vnde scholen wedder vphören van Judica / bet des sondages na 20
Paschen.

Den sundach Judica / hefft me genömet den sundach des lidendes Christi.
In der wêke dar na / scholen de predigere in allen kerken vp öre gewonlike
dage vnde stunden / predigen dat. xi. Capitel Joannis / van dem erweckeden
Lazaro / vnde wo de H E R E vohrwiket in Ephrem. 25

Des sunnauendes vor Palme sundage / vnder der vesper / werden
predigen de Superattendens vnde de Adiutor / in ören wonliken steden vnde
stunden / wo de H E R E willich wedder kumpt toin lidende / vnde wo he
eth to Bethania / vnde vele volkes lopt to em vth Hierusalem. Joan. xij.
Wente de Historie is in Palme auende / dat is / des sunnauendes vor Palme 30
dage geschehn / alse Joannes betüget.

In Palme sundage tor Messen schal me predigen van intage des
H E R E N in Hierusalem / Des namiddages de Epistole / des auendes / wo
etlike Heydene den H E R E N wolden sehn. Jo. xij. vnde wat he dede
vp den dach im tempele / Matth. xxi. 35

De negesten dre dage / vp wönlige stunden / ock des midwefens vnder
der vesper / mögen de predicanten prediken / üth der Passie / van der Historie
de done geschehn is vor dem guden dunredage / wat en wert gut dunken
vor dat volck.

I kreuzwoche = himmelfahrtswoche 2 hopfen 15 vermutet
24 Joh. 11 25 entwich 27 gewöhnliche 29 Joh. 12 32
einzug 34 Joh. 12 35 Mat. 21

Up den guden dunredach in allen paren des morgens / van̄ Osterlamme
vnde dem̄ sacramente des līues vnde bludes Christi / van Christo vp den
dach ingesettet. Des namiddages / wo de H̄C̄R̄C̄ Iesus den iungeren de
vōte wasschet Joannis . xiiij. Des auendes scholen de Superattendens vnde
5 Udiutor kōrt mit eynner Summa repetēren van̄ Sacramente vnde vōte
wasschende / dar na ock kōrt / wo Christus hefft geredet van synem vorrēdere /
vnde wo vormēten de hiligen Apostele synt geweset / de noch nicht wusten
wat anuechtinge des dodes vor swarheit by sich hefft. Dar vp flitich
prediken van̄ bēde vnde grūwelikem̄ angeste vnde lidende des H̄C̄R̄C̄N
10 im̄ gärten.

Up den stillen frydach / des morgens v̄m seyers sōuene / wen de scholere
ōre Psalme gesungen vnde lectien gelēsen hebben vnde dar to eyn dūdesch
psalm gesungen is van der gemeyne / edder sus alleynē dūdesch gesungen
wōr neyne schōlere synt. So schal eyn predicante vp dem̄ predickstole / ūth
15 eynnem boke lēsen dūdesch / van ōrde to ende / de Passie des H̄C̄R̄C̄N /
to samende gebrocht ūth den vehr Euangelisten. He schal ouers anuangen /
van dem̄ dat gescreuen is / wo de H̄C̄R̄C̄ is vthgegān buer de bēke Kidron /
vp den olienberch 1c. vnde lesen slicht den text syn klar beschedelick vnde
vorstendlick / bet vp de Historie der vpstandinge des H̄C̄R̄C̄N. He mach
20 wol anheuen mit dissem̄ Titule. Dit is de Passie edder dat liden vn̄ses
H̄C̄R̄C̄N ĪC̄S̄ŪS̄ C̄H̄R̄ĪS̄T̄I / alse de vehr Euangelisten dat hebben
bescreuen. Dōn vn̄se H̄C̄R̄C̄ Iesus Christus mit synen iungeren / na dem̄
auentētende / den lauesant gesproken hedde / ginc̄ he vth / alse he plach to
dohn / buer de bēke Kidron / an den olieberch / vnde syne iungere volgeden
25 em̄ na. Done sprach he to en. In disser nacht werde gy iw̄ alle ergeren
an my 1c.

Sulck is dem̄ volke nutte / mehr wen done me de Passie lude sanct /
vnde de prestere gingen dar van / de lepen ouers vorstunden id nicht. Vnde
schal geschēhn in allen paren. Sulck lesent ouers wert wol eynne gude
30 stunde waren.

Dar na schal de predicante van̄ lidende Christi leren vnde vormanen
eynne halue stunde lanck / dat is genōw. Wente dat vnlustige lange passien
predigent / alse mē plach to dohn / is nicht nutte.

Up den namiddach in etliken kerken / vnde vp den auent to sunte
35 Otilien vnde im̄ grawn Clostere kan me wol mehr seggen / van den stücken
der Passien / ock des anderen dages vp den morgen vnde vnder der Vesper /
ock is sus in den vorigen dagen geprediget van etliken stücken vth der
passien. Mit sulker wise wert nutlick de ganze passie ūth den vehr
Euangelisten vohr gedragen.

40 So etlike na der passien in stillen frydage willen communiceren / so
geue me dat sacramente alse mē plecht des sundages na der predige / wo

1 grūndonnerstag	4 Joh. 13	6 Joh. 13, 21 ff.	7 Mat. 26, 36 ff.
15 ōrde = anfang	17 Joh. 18, 1	32 genug	

wol dat vp den dach de Nissen sanct vnde geprenghe vor der predige nicht geholden is. De gepredigede passie is eyn gut geprenghe tom communiceren / Wente Christus secht. Sulck doht to myner gedechtnisse / dat is alse Paulus secht / verkundiget mynen tod 2c.

In dem Paschen schal de ganze historie van der vpstandinge Christi / 5 dem volke vohr gedragen werden / de mögen de predicanten / vp den morgen / middach vnde auent / in den drey vyrdagen / dehlen dem volke to troste vnde guder lere wo se willen / ock etlike derte dar van sicc bewaren / to predigen vp de werckel dage in wonliken stunden / bet vp den sundach.

Van anderen tiden.

10

Vp disse wise is id ock gut / den leyn de historie slicht vor to lesen / ehr me dat Euangelion vthlegge / in andern festen / alse in dem winachten de historie / Luce. ij. In des H E N H emmelvart / Act. 1. Vp pynkten / Actor. ij. 2c. ock dat me vakene in den predigen historien vth dem olden vnde nyen testamente inubre / wente sulck leret sere wol dat gemeyne volck. 2c. 15

Van der predige im vastelauende.

Vp guden dunredach vnde in dem Paschen / hefft me stedes sunderge tidt vnde orfacke gehat / to predigen van sacramente vnde bicht / sulck is gut / so verne dat volck werde vormanet vlitich mit Gades wörde / dat nemand tom sacramente ga vm der tidt willen edder vm des Pauestes gebades 20 willen / Wente sulck is wedder Christus beuehl / welck beuehlet vakene / nicht alleyn vp Paschen so me wil / to eten syn lyff vnde to drincken syn blut im sacramente / to syner gedechtnisse. Sulck schal ock vakene geprediget werden / vnde kumpt to predigen im Catechismo / Is doch gut / alse gesecht is / dat des iares alle man vp eynne sunderge tidt wete vp sulck eynne 25 predige to warden / besundergen vp de tidt alse Christus dat sacramente hefft ingesettet.

Also / wo wol van der döpe ock schal vakene im iare geprediget werden / besundergen im Catechismo / were id doch ock gut eynnen bestemeden dach im iare dar to tohebben / dat alle man denne wuste sulck eynne predige 30 gewisse to warden. Gelick alse dat lidend Christi in allen predigen schal gemeyne syn / vnde synes todes werden gedacht so vakene wy tom sacramente gån / vnde doch ock eynne bestemmde tidt hebben for passie to predigē. Item ock alse stedes schal geprediget werden van der bört vnde vpstandinge Christi / so sind doch ock sunderge tide dar to. Wy sind vor 35 Gade in vnser conscientien an neyne tidt verbunden / ouers sulck schüt dem

1 f. gepränge = feierlichkeit	7 teilen	13 Luc. 1 Act. 1	14
Act. 2	15 belehret	16 fastnacht	17 gründonnerstag
warten	36 geschieht		26

gemeynen volke to dēnste / de wile alle stücken der hilgen scrifft vp ehynne
tidt nicht gehandelt konen werden.

Darum holde wy ock de hogen feste Christi vnde andere / dar van in
dem Euangelio historien synt bescreuen / nicht vñ der dage willen / welke
5 gelden (vor Gade vnde by den rechtuorstendigen Christen) like vele / de
ehynne so vele alse de andere / sonder vñ der historien willen to predigen.
Wo vns ouers sulke feste vnde dage / to vyren / konden hillich syn / wert
na gesecht werden.

Darum is id vor gut angesehen / den Vastelauendes sundach besondergen
10 to bruken tor predige van der dōpe.

Des morgens schal me in allen paren predigen dat Euangelion / Matth. iij.
wo Christus gedōpet is in der Jordane van sunte Joannes. Dat is ehynne
trostlike vnde gnadenrike historien van dem HERN Christo / de io nicht
vorswēgen schal werden / Id is wunder dat me nicht hefft gehat enn fest
15 van der dōpe Christi / de wile me doch so vele vnnutte feste hefft gehat to
vorderue liues vnde der selen. Me hefft [me] wol dar to / mit kerken sange
gebruket den achten dach Epiphaniae / ouers se hebben schendlick vnde gotloslich
enn Caput draconis im frōge dar vth gemaket.

Des namiddages vnde auendes vp gewonlike stunden vnde stēden /
20 schal geprediget werden van vnser dōpe / Dat also de vastelauendes sundach
by vns moge hēten / dat fest der dōpe Christi / me mach id denne nōmen
wo me wil. Vastelauent is neyn bōse name / alse me secht Pasche auent /
ouers vnse Christene hebben mehrlick sich Christlick to drer vastene berendet
in der vastene auende / dat is / in den dagen de vor drer vastene hehringen /
25 wy mochten vns wol schēmen / wy scholden wol ehynnen vndchristenen mit
sulker wise bekeren. Doch dit synt narren sunden geweset / de ringe to
merken synt / kan ouers wol Gott sere dar mede vor tōrnet werden so se
vth vorachtinge geschehn.

Chrlife collatien / vnde dat de borgere to samende kamen vnde eten
30 vnde drinken vnde syn frōlick / to erholden olde kuntschop / fruntschop / naber-
schop / selschop / vnde sulke leue vortan vp de kyndere vnde nakōmelinghe to
bringen / dar vth ock ehynnicheit vnde tidlick frede kumpt in der Stadt / schal
me dem volke tolaten.

Doch scholen de predigere hart straffen de nacht collatien / fretent vnde
35 vullsupent / vnde dat achterkōsent wedder de ouericheit se sy bōse edder
gut / vnde wedder ander personen se syn arm edder ryk / vnde wat mehr
vndchristlick vnde vngottlick in sulken collatien / van den lūden de Got nicht
fruchten / plecht werden angerichtet. Etlike collatien weren nicht vndchristlick /
ouers de dūuel hefft se schyr alle vp synen dēnst geubret / alse he ock

5 gleich viel 7 feiern 11 Mat. 3 18 krug = wirtshaus | drachen-
kopf ist aushängeschild für possen, vgl. Mantels in Corr. Bl. d. Ver. f.
nd. Sprachf. II 31 26 gering anzurechnen 31 gesellschaft |
liebe 35 afterreden 39 geführt

meysterlick vele ander gudes dinges in den misbruck gebracht hefft / Wenn ouers vnchristlike dinge nicht van den Collatien ock van vastelauende wil af dohn / so bliue eyne Christene dar van.

Sult fest van der dōpe Christi / dar wy doch neyhen sundergen hilgen dach willen van maken / rimet vnde schicket sich wol in de wōnlīke tīdt / van 5
ōldes geholden / Wente touorn is geholden winachten van der bōrt Christi /
dar na de besnīdinge Christi. Item wo em de Heydenischen Magi dat
offer brachten / vnde wo dat kyndeken Jesus in den tempel geoffert / wo he
in Aegypten floch. Item wo he van gij iaren im tempel vorlaren wārt.
So schicket sich syn ock eynnen dach toholden / darinne geprediget werde wo 10
he van druttich iaren is gedōpet / vnde dar to van vnser dōpe.

Dat also ock etlike frame herten afgewendet werden van der dulheit
des vastelauendes / wen se hōren dat se in Christum vnde Christus dōt
gedōpet synt / vnde hebben Christum angetagen / vnde hebben in der dōpe
mit Christo eyne ewige vorbindnisse maket / vnde den hilgen geist entfangen 15
dat se Christo ingeliuet vnde kyndere Gades scholen syn / dat de historie
van der dōpe Christi ock in vnser dōpe in vns gehandelt vnde wahr werd /
de hemmele werden vns ock vpgedān / de hilge geist kumpt ock in vns /
wente wy werden weddergebarē dorch dat water vnde den hilgen geist / De 20
stemme des vaders spreckt ock dar heymelick / Dit is myn leue kynd / an
welkē ick hebbe eyne wolgeual / dar to bewiset sich dar im beuehle / vnde
is ock warhafftich iegenwerdich de ganze hilge dreualdicheit / wente wy
werden gedōpet im namen des vaders vnde des sones vnde des hilgen
geistes / wat in synem namen geschūt / nach synem gewissen beuehle / dar
mōt he nicht vērue aff syn. Wenn wolden doch sulke stücken vnde salicheit / 25
in der dōpe iegen vns bewiset / nicht bewegen? ane alleyne gotlose lude
vorachten sulke gnade vnde laten sich nicht seggen. Id is im vastelauende
nicht alleyne dulheit geweset / sonder ock mit der dulheit stücken vthgerichtet /
dar me dat ganze iar nicht fōnde tokamen. 2c.

Nu sehe wider / wo sich dit rimet vnde schicket mit der olden wanheit 30
der predige / balde des sundages dar na / wert geprediget wo Jesus in der
wōstenye van dāuele is angeuechtet / welk is also Mattheus scriffet geschehn
na der dōpe. 2c.

Id schadet ouers nicht / dat dat Euangelion van sundage vp den dach
nicht geprediget wert / wente des geliken wert vakene im iare geprediget / 35
vnde dat suluige Euangelion wert ock geprediget werden in den werckel-
dageschen lectien. Ouers de rike vnde kostele Epistole van der leue des
negesten. 1. Corin. xij. kan me wol prediken in allen kerken / des mandages
edder dnyrtages dar na / vp wōnlīke stunden.

Des werfeldages lectien edder predigen.

Des werfeldages ist gut / dat me nicht vele buer eyne halue stunde predige gemeyne unde vorordente lectien edder predigen / alle hÿr na steyt bescreuen.

5 Des Samers predigen der predicanten.

Am Mantage vñ seyers vi. to sunte Catharinen unde to sunte Peter.
Vñ seyers viij. to sunte Vlrike.

Am dyngtage vñ seyers vi. to sunte Marten unde to sunte Magnus.
Vñ seyers viij. to sunte Andrees.

10 Dit schal vñgân in den suluigen kerken nach den vi. werfeldagen / also / wôr geprediget is des mandages / dar schal me oc predigen des middewekens unde des frydages / unde wôr geprediket is des dingtedages / dar schal me oc predigen des dunredages unde des sunnauendes / dat also in allen kerken vñ den anderen dach geprediget werde.

15 In wynter môdt de erste predige geschehn vñ seyers vij. bet vp Oculi / de andere halue wege to. ix.

De Superattendens prediget ton grawen brudern / vñ seyers iij / des dyngtages unde dunredages.

20 De Adiutor prediget des auendes / vñ seyers iij. im Pauter Closter / des Mandages / middewekens unde frydages / so em dat to vele wer / so late he de frydages predige anstân.

De predige edder lectie to sunte Catharinen / to sunte Peter unde to sunte Vlrike / schal syn de Euangelista Mattheus. Wen de vtthe is / so schal me Lucam wedder anheuen.

25 To sunte Marten / to sunte Magnus unde to sunte Andrees / schal syn de Euangelista Lucas / wen de vtthe is / so schal me Mattheum wedder anheuen.

Also scholen de beyden Euangelisten in allen den genömeden paren / vñ schicht geprediget edder gelesen werden.

30 De lectien scholen io so gelesen werden / dat se dem gemeynen volke nutte syn. Wente de predigere / de dar öre kunst bewisen willen / schaffen mit der wise neynen framen.

De Superattendens neme to predigen den Euangelisten ioannem / de Adiutor vth dem Paulo de slichtesten Epistolen / de Epistole Ioannis edder 35 oc de erste Petri ic. Unde wen de Euangelista Ioannes vtthe is / so schal de Adiutor en annemen / unde de Superattendente de Epistolen ic. unde so wedderum.

Se alle werden eyn vordel hebben / de Euangelisten deste ehr to endigen / wo wol se sus lange waren willen. Wente wen text vohr volt / 40 de² vp ennuen sundach edder Fest im iare wert geprediget / so daruen se

men den text slicht lēsen / vnde seggen dat dar van vp eyn andermāl geprediget wert. Mit sulker wise daruen se ock neynen Euangelisten wider lēsen edder prediken / wen bet vp de Passie. Wente wat mehr vortan in den Euangelisten / van dem lidende vnde vpsstandinge Christi gescreuen steyt / dat wert alle vth den vehr Euangelisten geprediget in der stillen weke vnde 5 in der Paschen wēke / also touorne gesecht is.

Villen ouers sonderge saken vohr / de nōt weren to predigen / so konen de predicanten sulck wol in ore lectien mit bringen / alse mochte syn sunderlick erdbm edder schwermerye / edder me mochte sonderlick dar van predigen / vnde de lectien stahn laten etlike dage. Sulck schal ouers nicht geschehn 10 ane grote apenbare nōt / dar to ock nicht ane den råd̄t des Superattendenten / wente den wert de sake allermeyst bedrapen etc.

Bauen alle scholen sīck de predigere holden na der heylsamen vormaninge sancti Pauli in den Epistolen an Timotheon vnde Titon gescreuen. Se scholen vormanen to biden vor Keyserlike Maiestat / vor alle fursten / vor 15 vnser Erbarn Radt / vp dat wy vnder en eyn rowelik vnde stille leuent mogen vōren in aller Gotsalicheit vnde rēdelicheit. Wente in krige voruolt dat Euangelion / gude lere / alle ere vndt tucht / gude sēde vnde eynnicheit / dar to alle screuene vnde landrechte.

Ane dat scholen doch sus de Christene stedes bidden Got ōren leuen 20 Vader dorch Iesum Christum / in aller liues vnde der selen anliggender nōt vor sīck vnde vor de andern. Dar tho scholen de predikere se io vltlich leren vnde vormanen.

Item ock vormanen de rīken vnde de handwerkes lūde / dat se van ōrem gude. 1. Timo. vi. vnde van ōrem arbeide Ephe. iiij. leren vnde sīck 25 gewinnen den notrofftigen to dēnen.

Item vormanen dat volck to gehorsame der ouericheit / alse Paulus dat bescriuet Rom. xij. vnde dat se vnder eynmāder frede vnde eynnicheit holden / vnde haderen nicht / laten sīck gerne in twedrachtigen saken / dorch andere frame lūde / vordragen / id koste wat id koste. Eynnicheit vnde frede 30 is bēter wen aller werlde gut etc.

To sulken saken vnde allen andern Christenen leren / hebben de predi- canten eynne kostlike vnde Christlike vnderrichtinge / Im boke dat Philippus Melanchthon bescriuen hefft / nicht mit synem namen sonder mit dissem Tittele. Vnderrichtinge der Bistatorn an de parnere. 12. 35

Bicht hōren vnde dat sacramente geuen.

De dat wort Gades vns apenbār vohr dregen / de scholen ock de sacra- mente vorrēken / vnd bicht hōren / besundergen in den letsten nōden. Wente / van anderen / besundergen van monneken / mochten wy vordrechnisse hebben

2 weiter 14 I Tim. 2, 2 Tit. 3, 1 25 I Tim. 6, 18
Eph. 4, 28 28 Rom. 13, 1 ff. 37 vortragen 38 darreichen
39 von mōnchen wūden wir verdacht haben

dat se nicht recht mit den lüden vñ gingen in der lere des hilgen Euangelij /
besondergen in heymeliker bicht vnde in den letsten nöden.

Nemand schal ock tom sacramente gelaten werden / sonder he hebbe
tom ringesten to vorne / dem predicanten edder prestere dem dat beualen is /
5 rekschop vnde berichthinge gegeuen synes louens / dat nicht dorch öre
vorsümenisse etlike vnwerdich vnde tor vordömenisse tom sacramente gån zc.

Visiteren de francken vnde armen.

De predicanten scholen dat volck vñ predickstole vnderichten / dat se
nicht harren mit ören francken bet an den letsten adem / wen se nicht
10 bekennen können / vnde laten denne vnshicklick lopen in der nacht na dem
prestere / welck allenne scholde geschehn wen etlike lüde vnuorsehndes hastich
francck werden zc. Dat se leren betiden de prestere vorbaden wen vare des
liues dar is / dat me / so se id bedaruen / vakene moge to en kamen / mit en
reden vnde en raden.

15 De öre leuentlanck dat Euangelion vorachtet hebben / edder sus böse
geleuet / können de predicanten se noch mit Gades worde / in den letsten
nöden / öuerreden / dat se vorstand vnde gude bekentnisse / vth gnade vnde
bermherticheit Gades / frigen / gut / wo ouers nicht / so mach me en dat
hilge Sacramente nicht geuen / wente id were en noch mehr vordömelick /
20 ock dem prestere. De öuers beginnen Christum to bekennen / vnde dat^{se}
öuel geleuet hebben / den geue me dat Sacramente ane alle vare / De
prestere daruen nicht wider richten.

Wor de prestere ton francken nicht geuordert werden / synt se wol
entschuldiget. Wente velichte de lüde haben dat Euangelion / vnde sehn
25 vnse predigere nicht gerne / Wör se öuers eyn mál hen geuordert werden /
den francken bicht to hören vnde dat sacramente to geuen / dar hen schölen
se visiteren in örem Caspele / alle dage edder vñ den andern dach edder vñ
den drudden / na gelegenheit der nót. Id were denne dat de francken doch
vorstendige lüde by sich hedden / vnde sulker visitation der predigerñ nicht
30 bedarfften.

Se scholen io dat volck vormanen / dat se by liue nicht de francken
lüde in ören letsten nöden allenne laten / Wente wat vor vare dar vth
entstent / bewisen leyder etlike exempel in düdeschen vnde anderen landen
geschehn.

35 De prester scholen ock in ören Caspelen / bescreuen hebben de namen
der frawen de in den hospitalen werden enthouden / vnde der anderñ de vth
der gemeynen Casten almißten alle wêke nemen de noch so dëgelick synt dat
se francken denen können / vnde hebben suluest neyne kleyne kyndere edder
franken / de se vorsorgen daruen / dat me sulke frawen vündē kan / wen^r me

9 atem 12 bei zeiten bitten, wenn gefahr 22 weiter 24
hassen 36 unterhalten 37 almosen | tauglich 39 zu v. brauchen

eynne bedarff by eynnem franken / dem to denen / asdragen vnde to dragen zc.
Sulke frawen ouers / daruen id nicht vorgeues dohn / sonder de vormögen
synt scholen en dat belonen / vor de de suluest nicht hebben schal de gemeyne
Caste betalen / dorch anrögen der predicanten / edder sus dorch andere
anseggent.

5

Werden ouers sulke frawen nicht willen / vor lohn / waren de franken /
vnde konden doch wol / alse gesecht is / so late me se nicht mehr in den
Hospitalen / vnde geue en ock nicht mehr almissen vth der gemeynen Casten.
Wente se synt sulker almissen vnwerdich / nicht dorch öre nôt sonder dorch
ören mutwillen. Wen se nemen scholen so is der biederlerschen völe / ouers
to sulkem dênste kan me to tiden nicht eynne vinden. Wiltlike franke
frawen also dat se sulck nicht kenen dohn / vnde andere mit witsliken anderñ
sorgen beladen / scholen to sulkem dênste nicht gedrunge werden.

10

Dar to scholen vnse predicanten / in der weken eyn mál edder twemál /
besöken vnde mit Gades wörde fruntlick vermanen / edder wo id nôt wert
syn / vnderrichten de lüde in den Hospitalen to sunte Jöste / to sunte Lenard /
to sunte Elizabeth / tom wërder / to sunte Zomes / to sunte Joans / de beginen
by den bruderñ / beginen vp dem kerckhaue Sancti Petri / beginen in sunte
Peters pare / beginen in sunte Wlrikes pare / beginen im huse der vamm
Dammie.

20

Vnde eyn Erbar Rádt wil eyn vpschut hebben / wedder de bösen olde
wiue vnde andere wiue de in etliken Hospitalen / guden framen olden frawen /
mit lester wörden to wedder synt vñ des Euangelion willen. Me secht
dat mit etliken de mótwille to grót sy. Me schal ock sulken bösen secken
nicht staden ören mótwillen / dat se de predicanten wolden vorbêden edder
vorhinderen dar hen to kamen / edder mit schendliken wörden aswisen. Me
kan sulke düuels hude wol stüren / edder vth dem Hospitale iagen. Eyn
iewelick predicante schal sulke visitatie vth richten in syner pare zc.

25

Ban Chesaken.

Wen Chesaken to hadere kamen / also dat dat eynne part / edder to
tiden beyde parte wolden freuelich vnde mótwillich widder Got handeln /
id sy denne am dage edder bedarff noch rechtes wise werden vorhört.
Sulks alle wil eyn Erbar Rádt by sick beholden / vnde schaffen eynnem
iewelikem recht. Wille ouers eyn Casus vohr / swár to ordelen / so wil eyn
Erbar Rádt den Superattendenten besöken laten edder en dar to tehn.

35

Wat ouers heymelick de conscientien allenne bedrept / dat wert me
fragen vnde richten laten by dem Superattendenten so id trefflick is / edder
by den anderen predicanten so neyne vare dar vp steyt der ergernisse zc.

4 anregen = anweisen

6 warten

10 bettlerinnen

11

wissentliche = notorische

16 ff. s. Dürre s.

580 ff.

17 'beghinen'

24 säcken 25 gestatten

27 teufelshäute

34 schwer zu urteilen

37 trefflich = wichtig

Vnnödighe ergernisse vnde vnnönlige stücke / in differ saken / so völe mögeliç is vnde den conscientien vnschedeliç / schölen de predicanten vnde Superattendente nicht helpen / apenbar edder heymeliç / anrichten / sonder leuer mit fruntliker vnderrichtinge helpen wehren / vñ vnser swachen brudern
 5 vnde frömeder lüde willen / ock to schonen den conscientien der ienen de to tiden gerne wat sunderges wolden vornemen / alse vp Gades wört / vnde dar na rüwet en de ergernisse / so id nicht anders is.

In differ saken vnde in andern / de conscientie bedrapende vnde wör verlicheit der selen is / dat nicht hader saken synt / scholen se den beswürden
 10 trüweliç raden vnde ock helpen / alse Got örer selen schal helpen zc.

Vam Banne.

Apenbare ehebrekere / huren / böuen / dagelike drunckenbolten / Gades lesterere / vnde andere de in eyennem schandleuende vnde freueleñ vnrechte wedder andere lüde handeln / scholen vlitich to vorñ vormanet werden
 15 eynmål edder twemål dorch eynnen edder twe örer predicanten / dat se sich bëtern. Willen se nicht so holde me se vor Vnchristene vnde vor vordömede lüde / alse Christus vns leret vnde spreckt dat ordel Matthei. xviij. Darum late me se nicht tom sacramente gån to mehr vordömenisse / so lange se sich apenbare beteren / de wile se apenbare gesundiget hebben. Doch in de predige
 20 mögen se wol gån. Men schal se ock vormanen / dat se Got fruchten / vnde sulck der predicanten ordel im namen der gemeyne / welck vth Gades worde geschüt / nicht vorachten / dat se nicht Gades richte noch mehr freueliç vp sich laden / Wente öre eigene conscientie vnde Gades gebot vnde ordel is wedder se.

Beteren ban kene wy noch tor tidt nicht holden / Christus hefft vns ock nicht mehr beualen / He secht. Holt en alse eynnen Heyden vnde vordömeden mynschen. Dar na mach me wol en liden / vnde schal en ock liden mit naberschop / in borgerschop / in werliken ordeningen tom gemeynen frede zc. also doch dat de Christene / wëten dat se in sulken nöfliken saken /
 30 in welken se en nicht konen edder scholen vormiden / mit em handeln alse mit eyennem borgere vnde nicht mit eyennem Christene / In anderen dingen scholen se also sich van em holden (so völe id mögeliç is vnde nicht dene to vnfrede) dat andere lüde mogen merken / dat wy sulke schande nicht gerne vnder vns liden / De Euangelischen lüde werden doch sus nöwe
 35 gesöcht.

Dit is dat ordel vnde richte der predicanten / huer sulke de sich nicht willen bëteren / dat möt gelden im hemmele / alse Christus secht / wente id geschüt vth vnde nach Gades wörde / alse gesecht is.

Wat mehr torichtende is kumpt den predicanten nicht to / sonder vnser ouericheit / Besonderen hebben ock de apenbare Ehebrekere wol eynnen anderen ban / dat se / nach Gotlikem vnde Keyserlikem rechte / vorbraken hebben den hals. De wile ouers sulck recht nicht by vns im gebruke is vnde is doch Gades vnde alles rechtes ernste meynunge / dat me den apenwaren Ehebrock ernstlick straffen vnde nicht liden schal / so wil eyn Erbar Radt dat olde Stadt recht / welck gesettet is wedder sulke Ehebreker / mit eyndracht der gemeyne noch scherper maken / also dat me id nicht möge alse eynne ringe straffe vorachte. Wolde de Ehebreker / na sulker geltstraffe / mutwillich syn / so wil eyn Erbar Radt so wedder em handelen mit rechte / dat Got vnde de lude mogen merken / dat me hyr sulke / van Gade vnde dem keyser rechte vordömede / schande / nicht wil liden / Dat kan wol geschehn mit vorwisinge vth der Stadt / wedder in tokamen / wen he lauuet sich to bëteren / sta by dem Rade. Straffe möt gan / edder de straffe mochte komen ouer vnse richtere vnde ouer de Stadt. De richtere synt Gades dēnere. Ro. giiij. wen se nicht willen / so möt Got suluest syn recht erholden / dat kostet denne to vele. 2c.

Ock wen me straffet eynnen maget schender / nach gescreuenem rechte / so he se nicht widder eren wil. So is id ock recht / dat me apenbar straffe de bösen huren / so etlike synt / de dar to geholpen hebben / Dat wil ock eyn Erbar Radt mit ernste dohn.

Christlick is id vele leuer vnde eyn gut werck vnde Gades denst / dat de heren vnde framen vnde naberschop vnde andere frame lude / helpen sulckem valle wehren mit dem ehelikem stande / dat megede de by vns lange in trüen vnde ehren gedēnet hebben ton eren mogen werden dorch vns geholpen. To anderm vnnuttē vnde schedelikem Gades dēnste hebbe wy sus lange hehr gērne mit beyden henden gegeuen. 2c.

Dat ock neyn vnērlīck leuent kame manck vnse predigere / so hebbe wy id gērne / dat se ehelick werden / welke de willen. Wy wēten wol dat düuels leren. i. Timo. iiij. sulck vorbaden hebben / vnde nicht Gades wort / de frucht hefft id wol vthgewiset. Id is ock wedder de lere Pauli. i. Timo. iij. Tit. i. Darum wille wy ock nicht mehr liden / dat ock andere / de by vns prestere synt geweset / vnde willen by vns in vnser Caspelen wanen / besonderen de parnere / huren by sich holden. Id is wedder Got vnde wedder alle recht.

35

7 über die rechtsgeschichte Braunschweigs im mittelalter s. Dürre s. 285 ff. Das stadtrecht von 1403 bei Hagemann u. Spangenberg Prakt. Erörterungen 9, 542 ff. s. Dürre s. 189 a. 23. 13 verweisung | gelobt 15 Rom. 13, 4 19 zu ehren bringen 25 zu ehren 27 seit lange 28 unzüchtig 30 I Tim. 4, 1. 3 32 I Tim. 3, 2. 12 Tit. 1, 6

Unlust vnder der predige.

Eyn Stadtgesette is / dat na der auentfloeken me nicht schal vp der straten bungen / pipen edder gescrey maken / by strasse dar by gescreuen. Dat suluige dēnet nu ock to eren dem Euangelio / dat me nicht in der nacht sulks by vns hōre. Dar to wil eyn Erbar Radt ock sulks vorbēden / dat id nicht geschehe vnder der predige / besundergen in sulken steden dar sulks mochte by der kerken gehōret werden. 2c.

Vam Wyende.

Water / vūr / lichte / frudere vnd awet vnder der geliken / wille wy nicht
10 mehr wyen laten / wente sulke creaturen sint van Gade gut geschapen / eynne iewelike to synem bruke / Gen. 1. Ecclesiastici. xxxix. vnde sind van Gade gewyhet vnde hilget den lōuigen. 1. Timo. iiij. Darum bedaruen se vnser hilginge vnde wyginge nicht.

Quers de mehr wyen konen wen dat Euangelion prediken / wen se sīck
15 nicht mehr beschermen konen mit ōrer gewānheit / sonder me vordert van en Gades wōrt / so spreken se / Secht doch Paulus / De creature wert gehilget dorch dat wōrt Gades vnde dat gebet. Quers bēter text konde nicht wedder se vpgbracht werden.

Paulus secht dar dat dūuels leren werden vorbēden den eheliken stand
20 vnde spise / Wat dat vor lūde synt / is nu am dage / he meynet allermeyst den eheliken stand der prestere edder Bischoppe vnde der diaconen / dar van he balde im vorigen Capitele gesecht hefft. Wort an secht he. De spise hefft Got geschapen to nētende mit dancksegginge den gelouigen / vnde den de erkennen de warheit / dat alle creature Gades gut is / vnde nīctes is
25 to vorwerpen dat me nētet mit dancksegginge.

Dar hōrestu wol dat he secht van der scheppinge Gades vnde vam bruke edder nētende der creaturen / dat me de creaturen dar to bruke / dar se Got to geschapen hefft / vnde schal Gade dar vor dancken / dat he vns sulke creaturen gegeuen hefft to sulken bruke. Also mōge wy wol ēten des
30 frydages flesch / wente flesch is eynne gude creature Gades / geschapen to nētende / vnde wy dancken em dar vor dat he vns des frydages nicht nōt let liden / sonder giff vns eyn stücke flesches to ēten / giff he vns eynē guden verschen hēket edder ock men drōge brōt so wille wy em ock danken / vnde willen ganz nīctes vorwerpen.

Dūuels leren ouers lesterū Got in den creaturen / doch in Hypocrisi /
35 dat is mit eynnem schine der hillicheit / vnde schelden sulks vor de grōtste fetterye. Darum secht Paulus. Den gelōuigen vnde den de erkennen de

3 pauken, pfeifen	6 an solchen stätten	8 weihen	9 kräuter
und obst	11 Gen. 1, 12 Sirach 39, 21	12 I Tim. 4, 3 ff.	26
schöpfung	33 frischen hecht trocken		

warheit / dar mede he klar to vorstande giff / dat de de sîck willen smucken /
 alse de dullen innewfrawen / gelick alse in einnem Engelschen leuende / mit
 vorbêdende der spise vnde Ehelick to werden / synt lûde ane gelouen vnde
 de nicht kennen Gades warheit / de alleyne gekennet wert vth synem worde /
 wen me deme gelôuet. Dar mede he ock vnweddersprekelick bedûdet / wat 5
 dat vor lûde synt dar he dat Capitel van anfenget vnde secht. Ertlike
 werden aftreden van loun.

Christene loue is enne hertlike touorsicht vp Gades gnade vnde
 bermherticheit dorch dat vordênst Christi. Disse ouers hebben ôre touorsicht
 vnde vorlaten sîck vp ôre Engelsche leuent / Col. ij. dat is dat se nicht 10
 ehelick synt vnde êten neyn fensch vnde id were lidelick vnde nemande
 schedelick / wê se id alleyne so hêlde / vnde nicht mit dûuels leren sulck ock
 vp de andern drengede / we sulken dûuels dreck / na erkanten warheit des
 Euangelij / afwerpt / de môr de groteste ketter syn / vnde de kan nicht salich
 werden / alse se seggen. Wo fonden se doch Christum grotter lesteren / de 15
 sprekt / We an mick nicht lôuet / de is al vordômet. Jo. iij? Vât se wasschen
 wat se willen / se bliuen mit der wise doch men vnloûige vnde kamen nicht
 tor warheit / se maken doch nicht mehr van ôren mynschen tande wen dûuels
 leren / de text is klar.

Wen se sîck schône maken mit aller ôrer dichtereder hillicheit / so sleyt se 20
 Paulus / Tit. i. mit dissen wôrden nedder / Den reynen is alle dinc reyne /
 den vnreynigen ouers vnde vngelbuigen is nichts reyn / sonder vnreyn is
 bende ôre synn vnde conscientie. Se seggen se erkennen Got / ouers mit
 den werken vorlôkenen se id / na dem male se de synt an welken Got ennnen
 grûwel hefft / vnde willen nicht hôren vnde synt to allem guden wercke 25
 vnduchtich.

Welke de vnreynen synt / dûdet he suluest / vnde secht / id synt de
 vngelbuigen / wente dorch den loun werden de herten reyn / alse Petrus
 sêde / Acto. gy. vnde dar na drucket he ock dat vth / vnde sprekt Se willen
 nicht hôren / wat is douer vnde vnsynniger wedder Gades wôrt alse de 30
 Pharisêsche rechticheit / de doch nicht in dem hemmel kumpt. Matth. v.

Se seggen (sprekt he) se erkennen Got / dat is / se vorrômen sîck aller
 meist dat se Gades volk synt / dat se de rechten lôuigen synt. Ouers mit
 den werken vorlôkenen se id / He secht nicht van werken de de hêten hurve /
 ehebreferve / mord / rouent / fretent / supent. 1c. Went de sulke werke dohn / 35
 de kenne wy wol / vnde lôuen en nicht wen se vele hillicheit wolden vohr
 geuen dat se Got erkennen. Yes dar de Epistole recht / he secht van
 werken / de geleret werden uth mynschen baden der ienen de sîck wenden
 van der wârheit.

6 I Tim. 4, 1 10 Col. 2, 23 11 leidlich 16 Joh. 3, 18 |
 schwatzen 20 erdichteter 21 Tit. 1, 15 24 verleugnen | sintemal
 29 Act. 15, 9 31 Mat. 5, 20 32 rûhmen 35 rauben 38
 geboten

Gott erkennen het sîck vp syne gnade vnde barmherticheit dorch Christum vorlaten. Quers disse bewisen mit ôren hûchelwerken dar vp se sîck vorlaten / dat id nicht wahr is dat se seggen dat se Got erkennen / dat is / alleynne vp em sîck vorlaten. Darûm secht he ock / dat se Got nicht mach / vnde
5 synt to allem guden wercke vnduchtich.

Alle ôre guden werke synt nicht gude werke / wente se geschehn nicht vth dem louen / Loue vorlet sîck vp Got / vnloue vp syne erdichtede hillicheit. Allent wat nicht ûth dem louen geschût dat is sunde / Roma. xiiij. Darûm dohn se nicht alleynne neyne gude werke / vnde meynen doch dat se ôrer vele
10 dohn / sonder konen ock neyn gut werck dohn dat Gade annême sy / wente se synt to allem guden werk vnduchtich / alse Christus spreckt / Eyn bôse bôm kan neyne gude fruchte dregen / Dat maket dat se ock nicht danck seggen konen / alse de louigen vor Gades creaturen / sonder se mogen denne danckseggen alse de Phariseus / Luce. xvij. de sêde. Ick dancke dy Got / wente ick bin
15 nicht alse de anderen mynschen.

Se seggen vêle dat se Got erkennen / dat is / vp Got sîck vorlaten vnde hengen alleynne an em / wen wy meynen dat id wahr sy / wente wy scholen nemande richten / so vorraden se sîck suluest mit ôren werken de se nicht alleynne dohn / dat were noch lidelick / sonder leren se ock vnde vordegedingen
20 se alse eyne sunderge hillicheit / dar sehe wy denne dat se nicht an Gade mit ôrem herten vnde louen hengen / sonder an ôren kappen / sundergen spisen / wewater / wyedem vûre / lichtken / wyedem krude / aflatens breuen / guldenen bedeken / guldene frydages vastene / bruderschoppen / Jacobs rensen / rosenkrenzen / obseruantien / regulen / vnde kledingen / welke alle en Got nicht
25 bevalen hefft / Dar van Christus secht vth dem Esaia / Math. xv. ôre Gades denst is vorgeues / darûm dat se leren de leren vnde gebade der mynschen.

Ja se varen noch wider / vnde forbêden dat Got hefft vorlobuet / fry gelaten vnde vns gegeuen vnde vorordent / alse wen se spise forbêden vp
30 etlike dage vnde tide / wen se den eheliken stand forbêden den presteren vnde diaconen / wen se den ketck des HERN forbêden den lehen. 2c. dat synt egentlick dûuels leren vnde nicht slicht mynschen ler.

Wy hebben dat leyder vth bôser nature van unser moder Eva / dat wy leuer hōren dem slangen wen Gades wôrde / vnde wen wy Gades warheit
35 nicht annēmen / so deyt vns Got recht dat he vns vorstocken vnde vorblenden let / dat wy de wârheit nicht me konen sehn edder merken / vnde hengen dar na / wo wise vnde wo hillich wy ock willen syn / alse dulle vorstockede stocknarren an kâfelwerken vnde kynderspele vnde oldewyueschen fabeln / vnde meynen id sy grote hillicheit / vnde dat noch erger is / an den dingen / de
40 apenbar wedder Gades wôrte synt.

8 Rom. 14, 23	10 angenehm	11 Mat. 7, 18	14 Luc. 18, 11
19 verteidigen	22 geweihtem feuer	kraut	23 gebetchen Jacobus-
reisen vgl. s. 24, 29	25 Mat. 15, 9	34 der Schlange als Gottes	wort
38 gaukelwerk	altweiberfabeln		

Wente wat Got fry gelaten hefft scholen neynen mynschen vorbeden dar vth vehrlicheit mochten kamen der selen / vnde de rechte loue in Got vordert / dat wy vp neyne werke / gebadene edder frygelatene / vns mit dem herten vorlaten scholen / alse de düuels leren predigen dat wy mit vnser werken scholen noch dohn vnde dar to sunderge vordênste by Gade vorweruen / 5 vnde is doch neyn vordênst in hymmele vnde vp êrden / dar dorch genôch moge geschehn vor vnse sunde / dar dorch wy hebben mogen eyn gnedigen vader vnde ewige salicheit / sonder allenne dat vordênst vnser H. E. E. N. Jesu Christi.

Noch vindet me so groff vorstockede lûde / alse de Monnike de nicht 10 allenne vor sîck grote vordenste / vth ôren narrenwerken edder ock vth den gebadenen werken / vorsammelen alse de Pharisæus Luce. xviij. sonder ock vthdêlen vnde vorkôpen ôre vordenste andern lûden / vnde maken se dehlthafftich aller guden werken / de de hilgen patres vnde fratres in ôrem orden dohn heymelick vnde apenbar / dach vnde nacht / so dohn de wisen iunckfrawen 15 nicht. Setten se sîck nicht dar mede in Christus stêde? Ja selich holden se den / de sîck in eynner kappen begrauen lat / vnde is syn leuentlanck mit wôkerne vnde schedelikem vnde schendlikem handele vñ gangen.

Wat sind se vnde alle andere de ôre dînc ock holden edder vordegedingen / wat synt se anders wen dar Paulus van dorch den hilgen geist geprophetêret 20 hefft. 1. Timo. iij? De geist (secht he) spreckt dûtlîken / dat in den letsten tiden / etlike werden van dem louen aftreden / vnde anhangen den errigen geysten vnde leren der duuelen / dorch de / de in glîzenerne lôgen rêdere synt / vnde eyn brandmâl in ôrer conscientien hebben / vnde vorbeden ehelick to werden / vnde spise 2c. 25

Se setten ôre hôpene vnde trost vp ôre Engelsche hillicheit vnde werke / vnde is hutes dages neyne lere de so sere gehatet wert vnde voruolget van dissen lûden / alse de lere vam louen in Jesum Christum / Darûn synt se / de dem louen noch wol den namen laten / In der wârheit ouers vnde in grunde des herten vnde ock alse se bewisen mit lere vnde werken / synt se 30 vam louen (dat is / van der touorsicht vp gades gnade vnde bermherticheit dorch Christum) afgetrêden.

Se hengen an den errigen geysten. Geyste hêten hyr de sîck dar vohr vthgeuen dat se geystlick synt / vnde willen den lûden geystlick dynck leren / dat is / den wech tor salicheit. Errige geiste hêten se ouers darûn dat se suluest nicht weten wat se leren / vnde maken andere lûde ock errich / dat se nicht wêten wat Gade behaget / so nêmen se dit vohr so dat / vnde konen id nergende drapen / frigen nummer eynne frôlike conscientie / dat se mit vaster touorsicht konnen lûen dat ôre sunde vorgeuen sy / dat Got ôre

5 genughtun erwerben	12 Luc. 18, 12	13 austellen	15
weisen vgl. Mat. 25, 1 ff.	16 an Christi statt	18 wucherei	21
I Tim. 4, 1 ff.	23 gleisnerei	26 hoffnung	37 so . . . so = bald
. . . bald	38 nirgends treffen		

guedige vader sy vnde se syne leuen kyndere / ia io se sîck mehr marteren
mit ôrer egenen hillicheit / vnde hûchelwerken dar vp se sîck vorlaten willen /
io se mehr vnrowesamer conscientien krigen / also wen id nicht helpen wil
in der werlt / asse me secht / so lopen etlike in eyn Closter edder Earthûs /
5 ôuers se werden id dar ock nicht bêter vynden / wen nôd der conscientien
ankumpt edder wen me steruen schal / so helpt hûchelhe nicht / Wente
Christus secht . Ick bin de vpsdange vnde dat leuent Ioan. xi. Ick bûn
de wech / de warheit vnde dat leuent Ioan. xiiij. We nu ennnen anderen
wech socht wen Christum de wert senten vnde wert errich gân. Van sulken
10 errigen geysten les ock . 1. Joa. iiij.

Sulke leren hêten hyr duuels leren / wente Gades lere vnde wôrt
maket de lûde nicht erre / sonder holt vns vohr de gewisse warheit / vnde
let vns nicht vnuudren van allein winde der lere 2c. Ephe. iiij.

He secht ock vortan / dat se lôgene reden vnde prediken / doch in
15 glijenerhe / dat is / vnder dem schyne der wârheit vnde hillicheit vnde
Engelischen leuendes / also dat du mochtest sweren id were nicht anders
wen se vohr geuen / mit aflate vnde vordênste vnde gudem leuende nach dem
schine / we wolde en anders lôuen? Wat is doch denne de prachtige lere
van ôrem Gades dênste vnde hillicheit? Lôgene / Wente id is alle van
20 mynschen erdacht / to wedder der guaden Gades vnde dem blude vnser
H E R E N J E S U C H R I S T I.

Darum hebben se ock eyn brandmal in ôren conscientien. Twyerlene
gude conscientien synt / edder eyne gude conscientie hefft twyerlene gut. Interste
dat se is eyne natûrlike conscientie nach dem natûrliken rechte / dat ick van
25 natur wê / dat ick nicht dohn schal ennemen andern wat ick nicht van ennemen
andern hebben wil / vnde dohn / wat ick van em hebben wil. Darum hebbe
ick eyne conscientie dat ick wêth dat id vnrecht is / wen ick id anders make.
Ick wil nicht gerne dat my eyn ander myne frauwe / kyndere / frunde / gut /
ehre lyff beleydige / vnde achte id vor vnrecht wen eyn ander sulck wolde
30 my dohn / So môd ick io id ock vor vnrecht achten wen ick id ennemen
andern wolde dohn. Sulke conscientie hebben alle lûde / ock vnchristene
van nature / wen se de dûel nicht so sere vorblendede.

Tom andern dat se is eyne Gortlike conscientie edder Christlike
conscientie nach Gades wôrde / de fruchtet sîck wen se wedder Gades wôrt
35 vnde dat Euangelion Christi gedân hefft / in allen andern dingen de Got
nicht beualen hefft vnde geuen dem Christene louen nicht to schaffen / is se
fry vnde let sîck noch funde noch aflat darinne maken.

Dar ôuer is eyne vnnatûrlike vnde vngotlike edder vnchristlike
conscientie / welke hebben de hûchelere de van louen synt afgetreden / de
40 hefft eyn brandmâl / dat ehr Got nicht natûrlîck / ock nicht mit synem wôrde

I jo . . . jo (3) = je . . . je	3 unruhig	7 Joh. II, 25	8
Joh. 14, 6	10 I Joh. 4, 1 ff.	13 herumführen	Eph. 4, 14
zum ersten	37 weder . . . noch		23

gegeuen hefft / de achtet ketterne to syn des frydages flesch êten / vnde dat
 sulnige is doch nicht wedder dat natûrlike gesette / ock nicht wedder Gades
 gebot / ock nicht wedder den Christliken louen. Wor hehr hefft se denne
 kregen dat se sich so frûchtet dar nicht to fruchtende is? van dûuels leren /
 de geuen sulke hillicheit vohr / vnde is doch lôgene / dar is denne nicht 5
 Gades tēken sonder eyn brandmål van den dûuels leren in de conscientie
 gebrand / sulke dohn vele leuer wedder Got vnde Christum / ehr se deden
 wedder ôre brandmål / also dat me vind de leuer mit tēyn huren vñ gån /
 wen dat se scholden nēmen eynne ehelike frawe / leuer Gades wort vnde
 dat Euangelion Christi vor achten wen wyewater vnde wyetkrût. etc. De 10
 conscientie is nicht natûrlick edder Gotlick / sonder se is vor Gade eyne
 hure to den tēnen gebrand dorch mynshen lere.

Dat is genoch van der vngelouigen hûchelhe vth dem tēte Pauli / nu
 kame wy wedder vp dat wyent. Paulus secht dar van dem nētende edder
 gebruke der creaturen / vnde scheppinge / dat me se dar to bruke dar se vns 15
 Got to geschapen vnde gegeuen hefft / vnde dancke ôme dar vohr / also Paulus
 secht / dat nichts to vorwerpen is dat me nētet mit danck segginge.

Nu wēte wy io wol wôr to water / vûr / lichte / krudere vnde awet
 van Gade vns geschapen vnde gegeuen synt dat wy se bruken / nicht dar
 to dat me dagelike sunde mit wyē watere afnēme / vnde de dûuele mede 20
 vordriue / ia io wy mehr wyewater hedden io mehr ock poltergeiste / edder
 dat me mit lichten vnde krûderen dem dunre wehre vnde touere mit
 kruderen im bedde vnde im kelre by dem bēre / ane dat sulck alles erdichtet
 is wedder de gnade vnser H E N C H Christi / de nympt alleyn de sunde
 wech / vnde wedder dat Christlike bet / dar mede wy scholen anrôpen / dorch 25
 Christum / vnser leuen vader / in allen vnser nōden liues vnde der sēlen /
 dat helpet in den saken / vnde neyn water / vûr / krût / wente sulke creaturen
 synt van Gade to sulken saken nicht geschapen vnde gegeuen edder beualen.

Gelyck also wen du eyer santeldest mit allen hilgen wōrden / vnde lêsest
 alle Euangelia dar ôuer so dēnen se doch nicht to bussen steynen / wente 30
 eyere synd van Gade to sulckem gebruke nicht geschapen / sonder kûkene
 tobringen edder to êten / vnde du sundigest / dat du also misbrukest Gades
 Euangelia vnde wōrde / vnde dyn bet is nicht anders wen Gades spot / Du
 dancksagest ock Gade nicht dat he dy de eyer hefft geschapen to nētende /
 sonder du woldest gērne wat anders dar vth maken wen Gott hefft gemaket. 35

Also ock wen du sēgenst vnde santelst vnde vele crûzen makest vnde
 hilge wōrde lêsest / ouer vûr / water / krudere / awet / lichte / so werden sulke
 creaturen doch nicht dēnen to eynnem anderen bruke / wen dar se Got to
 geschapen hefft vnde gegeuen / Dat andere is idel mislouen vnde vnlouen /

1 ketzerie	10 geweihtes kraut	12 an den zähnen gebrannt
vgl. J. Grimm	Rechtsaltertümer 709	14 geniessen
16 I Tim. 4, 3	18 wozu obst	15 geschöpfe
santeln = heiligen	30 büchsensteinen	22 zaubere
		25 gebet
		29

vnde sundigest swerlik dat du Christus Euangelia dar to brukest / de gegeuen synt nicht andere creaturen anders to maken wen se Got geschapen hefft / sonder des mynschen herte dorch den louen reyn to maken / vnde van kyndern des düuels maken kyndere Gades dorch Jesum Christum vnser HERN.

5 Westu nicht dat de düuel ock eyn mál Christum vp de steyne wisede / dat he scholde se mit synem wörde maken dat se deneden to eten / dat is / to eynnem andern bruke wen Gott de steyne geschapen hedde / he wolde en gérne mit eynem hilgen schyne vp lögene vnde düuels leren gebracht hebben / dat he scholde Got gelestert hebben mit sulken alse hilgen wörden. Alweldige
10 Got du west wol dat miê hungert / so bidde ick dy du woldest desse steyne segenen / dat se dar to dēnen mochten dat ick den hunger mēde sturedede. Ick danke dy dat du my heft steyne geschapen to ēten zc.

Christus hedde wol van steynen brôt maken konen / he wolde vns ouers eyn exempel geuen dat wy der creaturen nicht scholen misbrucken / vnde Got
15 nicht bekbren wedder synen willen. Item dat wy dem exempele na / in allen vnser nōden nicht trūwen vp de creatvren / se synt denne vorhanden edder nicht / sonder alleynne vp Gott.

Wen ick bidde dat krudere scholen dēnen to suntheit liues vnder selen / is ēuen so vele alse wen ick bedde dat steyne scholē to ēten dēnen. Id is
20 nicht vth dem louen gebeden / wen id ock noch so gude worde weren / Wente neyn wort Gades hefft id vns beualen dat wy krudere dar to mōgen brucken / Ja id is stracks wedder den louen in Christum / de helpet vns in nōden liues vnde der selen / so wy Christum anrophen vnde den vader in Christus name.

Water is eynne gude creature van Gade vns geschapen / to wasshende /
25 to fakende / to drinkende / to losschende / to kōlende / to badende / to begetende zc. Dat is to nētende / dar schole wy Gade vohr danken / Worum scholde wy nu eyn gebet anrichten / dat doch neyn bet sonder Gades lesteringe were / dat wy mochten dat water anders maken / to eynnem bruke dar id Got
30 nicht tho geschapen hefft / vnde richten nicht alleynne eynnen misbruck an mit dem watere sonder ock eynen Vnchristliken grūwel / dat dat water (alse se hebben geleret vnde ock gebruket) vns scholde dēnen to affwasschinge vnser dageliken sunden / de se venialia hebben genōmet / to begēten vnde erquicken de selen vp dem kerckhaue / dat ock spottisch is / to vordriuen de
35 düuele vth dem huse / vnde alle bōse van den swynen vnde vehe? Wech wech mit den düuels leren vnde werken de vns Christum hebben vordunkert.

So segge wy ock van allen andern misbrucken der creaturen / wen me se nicht bruket dar to se Got geschapen hefft vnde dancksaget em nicht vor sulke gauen.

40 Se setten sîck in Gades stede / vnde wolden ock gerne wat sunderges maken alse Got / doch alse mit guden worden vnder dem namen Gades /

1 schwer	5 Mat. 4, 3	11 damit steuerte	15 versuchen
26 löschen	35 schweinen und vieh	36 verdunkelt	

dat me io de lögene vnde hühelhe vnde düuels leren nicht merken schal.
Sult alle höret den luden to / de / alse Paulus secht / vām louen synt
affgetreden.

Se hebben mit ernste vorbaden vnsen presteren ehelik to werden / vnde
dat se io nicht scholden kamen vth sulken düuels leren / so hebben se se 5
vorstricket vnde verbunden mit Gotlosen Vnchristliken loffen vnde eheden /
dat io Gades scheppinge vnde ordeninge vām ehelikem stande by en nicht
scholde gelden / so se id bedarfften / Dar vth synt by vns vele schanden vnde
vnerbar stucken erwassen vnde Vnchristlick wesent dar vth geworden / noch
willen de blinden vorstockeden lude sulck beschermen. 10

Se hebben vns de spisen nicht fry gelaten / de Got alle fry gegeuen
hefft / wente alle creature is gut / van Gade geschapen / to nētende / mit danck-
segginge / den löuigen vnde de de warheit erkennen. Dar vth se vns vele
sunden gemaket hebben / dar sus neyne sunde hedde geweset.

Se hebben vns vorbaden den kelf des H E R E N to drinken / den 15
vns Christus hefft gegeuen vnde wen Christus secht . N E M E T drincket /
so seggen se . Nemet nicht / drincket nicht / Wente nicht allenne de dar
drincket sonder ock men drinken wil / is eyn fetter vnde vordömet / dat het
Christus beuehl wol geeret.

Wen se ouers sulke Gotlike dinck vns vorbaden hebben / wat hebben 20
se vns dar vohr wedder gegeuen? wye water / wyet vür / wyede lichte /
wyet frut / doch ane ören schaden / also dat wy sulke dynck tom groten ernste
hebben angenamen / dat etlike sicc dunken laten se weren nicht seker edder
Christene / wen se sulck narren werck nicht im huse hedden / ia se lopen na
sulken dingen vnde vorachten darum dat hilge Euangelion Christi / dar 25
dorch wy doch salich werden wen wy dat löuen.

De lude synt dar vth so dul geworden dat se Gades wört int früt
willen hebben / scholde id ock nummer mehr in öre herte vnde sele kamen /
welck vns doch van Gade gegeuen is for salicheit vnser selen vnde nicht
to bëteringe der früdere edder waters. Sulkten vnlouen hebben de düuels 30
leren angerichtet.

De vns ock wen se vns den kelf des H E R E N vorbaden hebben /
hengen an öre Gotlose vnchristlike Miffen / welke nicht anders synt wen
eyn Gotlose misbruck des sacramentes / wen me se richten wil vnde kan
nach dem beuehle vnser H E R E N Jesu Christi / alse he beualen hefft dat 35
sacramente to brüken synen iungeren / dat is / synen schölteren de van em
leren willen / allen de dat Euangelion Christi gerne hören / Andere dat synt
syne iungere nicht / se hören leuer düuels leren / de mögen denne vām sacra-
mente maken wat se willen / wen se dat hilge Euangelion nicht liden konnen.
Se hebben mit dem misbruke des hilgen sacramentes to sicc gefagen / van 40
framen heren vnde fursten lande vnde gudere / vnde gelt der buren vnde

borgeren / vnde der Monneke betdelhe is neyn ende geweset. Dat synt de lude de nu dat Euangelion anstinct / vnde synt neyne grotere haters vnde voruolgers des Euangelij vp erden / wen sulke dulle hilligen. Id synt io neyne Christene / de vorbēden wat Christus fry let / vele ringer synt de
 5 Christene de vorbēden wat Christus gebaden vnde beualen hefft / Wōr is denne ōre vorrōm?

De wile wy hyr gerēdet hebben van den creaturen / alse Paulus dar van secht / dat se to nēten synt alse se Got geschapen hefft / mit dancksegginge / so schollen vnse wōrde nicht ock geredet hebben edder vorstanden werden
 10 wedder de mirakele de Got dorch hilge predigere gedān hefft / dat de vnlouige de predige scholden annēmen. Andere mirakele / der me vele gelagen hefft / synt nichts wert / me wet wol wo Christus vnde de Apostele mirakele gedān hebben / Got richtet neyne gōkelhe an / dar van sīck de lude mochten rōmen vnde vor grote hilgen gehalten werden.

15 Nu meyne wy / id sy io klār / dat Paulus redet vām rechten bruke der creaturen dar se Got vns to geschapen vnde gegeuen hefft / dar vohr wy em danken scholen / id sy eyne frawe edder spise edder wat anders / des wy mit Gade bruken vnde nicht misbruken.

Nu volget wider in den worden Pauli. Wente de creature wert
 20 gehilget dorch dat wōrt Gades vnde dorch dat gebet. Dat synt de wōrde / dar mede de diuuls leren ōre mennige wyent gerne wolde smucken / dat se mochten ōre lōgene beschermen in Hypocrisi / dat is / vnder dem schyne des wordes Gades / ouers id is io to klar wedder se / alse gesecht is. Doch wille wy ock dar uan rēden.

25 Se spreken / Wy lesen Gades wōrt ouer den creaturen / vnde bēden / darūm werden se hillich / alse Paulus secht. De creature wert gehilliget dorch Gades wōrt vnde dorch dat gebet.

Hy frage wy / wōr to? wōr to wert se gehilliget edder is hillich? edder wēm wert se edder is hillich? Is de text nicht klār / Alle creature
 30 is gut / vnde van Gade geschapen to ōrem bruke / nicht to misbruke edder tōuerhe edder to anderm dinge dat Got nicht beualen hefft / Dar hōrestu wor to de creature gut / reyn vnde hillich is / dat me se schal bruken na Gades willen.

Wēm ouers is se hillich reyn vnde gut? Den lōuigen vnde den de
 35 de wārheit erkennen / wente den vnlōuigen vnde vnreynen is nichts reyn / ōre synn vnde conscientie is nicht reyn / se hebben darinne eyn schendich brandmal / wo engelisch dat se ock schynen vor der werlt.

So secht Paulus van der hillicheit / dat de creature hillich wert vnde hillich is / nicht in sīck / wente se kan nicht bēter werden wen se van Gade
 40 geschapen is / wen du ock de ganze biblie ouer se lēsest / vnde hundert dūsent Pater noster ouer se bēdest / wen de kōl to brant is so blīfft he wol to

brant / wen du nettele lange santelt hest / so brent se doch noch / id were denne dat du dorch Got eyne mirakel kondest dohn / alse Eliseus dede . iij. Reg. iij. Gades creaturen werden ane Gades beuehl neyne andere nature gewynnen bauen de de en Got ingeschapen hefft.

Wo wert se denne hillich? Antwort / to brukende mit dancksegginge 5 den lóuigen / de erkennen de wárheit. Sus is de creature wat se is in sîck / Se wert ouers gehilget tom hilgen gebruke / etliken ock wert se vnhillich vnde vnreyn / de nicht vorstân vnde lóuen konnen wór to Got de creature geschapen hefft / vnde maken sîck funde dorch de gude creature / dorch welke eyne lóuige Gade dancket vnde en priset. 10

Eyne lóuich prester bedarff eyner frawen / so wet he wol de wárheit / dat eyne frawe eyne gude creature Gades is / geschapen dem manne to hulpe / vnde biddet Got dat he em wolde eyne toschaffen / wente mit hurne vnde ehbrekerne wil he neyne hebben / vnde wen he se kricht so danket he Gade dar vohr / Dar is Gades wórt dat he mach eyne ehewyff 15 hebben / alse ock Paulus van den diaconen vnde prestern secht / Dar is dat gebet vnde dancksegginge vm den rechten gebrúck des wiues / nach Gades willen vnde ordeninge / Darum is dat ehewyff to dem gebruke dem prestere dem ehelíkem manne / hillich / also dat em dat neyne funde is.

Dat wyff mach sus wol vnhillich dorch óren vngelouen syn by sîck 20 suluest / alse ock Paulus klár spreckt van sulker hillicheit des gebrukes / wo wol de mynsche nicht in sîck hillich sy / des dênstes wy gebrúken / vnde secht . 1. Cor. vij. De vnlóuige frawe is gehilget dorch den lóuigen man / Dat is / darum dat de man hillich is / is em ock dat wyff hillich / wo wol dat wyff vnlóuich vnde vnhillich in sîck is / he sundiget nicht mit ehr / sonder 25 se is em io so hillich tom ehelíken stande alse eyne gelóuige frawe mochte syn / darum schal he se nicht vorlaten so vërne se gerne wil by em syn.

Ouers eyne vngelóuich prester / de ock eyner frawen bedarff (wente alse Christus secht / Matt. xij. vnde Paulus . 1. Cor. vij. id is nicht allen gegeuen van Gade dat se reyne konnen leuen vth dem ehelíkem stande) 30 wen me deme secht / dat he schal nemen eyne ehelike frawe mit Gade / vnde leuen nicht wedder Got / so sêgent he sîck alse vor de aller groteste ketterne / vnde achtet lideliker to syn hurne / ehbrekerne / vnreynheit van Gade vorbaden / wen eyne ehewyff to nemen nach Gades scheppinge vnde ordeninge. Dem is eyne ehewyff / nicht hillich / wen se ock hillich dorch 35 den louen in Christum in sîck were / se is em vnreyn wente he suluest is van herten vnreyn.

We hefft doch den man in sulke blindheit weder got geúdet? De díuels leren hebben em eyne brandmál gemaket in de conscientie / dat he nicht lóuet dat Christus de alle funde wech nympt den lóuigen / ock kan 40

I nessel 2 II (IV vulg.) Reg. 4 4 über die hinaus | ange-
schaffen 5 wie 16 I Tim. 3, 2. 12 23 I Cor. 7, 14 29
Mat. 19, 12 I Cor. 7, 7 ff. 32 d. h. bekreuzigt 33 leidlicher

wedch nemen vnde togeuen dat Vnchristlike löffte / dat wy in vnwetenheit nicht na Gades wörde sonder na den düuels leren / de vorbēden ehelick to werden / gedān hebben. Darum kan em ock dat alderhilligeste wyff nicht hillich syn / wente he is nicht geluich / kennet nicht de warheit / Gades wort <is> nicht by em / darum biddet he ock Got nicht dat he eyn wyff krige / kan em ock nicht danck seggen dar vohr / sonder lestert leuer Gades ordeninge vppet aller hōgeste / vnde leuet ock heymelick edder apenbare dar wedder.

Des geliken eyn lūich man vnde eyn vnlūich edder tom ringesten eyn swacklūich kamen des fryndages by eynnen disch / vnde krigen vor sich eyn stücke fleschs / dem eynnen is dat flesch hillich dorch dat wōrt Gades vnde gebet / dem anderen is id nicht hillich / wen ock alle benedicite vnde de passie des HERN vnde alle Euangelia vnd alle bēde dar ouer gelesen weren / wente he hefft nicht Gades wort / dar dorch he mochte erkennen de warheit dat nichts to vorwerpen is wat me van Gade annympt mit dancksegginge. Sulke wen se dat Euangelion vorlestern vnde willen nicht id predigen hören / schole wy vorachten / alse Christus leret Mat. xv. Der swacklūigen ouers schole wy schonen vnde nicht ergeren / so lange se id vorstān konen / alse Christus leret Matth. xviij. vnde Paulus Rom. xiiij.

Also schaltu ock van allen creaturen vorstan de vns Got gegeuen hefft to brukende / dat se hillich synt to brukende / den lūigen / de se annēmen alse kyndere vth ōres leuen vaders hende / Vnhillich ouers den vnlūigen / de vam louen synt asgetreden / de seggen / behōde my Got / scholde ick des bruken 2c. Col. ij.

Is id nu sunde sulken vnlouen to hebben / dat me sunde maket vth dem gebruke der creaturen / so is id ock ane twiuel sunde de creaturen dar to bruken dar to se Got nicht vorordenet hefft / vnde noch mehr sunde dat me sulken misbruck mit Gades worde wil smucken vnde vor hillich holden / alse wy misbruket hebben de creaturen mit dem wyende / dat se wōr anders scholden to dēnen wen dar se Got to geschapen hedde.

Vnde wen me ock dat suluige wyent mochte recht gebruket hebben / alse wy Benedicite vnde gratias lēsen / ouer vnse kost de wy ēten willen / vnde wille nicht dar mēde toueren edder wat anders vthrichten / so hebben doch de prestere den leyen nicht dūdesch vohr gelesen / dat se mochten vorstan wat me dar makede / ock hebben se dat volck wedder den misbruck vnde vngelouen des wyewaters / des wyekrudes / 2c. nicht vormanet / sonder leuer darto geholpen / Darum lēp dat volck ane louen des wordes Gades dar to / vnde quam ock ane louen wedder.

Nu vorsteystu wol wo de creature van Gade gut geschapen gehilget werde / nicht in sich sunder tom gebruke des lūigen / alse gesecht is / Wōr dorch? Dorch dat wōrt Gades vnde dorch dat gebet.

1 gelūbe 3 allerheiligste 16 Mat. 15, 7 ff., 14 18 Mat. 18, 6. 10
Rom. 14, 1 23 Col. 2, 16 ff. 32 zaubern

Dat wórt Gades het hyr nicht / dat du wult de hilge wórd misbrúken
 dar se nicht to gegeuen sýnt / wen du Euangelia lêsest vnde de passie / so
 helpet id dem frude edder schynken nicht / id is eyn grot misbrúck. Ock
 eyn gebet to Gade het nicht / dat ick wil misbrúck edder ock vnnóddige dínck
 bidden / Wente dat leret vns dat Vader vnse nicht / dar doch inne begrepen
 is van Christo vnsem meynstere allent wat wy bidden scholen. Vnnóddige
 vnde ock tom dehle / alse gesecht is / Vnchristlike dínck sýnt / de gebrúke des
 wyekrudes / wyewaters etc. vnde nemen doch dar ouer in vnse mund vnnutte
 Gades namen / wedder dat andere gebot Gades.

Gebet ouers het / dat wy Got vnser leuen vader dorch Christum
 anrophen in vnser nóden líues vnde der selen. Gades wórt het ouers / dat
 du to dem gebrúke der creaturen Gades beuehl hast / dat du mogest spreken /
 dat ick eynne frawe hebbe / dat ick físch éte / is recht / wente ick hebbe
 Gades wórt vnde erkenne de warheit / der ick gelouen geue / dat alle creature
 gut sy / van Gade geschapen / to nésende edder to brúkende mit dancksegginge.
 Vnde Christus secht. Wat in de mund geyt dat beslecket nicht den
 mynnschen. Vnde Paulus secht. To vormiden hurye schal eyn iewelick syn
 wyff hebben. Id is beter to fryen wen bernen / eyn iewelick hefft syne
 gaue van Gade / Eyn bisschop edder prester vnde Diafen schal men eyn
 wyff hebben / Duuels leren werden id vorbèden / Vnde Got sprach. Id is
 nicht gut dat de mynsche allenne sy wy willen em eynne hulpe maken em
 gelick. Dar hebbe ick Gades wórt / Dem scholen wíken / alle mynnschen
 leren vnde duuels leren / wen ock eyn Engel vth dem hemmele dar wedder
 sêde (dat wert nicht geschèhn) so moeste io id wedder Gades wórt nicht
 gelden / also ock Paulus dryste secht Gala. 1.

Wór hebben se eyn wort edder beuehl Gades to brem water wyende /
 frutwyende etc / dat se willen seggen. De creature wert hillich dorch dat
 wort Gades / Edder wor is eyn wort Gades dat segge / Dat wyewater
 wech neme edder afwasche degelike funde / erquicke de selen vp dem kerkhaue /
 vordrine de düuele vth den hûsen. Item dat wyet krút vnde wyede lichte
 dēnen wedder dat vnweder? Is neyn wórt Gades dár / so kumpt dat alle
 vth mynnschen danken vnde duuels leren.

Wider / hastu dar to neyn wort Gades vnde beuehl / wor is denne dat
 gebet? Eyn gebet schal syn eyn gebet des louens. Hestu neyn wort
 Gades dar to / so westu nicht efft id Gade behaget / darum werstu twiuelich
 syn vnde dyn bet wert syn eyn vnlduich bet / dat van Gade nicht erlanget.
 Jaco. i. Wat dy Got nicht beualen hefft vnde du drengest dar vp / dat is
 vordómenisse / vnde noch erger / wen du sulck wult mit der lere in andere

I heisst	7 zum teil	14 glauben schenke	16 Mat. 15, 11
17 f. I Cor. 7,	2. 9	19 I Tim. 3, 2. 12; 4, 3	Tit. 1, 5 ff. 20
Gen. 2, 18	22 weichen	25 dreist Gal. 1, 8	32 gedanken
33 weiter	37 Jac. 1, 6 ff.	38 wenn du solches als lehre anderen	
leuten einprägen willst			

lûde driuen. Wente allent wat nicht vth dem louen is dat is funde Roma. giiij.

Summa Eynen gelouigen wert de creature gehilliget / dat he se hillich bruken mûge / wente he hefft dat wôrt Gades / dat em sulck beuehlet edder
5 vorkouet / vnde hefft dat gebet / Wente he biddet Got alse synen vader dat he em de creature geue / vnde danket em wen he se fricht / alse he ock dent in allen gauen Gades de tom liue denen vnde to der selen / wedder Got wil he nichts hebben / vnde wat em Got toudget dat nympt he mit dancksegginge an.

10 Dûuels leren maken vns sunderge sunden dar neyne funde is / sunderge hillicheit dar neyne hillicheit is. De werden in Paulo gestraffet / nicht alleyn vñ der vorsûrers willen / de varen dar hen / sunder allermeist vñ der lûde willen de vorubret werden / Wente so secht he. Se werden anhangen den errigen geysten vnde dûuels leren. 12 Wen de dûuels leren
15 id dar hen gebracht hebben / dat se vns vorbêden nôtlîke / edder ock frye Christlike vnde Gotlike dynck / so hengen se vnse conscientien wedder an sulck vnnôtlîke dinge van Gade nicht beualen / so lere wy vns dar vp vorlaten wedder Got vnde Christum / so lange dat de rechte loue vndergent.

Darum bedarue wy nicht mehr ôre vnnutte / vnnôtlîke wyginge / van
20 Gade nicht beualen vnde wedder den Christen louen gebruket. De creature is vns hillich / wen wy hillich synt / vnde hebben dar to Gades wort vnde beuehl / bidden en vnde dancken em.

Ga nu hen du hûchelye vnde smucke dick mit dem worde Pauli. Wy meynen io / du hast den text recht gedrapen / kum morgen wedder vnd brinck
25 ennnen andern text / so frichstu noch mehr hâraff / Wente Gades wârheit kan dick nicht sterken.

Van misdederen.

Prestere schal me nicht alleine laten gan to den misdêderen / wen se scholen vthgevdret werden / sonder ock vakene de wile se sitten / se to leren
30 vnde mit en to reden / dat se mogen kamen to der erkantnisse des Euangelij. dat is io eyn werck der bermherticheit dat Christus wert erkennen tom iungesten dage / Vnde wen etliken Got gnade geue dat se ôren louen ernstlick bekenden / vnde biden vñ dat sacramente / so schal me en dat ennnen dach edder twe touorne nicht weyren / alse in vele ôrden geschût in welken
35 me ouers sulken ernst nicht dorch de bekentnisse des louens merket / de môt me Gade beuelen vnde dôhn sus by en wat me kan. 12.

Bet her is enne wanheit geweset / dat lose lûde to vören vnde wurpen to dode den bodel / wen he sic vorgrep im richtende / vnde dem misdêdere

2 Rom. 14, 23 13 I Tim. 4, 1 17 lernen wir 25 hare ab
(= ausgerauft) 29 hinausgeführt (zur hinrichtung) 31 lohnen 37
gewohnheit | zuführen, zuschlagen 38 büttel | Bugenhagen nimmt bezug
auf die vor kurzem erfolgte tätliche misshandlung eines ungeschickten
scharfrichters s. Hänselmann Einl. s. LVII. Rehtmeyer III s. 64

halp me dar van. Dat is wedder alle Gottlike unde mynshlike recht / dat de misdæder lōs werde de den hals vorbraken hefft / unde de vnschuldige bōdel vīnfame. Wen he in synem ampte wat ock vorschuldede / so is de gemeyne man syn richter nicht sonder de ouericheit / Darum werden war-
hafftige mōrdere an sulken bodele / nicht alleyn de hantdadere unde de dar
to scriyen / sonder ock den id lēff is. De Christlick willen leuen / scholen
vor sulken mōrt gewernet syn. Wedder de hantdadere ouers wil mehr eyn
Erbar Radt handelen alse recht is. 12.

Item slyt pro pace.

Id is neyne bōse wānheit dat me hyr noch slyt Pro pace / dat is / 10
tom frēde. Id is ouers nicht recht dat me hefft eynnen Marien dēst dar
vth gemaket / unde nicht laten bliuen alse id frame lude ersten geuunden
unde gemaket hebben / Wente de olde name / dat id het Pro pace / wiser
na dat id an geungen is / dōn in dissen landen vele friges is geweset /
dat me scholde in allen hūsen unde vp dem velde bidden vī eynnen tidliken 15
frede.

To sulken bēde unde vor de ouericheit / scholen de prestere vlitich
vormanen / nicht alleyn to bēden wen me lūdet / sonder ock sus / alse de
Christene vor sulke unde andere nōde liues unde der selen / vor sīck unde
vor de anderū ock vor ōre vyende / schuldich synt to bēden. 20

Van den Costeren unde Organisten.

In ieweliker kerke bedarff me nu nicht mehr wen eynnen Coster / de
vpplute / lūde de kloeken / drege water in de dōpe / sy by dem altare / schaffe
brōt unde wyn 12. De schal den predicanten gehōrsam syn / unde en nicht
vnder ogen murren / sonder dohn in der kerken wat se em hēten / unde halen 25
in nōden de predicanten / wen se synt vth gegān. Dem schal me to tellen
unde geuen ieweliken penninck / den he vorlonen mūt den fleckeneren. Dar
to schal me em bestellen unde toseggen eyn redelick lohn vor synen arbeit /
dat he wete wor vp he dēnen schal unde der kerken vorplichtet syn / To
allen predigen scholen de Costere eyn verndel stunde touorne lūden / nach 30
beuehle der Predicanten / Wen se weddermurren / vnwillich syn unde sīck
to sulken dēsten beschwērlīck maken / so late me se varen unde nēme
andere etc.

De wile ock nicht Vnchristlick is orgelspil / alse im Psaltere steyt / wen
me nicht bolen lēde / sunder psalme unde geistlike senge spelet / schal eynne 35
iewelik kerke / ōrem Organisten to seggen etlik lohn dat he wēte dat he vp
sulken dēst to wārdē vorplichtet sy.

5 die es mit der hand ausführen 9 wenn man läutet 10 vgl.
Unterr. d. Visitat. (Kl. T. 87) s. 40. N. Müller in Hauucks RE³ 6,
708, 30 27 als lohn geben den glöcknern 34 Ps. 150, 4 (*organo* vulg.)
35 buhllieder

Van der librye.

De librye by sunte Andrees schal me nicht voruallen laten / sonder leuer mit der tidt / wat guder böke mehr vpschaffen / besundergen sulke de alle man nicht mach to betalen / alse alle böke Augustini / alle Ambrosij /
 5 alle Hieronymi etc. Wente wo wol me alle doctores möt richten na der hilgen scriff / alse se suluest hebben begeret vnde gescreuen / so vallen doch to tiden etlike saken vohr / dar me se sonderich to bedarff etc. Diffe librye mit breim tobehöre schal allen Schat Easten heren in allen paren beualen syn.

Van den Festen.

10 De wile wy wēten dat vnse conscientien an neyne dage edder feste gebunden synt / alse Christus vakene leret wedder den Sabbet / Vnde Paulus Colo. ij. vnde ock sehn dat vele in den hilgen dagen supen / slōmen / howen / slān / spelen / lestern Got / nēmen de nacht dar to / ock wol den nauolgenden dach / to vorderue liues vnde der selen / vnde to groter ergernisse des Christ-
 15 liken namens / So is id billich dat wy des grūwels ringer maken. Wy willen ouers vñ der predige willen / de vns vp sunderge feste werden vohr gedragen / vnde vñ der Christenen leue willen / dat vnse gesinde ock möge rowe hebben vnde gān in de predige / late sich leren vnde bēde / vnde laue Got mit sange / holden diffe nascreuen feste.

20 De dre groten feste Christi / de de Christene stedes hebben gehalten / alse Winachten / Paschen / vnde Pynxten / Ein iewelick fest dre dage vullen to vyren / dar inne geprediget schal werden vp den morgen vor middage / namiddage vnde vp den auent / dar to gesungen alse na gesecht schal werden.

Dar to Myeiars dach / Epiphanie / dat is / der apenbaringe edder koninge
 25 dach / Purificationis / dat is / Marien kerckganc / Marien vorkundinge / des H E N hemmeluart. Joannis Baptiste. Marien berchganc / vullen to vyren / nicht vñ der dage willen / sonder vñ des predigens willen / de wile de historien in den Euangelien begrepen synt / vnde bedrapen vnser H E N Christum. 2c.

30 Item Michaelis / vor eyn vehr tiden vest / to offeren dat vehr tiden offer in de gemeyne Schat Easte / ock vullen to vyren / Denne schal me predigen dat Euangelion dat me denne plecht to lesen / vnde wat gescreuen is in der scriff van den Engelen / vnde wo die hilgen Engele den Christenen mōten dēnen / vnde wo se sich frōwen van vnser beteringe. 2c. Denne
 35 schal eyn predicante wen de Epistole gelesen is vor dem Euangelio vormanen dat volck Gade to danken vor alle woldāt / vnde besundergen vor de fruchte

2 s. Dürre 476 hauen, schlagen nachgeschriebenen Mariae heimsuchung 2. juli in Haucks RE 5, 779 f.	4 nicht jeder vermag 15 greuels weniger 21 f. voll zu feiern 30 quatember; über das opfer vgl. Achelis 34 freuen über	12 Col. 2, 16 17 liebe 26 gang übers gebirge d. h. über das opfer vgl. Achelis	12 f. 19 ruhe 19
--	---	---	------------------------

disses iares de he vns gegeuē hefft intosamelen / dar mede he sich bewiset dat he sy vnse vader / vnde alle he sich annympt tidlick vns to vōden / so wil he vns Christene syne kōdere ewich vorsorgen dorch Christum nach synem wōrde vnde to sage. Id is billicht dat me totiden vp dem predickstole vormanet (to beden) vñ tidich weder dat dat korne wol gedye vnde andere fruchte / So were id io vnbillich dat wy em / wen he syne gauen vele edder weynich gegeuen hefft / nicht scholden dancken. 2c. Dar vp schal he singen laten. Te deum. 2c. ehr me dat Euangelion lest.

Alle sundage wille wy ock holden / alse stedes by den Christenen gewāntlick is geweset / Dat wy vnde vnse gesinde rowe mōgen hebben / to samende kamen / singen vnde lauen Got / bēden vor vns / vor vnse ouericheit / vor vnse vnde anderer lūde nottrofft liues vnde der selen / dat wy van dage to dage mehr erlūchtet werden in der erkentnisse vnde louen vnser H & E N Jesu Christi / vnde dar mede ock thonēmen edder wassen in der leue vnser nēgesten / den anderen gut to dohn vnde dat bōse liden mit gedult. 2c. 15 Besonderen dat wy denne mit vnsem gesinde / den ganzen dach ouer / mōgen hōren dat wōrt Gades vnde tom sacramente gān / vnde ruhm hebben Gades wōrt to betrachten / to lesen 2c.

Der hilgen Apostelen vnde Magdalene vnde Laurentij des hilgen Fasten heren edder Diakens gedencknissen / scholen gelecht werden vp den nēgesten sundach na drem kalender dage / also dar me vltlich predigen schal dat Euangelium van sundage alse vp eynnen andern sundach / vnde dem io nichts affbreken / alle sanct vnde misse schal ock syn van sundage / alkenne am ende des sermons / schal de predicante seggen / Myne frunde in Christo in disse weke plecht me gedencken des hilgen Apostels N. van dem lest me so in Euangelio / in Actis Apo. 2c. so segge me ock so me wat wēt kort vth waren historien vnde nicht vth lōgen legenden. 25

Van den Apostelen kan me wol vth der historien der Euangelien vnde Actorum / wat nuttes seggen / wo se tom ampte erwelet synt to predigen dat Euangelion / dar se inne getrūw sint gebleuen bet int ende dres leuendes / alse Christus to en sēde im letzten auentmale don Judas wech was / Luce. xxi. Wy synt de mit my gebleuen synt in mynen anuechtingen 2c. 30 Dat wy ouers neyne affgōdere maken van den leuen hilgen / alse sus lange / scholen de predicanten vltlich predigen to tiden / wen id sich in den Euangelien etlike sundage begiffet edder sus anders / dat de Apostele lūde geweset synt gebreketic alse wy / de vakene van Christo werden gestraffet dres vngelouens haluen vnde vnrechte vohrnēment vnde merlinge 2c. 35

Van Marie Magdalenen is genōch in den Euangelien / Van sunte Laurentio hefft Sanctus Ambrosius wat gescreuen in libris officiorum / vnde is eyn Diaconus edder Fasten here geweset to Rome des hilgen Bissoppes Sixti / vnde vñ de trōheit synes amptes vnde der bekentnisse 40

Christi vp der roste gebraden / he dröck neyne platte edder Diaken rock / sonder was eyn Diaken / alse gescreuen stent Act. vi. unde i. Timo. iiij.

Wen de predicante so fort am ende des sermons wat nuttes tor bäteringe vth der historien gesecht hefft / so schal he balde dar to seggen.
 5 We ouers dat Euangelion wil hören predigen / welk me plecht to lēsen van disse hylgen / de kame wedder morgen edder ouermorgen / vp gewohnlike predick stunde / denne schal dat Euangelion geprediget werden in de stede der dageliken lectien.

Sunte Joannis Euangelisten schal gedacht werden na der predige des
 10 druddendages im winachten / Mit sulker wise kan me ock wol gedenken der historien Stephani / ex Actis. Des anderñ dages im wnnachten na der predige.

Van dem feste Autoris / dem disse Stadt eyn lofte gedān hedde / eyn licht mit groter pompe des Rades vnde offere to sunte Otilien to bringen /
 15 darūm dat he disse Stadt beschermet hedde / vnde den namen vnde louen dar van gekregen dat disse Stad in syner bescherminge sy / is id Christlik also vorordenet vnde angenamen / Dat eyn Erbar Radt alle iar so vele geldes wil geuen in de Caste der armen lūde alse de Vnchristlike pracht gekostet hefft / vnde des negesten sundages na Autoris / schal eyn predicante
 20 na der Epistole vp stigen / vnde vormanen gade to dankē vor den sēgen vnde bescherminge / vnde to bidden dat he vns vnde vnse Stadt vortan beholden wille / wedder alle anuechtinge liues vnde der selen.

Wente Got scheppet / vorsorget / beschermet / erreddet vns / alse alle scrifte vnde historien betūgen / alse im Psalm. <xxxvij.> ock stent. Wen Got de
 25 Stadt nicht bewaret / so is de wechters arbeit vor geues. Vdue wy dat Got vnse vader is / so mōte wy ock io lōuen dat neyne creature noch im hemmele noch vp der ērden vns so leff hebbe alse Got / worūm sōke wy denne andere dar vp wy vortrūwen?

Etlike seggen eyn gesichte sy gesehn dat Autor bauen der Stadt de
 30 vrende hefft afgekeret. We secht vele dat nicht wahr is / vnde sulke logene wert nicht ringer / besundergen wen se vp den predickstōl kumpt vnde kan den Gotlosen papen gelt dregen / so prediken se / so scriuen se / se nēmen dar nicht aff / ia se hebbent wol ērsten bedacht.

Edder is id wahr dat eyn gesichte gesehn is / so is id gewisse wiser
 35 eyn Engel Gades / Wente Got beschermet lande vnde stede dorch syne hylgen Engele / wen id de lūde ock nicht werdich synt / alse me leset in Daniele dem Propheten / vele mehr dent he sulck by vns wen wy to em ropen edder

2 Act. 6, 3 I Tim. 3, 8 ff. 7 anstatt 10 dritten weihnachts-
 feiertages 11 Act. 7 13 am 20 aug. feiert man S. Autor, den
 patron von Braunschweig s. Dürre 377 ff. 54 ff. u. ö. ebenda 378 über
 das gelübde ihm jährlich fünf wachskerzen an seinem grab in der Aegidien-
 kirche zu weihen 24 Ps. 127, 1 27 suchen 29 vgl. Dürre 83 f.
 33 habens wohl erst erdacht 36 Dan. 3, 24 ff. 6, 23

sus dorch den louen syn volk synt / also du lesen macht in der Historien
Eusei. iiii. Regum. vi. ock in dem Propheten Zacharia 2c. Wy swigen
nu wo de hilgen Engele sus den Christenen denen möten vnde frowen sîc
vnser geluckes vnde salicheit 2c.

Dar na vormanen dat volk / dat se offeren / to erholdinge der armen 5
lûde in der armen Gaste / hebben se touorn vnnutte offere vp disen dach
gegeuen / dat se nu geuen den armen Gade ton eren / dar to schal gérne
eyn Erbar Radt den anderñ eyn gut exempel geuen / in eyn tēken der
danckbarkeit 2c. Dar vp schal me singen Te Deum etc / vor dem Euangelio /
Misse / sanct vnde predige schal alles vam sundage syn. Mit sulker wise 10
wert alle dinc van dem dage to Christlikem gebruke gekeret / vnde Got
tricht vor syne woldat syne rechte ere. Sulk schal geschēhn in allen paren.

Des sundages na Egidij im iare. M. D. xxviii. is beslaten vnde
eyndrechtlich angenamen alle Christlike ordeninge in dissem boke bescreuen 15
ewichlich / Darum schal alle iâr vp den sundach / eyn predicante sulke gnade
vns wedderuaren vohr holden / to danken Christo / vnde to bidden dat he
vns helpe dar by tobliuen to vnser vnde vnser kynderñ salicheit. An sulker
dancksegginge schal den Christenen wol so vele gelegen syn / also wen de
Stadt beschermet is / doch beyde is vam gnedigen vadere. Dar vp schal 20
me singen Te Deum etc.

Des geliken des sundages na Valentini / schal me also Gade danken
vor den sege vp de tidt gegeuen / vnde biddē dat vns vnde vnse Stadt Got
vortan beschermen wille vnde singen Te Deum / in allen paren.

Vam singende vnde lesende der Schole: kynderen in der kerken.

25

Vēle de gelērt synt möten bekennen / dat id en tor lere vnde tor
memorie geholpen hefft / dat se in der idget mosten singen psalme vnde etlike
antiphēn vnde Responsorja 2c. welk ock plach mit guder mēticheit gewōnlich
syn in kleynen steden vnde ock in groten / also noch / dar me nicht singet 30
horas Canonicas vnde andere dinc des neyn ende is / dat ock vordretlich is
geworden den presteren vnde beualen den drunkenen Chorschbleren.

Darum wille wy sulke nutticheit vnser kynderen ock hebben / dat se
auent vnde morgen singen vnde lesen alle dage / welk me plecht to nōmen
vesper vnde Metten / Vnde de to vorne so geleret hebben / scholen vnser 35
kynderen dat ock [nicht] vorgunnen / se scholen de brugge nicht vperpen /

2 IV Reg. 6, 15 ff. Zach. 1, 8 ff. 3 freuen 8 zu einem zeichen
13 S. Aegidii tag ist der 1 sept. der sonntag danach war im j. 1528 der
6 sept. 15 nachkommen 17 vorhalten 22 S. Valentins tag d. 14 febr.
23 sieg bei Blekenstedt im j. 1492 vgl. Rehtmeyer II 267 29 welches
in ziemlich guter wise üblich war 30 wie auch jetzt noch 34
nennen 36 die (zug)brücke nicht aufziehen

wen frame lüde ouer dat water willen nauolgen / Wat en geholpen hefft /
wert anderen ock helpen / Vnde schal nu / dorch Gades gnade / mehr noch
helfen / de wile id mērich schal vnde schickelick gehölden werden / dem
anderen studio vnscheddelick vnde vnuorhinderlick / dar to ock neyne antiphen /
5 responsorium edder wat anders schal gesungen edder gelesen werden / id sy
denne alleyn vth der hilgen scriff vnde nach der hilgen scriff meyninge.
Dar vp scholen sehn de Scholemeystere / dat id nicht anders to ga. Ock
schal nu bēter vlyt vohrgewendet werden / dat de kyndere dat latin dat se
singen vnde lēsen / leren vorstahn. Mit sulker wise werden se gewanet tor
10 hilgen scriff / schyr mit spele gande / Darum schal id alle dage mit dissem
stücke gehölden werden alse hyr na steyt.

Alle werkel dage schal de Cantor to sunte Marten vnde de Cantor
to sunte Catharinen / mit allen iungen syner schole / in der kerke tor scholen
belegen / gan / des morgens to achten / des auendes to twen / doch vp sulke
15 tidt / dat de predige nicht dar dorch werde vorhindert. De Costere in den
beyden kerken scholen dar to lüden / vp tidt alse en de Scholemeystere vnde
predicanten dar suluest bevehlen werden. Dem Cantor schal noch eyn van
den gesellen helpen / dat se konen psalme singen vp beyden Choren.

Des morgens scholen twe iungen vp eynner sundergen stede im Chore
20 anheuen eynne antiphen / vnde balde na dem anheüende / scholen twe andere
iungen / ock vp eynner sundergen stede / anheüen eynnen Psalm van den de
me nōmet de metten Psalme / nach dem tono der antiphen / Den suluigen
psalm vnde noch eynnen edder twe dar to / dar na se lanck edder kort synt /
schal me vp beyden Chören / versch vñ versch / latinisch mit dem Gloria
25 patri / vth singen dar to eynnen octonarium vth dem Psalme. Beati qui
sunt integri in via etc / mit dem Gloria patri. vnde dar vp de antiphen.

De Psalme scholen nicht ouergerumpelt werden / sunder syn syllabatim
pronuncieret / mit eynem gudem medio / vnde dat vp dem andern Chore nicht
werde dat andere versch angehauen ehr dat vorneste vthe is. Jagen wert
30 io neyn nōt syn / me nēme destē weyniger psalme vnde singe de suluigen
recht. Quers dat vnbeshēdelike vnde festlike monnekeslēpent lauet ock
nemand de vorstand hefft. Gelērde gesellen werden sīck wol hyr inne schicken
mit den kynderē.

Balde na der Antiphen / schal eyn iunge bereyt syn / vor dem pulmete
35 dar me id wol hören kan / vnde lesen eynne latinische lectie vth dem nyen
testamente / soffe edder achte regen lanck / nicht vele / dar na id de sententie
liden wil / De lectie schal gelesen werden mit sulkem tono alse me lectien

10 mit spielen gehn = spielend 22 einen der 'ad matutinum'
üblichen psalmen vgl. das Breviarium Romanum am beginn jedes teiles
25 d. h. acht verse (einen buchstaben) aus dem alphabetischen psalm 119
(vulg. 118) 27 nachlässig abgeleiert 28 mittlere weise zwischen
sprechen und singen (vgl. s. 75, 13) recitierend 31 unverständige |
schleppenden gesang der mōnche 34 pult 36 reihen, zeilen

plecht to lēsen in der metten / dat ende ouers / alse me plach enden wen
 me las eyn Prophetia / also / sol sol sol la sol fa fa. Iube Domine / edder /
 Tu autem Domine / daruen se nicht seggen / sonder scholen anheuen mit
 dem titel des bokes vnde des Capitels dar vth se lēsen also. Lectio sancti
 Euangelij secundum Mattheum / capite primo / secundo 2c. Lectio Epistole
 beati Pauli Apostoli ad Romanos / capite duodecimo etc / lectio Actorum
 Apostolorum / capite quinto 2c. vnde in der auent lectie. Lectio libri
 Geneseos / capite primo. In principio creauit Deus 2c. Item Lectio Esaie
 prophete capite etc. Na dem ersten iungen schal balde eyn ander vortan
 lesen / ock so / doch ane vohr rēde / Vnde flux na dem anderū de drudde ock
 so / Dat se to samende vth lesen eyn halff capitel edder eyn ganz / darna
 de capitele lanck edder kort synt / wente etlike capitele synt so lanck dat me
 wol dre morgen konde dar vth lēsen .ix. korte lectiones. Dat de kynder
 nicht dar mede beschweret werden / vnde so weynich deste vlitiger leren /
 Na den dren schal de vērde iunge balde / wat de anderū latinisch hebben
 gelesen / dūdesch lēsen / doch nicht mit gesange / sonder lude vnde slicht / alse
 me plecht eyn Euangelion vp dem predickstole to lesen / nicht stamerende
 nicht hastich / nicht vnuorstendich / sonder bedūtlick / beschedelick / distincte vnde
 syn vth dem munde vorstentlick. Darumb möten ock de Schat Easten
 heren in allen paren vorschaffen / in de Scholen latinische vnde dūdesche
 biblien.

Balde dar vp schal de Cantor alleynne singen dat erste halue versch vām
 Benedictus / nach dem tono der antiphen de he gedenket na dem Benedictus
 to singen / Dat Benedictus schal geendet werden na gewānheit vp beiden
 Chören.

Na der antiphen late me de kyndere vp de kne vallen / vnde segge /
 Kyrie eleison Christe eleison Kyrie eleison. Vater noster. De predicante
 spreke. Et ne nos. Ostende nobis Domine misericordiam tuam. Responsio /
 Et salutare tuum da nobis. Dominus vobiscum. Oremus cum Collecta.
 Rursum / Dominus vobiscum. Dar vp singen twe kyndere Benedicamus.

Dit alle wem id gewanen wert / wert kume eyne halue stunde waren.

De Cantor schal den kynderen mennigerleye gude antiphonen leren /
 dat nicht vordrētlick stedes eynerleye werde gesungen / Mōt he doch sus
 alle dage eyne stunde mit den iungen singen / mit etliken wat behendes /
 mit anderū wat ringes vnde graues.

Des auendes edder to der vesper / schal id na aller wise mit der antiphen
 vohr / vnde mit den vesper psalmen / doch ane den Octonarium / gehalten

2 nach unsrer notenbezeichnung: gggagff | der beginn der vorlesung
 wird mit den worten 'jube, domine, benedicere', das ende mit 'Tu autem,
 domine, miserere nobis' bezeichnet. vgl. Brev. Rom. (Psalter. dispos. c.
 ordin. officii de temp.) Ad Completorium anfang 17 stotternd 28
 'et ne nos inducas in tentationem'. das nächste wie in der messe (Kl. T. 19²
 s. 6, 1 f.) 30 'Benedicamus domino' (Responsio:) 'Deo gratias' 33
 verdriesslich 35 grobes

werden alle des morgens / De veyr lectien ouers scholen syn vth dem olden
testamente / Dar na schal me singen de kostelen hymnos feriales / alle dage
eynnen / eder ock to tiden andere syne hymnos Ambrosij / Prudentij *ic* / der
hilgen scrifft gelickmatich. Vnde na dem hymno dat Magnificat / also van
5 Benedictus gesecht is. Dar na / Khyrieelson. *ic*.

Des hilgen auendes ouers vnde des hilgen dages tor vesper schal id
ock so geholden werden in allen vyff groten paren / Wente denne schal eyn
geselle in syne pare gā / mit den iungen de dar ore olderen hebben / Eyn
predicante mach em de psalme vp eynnem Chore helpen singen. Ouers na
10 den lectien ehr me den hymnum singet / schal me singen eyn Responsorium /
vnde de vngelerden kyndere de ersten singen leren / scholen dat versck alleynne
singen in dem Responsorio / mit dem Gloria patri. Na dem Benedicamus
schal me lesen. Nunc dimittis / lancksam / mit eynnem medio / doch sine
tono / vp beyden Choren de versche vñ schicht / mit dem Gloria patri. Dar
15 vp balde gesungen den hymnum tom H & N & N Christo. Jesu redemptor
seculi / verbum patris altissimi. *ic*. mit gelikem sange / vnde mit eynner langen
note edder pause wen eyn dimetrum vthe is / welck ock syn were in anderen
hymnis to holden.

Na dem hymno / wen dat Amen gesungen is / so late me de kyndere
20 by paren tuchtich vth der kerken gan / vnde vp dem kerckhaue geue me en
vorloff. *ic*. Wen se ouers vp sulke hilgeauende vnde hilgedage scholen in
ore pare kamen / so lere me se dat se sicc nicht samelen vp eynne stede in
der kerken vnde driuen bouerye / sunder eyn iewelick neme leuer mit sicc
synen Psalter / edder syn Nye testamente / edder wat anders / vnde lese in
25 eynner banck edder stede / so lange dat na dem lüdende de geselle vth der
Scholen kumpt / vnde kloppet mit dem stocke in Chore / denne scholen se
tuchtich int Chör gā. *ic*.

Des sundages vp den morgen / wen me den Catechismon hefft in den
paren geprediget vnde eyn düdesch lēt dar na gesungen / scholen dar berent
30 syn / also des auendes to vorne / de kyndere de in de pare hören mit orem
gesellen / vnde lesen latinisch vp beyden Chören / lancksam / sine tono vñ
schicht den Catechismon / mit differ wise.

De geselle schal ersten mit lancksamem vnde middelmateschem stemmen
sprecken.

2 die im brevier für die einzelnen wochentage (feriae) vorgeschriebenen
hymnen: sie stehen im Brev. Rom. vor jedem teil am beginn (Psalt.
disp.) 4 gleichmässig | das Magnificat (Luc. 1) gehört zum Vesper-
officium vgl. s. 4 a. 31 7 wente = denn 13 'Nunc dimittis' (Luc. 2)
ist steter bestandteil des Completorium, des officium vor dem schlafen-
gehn | recitierend (vgl. z. 33) aber ohne zu singen (vgl. z. 31)
15 'Jesu redemptor saeculi' ist im XVI jh. beliebter hymnus ad
completorium, fehlt im heutigen Brev. Rom. Text bei Dreves-Blume
Ein Jahrtausend lat. Hymnendichtung II 407 20 paarweise züchtig
21 abschied 23 büberei 25 läuten 31 s. z. 13

Hec sunt precepta domini dei nostri.

Na dem suluesten stemmen scholen de kyndere alleyne / lancksam vnde beschedeliken / vp beyden Ehören vñ schicht / eyn iewelick Chor syne rêge lêsen / also hyr de rêgen na synt gescreuen.

Ego sum dominus deus tuus / Non habebis deos alienos 5
coram me.

Non assumes nomen domini dei tui in vanum.

Sabbatum sanctificabis mihi.

Honora patrem tuum et matrem tuam / vt sis longaeuus 10
super terram.

Non occides.

Non maechaberis.

Non furtum facies.

Non loqueris contra proximum tuum falsum testimonium.

Non concupisces domum proximi tui. 15

Non concupisces uxorem eius / non seruum / non ancillam / non bouem / non asinum / nec omnia quae illius sunt.

Vortan na der suluigen wise
spreke de gefelle.

Hi sunt articuli nostre fidei. 20

De kyndere vñschicht also touorū

Credo in Deum patrem / omnipotentem / creatorem coeli et terre.

Et in Iesum Christum / filium eius unicum Dominum nostrum. 25

Qui conceptus est de spiritu sancto / natus ex Maria virgine.

Passus sub Pontio Pilato / crucifixus / mortuus et sepultus / descendit ad inferos.

Tertia die resurrexit a mortuis / ascendit ad coelos / sedet 30
ad dexteram dei patris omnipotentis.

Inde venturus est iudicare viuos et mortuos.

Credo in spiritum sanctum.

Sanctam ecclesiam catholicam / sanctorum communionem.
 Remissionem peccatorum.
 Carnis resurrectionem.
 Et vitam eternam / Amen.

5 Vortan de gefelle.

Hec est oratio dominica

De kyndere.

Pater noster qui es in coelis.

Sanctificetur nomen tuum.

10 Adueniat regnum tuum.

Fiat voluntas tua / sicut in coelo et in terra.

Panem nostrum quotidianum da nobis hodie.

Et dimitte nobis debita nostra / sicut et nos dimittimus
 debitoribus nostris.

15 Et ne nos inducas in tentationem.

Sed libera nos a malo / Amen.

De gefelle.

Mandauit Christus vt baptizemur in ipsum / dicens.

De kyndere.

20 Ite in mundum vniuersum et praedicate Euangelium
 omni creaturae.

Qui crediderit et baptizatus fuerit saluus erit.

Qui vero non crediderit condemnabitur.

Data est mihi omnis potestas in coelo et in terra.

25 Cunctes ergo docete omnes gentes / vt seruent omnia
 quecunq; ego precepi vobis.

Baptizantes eas in nomine patris et filij et spiritus
 sancti.

30 Et ecce ego vobiscum sum omnibus diebus / vsq; ad
 consummationem seculi.

Nisi quis renatus fuerit ex aqua et spiritu / non potest
 introire in regnum dei.

Quod natum est ex carne caro est / et quod natum est ex spiritu spiritus est.

De gefelle.

Hec est institutio sacramenti corporis et sanguinis
Domini nostri Jesu Christi.

5

De kyndere.

Dominus noster Jesus Christus / vescentibus discipulis /
in ea nocte qua traditus est / accepit panem /

Et cum gratias egisset / fregit / deditq; discipulis suis /
et ait.

10

Accipite / comedite / hoc est corpus meum quod pro vobis
datur.

Hoc facite in mei commemorationem.

Similiter et calicem postquam coenauit accepit / et
gratias actis / dedit illis / dicens.

15

Bibite ex hoc omnes.

Hoc poculum nouum testamentum est in meo sanguine /
qui pro vobis effunditur in remissionem peccatorum.

Hoc facite quociescunq; biberitis in mei commemo-
rationem.

20

Quociescunq; enim comederitis panem hunc / et biberitis
poculum hoc / mortem domini annuntiatis donec venerit.

Wen de Catechismus latinisch so vp beyden Ehören vmschicht gelesen
is van den kynderen / so scholē balde berent stān . ij. iungē / de de antiphen
anheuen / vnde twe de den Psalm anheuen / dat me singe Psalme mit 25
eynnem edder twe octonarijs / vnde lese lectien / alse touorn gesecht is. Na
den lectien schal me singen eyne Responsorium / vnde de kleyne kyndere
scholen midden im Chore tosamen kamen vnde singen dat vers vnde dat
Gloria patri. Dar na schal me singen Te deum laudamus latinisch / dat
mach me ock to etliken tiden vp den Orgelen spelen / alse ock tor Vesper 30
den Hymnum vnde Magnificat.

Na dem Te deum. Kyrieleyson vt supra cum Collecta et Benedicamus.
Dar na scholen de kyndere ruhm hebben vor der Missen eyne weynich heym
to gan. Darum mōt me dat Te deum vp den Orgelen nicht lange spelen /
besundergen des wynters.

35

7—22 I Cor. 11, 23—26 26 vgl. s. 73, 25 28 'vers' hier
technisch der zweite teil eines responsorium vgl. Haucks RE 7, 57, 33
33 raum (wie 70, 17)

De lehen de vp disse tidt lust hebben in der kerken to syn / de mogen gån in de kerken dar me vp disse tidt prediget vnde hören Gades wórt. Willen se gerne Te Deum laudamus / dñdesch singen / alse se ock gerne scholen dohn / so singen se des namiddages wórt me prediget / dar hebben se
 5 rumes genóch to singen / so doch dat dat singent der predike wíse. Sulke latinische gesenge werden den lehen óre dñdesche gesenge nicht vorhinderē / wente se werden gesungen werden wen de lehen in der kerken mit predigen tohören nicht to schaffen hebben / se werden doch sus genóch dñdesch to singen krigen. Wente vor allen sermonen vnde na allen sermonen scholen
 10 se singen / vnde dat meyste van der Wissen.

Wen ouers wórt eyn sermón schal geschehn / vnde dar suluest singen de kyndere vesper / so schal id so to gån / De Psalme scholen de kyndere latinisch singen vnde de lectien lēsen / alse gesecht is / de wíle sammeln síck de lehen / Balde na den lectien / scholen de lehen vnde scholere vñ schicht singen eyn
 15 dñdesch lét edder eynnen dñdeschen Psalm. Dar vp schal volgen de predige.

So hebben id de hilgen Bisschope edder prestere wandages gehalten / Wen óre volk to samende quam / so las me dár vnde sanck wat gudes vth der hilgen scrífft / dem volke to beteringe / alse noch na wíset de singende Wíse / Vnde de Bisschop trat vp / vnde lerede dat volck / vnde lêde em vohr /
 20 vth der hilgen scrífft / nicht eyn ganz Caput / sunder eyn part van dem Capite / welk me darüm hefft genómet Capitulum / dat is / eyn kleyn Caput edder eyn part van dem Capite. Also synt noch vorhanden de Homilien der Doctorum / dat synt predigen / alse se dem volke de Euangelia geprediget hebben. Augustinus hefft dē ganzen Psalter synem volke geprediget / alse
 25 dat grote bock Augustini betúget / welk vp den Psalter gescreuen is. Item he hefft sermones gedán de verbis Domini / Item de verbis Apostoli. Des geliken Ambrosius ock / Chrysostomus vnde de anderen alle etc. So lange dat andere prestere edder Bisschoppe / wen de / de Paulus bescriuet / synt geworden / De hebben mit óren monneken vnde papen dat Capitulum in
 30 de bedebóke gebracht / dat se also mit eynnem Deo gratias dar van kónen kámen / scholden se dat Capitulum vp den predickstól bringen / so wolde id mehr moye kosten.

Darüm is ock alle vnse kynder singent / ock wen me nicht prediget vp de stunde / dar hen gestellet / dat se nicht allenne dar dorch gebuet werden
 35 vnde gewennet for hilgen scrífft / sonder ock so etlike andere in der kerken weren / mógen to hören lectien latinisch vnde dñdesch / nach órem vorstande / alse Paulus leret .i Corin. xiiij.

Wen nu de predige vnder der vesper / alse gesecht is / vthe is / so schal me wedder eyn dñdesch lét singen na dem bēde. Dar mede geyt dat meyste

5 weiche 16 vormal
 zur privatmesse ohne gesang
 Bened. 27 f. so lange bis
 gebet

17 kam 18 missa cantata im gegensatz
 25 Augustin enarrat. in Psalm. t. IV ed.
 28 I Tim. 3 37 I Cor. 14, 26 ff. 39

volck wech. So scholen de kyndere den hymnum vnde Magnificat etc vortan singen / dar to mach me vp den Orgelen spelen. Dat Responsorium ouers mögen se denne anstān laten / dat id nicht to lange ware. Sulke vesper wert alleynē tho vallen des hilligen auendes / wōr de Superattendente vnde syn adiutor predigen werden.

5

Wen de kyndere des sanges gewanet werden / so schal de Cantor en dre Responsorioria leren / dat de gesellen mit en singen des hilgen auendes eyen / dat ander des hilgen morgens / dat drudde des anderū auendes / dat so de kyndere deste mehr leren singen. De Cantor mit den gesellen / scholen sīck ock in den antiphonen vnde Responsorien vnde hymnis schicken nach 10 der tidt vnde nach den Festen / doch dat vth der hilgē scrīfft sy de sanct / edder sus nicht vnchristlick. Sulck kan me wol vth den sanctböken vth notēren / dat me id des anderen iares wedder kan singen / so me nicht bēters wet edder hebben kan. Dar to scholen se ock geschicket syn mit den lectien vth dem olden testamente / dat se de kyndere wisen vp de böke / dar vth se 15 mögen leren de historien / vnde gude leren / vnde prophetien / Darūm mögen se wol vële Capitele vngelēsen laten / den kynderū nicht sundergen dēnstlick. Dat nye testament schal ganz gelesen werden.

De Scholemeystere scholen ock vlitich dar vp sehen / dat vp etlike tide vnde feste de dageliken kercklectien nabliuen / vnde sunderge lectien werden 20 gelesen / de sīck wol rhymen mit den festen vnde sundergen tiden / id sy des auendes edder des morgens / vth dem olden edder nyen testamente / dar is nicht angelegen / alleynē dat id ordentlick to ga / to beteringe der kynderū. Also mach me van Dominica Iudica bet vp Paschen / des auendes vnde morgens lēsen laten vth den vehr Euangelisten / wat gescreuen is vām 25 lidende Christi / vnde dar manck ock dat .xiiij. Capitel Joannis. De paschen wēke duer / wat de vehr Euangelisten van der vpsstandinge Christi gescreuen hebben / dar to den sermon Christi na dem lesten auentmale gedān / welken Joannes bescrīfft. Cap. xiiij. xv. xvi. xvij. so lange na Paschen dat se den vthlesen des auendes vnde morgens. Vppe Ascensionis Act. 1. Vp Pynkten 30 dat andere Capitel / dat drudde / dat vehrde edder mehr / ex Actis Apostolorum. Vp Wynnachten vth dem Luca / vnde etlike prophetien ūth dem Propheten Esa. ix. xi. xij. xxv. xxxv. xl. vnde schyr vortan wat me wil vsqz ad finem libri. Item Ezechielis .xxxiiij. Michee .iiij. vnde .v. vnde andere 35 Prophetien mehr. Des geliken mogen se ock vp andere tide dohn / vnde vorordenen wat nuthares den iungen to lesen / vnde achten dar vp dat de iungen io beschendelick leren lesen / vnde merken vnde mit rechter wise lēsen de cola / commata / vnde periodos / vnde interrogaciones / vnde wen se pausēren / de monasylaba vnde indeclinabilia etc. Sulke tēgē ouers wen de vele synt / vp sunderge tiden gelēsen / kan me wol stān laten wen se 40 wedder vohr vallen in den dageliken lectien.

Den Psalm / Beati qui sunt integri in via &c. schal me des morgens /
neuen den anderen Psalmen / so vordehlen / dat he vth kumpt vñ de drudde
wêke / dat kan also geschêhn. Des sundages wen me en anuenget / so schal
me singen twe octonarios / doch mit eynnem Gloria patri. Bype den
5 anderen twen sundagen vnde allen werkeldagen men eynnen octonarium /
so kumpt he vth / dat me en des vehrden sundages mit twen octonarien to
singen wedder anuenget.

Van der Missen.

Got eyn vader aller barmherticheit / dñ he wuste dat wy so iamerlick
10 vorlaren / vnde vñ der sunden willen des düuels êgene weren / vnde in syn
strenge richte so geuallen / dat wy nicht mochten erredet werden dorch vnse
wysheit / vorstand / vormôge / werke / ia dorch neyne creature noch in
hemmele noch vp der êrden / also ock noch wy vns nicht erreden konen van
eynner sunden / hefft nicht vorschonet synem eyngebaren natûrliken sône /
15 alse Paulus secht Roma. viij. sonder hefft en vor vns allen gegeuen in
den dôt / dat wy dorch syn vordenst vnde werck / dat is / dorch syn blut / dôt
vnde vpstandinge / scholden erlôset werden van vnsem dode vnde vordômenisse /
dorch vnse erffsunde vnde andere vordênet / vnde also dorch dat werck vnde
nôchdônt Christi genôch wurde gebân dem strengen richte Gades / vor welkem
20 vnse vordenst nicht gelden wil / de wile wy de helle vordênet hebben. Wente
id is io nicht mogelick / dat wy vns suluest scholden erredde vth des düuels
gewalt / de alse Christus secht eyn forste is differ werlt / vnde so entlophen
dem gestrengen richte Gades / de wile wy io nicht mehr sint wen flesch
vnde blut / arme / vorlarene sundere vnde vordômede lûde.

Sulke gnade hefft vns syn sone / vnse H E R R I E S U S Christus /
eyn mâl in crûze vorworuen / alse eynnen ewigen unbegripeliken schadt.
Dat vns ouers sulck eyn schadt nicht vorborgen bleue / sonder mochte vnse
êgene werden / hefft he vns gesand vnde predigen laten syn hilge Euangelion /
welck vns afwiset van vnsem vordenste / Philip. iij. vnde van mynschen
30 settingen vnde leren Colo. ij. Matth xv. vnde giff tûchnisse van Christo
Joan. xv. vnde synem blude Roma. iij. Dat wy dorch dat gepredigede
Euangelion leren Christum erkennen vnde lûen in en / vnde he also dorch
den louen vnse êgene sy. Wen he denne dorch den louen in vns wanet
vnde vnse êgene is / so is ock dorch en Got de Vader vnse êgene / vnde
35 konen alse geleuede kyndere van em bidden allent wat vns tom lûe vnde
for selen nôt is / alse vns Christus ock leret mit dem Vader vnse / Wen
kan doch sulke gnade vth spreken de wy hebben dorch dat Euangelion so
wy lûen? Van welcher gnade Christus also secht Joan. iij. So hefft

1 Ps. 119 vgl. s. 75, 25 15 Rom. 8, 32 19 genugtuung |
gerichte 22 Joh. 12, 31 26 schatz 29 Phil. 3, 9 30 Col. 2, 8
Mat. 15, 9 31 Joh. 15, 26 Rom. 3, 25 38 Joh. 3, 16

Got de werlt geleuet / dat he synen eyngbaren sōne dar hen gaff / dat alle de in en gelōuet nicht vorderue sonder hebbe dat ewige leuent. Wente Got hefft nicht synen eyngbaren sōne in de werlt gesand / dat he de werlt schal vordōmen / sonder dat de werlt schal salich werden dorch en.

Also werde wy nu / de wy flesch vnde blut synt / dorch den louen Christo ingeliuet / de vñ vnser willen is flesch vnde blut geworden / vnde werden mit em gang eyns / alse man vnde wyff synt eyn lyff / Ephe. v. Dat is dat ētent synes flesches vnde drinckent sines bludes dar van he so vele rēdet Jo. 6. Wen wy lōuen dat Christus vñ vnser willen is geworden eyn warhafftich mynsche / vnde dat suluige flesch vnde blut welk he vñ vnser willen hefft angenamen / hefft vor vns geoffert synem vader im crūze in den dōt / so ēte wy syn flesch vnde drinken syn blut warhafftigen / vnsichtliken / alleynne dorch den louen / vth der predige des Euangelij begrepen / vnde werden em warhafftich ingeliuet / also dat he bliue in vns vnde wy in em / vnde hebben dar dorch dat ewige leuent / Amen. Wat bedarue wy mehr? Nichts.

Noch hefft sich Christus nicht benögen laten dat he vns so rikelick let to seggen / vnde giff vns ock dorch de predige des Euangelij sulke gnade / alse gesecht is / sunder hefft vns ock dar to ingesettet / beualen vnde gegeuen de twe vthwendige sacramente / in welken vns nicht anders ock vohrgeholden wert wen dat hilge Euangelion van Christo / vnde wert vns darinne gewislik Christo ock to ēgene / so wy lōuen vnde holden vns an dat beuehl Christi / alse he vns de sacramente beualen hefft. Dat wy io gesterket vnde getrostet syn / dat Christus wil mit vns handelen vnde vnse ēgene syn alse he vns to secht vnde holt ock wen wy lōuen dem Euangelio.

Wente disse beyden sacramente synt ock anders nicht wen dat Euangelion / ouers dat Euangelion is dat wort Gades vnde tofage alleynne / de sacramente ouers synt dat wort Gades vnde eyn vthwendich tēken tosamende / dat ick hōre dat wort vnde beuehl Christi / vnde sehe vnde bruke dat vthwendige tēken / nach dem louen vnde beuehle Christi / my sunder twiuel for salicheit. Ane dat wort vnde beuehl Christi weren de sacramente nichts. Sus were de water dōpe alleynne eynne water dōpe / vnde brot brot / wyn wyn.

Nu ouers Christus gesecht hefft. So eyn nicht wert wedder gebarn vth dem watere vnde dem geiste / so kan he nicht ingān int rike Gades / beualen dat wy scholen lōuen dem Euangelio vnde laten vns dōpen in namen des vaders vnde des sōnes vnde des hilgen geistes / dat wy io gewis scholen syn / dat vns Got vor syne leuen kyndere in Christo hefft angenamen. So late wy vns dōpen in Christum vnde in synen dōt im namen des vaders vnde des sōnes vnde des hilgen geistes / alse touorn van der dōpe gesecht is.

6 eingeleibt 7 Eph. 5, 31 f. 9 Joh. 6, 51 ff. 12 unsichtbar
17 genügen 28 zeichen 33 Joh. 3, 5 f.

Des geliken ock secht he van dem sacramente synes liues vnde bludes.
Nemet / etet / dit is myn lyff dat vor iw gegeuen wert. Nemet drinket
alle / disse dranc is myn blut / dat vor iw vorgaten wert to vorgeuinge
der sunden / Sult doht to myner gedechtenisse. Dar sehe wy brot vnde
5 wyn / ouers vñ des wordes willen dat wy dār hōren / bekenne wy dat dar
sy dat liff vnde blut Christi / vnde ēten vnde drinken dat to Christus ge-
dechtnisse / alse he beualen hefft. Da is io dat rechte Euangelion / dat wy
lōuen vnde vorlaten vns dar vp / dat Christus syn liff vor vns in den dōt
gegeuen hefft / vnde syn blut īm crūze vorgaten / vñ neyne andere orsake /
10 sonder allehne to vorgeuinge vnser sunden. Sult Euangelion wert vns in
dissē sacramente vohr gelecht mit dem wōrde vnde beuehle Christi.

Wen dat sacramente des liues vnde bludes Christi recht gebрукet wert /
alse id Christus to bruken beualen hefft / so is ock dat hilge Euangelion Christi
recht īm bruke / dat <dar>vth erkand werde de bermherticheit vnde salicheit
15 vns van Gade dem Vader in Christo gegeuen / dat wy also hengen mit
dem herten nicht an vnser rechticheit / sonder allehne an der rechticheit Gades
in Christo.

Dat Euangelion prediget vns doch in vnser sunden / nōden vnde angesten /
neynen grotteren trōst / wen dat Christus (de nu regeret ouer alle in der
20 hehrlicheit synes vaders īm hemmele vnde vp erden) syn lyff vor vns in
den dōt gegeuen hefft / vnde syn blut īm crūze vorgaten / daruñ dat vor
vnse funde vnde ouertredinge scholde genōch gedān syn / vnde se nummer
mehr gerekent edder vor Gade gedacht scholde werden.

Sult Euangelion hōrestu hyr in der institutien edder beuehle / dar
25 mede Christus dit sacramente beuehlet / Wente he secht. Dit is myn lyff
dat vor iw gegeuen wert / Dit is myn blut dat vor iw vthgegaten wert
tor vorgeuinge der sunden. We wolde nu vortwiuelen vñ syner funde
willen / wen he hōret sult eyn Euangelion / dat is / gude bōdeschop edder
vorkundinge / so verne he dem lōuen kan to beteringe synes erdomes vnde
30 sunden?

Dar to wil ock Christus dat me dit sacramente nicht bruken schal /
dat is / ēten vnde drinken / alse he beualen hefft / ane vorkundinge sulkes
Euangelij van Christo. Wente he beuehlet vnde gebut io dar by also /
Sult doht to myner gedechtnissen / dat is alse Paulus vthlecht. So vakene
35 gy ēten dit brot vnde drinken disen dranc / so schole gy vorkundigen mynen
dōt / so lange bet dat ick my wedder apenbare tom iungesten dage. Den
dōt Christi vorkundigen / is apenbar predigen de vorgeuinge der sunden
vnde ewige salicheit dorch den dōt Christi / wedder alle idgen predigen / de
vns mynschlike rechticheit vnde monnike tand ane Gades wort erdicht et hebben.

40 Sultke predige van Christus dode vnde blut vorgētinge / schole wy
hōren / vnde de suluike manck vns vorkundigen / in vnser hūsen dar van

rēden / vnde vnsē kyndere vnde gesinde leren / wen wy tom sacramente gān vnde hebben gegān / alse nu vele frame Christene in ōren hūsen lesen dat nye testamente vnde andere gude Euangelische lere vor sīck vnde ōre kyndere vnde gesinde / Apēbare predige ouers schal me in der kerken hōren vanden de dar to beropen vnde ordentlick geuordert synt.

5

Dat het denne de rechte Commemoratio edder gedechtnisse Christi / alse Paulus leret / also van Christo reden / wat he vor vns gedān vnde gelēden hefft / lōuestu der vorkundinge edder dem redende / so bustu satich vnde ane sunde / wente dorch sulken louen werden alle sunden vorgeuen.

Darum wen dat Euangelion recht van Christo vnde vp Christum ge- 10 prediget wert / vnde dat sacramente im rechten bruke by vns geyt / alse Christus beualen hefft / so is den Christenen nutte / gut vnde trōstlick / dat se vakene tom sacramente gān / alse Christus secht. So vakene gy dat dohn so doht id to myner gedechtnisse.

De sīck dar vohr schūwen vīn etliker mutwilliger sunde vnde schande 15 willen / de dohn io recht dat se dar nicht to gān / ouers se dohn nicht recht dat se nicht trachten for bēteringē / de wile en so riketlick in Christo Gades gnade wert to gesecht. Sulke gān vnverdich tom sacramente / alse Paulus secht / dat se schuldich werden des liues vnde bludes Christi / vnde ēten vnde drinken sīck suluest dat richte / Dat is / de verdōmenisse.

20

Dat ouers frame herten mit sulken worden nicht werden affgeschreckt van sacramente / welck de meyninge Pauli nicht is geweset / is im Paulo klār vthgedrucket wat dat vor lude weren / de he aff schreckede dat se nicht scholden vnverdich tom sacramente gān. Etlike makeden secten vnde partyn 25 in der lere / vnde bleuen nicht by dem reynen Euangelion / also dat se sīck haderden vnde spreken / etlike / Ic bin Paulisch / etlike / Ic bin Kephisch / etlike / Ic bin Apollisch / etlike misbrukeden ock tom hadere des namen Christi vnde sēden / Ic bin Christisch / alse me lest . i. Cor. i. Sult hader vīn der lere willen (alse id stedes to vorderue des Christenen louens gedhet / wen me nicht blīft by dem reynen vnde vnuoruelschedem worde Gades) 30 gedhyede vpt letste dar hen / dat etlike vorlōkeden de vpstandinge der doden / alse me lest . i. Corin. xv. dar stund wehrlick in vare de ganze Christene loue / Dar to so weren ock etlike de noch nicht sīck gebētert hedden van ōrer vnreynicheit / hurerye / schande / hadere / hate / nide / vprore etc. alse me lest . ij. Corin. xij. Item dar to vlegen se ock / wen se tom sacramente to 35 entfangen to samen qnēmen / eyne gude Christlike collatie anrichten / vnde ēten vnde druncken ehr se dat sacramente nēmen / alse Christus im letsten auentmale mit synen iungerī gedān hadde / De collatie was eyne tidlanck darūm gut / vnde hēte des H E R E N auentmāl / dat de riken de armen to sīck setteden vnde lēten se mit sīck ēten vnde drinken. Quers alse se Paulus 40 schald / was de collatie Vnchristlik geworden / alse by vns mit den Vnchrist-

liken bruderschoppen is geschehn. Wente de riken eten dar vnde drunken
 sich vul / vnde leten de armen to schanden dar by hungerich stân / wen se
 harreden na dem sacramente / welk me plach togeuen vnder vnde na der
 collatien / alse me lest .i. Cor. xi. Noch mehr / etlike weren ock / de afgöde
 5 offer eten vnde drunken / wen se Christus liif vnde blut im sacramente
 hadden gegeten vnde gedrunken / alse me lest .i. Cor. x. Item de wile
 Christene scholen leuer vnrecht van andern liden wen andern dohn / noch
 weren dar etlike / de mit handele anderen luden / ia ock ören egenen brudern /
 vnrecht deden / dar vth hader vnde rechtgand wurt vor den Vndchristenen
 10 richtern / dar vth denne eyn spot wurt des Euangelij / dat de Euangelische
 lude vnder ennander sich ock vnrecht dohn vnde haderen tosamende / alse me
 lest .i. Corin. vi. Wy swigen van dem mutwilligen de syne eigene stöffmoder
 to echte genamen hadde .i. Cor. v.

Van sulken allen segge wy vnde bekennen frylick / dat se vnwerdich tom
 15 sacramente gån / wen se nicht sich bëtern willen. Dat suluige bekenne wy
 ock van allen de vnwillich dar to gån / vnde bleuen sus wol dar van / wen
 se des Pawestes gebot edder sus schade vnde schande nicht fruchteden.

De ouers dat Euangelion Christi lëff hebben / vorlaten sich dar vp dat
 Christus vor se gestoruen is / haten nemande / sonder willen richtich vnde
 20 redelick handeln / dat böse vormiden / vnde dem negesten gut dohn vnde syn
 beste wëten / vnde geduldich syn / so vele Got wert gnade vorlhen / wo
 fransch se ock noch synt im louen vnde lëue vnde gedult / wo sundich vnde
 gebrecklick se ock noch synt in velen stucken / darüm se ock stedes möten
 bëden / Vorgiff vns vnse schuld etc / worüm scholden de nicht uakene tom
 25 sacramente gån? Is doch Christus vm sulker sunderu willen in de werlt
 gekomen / vnde nicht vm der rechtuerdigen willen / Vnde Christus lauede
 de Apostele / na der entfanginge des sacramentes / alse Judas wech was /
 dat se mit em gebleuen weren in synen anuechtingen / vnde sêde en to dat
 se ewich ischolden by em bliuen / alse gescreuen steyt Luce. xxi. welkerer
 30 loue doch in der suluigen nacht nicht vaste stund / den se alle den H & R & N
 vorlëten / welk se nicht gemeynet hadden.

Dat is dat Paulus secht. De mynsche pröue sich suluest vnde ête so
 van dem brode / vnde drinke van dem kelke. So is de mynsche wol gepröuet /
 wen he löuet dat syne funde em vorgeuen werden / darüm dat Christus
 35 syn blut vorgaten hefft / vnde wil by Gades wörde bliuen / vnde syne seytle
 gerne bëteren. Dar to roppet er Got an im namen Christi.

Darüm is id nicht gut / dat etlike sich alto sere wennen van sacramente
 to nemen. Wente id schinet dat me leret den beuehl Christi / vns salich /
 40 salich dat wy vakene dar to gån / wen wy dar to gån alse Christus beualen

4 I Cor. 11, 22 6 I Cor. 10, 21 9 'zum gericht gehn',
 rechten 12 I Cor. 6, 1 13 ehe | I Cor. 5, 1 29 Luc. 22, 28 f.
 32 I Cor. 11, 28 37 abgewöhnen, das s. zu nehmen

hefft. Wente Christus secht. Dit is myn lyff dat vor iw gegeuen wert. Dit is myn blut dat vor iw vthgegaten wert tor vorgeuinge der sunden.

He secht vor iw / dat is / iw to gude vnde salicheit / vnde nicht / Wedder iw. Darum darue gy nicht dar vohr schüwen / alse vohr eny schedelick dinc / sunder id is tobegerende dat gy id nach mynem beuehle annemen. 5

Vnde wo wol / de wörde Christi. Dat vor iw gegeuen wert / dat vor iw vthgegaten wert / gedüdet werden van den Christenen / vp dat crüze vnde den döt des H E R E N / Dat he syn lyff vor vns gegeuen hefft in den döt / vnde syn blut vor vns vthgegaten im crüze / to vorgeuinge vnser sunden / alse ock denne recht gedüdet is / wente alle wörde des sacramentes lüden vp den döt Christi / alse Christus ock beualen hefft / dat me schal eten vnde drincken to syner gedechtnisse / dat is / dat me schal vorkundigen synen döt / Doch kan dat ock mit rechte nemand wehren / dat me sulke wörde ock nicht mochte vorstan van der iegenwerdigen geuinge des lues Christi / vnde vthgëtinge des bludes Christi im sacramento / alse ock etlike gelërde lüde 10 gedüdet hebben.

Wente so secht Ambrosius / alse id wedderhalet wert im decreto / de consecratione distinctione secunda / im Capitele / Si quotiescunq. Is id wahr / dat dat blut Christi / so vakene id wert vthgegaten / werde vthgegaten tor vorgeuinge der sunden / so schal ick id billick alle tidt nemen / de wile ick alle tidt sundige / schal ick alle tidt nemen arstedye / Dat Ambrosius dar redet van sacramente / is klar vth den wörden vnde dar to vth synem boke de sacramentis / dar dat vth genamen is. Item / Ex libro sententiarum Prosperi / alse darfuluest im decreto steyt im Capitele / Cum frangitur. Wen de hostie tobraken wert / vnde dat blut vth dem felke in den munde 25 der lüigen gegaten / wat wert anders denne betekent wen de offeringe des H E R E N lues im crüze / vnde de vthgëtinge synes bludes vth der siden? Item / Ex homilia paschali Gregorij / alse darfuluest im decreto steyt / im Capitele. Quid sit / Syn blut wert nu nicht in de hende der vnlüigen / sonder in de munde der gelüigen vorgaten. 30

Dar hörestu dat sulke lüde edder doctores reden dat ock dat blut werde vthgegaten vth dem felke in de munde der lüigen / vnde wisen dar mede vp de vthgëtinge des sulüigen bludes / de enymal to vnser erlosinge geschehen ist im cruze / Wy schwigen nu dat sulke sproke nicht wol lüden vor de ienen de den lehen den felck des H E R E N vorbëden. 35

Sulke menyng is sere klar van dem brode vth dem Paulo / dat me van dem felke nicht twiuelen darff / Wente he bringet dat wört Christi also / Dit is myn lyff dat vor iw gebraken wert / vnde touorn hefft he gesecht. Jesus nam dat bröt vnde brack id. Vnde im vorigen Capitele. Dat bröt dat wy brëken / is dat nicht dat vthgedehlede lyff Christi? Dat du io 40

4 scheuen 11 lauten 17 Ps. Ambrosius de sacr. IV 6, citiert
im Corp. jur. canon. Decret. III de consecr. dist. II c. 14 21 arzenei 24
ebenda c. 37 29 ebenda c. 73 34 sprüche | lauten 39 I Cor. 10, 16

mogest sehn dat de brekinge dar høre vp de iegenwertige vthdehlinge des
lines Christi in sacramente / worum scholde ock nicht dar hen høren de
vthgetinge / wen vthgegaten wert vth dem selke dat blut des HERN
in de munde der lüuigen?

5 Christus lyff is vor vns gegeben in crüze / vnde syn blut is dar vor
vns vorgaten eynmal / dar mede is vns vormoruen vorgēunge vnser sunden /
dar hen horet ock de gedechtnisse de Christus hyr vns beuehlet. Quers
wat hadde wy van sulker offeringe / dar mede he vns in crüze vorrbnet
hefft / gewußt / wen he se vns nicht apenbaren hadde laten vnde vthdehlen
10 vnde to ēgene maken / dorch de predige des Euangelij?

Neuen dem Euangelio / also gesecht is / giff he vns ock de tekene / de
me nomet sacramenta / alse de döpe eynmal / darum dat men eyn Christus is
vnde eyn döt Christi in welken wy gedöpet werden / vnde dat sacramente
sines liues vnde bludes vakene / darum dat wy vakene verkundigen scholen
15 den döt des HERN / In der döpe wert de döt Christi vnse ēgene / Dat
wy ouers dat nicht vorgeten / vnde laten vns voruören vp Monnike lbene /
vnde vp vnse ēgene rechticheit dorch mynschen lere vnde gebade / schole wy
vakene tom sacramente gān tor gedechtnisse Christi / dat wy den döt des
HERN verkundigen / vnde laten by vns io nicht anders gēlden to
20 vorgeuinge der sunden / wen des HERN döt vnde blut alleyne.

Alse nu syn lyff vnde blut vns to gude gegeben is in crüze / also wert
id vns ock to gude gegeben dorch de predige so wy lōuen / vnde dorch de
sacramente wen wy der bruken alse Christus beualen hefft / Wente Christus
secht. Dit is myn lyff dat vor iw vnde nicht wedder iw gegeben wert.
25 Dit is myn blut dat vor iw vnde nicht wedder iw vthgegaten wert / Wert
id vor vns vthgegaten / so twiuele wy ock nicht dat id vns dēne tor
vorgeuinge der sunden / so wy anders louen den wörden Christi dar mede
he vns dit sacramente beuehlet.

Is dat blut Christi in crüze vthgegaten tor vorgeuinge der sunden /
30 so is id werlick myne vorgeuinge der sunden wen id to my kumpt vnde
wert dorch den louen myn ēgen / Dorch dat Euangelion my geprediget wert
id myn ēgen so ick lōue / ock dorch de sacramente wen ick se bruke alse
Christus beualen hefft / Wente id sy alleyne mit der predige des Euangelij /
edder ock dar neuen mit den sacramenten Christi / so wert doch dorch de
35 wörde Christi van my gewordert dat ick schal lōuen vorgeuinge der sunden
dorch dat blut Christi Rom. iij. Geloue ick / so hebbe ick / de loue welkē
me vater vth Christus worde kan nicht feylē. Dar to nēme ick ock vor
my suluest dat tēken der salicheit / welk is nach dem wörde Christi dat lyff
vnde blut Christi / nach synem beuehle / dat ick io vaste geloue dat Christus
40 wil myn ēgene syn / vnde dat de vorlöfinge dorch syn lyff vnde blut in
crüze vormoruen schal myne syn.

Vnnutte lüde geuen vohr / wen Christus dorch den louen vnse eigene is / wat bedorue wy denne des sacramentes? Gelick efft de rechten Christene des sacramentes brukeden ane den louen der vorlöfinge / de wy hebben dorch Christus blut. Gelick ock efft Christus vnse salichmaker unde menster / de vns dat sacramente gegeuen unde beualen hefft / nicht wete wat vns 5 nutte sy / so möt sich Christus van sulken lüden mensteren laten. Wen anders neyne nutticheit dainne were / scholde id nicht eynem Christenen mynschen eyne fröwde syn / dat he vth Christus synes leuen H E R E N beuehle ete vnde drinke / vnde gedencke syner salicheit / de wile dat dar ock eyn kostel etent vnde drinkent is / nömelic des liues vnde bludes Christi? 10 Wat ouers vor nutticheit hyr sy / is gesecht.

Syn lyff vnde blut wert hyr ock van Christo / nicht dem vadere geoffert alse eyn mál im crúze / sonder vns gegeuen vakene to eten vnde to drinken tor gedechtnisse des offers / dat Christus vullenkamen eyn mál vor vns im crúze geoffert hefft. 15

So hefft dit sacramente Christus vns vnde vor vns gegeuen / dat is vns tor salicheit / vnde kumpt allen tor salicheit / de id so annemen alse Christus beualen hefft.

Dat ouers etlike dat suluige nicht vor sich sunder wedder sich / dat is / tor vordömenisse annemen / is bre eigene schult / alse touorn gesecht is / dat sacramente is gut / vnde is ock tom guden bruke vns tor salicheit gegeuen / worum bruke wy id nicht alse id vns Christus gegeuen vnde beualen hefft? Is doch wyn ock gut geschapen vnde van Gade vns gegeuen tor suntheit vnde frölicheit / alse im Psalme steyt. De wyn maket frolick des mynschen herte. Noch vindet me lüde den de wyn vnsunt is / nicht vm des wyns 25 willen / de gut is / sunder vm örer mage willen de mit dem wyne sich nicht kan vordragen. Eyn wyff is ock gut / van Gade dem manne tohulpe geschapen / noch wert sulke gude creature Gades to eynnem andern bruke misgebruket / alse to hurerye vnde ehebrekeye wedder Got tor vordömenisse. Wat is so gut dat me nicht kan misbruken? Bruke des sacramentes alse 30 id to bruken Christus beualen hefft / so is id gewisse nicht wedder dick sonder vor dick gegeuen / dat is / dy tor salicheit.

Wy willen nicht hören de mutwillige lüde de dar seggen / id sy eyn slecht teken vnde vns werde dar sunderich neyne salicheit geschenket / dar mede se alleyn sehn vp dat sichtlike / vnde vorlaten de wörde Christi / dar he mede dat sacramente vns beualen hefft / Wy besluten ouers krefflich vnde vast / vth den wörden sancti Pauli. Is id wahr alse Paulus secht / dat de schuldich werden am blude vnde liue des H E R E N / vnde eten vnde drinken sich suluest dat gericht edder vordömenisse / de dit brot dar Christus van secht. D I E is myn lyff / vnwerdich eten / vnde dissen dranc dar 40 Christus van secht. D I E is myn blut / vnwerdich drinken. So möt id

oek vnwedderspreklick wahr syn / dat alle de id eten vnde drinken wêrdich /
dat is / alse Christus beualen hefft / de eten vnde drinken sich suluest ôre
salicheit vnde dat ewige leuent.

Darum scholen sich de Christene vor dit sacramento nicht schôwen sonder
5 gerne dar to gân / Id is en nicht tor vordômenisse sonder tor salicheit
gegeuen / so se id annêmen alse id Christus gegeuen hefft.

Bm des vnwerdigen êtendes vnde drinkendes vnde prôuendes willen
dar Paulus van secht / hefft me der lûde conscientien martert mit der oren bicht /
dat se scholden hehr tellen alle vnde eynne iewelike funde / welk nicht môgêlick
10 is / oek nicht vns beualen edder mit Gades wôrde gebaden / dat se io dorch
sulk bichtent vnde nôchdônt vor de funde / welk se mosten lauen vnde toseggen /
werdich mochten werden to nêmen dat sacramento nicht tom gericht edder
vordômenisse / vnde sulck was dat prôuent by den lûden / Dar mede de lûde
lereden sich vp de vngedane bycht vnde vp ôre werck vnde nôchdônt vorlaten /
15 vnde wusten nicht wat gnade vnde barmherticheit Gades sy in Christo vns
geschencket. Wn wêten anders neyn werck vnde nôchdônt vor de sunden /
ane allenne de werke vnde nochdônt Christi im crûze / Dar vp vns oek
wiset dit sacramento. Vnde de oren bicht is schedeliken in velen stucken
misgebruket / vp vordêhl der Gottlosen Bûke / vnde to vorubringe der guden
20 conscientien / Welcke bicht me doch sus wol Christlick konde den lûden dorch
Gades wôrt trostlick leren brucken / alse in andern bôke bescreuen steyt / oek
vn dem bôke Philippi mit dem titell. Vnderichtinge der Visitatorn etc.

Darum / wo wol wy genôch touvrn gesecht hebben van dem iwerdigen
vnde vnwerdigen êtende vnde drinkende vnde van dem prôuende / so wille
25 wy doch / to mehr vnderichtinge / dat suluige oek klâr maken / vth den
wôrden Christi vnde institutien edder beuehle dar mede he vns dit sacra-
mente gegeuen hefft.

Wen dit sacramento gebruket wert alse Christus beualen hefft / so wert
id recht vnde werdich genamen vnde de prôuinge is dar. Wen id ouers
30 nicht gebruket wert alse Christus beualen hefft / so geht de sake nicht rechte
to / vnde de prôuinge is nicht dâr / Eyn vntrûwe knecht handelt anders wen
em syn here beualen hefft / dat wert em syn here nicht laten to gude / Dit
is wahr / vnde schal nêmand anders lôuen / wen oek alle menschen anders
sêden / ia oek eyn engel vth dem hemmele went mogelick were / alse Paulus
35 secht Gal. i. De Christene willen syn / scholden sich io eyn mal schêmen /
dat se wedder sulke wôrde mogen mucken / edder noch lude wedder ropen
vnde scriuen. Eyn Furste edder men eyn hûswêrt kan nicht liden / dat syn
knecht synem beuehle nicht nôchdent / vele ringer dat he dar wedder deyf.
Vnde Christus schal toreden syn vnde holden se dar to vor hilge lûde /
40 dat de gottlosen diffem synem beuehle van sacramento nicht nakamen / vnde
dar to noch schendlick dar wedder handelen vnde leren.

Sus lange hehr in vnser vnwetenheit / hefft Got wol mit den synen
 kond gedult hebben / vnde syne bermherticheit hefft wol mate vnde wise
 wust / alse stedes / wo he scholde de synen midden in dem erdome erredde
 vnde salichmaken / syne hand is noch newerde tofokort geweset de synen
 salichtomakende. Quers nu de warheit des Euangelij / vnde wo Christus
 dit sacramente beualen vnde vns gegeuen hefft / noch klarer vnde apenbarer
 wen de sunne an den dach gekamen is / wat willen gotlose / mutwillige /
 freuelige lude mehr to entschuldunge hebben? Se moten de warheit
 annemen / edder Gades gerichte / welk ouer en holt / erwarten.

So vorsta wy nu den rechten vnde Gotliken gebruck disses sacramentes
 vth dem beuehle vnde institutien Christi vnwedderrprecklich / also.

Int erste. We to dem sacramente wil gan de schal syn eyne discipel /
 dat is / eyne iunger Christi. Wente Christus hefft dit sacramente gegeuen
 suis discipulis / dat is / synen iungeren / Den apostelen de mit em tom
 auentmale quemen / gaff he ock dat sacramente / nicht alse apostelen sonder
 alse synen iungeren / Wente dat sacramente eten vnde drincken is nicht eyne
 apostel ampt edder prester ampt / alse ock nicht eyne prester ampt is / sich
 laten doopen / sonder dat is eyne apostel ampt alse Christus secht. Gaht in
 die ganze werlt vnde prediget dat Euangelion allen creaturen / vnde alse
 Paulus secht / Wy hebben dat ampt des geistes vnde nicht des bockstaues.

Wy laten vns dorch apostele edder prestere vnde denere dat Euangelion
 prediken / doopen vnde dat sacramente geuen / ouers louen dem Euangelio
 vnde de sacramente nemen / kumpt vns to so wol alse en vnde is neyn
 onderscheyd / Im predigende vnde geuende synt se vnse denere / im louende
 vnde nemende synt se vns gelick / so se anders willen Christene syn vnde
 Christlich handelen / vnde nicht dem vnluigen apostele Judase nauolgen /
 De apostele hebben neyn ander Euangelion dem se scholen louen / wen wy
 hebben / se hebben neyne andere doope dar mede se scholen gedofft syn / wen
 wy hebben / se hebben neyn ander sacramente dat se to sich nemen / wen wy
 hebben / Se hebben neyn ander beuehl van louen vnde sacramenten
 antonemen / wen wy hebben. Mit dem predigende synt se apostele vnde
 bisschoppe edder parnere / mit dem louende vnde sacramente to nemende synt
 se Discipuli / dat is / iungere Christi alse wy synt.

Jungere heten scholere de vnder eynnen Scholmeystere leren / Jungere
 Christi synt alle Christene / de dat Euangelion Christi gerne willen leren /
 vnde orem Meystere Christo gerne horen vnde volgen / alse ock Christus
 secht to den apostelen vnde to allen Matt. 23. Eyn is iwe Meister / alse
 Christus / ouers gy alle synt broedere 2c. Darum schole wy ock van emgeleret
 werden / dorch der denere predige / vnde nemen dat Euangelion vnde de
 sacramente io anders nicht an / wen vns Christus beualen hefft / dat wy
 vns waren vor dem sirdge / dat is / vor der logen lere de de Pharisээр

vnde Sadduceer mit manck mengen / to voruelsen dat reyne brot / dat is /
dat lutter Euangelion Christi / alse vns Christus wernet Matth. xvi.

Id is schande dat etlike willen Christene hēten / vnde vordern doch
dat me sulck apenbare dinck schal wedder de losen lōgen predigen bewisen.
5 Im Paulo .i. Corin. x. vnde .xi. is id io klār wo vns allen Christus dat
sacramente synes liues vnde bludes vnder dem brode vnde wine beualen
vnde gegeuen hefft / vnde wo de Apostele de Christene hebben van dissem
sacramente geleret / vnde wo de Christene dat sacramente nach der Apostelen
lere gebruket hebben / ach Here Got / vele anders wen nu de papen leren /
10 Id is am dage / sehe wol to. Paulus secht dār. Ich hebbe id genamen vam
H E R E N (alse eyn iunger) dat ik io ock gegeuen edder geleret hebbe
(alse eyn apostel) Dat de H E R E J E S U S in der nacht dōn he vorraden
wārt / nam dat brōt etc. Dar leret Paulus vnde giff en den beuehl
Christi vam sacramente / nach allem lude mit ētende vnde drinkende / alse
15 Christus im letsten auentmale beualen hadde.

De Christene to Corintho weren io neyne apostele / se weren ock io
nicht alle prestere. Doch we Christum nicht hōren wil vnde syn iunger
syn / edder der apostelen lere / de id van Christo genamen hebben / nicht
volgen wil / de mach henne varen.

20 We nu eyn iunger edder scholer des eynnigen meisters Christi is / dat
is / de gērne syn Euangelion hōren wil vnde nauolgen / so vele alse Got
gnade giff / de hōret to dissem sacramente. Wente Christus hefft dit sacra-
mente synen iungeren / den groten vnde den kleynen / gegeuen.

Synt ouers manck vns / de den schyn hebben alse iungere Christi /
25 vnde hebben eyn valsche herte to dem Euangelio / de hōren in Judas register /
welke Paulus nōmet valsche brōdere / vnde Joannes secht / se synt van vns
gekamen ouers nicht van vns gewesen. Sulken konen wy / de wile se im
schyne gut synt / nicht wehren dat se mit vns tom sacramente gān / alse
Christus ock dem Judas nicht wehren wolde / wo wol id syne vordōmenisse
30 was / De ouers apenbare schande anrichten vnde willen sich nicht bētern /
van den is gesecht dōn gesecht wārt vam banne.

I D M A Nderē / wen du eyn iunger Christi bust / so daruestu nicht
wide denken wo du dick mōgest suluen prōuen vnde werdich ēten vnde
drinken. Hōre wat dyn Meister Christus dy hyr leret vnde beuehlet /
35 vnde prōue dick suluest efft du ock dem beuehle wilt nakamen / so bustu
werdich dar to nach Gades gnade / Wente Christus begēret mit synem
beuehle nicht mehr / wen dat du id mit dem sacramente so schalt vthrichten /
vnde dick dar to so stellen / alse he beuehlet.

Syn beuehl stent kōrt vp twen stücken / dat eynne / dat du lōuest wat
40 he secht / dat andere / dat du dēst wat he gebut. We nu werdich vnde

2 lautere | Mat. 16, 6 ff. 5 I Cor. 10. 11 10 I Cor. 11, 23
14 wortlaut 19 hinfahren 25 gehören 26 Gal. 2, 4 | I Joh. 2, 19
31 vgl. s. 53 f. 33 weitläufig 40 gebietet

tor salicheit / alse id vns Christus ock gegeuen hefft / tom sacramente wil gan / de sy eny iunger Christi / wo schwach he ock noch sy / de apostele were done ock nicht sere starck / alse gesecht ist / darum wert he ock disse beyden stucken hebben / dat he louet wat Christus secht vnde deyt wat Christus gebut / wo fonde he anders eny iunger Christi syn?

5

Wat secht hyr Christus? He secht vam brode. Dit is myn lyff dat vor iw gegeuen wert. Vam wyne / Dit is myn blut dat vor iw vthgegaten wert tor vorgeuinge der sunden. Sulke worde de Christus secht mostu louen dat se wahr sind / vnde nicht vorachten / alse de sacramentes schender de sulken worden gerne wolden eyne nese maken / gelyck efft wy nach sulken worden des beuehles Christi / dar nicht eten den waren lichnam vnde druncken dat ware blut Christi.

So mostu nicht alleynne louen dat in disse conuiuium Christi / sy dat brot syn lyff / vnde de dranc syn blut / welk ock de diuel louet / wente he wet wol dat Christus nicht legen kan / welk ock etlike gotlose lude louen to misbrukende dat sacramente / sonder ock dat lyff vnde blut Christi dat dy hyr im sacramente to gude gegeuen wert / vor dy im cruze sy in den dot gegeuen / alse ock Christus dot vnde blut vorgetinge hyr schol vorkundiget werden. Sult louen de diuele nicht / ia de gotlosen misbrukere des sacramentes ock nicht / wente se vorlaten sich nicht dar vp van herten tor salicheit / sonder vp mynschen lere vnde werke.

15

20

Sich vorlaten vp de gerechticheit Gades in Christo / dat is / vp den dot vnde blut Christi / dar mede vns Got rechtuerdich vnde fry van den sunden maket / is de rechte loue / welken Christus van vns vordert / wente he secht / Vor iw gegeuen vnde vthgegaten tor vorgeuinge der sunden. Sulke touersicht to Gade vm des dodes willen Christi / maket dick alleynne werdich tom sacramente / wente dar dorch bustu fry van sunden / eny kynd vnde erue Gades / vnde hast dat ewige leuent. Wortwiuele nicht vm dyner groten funde willen / sulke touersicht nympt alle sunden wech. Wat scholde Got mehr gedan hebben vor dick? He hefft nicht vorschonet synem eyngebaren so sone sonder hefft en vor vns allen gegeuen. Rom. viij.

25

30

Wen du nu louest wat hyr Christus secht / so werstu ock sonder twiuel frylick dohn wat he hyr gebut / De mit dem sacramente anders handeln alse Christus gebut / geuen gewisse an den dach dat se nicht louen sonder oren HERN in synem beuehle vorachten / se seggen denne wat se willen / Du ledest van dynem knechte nicht dat he dyne beuehl wolde vorachten / vnde disse vorechtere schuwen sich ganz nicht dat se dat beuehl Christi so vorachten.

35

Wat gebut denne hyr Christus dat me dohn schal? He gebut. Nemet vnde etet / Nemet vnde drinket / vnde doht sults / dat is / etet vnde drinket so vakene gy so eten vnde so drincken / to myner gedechtnissen.

40

Wen vns Christus hêre wat anders to dohn / scholde wy id nicht dohn?
 Nu beuehlet he vns to dohn dat aller lefflikeste / dat me ock gêrne vp erden
 begêret / alse dat getrûwe brôdere to samende kamen / vnde êten vnde
 drinken dat aller beste / vnde rêden tosamende van saken dar van ôre herte
 5 sîck frôwe.

Getrûwe brôdere van herten synnt de rechten iungere Christi / de lêuen
 sîck vnder eynander / lêgen nicht / bedrâgen nicht / handelen nicht valschtick /
 de ock wol weten dat se schuldich synnt vor ôre brôdere lyff vnde leuent to
 laten / ehr se scholden erren vnde vordômet werden / we wolde nicht gêrne
 10 by sulken syn? lopt ouers eyn hemelick iudas dar mede / so môge wy gedult
 hebben vnde beuehlen dat Gade.

Wat êten disse guden brôdere vnde drinken wen se tosamende kamen
 tom dische des HERN alse he beualen hefft? Dat beste / alse syn lyff
 vnde blut vnsichtlick im sichtliken sacramento / welke vor se sichtlick im crûze
 15 in den dôt gegeben synnt.

Wat rêden se in sulker collatien dar se van frôlick môgen syn? Se
 verkundigen den dôt des HERN / to trôste den bedrôueden conscientien /
 to sterken de swackglouigen / to beuesten de lûuigen / wedder alle mynschen
 lere vnde rechticheit der hûchelie. Wat is doch lêffliker vnde frôliker to
 20 hôren den mynschen den gelegen is an ôrer salicheit? Wente we sulker
 verkundinge lûuet de is gewisse salich / lûuen ouers is sîck vp den dôt
 Christi vorlaten / so werde wy vns mit dem herten nicht vorlaten vp
 mynschlike rechticheit / vnde werden ock nicht vortwîuelen vñ vnser sunde
 willen.

Is dat nu nicht eynne frôlike Collatie / de vns Christus mit dissem
 sacramento hefft angerichtet? We wolde hyr nicht gerne dohn wat he
 gebut / so he anders eyn discipel edder iunger Christi is / besundergen de
 wile id Christus ock fry let / dat wy sulks dohn so vakene wy willen?

So steyt nu / alse gesecht is / de rechte gebrûck vnde werdige entfanginge
 30 disses sacramentes / nach dem beuehle Christi / kortes vp dissen twen stucken /
 dat wy iungere Christi lûuen wat he hir secht / vnde dohn wat he hyr
 gebut / Wen he secht. Dit is myn lyff dat vor iw gegeben wert / Dit is
 myn blut dat vor iw vorgaten wert to vorgeuinge der sunden. So antwerde
 mit dyneim herten / Got sy gelauet / Danck hebbe HERN IESU
 35 EHN ISE / id is gewisse wahr / ick lûue id. Hemmel vnde êrden
 mosten vorgân ehr dyn wort nicht scholde wahr syn / ehr my dyne tofage
 nicht scholde salich syn. Dar to / wen he gebut edder beuehlet dy so vakene
 alse du kummet to syneim dische. Nemet hen vnde êtet / so antwerde van
 herten. Ja HERN ick wil id dohn. Des geliken och. Nemet hen vnde
 40 drinket alle dar vth. Ja HERN ick wil id dohn. Wat mehr? Sulk doht
 so vakene gy id dohn to myner gedechtnisse. Ja HERN dat wil ick ock dohn.

2 lieblichste 5 freue 10 läuft 17 trost | betrûben 18
 befestigen 28 frei l sst 30 kurz

Also denstu hyr Christus willen nach synem beuehle / vnde kanst nicht vnwirdich dat sacramente entfangen / dy feyle ock noch sus wat dy feyle / wente de geloue / dat Christus lyff vnde blut vor dy gegeuen is tor vorgeuinge de sunden / maket dick reyn van allen sunden / vnde de gedechtnisse Christi / dat is / de vorkundinge synes dodes / vormanet / sterket / tröstet vnde 5 bêtet dick.

Wy swigen noch / dat id dy eyne sunderge lust vnde frowde schal syn / dat du mit dissem rechten gebruke des sacramentes geyst vnde handelst recht in dem willen vnde beuehle dynes **HERRN JESU CHRISTI** / des bustu seker vth synem wôrde / vnde daruest dick nicht befruchten dat du 10 vnwirdich dar to geyst darûm dat du nicht nach der mynshê gebade bichtet vnde vastet hast. 2c. wente sulke stücke hefft Christus / alse du hêrest / in dissem beuehle tom sacramente nicht gebaden.

Dar vth wil ouers nicht volgen / alse etlike vnuornufftich spotten / dat me scholde tom sacramente lopen alse eyne sôge tom trage / Wente Christene 15 kônen der oren bycht wol Christlick / doch fry / brâken / Vnde wen etlike / de doch vorstendige genôch synt / rede nicht bychten / so erkennen se doch ôre funde vor Gade / vnde is en leyt / Dat is de rechte bicht / de wy ock vor den vnsen / int gemeyne alse sundere / mit ernste bekennen scholen / alse de lûde deden de to Ioannes dôpe quêmen / de bekenden int gemeyne ôre funde. 20

Doch scholen sulke ock de oren bicht to tiden / besundergen in heymeliken anuechtingen / nicht vor achten / sonder ôrem predicanten edder vorstendigem Christenen brodere seggen wat se allermeyst drucket vnde ehn seylet / dat also de dûnel mit syner anuechtinge vnde list vorraden werde / vnde de eyne 25 den anderen mit Gades wôrde môge stercken / trôsten / absoluiren / vnde bidden vndereynander vor sich / alse wy to sulken stufen rikelike tosegginge Christi hebben / Matth. xviij. vnde dênet dar to allent wat gescreuen is van bêde des louens. 2c.

Ock wêten de Christene wol dat se nicht supen vnde freten scholen / dat is / der spise misbruke / im drinkende ouers vnde êtende scholen se sich 30 neyne funde maken / sonder danken Gade so se erkennen syne gauen / alse touorn is gesecht vth dem Paulo. 1. Timo. iiij. alse ock Christus vns vormanet / Luce. xxi. Hêdet iw dat iwe herten nicht besweret werden mit fretende vnde supende vnde mit den sorgen disses leuendes. 2c. Metich leuen / edder ock to tiden dem olden Adamme / wen he vordraten is / dat 35 voder weyniger geuen / is genôch geuastet wen du ock flesch etst vnde neyne spise vp neynen dach vnderscheydest / ane alleyne dat du nicht vorachtest de schwacklûigen.

Dit lyff ouers mit vbefschendener abstinentie vorderuen / alse etlike dulle hilligen gedân hebben / is ock funde / Wente dar na kan me anderen 40

7 freude 15 sau zum troge 17 bereits, schon 27 Mat. 18, 19
32 I Tim. 4, 4 33 Luc. 21, 34 | hütet 36 futter 39 d. h.
übertriebener

nicht dēnen. Darum̄ ock Paulus Timotheon vormanede / Drinck nicht mehr
 water / sonder drinck mētigen den wyn / vñ dyner mage willen vnde steder
 swachheit / Wente Paulus befruchtete sich / dat Timotheus mit syner
 vnbeschēdener abstinētie sich mochte vorderuen / dat he dar na nicht kōde
 5 dat Euangelium predigen / so hedde denne Timotheus wehrlick̄ buel gedān
 vnde wedder Got mit synem̄ water drinkende / Syn Euangelion halp velen
 tor ewigen salicheit to ewigem̄ laue Gades / Dat water drinkent halp
 nemende.

Darum̄ daruestu nicht mit gebadener bicht vnde vastene edder anderen
 10 dingen van Christo nicht gebaden / eynne vnnōdige hillicheit tom̄ sacramente
 anrichten. Vdue hyr wat Christus secht / vnde doh hyr wat Christus
 beuehlet / so bustu eyn lduich mynsche vnde eyn trūwe knecht Christi. So
 giffstu em de aller hōgesten ere / vnde deyst em den aller grōtesten dēnst /
 Vduestu nicht also vnde deyst nicht also / so helpet id dy nicht / dat du dyne
 15 vntrūwicheit vnde gotlose vohrnēment wilt mit anderen dingen hyr nicht
 beualen / smücken.

Wy synt Christus iūngere vnde knechte / he is vnse meyster vnde here.
 Alse he leret so schole wy id annemen / alse he gebut so schole wy dohn.
 We syn ēgene meyster vnde here wil syn / edder andere meystere vnde heren
 20 wedder Christus wōrt vnde beuehl volgen / de hefft mit Christo nichts to
 schaffen.

Vth dem̄ alle kanstu io wol vorstahn wo dy Christus dit sacramente
 beualen hefft wērdich to empfangen / dat du dick nicht dar vohr schūwest
 alse efft id were vorgiffst / sonder nymst dat an vth der hand Christi alse
 25 eyn eddele geschencke / vnde brūkest dat na dynes gnedigsten H E R E N
 beuehle.

Ock wert mehr wen klār vnde apenbar vth dem̄ rechten bruke / dar
 van wy gesecht hebben / welk sy de misgebrück vnde vnwerdige empfanginge
 dieses sacramentes.

Int erste de Sacramentes schēdere de dar predigen vnde mit ōrer
 gemeynen lduen / dat dat brōt Christi / nicht sy syn lyff / vnde de dranc̄
 des H E R E N nicht sy syn blut / wedder de klaren wōrde Christi. Dit
 brōt is myn lyff. Diffe dranc̄ is myn blut / de vorlōchenen de wōrde
 Christi / vnde alse se nicht lduen so hebben se ock nicht / ōre brōt is brōt
 35 vnde nicht dat lyff Christi / ōre dranc̄ is eyn dranc̄ vnde nicht dat blut
 Christi / wente so leren se / so lduen se. Darum̄ mōgen se sich so hillich
 maken mit ōrem̄ sacramente alse se willen / dat sacramente dat Christus
 synen iungeren beualen hefft hebben se nicht.

Se seggen Christus hebbe beualen wy scholen ēten brōt dat nicht sy
 40 dat lyff Christi / vnde drinken den kēck edder dranc̄ / welk nicht sy dat blut
 Christi / dat dat brōt vnde de wyn nicht mehr im̄ auentmale Christi schal

syn wen ick dar mit den lyffliken ogenen kan sehn / vnde leren vns also de wörde Christi. Dit is myn lyff / Dit is myn blut. 2c. vorachten / vnde en eynne nese edder vule glose maken. Ettlike mögen manck en wol eynne gude meyninge nach örem gutduncken hebben / dat se mit sulker wise gerne wolden den grüwel der papisteschen missen af bringen. Quers id is nicht 5 Christlick dat me lögene mit lögene wil vthdriuen / de conscientien werden ock nicht dar van gewisse. Se seggen wol vele vam geystliken étende vnde drinkende / ouers wy howen hyr ock nicht dat lyff Christi in den pot / wy leren ock Christus lyff vnde blut geistlick / dat is / mit dem louen entsfangen stedes ane dit sacramente / vnde so vakene wy willen ock in disse vthwendigen 10 sacramente nach synem beuehle.

Darum segge wy wedder se / dat Christus hyr vam brode vns hefft gesecht vnde beualen. Nemet hen vnde étet / dat is myn lyff. 2c. Vam kelke. Drinket alle dar vth / Dit is myn blut. 2c. He hefft nicht gesecht / Etet brôt / drinket wyn / sunder / Nemet étet myn lyff / nemet drinket myn 15 blut / wente dit brot dat ick iw hyr geue to eten is myn lyff / vnde disse wyn den ick iw hyr geue to drinken is myn blut. Dar vñ is hyr de beuehl Christi de recte Consecratie / vnde he suluest giff my hyr syn liff vnde blut in sacramente / wo wol dorch de hand des dñers / de my den beuehl Christi hyr mit dem wörde vohdrecht / dar vth alle ick höre vnde 20 löue so hebbe ick. Alse ock Christus / ia ock de ganze hilge Dreualdicheit suluest döpet / alse touorn gesecht is / darum dat id in synem namen vnde beuehle schüt. Alse ock de predige des Euangelij nach synem beuehle schüt vnde wert doch dar nicht eynnes mynschen wört gehöret / sonder Gades / alse Christus secht. Mine schape hören mynen stemmen / nicht mynschen 25 stemmen.

De sacramentes schendere seggen also / Wen id wahr were nach iwem vorstande / so segget vns / wo wert denne dat brot Christi syn lyff / vnde de dranc Christi syn blut? Meyne gy dat eyn iewelick pape / wen he ock sy eyn hurer eyn ehebreker / eyn wökerer etc / iw maken kan dat lyff vnde 30 dat blut Christi? wor hefft Christus beualen / Maket myn lyff / maket myn blut? Wor steyt id geseuen / dat eyn pape darum kan dat lyff vnde dat blut Christi in sacramente maken / dat em de hende gesmeret synt / vnde eyn lögenastich character indelibilis in de sêle gedruket / id were denne character Antichristi vnde conscientia cauterizata? So richten se ock öre 35 sake so heymelick vth / dat nemand wet wat se gemaket hebben / vnde wisen iw dar na dat brôt alse touorne / wat kene gy dar mehr sehn? De wile nu iw nemand dat lyff vnde blut Christi kan maken so hebbe gy id ock nicht in sacramente to étende vnde to drinkende.

I leiblichen augen 3 faule glosse 8 hauen in den topf vgl.
 104, 18 10 stets 25 Joh. 10, 3 28 wie 33 gesalbt 35
 vgl. I Tim. 4, 2

Wy laten nu anstān de lester wōrde de se mehr plegen to bringen /
 unde antwerden hvr vp. Wat kōne wy darum dohn / dat dit sacrame[n]te
 mennichualdich / dorch etlike mit vnuorstande dorch andere mit mūtwillen /
 misgebruket is wedder den beuehl Christi / schal darum Christus wōrt vnde
 5 beuehl / dar sīck de iungere des Euangelij anholden / nicht wahr syn? Wy
 fragen ock nicht na den mynschen gesetten vnde characterū / dar Gades wōrt
 vnde beuehl nicht van wet / vnde darum ock de Christene loue dar nicht
 van kan holden / Vnde bekennen frylick dat nicht alleyn de papen de in
 sunden synt / sonder ock neyn mynsche wen he ock so hillich were alse
 10 Joannes Baptista / ia ock neyn Engel vth dem hemmele / vns kan maken
 hvr im sacrame[n]te dat lyff vnde blut Christi / vnde volget denne noch nicht
 dar vth. Nemand kan maken dat lyff vnde blut Christi / darum hebbe gy
 nicht syn lyff vnde blut to eten vnde to drincken im sacrame[n]te. Wente
 wy kōnen noch wol dar dat lyff vnde blut Christi hebben to eten vnde to
 15 drincken / wen ock vnse prēster edder predicante eyn heymelick Judas were /
 ennen apenbaren / de vns dat Euangelion vorkeren wolde edder eyn schand
 leuent anrichten / wille wy nicht liden.

Wo geyt id denne to? Christus mōt hvr suluest mit synem wōrde
 vnde beuehle syn lyff vnde blut maken / sus kōnde neyne creature noch im
 20 hemmele noch vp der erden Christus lyff vnde blut maken de wile he ock
 dat nemande beualen hefft. Christus giff vns hvr suluest seyn lyff vnde
 blut / Wente he secht nicht / Maket myn lyff vnde blut / sonder Nemet hen
 vnde etet / Dit is myn lyff etc. Drinker / dit is myn blut etc. Wat rede
 is dat darff me nicht maken. Christus beuehl so wy deme lōuen maket
 25 dat dat brōt vns sy dat lyff / vnde de dranc dat blut Christi / to eten vnde
 to drincken to syner gedechtnissen.

Alse wy nu de apenbare predige vnsem predicanten im namen Christi
 beuehlen vohr to dragen den de se hōren willen / wo me dar dem Euangelio
 lōuet hefft me ock gewisse / alse Gades wōrt secht / Also ock beuehle wy dem
 30 suluigen predicanten / dit wōrt Gades / dat is den beuehl Christi vam
 sacrame[n]te / neuen dem brode vnde wyne / den de dar eten vnde drincken
 willen / vohr to dragen / Dat se vth den wōrden vnde beuehle Christi mogen
 hōren vnde wēten / wat se dar salichliken lōuen vnde dohn scholen / Wat se
 dar lōuen dat hebben se gewislick / alse dat lyff vnde blut Christi / de loue
 35 seylet nicht / wente he steyt vp dem klaren vnde apenbaren wōrde Christi /
 Dit is myn lyff / dit is myn blut.

Sulke ordeninge to holden lerede Paulus den Corinthern vnde allen
 gemeynen Christi / alse he scriff. Ic hebbe id vam H E R E N entfangen
 dat ic in gegeuen edder geleret hebbe / dat de H E R E I E S U S
 40 E H R I s t u s in der nacht don he vorraden ward / nam dat brōd etc. vnde he
 beslut dar vth / dat wy dar eten dat lyff vnde drincken dat blut Christi /

23 bereits 24 so wir dem glauben 35 fehlt = irrt 38 ff.
 I Cor. II, 23 ff.

darum schole wy nicht vnverdich dat entsangen / vnde secht. Itagz
 quicunqz etc / dat is / Darum dat ic gesecht hebbe dat Christus gesproken
 hebbe van dissein brode / dit brot is myn lyff / vnde van dissein kelke / disse
 kelck edder dranc is myn blut / we vnwërdigen / nicht van eynnem slichten
 sonder van dissein brode des H E R E N eth / vnde vnwërdigen / nicht vth 5
 eynnem gemeynen kelke sonder vth dem kelke des H E R E N drincket / de
 wert schuldich / nicht am brode vnde wyne sonder am liue vnde blude des
 H E R E N. De mynsche ouers proue sich suluest / vnde also ethe he / nicht
 van eynnem gemeynen brode sonder van dem brode des H E R E N / van
 welkem de H E R E secht / dit is myn lyff dat vor iw gebraken wert / vnde 10
 drinke also / nicht vth eynnem gemeynen kelke sonder vth dem kelke des
 H E R E N / van welkem de H E R E secht / disse kelck is eyn nye testament
 in mynem blude. 2c. Wente we vnwërdigen eth vnde drincket de eth vnde
 drincket sich suluest dat gericht edder vordömenisse / dat is / he sundiget
 grofflick vnde strafflick / dar mede / dat he nicht vnderscheydet dat lyff des 15
 H E R E N / he wet wol vnde bekennet dat id sy dat lyff des H E R E N /
 wente he höret dat Christus secht / Dit is myn lyff / noch gent he dar to
 vnde achtet noch des lues Christi noch soner salicheit mehr / wen efft he
 sus rökelse to enner andern spise ginge. Alse etlike Corinthere deden /
 wo to vorn gesecht is / alse noch etlike dohn besondergen de ören erdöm 20
 vnde funde nicht vorlaten willen na erkanten warheit vnde angebadeuer
 gnade / Van swacklöuigen vnde brekeliken bröderñ edder iunger Christi
 segge wy nicht / wente de willen so nicht bliuen sonder öres feyls gerne lös
 sy / de hören ock to dissein sacramente / wa swack vnde brêkelick se ock synt.

Etlke vorstän dat wort Pauli also / dat de nicht vnderscheyden dat lyff 25
 des H E R E N / de nicht löuen / dat dar um des wördes Christi willen dat
 bröt sy dat lyff Christi. Dat de nicht vnderscheyden dat lyff Christi / is
 wehrlick wahr / wo scholden se id van andern spisen im herten affscheyden /
 wen se nicht löuen dat id dar sy / vnde hebben id ock darum nicht. Ouers
 wat hebben sulke vorlöfers mit vnsem sacramente to dohn? lát se slicht 30
 bröt eten vnde slichten wyn drinken / dat sacramente dat vns Christus
 gegeuen vnde beualen hefft hebben se nicht / vnde Paulus na sulker meyninge /
 dat is / wen he wolde gesecht hebben van den vorlöfers des lues vnde
 bludes Christi im sakramente / so hedde he mit anderen wörden rêdet.

Nu steyt ouers dar also / He vnderscheidet nicht dat lyff Christi / Dat 35
 is io so vele / he löuet dat dar sy dat lyff Christi um des wördes willen
 Christi / darum is em ock dar dat lyff Christi / ouers dat suluige lyff Christi
 vnderscheydet he nicht / wente he eth id vnöklick vnde vorachtlick ane
 vnderscheyt alse eynne andere kost / alse done vele riker Corinthere deden /
 na örer måltidt dar inne etlike sich vul drunken vnde vorachteden de armen / 40
 nemen se dat lyff Christi vnde blut nicht werdiger wen andere kost vnde

dranck touorne / se lereden van gewânheit dat sacramente nicht sere to achten / se hedden anders so mit ergernisse sîck nicht wedder de brôdere gestellet also se Paulus straffet.

Dat sulck des vnderscheidendes in Paulo de rechte menninge sy / unde
 5 nicht dat de Corinthere scholden vorlôkent hebben / dat dar sy dat liff Christi /
 is klâr vth den wôrden Pauli darzuluest. Wente he secht. Ick hebbe
 id vam H E R E N entfangan dat ick in gegeben edder geleret hebe. 2c.
 Dar secht he io dat he en geleret hebbe / wo de H E R E mit dissen wôrden
 dat sacramente synen iungern gegeben hebbe. Dit is myn lyff / dit is myn
 10 blut. 2c. Darum hebben se id io wol wust. Ock straffet se nicht Paulus
 dat se vorlôken dat liff unde blut Christi in sacramente / sonder dat se id
 vnverdigên êten unde drincken. Dat sulnige is noch vele klarer vth dem
 vorigen Capitele Pauli / dar he also secht van dissem sacramente to den
 Corinthern. Ick rêde mit in alle mit den kloken / richter gy suluest wat
 15 ick segge. Dat is / gy vorstan de sake wol dar ick nu van seggen wil / also
 dat ick in suluest to richtere begehre unde vordere / ick wet io wol dat gy
 nicht ane twiuelen / vñ der wôrde Christi willen / dit is myn lyff / dit is
 myn blut. De kelfe der benedvginge den wy benedren / is de nicht de
 Communicatio edder Participatio des bludes Christi? Dat brôt dat wy
 20 brêken / is dat nicht de Communicatio edder Participatio des lîues Christi?

Communicatio alicuius rei / het eyne gemenschoep eines dinges / des
 de alle to samende dehlhaffrich synt de in enner selschoep synt / de eyne so
 wol also de ander / also het Communicatio sanguinis et Corporis Christi /
 eyne gemenschoep edder samptentfanginge des bludes unde des lîues Christi /
 25 dat alle de dar êten unde drincken entfangan dat liff unde blut Christi / also
 Paulus ock na secht. Omnes ex vno pane participamus vel communicamus /
 wy alle communicêren edder hebben gemenschoep edder samptentfangen edder
 nemen van eenem brode / edder wy alle synt dehlhaffrich eines brodes /
 welfes brodes? des welck wy vp dem dische des H E R E N breken / Wat
 30 is dat vor enn brôt? id is de gemenschoep des lîues Christi / Wat is denne
 de gemenschoep des lîues Christi? wat scholde id (in) dissem ôrde der wôrde
 Pauli (de wite he secht / Dat brôd is de gemenschoep des lîues Christi)
 anders syn / wen also Christus apenbâr secht. Nemet / êtet / dit brôt is
 myn lyff dat vor in gebraken wert. Also dar is de gemenschoep des lîues
 35 Christi / so is dar ock to vorstande de gemenschoep des bludes Christi.
 Unde dat nemand môge dar eyne andere gemenschoep vorstan mit enner
 langen vülen erdichreden glosen so druket Paulus mit klaren wôrden de
 menninge vth unde secht. Dat brôt is de gemenschoep des lîues Christi /
 de kelfe is de gemenschoep des bludes Christi / holt de wôrde by de wôrde
 40 Christi. Nemet etet / dit brôt is myn lyff / Nemet drincket / disse kelfe is
 myn blut / so bedarffestu nerner lôgen glose.

Dat ouers Paulus vortan secht / Wente wy vele synt eyn brôt vnde eyn lyff / dat is / eyn kôke vnde eynne selschop / de wile wy alle eynnes brodes dehlhafftich synt / dat hôret vp de materie edder meyninge / van welker he dar in dem órde rêdet / dat de Christene de to des H & R & N dische pleged to gân / nicht ock scholen gân mit den heydenen tom dische der dûuelen / vnde êten vnde drinken dar wat den afgoden geoffert is / wente id wil sîck nicht beyde tosamende liden alle etlike Christene Corinthere deden / de to willen den anderû heydenschen Corinthern mit êten vnde drîngen gôhen offer / darum dat id ôre frunt weren edder ôre heren / dat se nicht by en vorlôren gunst vnde fruntschop / vnde mochten gehatet vnde voruolget werden / alse nu by vns vele ock vñ sulker saken willen nicht mit vnwêtenheit / sondder wedder ôre conscientie ock dohn vnde laten wat dat Euangelion nicht liden kan.

Noch wolden de Christene Corinthere sulke graue ergernisse entschuldigen mit der Christliken fryheit / dat se sulks nicht êten vnde drîngen alse eyn gôhen oppfer / sonder alse eynne gude creature Gades de Got to eten vnde to drîngen geschapen hefft / alse Paulus suluest leret . i. Timot. iiij. vnde secht ock in dissem órde / dat is. 1. Corinth. x. dat me môge êten allent wat vohr gesetlet wert / id sy geoffert edder nicht geoffert den afgôde / so anders des offers nicht gedacht wert / Dat is io alles recht in sîck / ouers sulke ôre meyninge vorstunden de heydene nicht / sonder meyneden dat de Christene dar mede ock ôre afgôde ereden vnde priseden vnde dat se sulk hêlden vor eynnen rechten Gades denst / welk doch was eyn denst der dûuelen / Des geliken vorstunden sulks ock nicht de swaken Christene / de dar dorch sere geergert wurden / vnde etlike vören to vnde êten ock / dem exempel na / doch wedder ôre Conscientie / vnde wurden so vorvôret tor funde vnde vordômenisse de swacklûnigen brôder / dorch den mißbruck der Christliken fryheit / vor welke brôdere doch Christus syn dûre blut vorgaten hedde / vnde me wolde doch nicht dar mede Christlike fryheit beschermen / sunder den olden schalck smucken / to houerên den geweldigen heydenen / dat me nicht darffte bekennen Christum vnde syn Euangelion / alse noch vele dinges des geliken schût.

Sulk straffet Paulus scherp in dessem órde vnde touorn im . viij. Capitele / mit dem stücke hebben de hilgen Apostole moye gehat / alse ock Ioannes hindene an syne Epistole scrîft / kynderken hodet iw io vor den afgôderen / Amen.

So secht nu Paulus / De wile wy eyn kôke vnde eynne selschop synt / wente wy alle eynnes brodes dehlhafftich synt / welk brôt is de gemenschoep des lîues Christi / van welkem brode Christus secht. Dit is myn lyff / so

2 kûche	9 freunde	14 grobe	17 I Tim. 4, 4	18
I Cor. 10, 27	22 ehrten	23 hielten	25 fuhren zu	30 den
alten schalk (vgl. den alten Adam) schmûcken, den hof zu machen den				
gewaltigen heiden	33 I Cor. 8, 1 ff.	34 mûhe	35 I Joh. 5, 21	

schole wy vns io nicht vth vnser selschop dehlen / vnde gån van dem brode dat Christus lyff is / toñ brode dat den düuelen geoffert is.

Vnde wo wol de suluige vorstand bliff / so scholde me doch disen text van rechte so lesen. Quoniam vnus panis (scilicet est / quem frangimus) 5 nos multi sumus vnum corpus / quia omnis ex vno pane (quem frangimus) participamus / dat is / Wente enn brót is id (dat wy breken edder manck <vns> vthdelen) vnde wy vele synt enn lyff edder enne selschop / darüm dat wy alle eynnes brodes dehlhaffich synt / Eynnes brodes / secht he / welck? dat wy breken / dar Christus van secht. Dit is myn lyff dat vor iw gebraken 10 wert. Wy synt alle enn lyff / nach vnsem gerichte / wy holden vns alle vnder eynander vor eyne Christlike vorsammeling / darüm dat wy alle gelick toñ sacramento gån / wo wol nach Gades gerichte etlike in dat lyff edder vorsammeling Christi nicht hören / vñ iegenwerdiges vngelouen vnde mutwilliger funde willen / welke vnwerdich eten vnde drinken dat lyff 15 vnde blut Christi / welck se lóuen to syn in sacramento vñ der wörde willen Christi. Sulk enn loue is ouers nicht genóch tor salicheit / welken ock wol de düuel hebben kan / De tovorricht vp Christus blut vnde dót / is enn geloue / den allenne de rechten Christene hebben / ane welken bliff enn mynsche vnlduich / vnde kan Gade nicht behagen / wen he ock andere dinc 20 lóuet de de düuel ock wol lóuen kan.

Wy móten hyr in dissem leuende eyne vthwendige Ecclesiam edder Corpus / dat is / in allen órden wór Christene tosamende wanen / eyne vorsammeling edder gemeyne edder lyff edder selschop vnderenander manck vns hebben / scholden ock heymelike iudase manck vns syn vnde kaff manck 25 dem kórne. Van sulkeñ vthwendigen liue edder selschop secht hyr Paulus / Wy alle synt enn lyff / in welken etlike wol vnwerdich konen eten vnde drinken dat lyff vnde blut Christi in sacramento / wente de wy staden toñ sacramento / de synt vthwendich In nostra communione / in vnser gemeynschop edder selschop / wente nach vnsem gerichte holde wy se vor frám / welck wol 30 mit etlikem vor Gade anders mach syn / dat se vor Gade nicht hören in dat lyff vnde selschop Christi / vnde synt nicht nach dem geyste vnde liue geledematen Christi.

De wy ouers vorbèden van sacramento / de synt nicht in nostra communione sonder excommunicati / Dat is / se synt nicht in vnser gemeynschop 35 vdder selschop / sonder in dem banne / vnde werden / alle Christus secht / geholden van vns alle Heydene vnde apenbare edder mutwillige sundere. Dar van ock nach vlder wanhet het dit sacramento Communio / dat is / eyne gemeynschop / dat wy vnder enn ander gemeynschop hebben vnde holden ens vor Christene / vnde nemen ock to samende de gemeynschop des brodes 40 des H E R E N / vnde des kelkes / dat is / de eyne eth vnde drinket dar so

wol alse de anderē / van eynnein brode vnde kelfe / welke synt Christus
lyff vnde blut nach synem wōrde / also dat de gemeynschop edder sampt
nētinge des brodes vnde kelfes edder drankes / is de gemeynschop des līues
vnde bludes Christi / Wente dat brōt dat wy dar to samende alle nēmen
is Christus lyff nach synem wōrde / vnde de kelf syn blut / Darum ock
Paulus secht / Dat brōt dat wy breken is de gemeynschop edder sampt
nētinge des līues Christi / vnde de kelf der benediginge / den wy benedeyen /
is de gemeynschop edder sampt nētinge des bludes Christi.

Dit alle segge wy / dat me mōge sehn wo klar alle worde Pauli / dar
im .g. vnde im .xi. capitele / van sacramente / neuen den worden der
Euangelisten / bewisen dat dat brōt Christi im auentmale sy syn lyff / vnde
de kelf syn blut / De wedderparte seggen vele gudes dinges van der geyst-
liken gemeynschop der Christenen / dar dorch wy synt ledematen Christi /
genēret myt dem hilligen geyste / Sulke wēte wy Gade gedancket ock wol.
Quers se willen sulke gemeynschop drengen mit gewalt op de wōrde Pauli /
Dat brōt dat wy breken is dat nicht de gemeynschop edder samptnētinge
des līues Christi? De kelf / is de nicht de gemeynschop edder samptnētinge
des bludes Christi? dat konen de wōrde nicht liden / twiuelstu dar an / so
holt se by de wōrde Christi alse gesecht is / so synt se klarer wen de sunne.

Allent wat se so vele gudes seggen vnde scriyuen / dat dohn se alleyn
tom schine / dat me schal meynen id sy ore ernst / ouers tom letzten nōdigen
vnde dringen se alles / wo gut id sy / to differ groten dūuelischen lōgene /
dat dat brōt Christi im auentmale nicht sy syn ware lyff / vnde de kelf
nicht syn ware blut / wedder de klaren worde Christi vnde Pauli vnde der
Euangelisten.

Wen wy nu to samende kamen / to ēten vnde to drinken dat brōt des
H E R E N vnde den kelf des H E R E N / alse he vns beualen hefft / so
vakene wy in vnsere gemeyne willen / welken beuehl nemandt kan lōchenen /
Denne hefft an vnsere predicanthen eyn / dem wy sus Gades wort beualen
hebben vns vohr to drēgen / vnde drecht vns vohr mit apenbaren vnde
vorstentliken wōrden disen beuehl Christi van synem auentmale edder
Collatien / alse eyn Priuilegium vnser aller gnedigsten H E R E N vnde
Fürsten / dat wy vth synen wōrden vnde beuehle / nach allem lude / mōgen
vorstan wat dat sy dat wy dar scholen hebben / vnde wo wi id werdich
scholen brufen / dat nicht eyn voruēlscher kame vnde segge / Christus hebbe
vns beualen brōt to ēten welk nicht sy syn lyff / vnde wyn to drinken welk
nicht sy syn blut / edder eyn ander voruērer geue vns vohr ennen gotlosen
misbruock disses sacramentes / alse leyder des de werlt vul is.

Vnse predicante / by dem brode vnde wyne / hefft so an alse Paulus
lere de Corinthere vnde (alse he secht vohr in der suluigen Epistole) alle
Christene / welk he sich vorrōmet dat em de H E R E Christus sulueft

gegeuen vnde geleret hefft. Vnse **H E R R J E S U S C H R I S T U S** /
 in der nacht don he vorraden wärt / nam dat brôt etc. Dar höre wy dat
 Priuilegium vnde den beuehl vnser **H E R R N** Jesu Christi van dem
 sacramente / vnde löuen wat he secht / vnde dohn wat he gebut. Dar mede
 5 is id alles recht vnde wol vthgerichtet / alse touorn gesecht is. Wy löuen
 dat dat brôt Christi nach synem wörde sy dat lyff Christi / vnde de kelt
 dat blut / vnde dat he vns also hefft beualen / wen wy darum to samende
 kamen / to eten syn lyff vnde to drinken syn blut / vnde nicht beualen to
 eten slicht brôt vnde to drinken slichten wyn / löuen ouers ock dar by / dat
 10 sulck etent synes liues vnde drinkent synes bludes van vns schehen schal to
 syner gedechtnisse / dat is / dat wy dar by verkundigen scholen den döt des
H E R R N / alse touorn gesecht is.

Also hefft vns Christus beualen syn lyff vnde blut to eufangen im
 sacramente / vnde nicht beualen syn lyff vnde blut to maken / Syn beuehl
 15 is de rechte Consecratiē / dat höre ick vnde nēme id an. Christus secht.
 Nemet / etet / so nēme ick vnde ēte. Nemet / drinket / so nēme ick vnde
 drinke / Sulck doet to myner gedechtnisse / so verkundige ick vnde höre vor-
 kundigen in disse vorsammelingē / in dissem conuiuiū / den döt Christi / dat
 he syn blut vorgaten hefft to vorgeuinge der sunden / dat ick vnde myne
 20 selschop vorstan vnde bekennen / dat wy to salicheit vns dar vp scholen
 vorlaten / vnde nicht vp mynschlike rechticheit / alse de werck hilgen dōn
 wedder den Christiken louen.

Disse dinc alle / alse eten / drinken / vnde des **H E R R N** Christi ge-
 denken / kōne wy dohn vnde vthrichten / Dat ouers dat brôt dat ick eten
 25 schal sy syn lyff / vnde de kelt den ick drinken schal sy syn blut / dat wert
 Christus suluest wol vthrichten / He maket suluest mit synem beuehle / dat
 dat brôt sy syn lyff / vnde de kelt syn blut / He beuehlet / ick schal dar eten
 syn lyff vnde drinken syn blut vnde gedēken syner / Eten dat brôt / vnde
 drinken den wyn / vnde syner gedēken / kan ick wol / alse eyn gehorsam
 30 iunger Christi / dat dat brôt ouers dat ick eten schal vns sy dat lyff Christi /
 vnde de wyn den ick drinken schal vns sy dat blut Christi / dar wert Christus
 suluest wol vp sehn / syn beuehl wert vns nicht bedregen edder vohr lēgen /
 mit welkem beuehle he secht. Nemet etet / dit is myn lyff / nemet drinket /
 dit is myn blut / dat is / Nemet etet myn lyff / löuende dat dit sichtlike
 35 brôt / dat ick iw reke / sy nach mynem wörde myn lyff. Nemet drinket
 myn blut / löuende dat disse sichtlike dranc den ick iw schenke / sy nach
 mynem wörde myn blut.

Hyrum twiuele wy nicht wen wy to samende kamen / to dissem beuehle
 Christi to eten vnde to drinken to syner gedechtnissen / vnde löuen dat syne
 40 wörde / dit is myn lyff / dit is myn blut / wahr synt / dat wy warhafftich
 dar in vnser gemeyne hebben dat lyff vnde blut Christi to eten vnde to

drinken in dissem sacramente / Alse wy hyr loben so hebbe wy / id is neyn
hyloue / darum dat Christus klare unde apenbare wort sulken louen dar
vordert.

Eyn iewelick ouers sehe wol to unde proue sich suluest / dat he des
sines unde bludes Christi in sacramente rechte bruke nach Christus beuehle. 5
Wente dat wy io nicht twiuelen scholden in vnser gemeyne manck den
iungere Christi / so let Christus syn lyff eten unde syn blut drinken in
sacramente ock de vnwerdigen iungere / tor vordomenisse / so se sich nicht dar
na bekennen unde betern. Schadet id nicht dem liue Christi wen id de
framen iungere eten / so schadet id em ock nicht wen id vnrichtige iungere 10
eten. Dat were ouers Christo eyn schade unde schande / wen syn wort
unde beuehl nicht scholde wahr edder recht syn.

Alse ock Got beualen hefft dat syne eddele sunne schal vp gan ouer
de guden unde ouer de bosen / dat beuehl mot gan unde wahr syn / unde
schadet der sunnen nicht dat se vp eynnen schalck schinet edder in eynne 15
dreck kule.

Dat lyff Christi is vnlidelick / vnd wert in disse sacramentes etinge
nicht in den pot gehowen / edder mit den tenen to reten edder mit dem buke
vorteret / sonder id is Mysterium fidei / dat is / eyn sacramente edder vor-
borgen dinck des louen. Mynschen dauken gelden hyr ganz nichts. De 20
loue vorsteyt sich alleynne vp disse sake nach allem lude der worden Christi.
Dat dar sy dat lyff unde blut Christi / dar to is genoch dat wy loben dat
disse worde wahr syn / Dit is myn lyff / dit is myn blut / Dat wy id
ouers rechte bruken tor salicheit / dar to hovert dat wy loben / dat is / vns
vorlaten unde mit dem herten touersicht hebben vp den doot Christi 25

Dat ouers gesecht is / dat wy hyr dohn wat wy konen / dat andere
mot Christus suluest dohn / Wy konen eten unde drinken / dat id ouers syn
lyff schal syn dat wy eten / unde syn blut dat wy drinken / dat drapet de
warheit an synes wordes unde beuehles / Dat geschit ock in allen mirakelen
de Got den mynschen beuehlet to dohn / worum wolde wy denne twiuelen 30
alleynne in dissem beuehle / dar he beuehlet wy scholen eten syn lyff unde
drinken syn blut? eten unde drinken konen wy wol / syn beuehl ouers dat
wy eten scholen syn lyff unde drinke syn blut / so wy id loben unde an-
nemen / wert vns nicht feylen laten. Got beuehlet wat de lude to den
mirakelen dohn konen / dat mirakel ouers deyt he suluest / doch dorch den 35
beuehl.

So lese wy Ego. xvij. unde Numeri .xx. dat Got beuohl dem Mose /
dat he scholde water beken vth dem steyne slan / dat was wol so wunder-
lick alse dat vns Christus beuehlet van sacramente / dat wy dar scholen
eten syn lyff unde drinken syn blut. He beuohl dat Moses scholde nemen 40

2 aberglaupe 16 grube 17 ἀπαθής 18 vgl. 96, 8 | zählen
zerrissen 19 mysterium fidei vgl. den röm. messkanon Kl. T. 19
s. 17, 2 20 gedanken 37 Exod. 17, 5 ff. Num. 20, 7 ff.

de rōde edder stock in syne hand / vnde gān mit dem volke hen vth / vnde
 reden to dem steyne dat id dat volk anhorede / vnde slān mit dem stocke
 vp den steyn / Dat alle synt werke de ock wol eyn ander gedān hedde ane
 Gades beuehl / he hedde ouers nichts vthgerichtet. De wile ouers Got
 5 beualen hedde dat he so scholde water vth dem steyne bringen / so moeste
 Got syn wort nicht to lōgene laten werden / Moses dede wat he konde
 nach Gades beuehle / vnde Gades beuehl gaff water vth dem steyne / de
 werke schineden nerrisch / alse in dissem sacramento vnse étent vnde drinckent /
 de beuehl Gades ouers gaff dar water vth dem steyne / alse hyr dat lyff
 10 vnde blut Christi. Got mōt by synem beuehle syn / wor id wert ange-
 namen / alse Moses id annam / alse dar suluest ock Got tosecht. Sich ick
 wil dar by dy stān vp dem steyne Horeb.

So ock Christus / alse gescreuen steyt. Ioan ix. don he dem blind-
 gebaren / de steden der ogenen / so nerrisch / alse id schynet / besmeret hedde
 15 gaff he em eyne gotliken beuehl vnde sprack. Ga hen vnde wassche dick
 vth dem dīke Siloha / worum? sunder twiuel / dat du sehende werst / wo
 scholde he id anders vorstān? Henne gān konde he wol vnde sīck wasschen /
 wen ouers Christus beuehl nicht were dar geweset / so weren lange neyne
 ogene dar vth geworden. Christus was dar in synem vnde by synem
 20 beuehle / alse ock hyr in synem auentmale syner iungerū.

Ja sedstu / sulck mochte ick loben van den werdigen / alse Moses was
 vnde de blind gebarn / Wat segge wy van den vnwerdigen? Antwert /
 Werdich edder vnwerdich / syn wōrt vnde beuehl / so dem gelbuet wert dat
 id wahr sy / mot nicht toschanden werden / Des hym eyn exempel van den
 25 teyn vthfētischen / den sēde Christus / Gāt hen vnde wiset in den prēstere /
 worum? sunder twiuel dat se vp dem wege scholden reyne werden / vnde
 wisen den Jhdeschen prēstern ōre reynicheit / Anders konden se / ock scholden
 nicht disse wōrde vorstān / se nēmen se ock so an / nach dem sette Leuitici.
 xiiij. bescreuen / dat de prēster schal richten wen eyn vthfētische mynsche is
 30 reyn geworden / efft he ock rechte reyn geworden sy / dat me en mōge
 wedder in de gemeyne manck dat volk staden / denne schal he genen syn
 offer / alse dar Moses gebaden hefft etc. Nu konden disse teyne wol hen
 gān / se konden sīck ock wol wisen den prēstern / dat se ouers scholden reyne
 werden / moeste Christus krafft vnde beuehl vthrichten / Hedden se den beuehl
 35 Christi vorachtet so weren se nicht reyne worden / doch sūstu dar dat nēgene
 synt vnwerdich geweset / de ock Christus schēldet dat se nicht wedder ge-
 kamen synt to prisende Got / Christus wōrt moeste nicht to schanden werden
 vñ etliker vnwerdicheit willen / den id ock bēter geweset hedde im vthsate
 to bliuen wen Gade so vndanckbar werden.

40 Wen denne stedes Got by synem beuehle is geweset / vnde hefft dorch
 syn beuehl vnmōgelike dynck vthgerichtet / wat twinele wy an dissem

eynnen beuehle im Sacramente? De sichtlike mirakele bewisen io wol syne warheit / we is so gotlose de dar seggen darffte dat Christus hyr nicht wahr sêde? Vnde wo wol hyr nicht sy eyn mirakel dat de lyffliken ogene sehn kônen / so is hyr doch eyn wunderlik mirakel welk de loue môt an-nemen / wente Christus beuehl vnde wôrt môt by synen iungern nicht to schanden werden. 5

De ouers vorlôchenen vnde mit langen erdichteden glosen vorkeren disse wôrt. Dit is myn liff / Dit is myn blut / wat hebben de mit dem sacramente to schaffen dat Christus synen iungern beualen vnde gegeuen hefft? De beuehl Christi is hyr vnse Consecratie / welken beuehl wy annêmen nach alle synem lude. Sundigen môgen de vnverdigen iungere an dissem sacramente tonêmen / alse vêle by den Corinthern / de Got darum straffede / doch gnedichlick / alse Paulus scriff / dat se mit disser werlt nicht scholden vordômet werden / Ouers wôr van synt de syne iungere / de syne wôrde vorlôchenen edder vorkeren / vnde maken van synem beuehl eyn ander beuehl / He hefft beualen wy scholen hyr êten vnde drinken syn liff vnde blut / Se ouers seggen he hebbe beualen wy scholen hyr êten vnde drinken slicht brôt vnde wyn / dar by schal syn liff vnde blut betekent syn. Se brengen vele saken vp / dar mede se ôre opinie edder meyninge vormeynen mede to beuesten / Ouers wen se Gades wôrde slicht syne ere konden geuen / so hedden se ôres wonderens neyn behôlff. 10 15 20

Se geuen vohr / id sy wedder etlike scriff vnde artikele des louens / vnde dat Christus lyff nicht im sacramente kan syn / darum dat Christus in den hemmel geuaren is. Also dohn vnlôuige mynschen / wat se nicht mit der vornunft vorstân konen dat meysteri se / vnde wolden id gerne voranderi / nach ôren dancken. Wy leren ock Christum sôken im hemmele / in hemmelischen dingen / vnde nicht in den elementen disser werlt / in mynshliker gerechticheit. 25

Ouers kanstu dat water in der dôpe vnde brôt vnde wyn alse elemente disser werlt vorachten / so mostu io / wen du eyn iunger Christi wult syn / nicht vorachten dat wôrt vnde beuehl Christi / welk nicht is eyn element disser werlt / sonder Gades krafft tor salicheit den lônigen. 30

Id is sere spottisch dat id wedder de scriff schal syn vnde wedder de artikele des louens / wen ick loue den wôrden vnde beuehle Christi / welk doch neyn Christen mynsche edder iunger Christi schal nageuen / wen dat wort Christi vnde beuehl ock noch dusentmâl wunderliker were. Doch lât se varen / wy alse iungere Christi willen se nicht hôren / sonder vnser eynigen Meyster Christum / de wert vns nicht wedder de scriff / nicht wedder de artikele des louens / sonder recht leren vnde nicht bedrêgen. 35

12 'zu nehmen' von 'unwürdigen' abhängig 13 I Cor. 11, 32
18 bezeichnet 20 befestigen 21 so hätten sie keinen vorwand sich
zu wundern 35 unterlassen

Dat ouers vele misbrukes is geschehn mit den Monstrantien / darüm
 wy nu gespottet werden dat wy maken eynnen brödern Got / is geschehn
 in vnnötenheit / dat wille wy gerne nu / na erkanten warheit bëteren / vnde
 brufen dat sacramente anders nicht wen vns Christus beualen hefft / alse wy
 5 Gade gedancket ock dohn / Sulk misbruck / den wy nu wech dohn / schal vns
 nicht schaden tor warheit diffes sacramentes.

Wy êten Christus ware lyff vnde drinken syn ware blut im sacra-
 mente / wente syn wört secht vnde beuehlet also / Dat de loue nicht twiuelen
 kan dat dar sy dat lyff Christi vnde blut / vñ Christus wördes willen /
 10 wo id ouers da sy / wëten alle synne nicht / kan ock neyne mynshlike
 vornunft vorstan edder begripen / De oren vaten dat wört / vnde dat herte
 löuet id / alse wy löuen / nach Gades apenbaren wörde / so hebbe wy.

Wen wy sulks wusten / so darffte wy nicht vele vnnutter fragen
 maken / efft ock eyne müs etc dat lyff Christi wen se tom sacramente
 15 kumpt / vnde der fragen mehr / Christus hefft dit sacramente synen iungeren
 gegeben vnde nicht den müsen / de müse hebben mit sinem wörde vnde
 beuehle nicht to dohn. Christus is by synem worde vnde beuehle / he wet
 wol weme vnde wor to he dit sacramente gegeben hefft.

Dat is nu genöch int êrste gesecht wedder de vorlöcheners des lues
 20 vnde bludes Christi in diffem sacramente.

Tom andern. De nu gelsuen dat Christus ware lyff vnde blut sy im
 sacramente / vñ syner wörde willen / dit is myn lyff dit is myn blut / de
 sehn recht to / alse iungere Christi / dat se id rechte nach synem beuehle
 brufen / dat vns nicht vnse gnedigeste H E R E J E S U S C H R I S T U S
 25 möge schêlden vor bose iungere vnd vntrüwe knechte / wen wy nalaten by
 diffem sacramente wat he vns beualen hefft / edder dohn dar mede wat he
 nicht beualen hefft vnde mochte seggen to vns. Ick hebbe nicht eyn sacra-
 mente beualen dar me also mede scholde handelen. Dar vth werstu sehn
 den grüweliken misbruck diffes sacramentes / sus lange geholden.

Christus hefft hyr syn lyff vnde blut beualen synen iungeren to êten
 vnde to drinken / to syner gedechtnisse. Wat he beuale hefft dat schole wy dohn
 vnde nemen van synem beuehle nichts aff / dohn ock nichts dar to dat synem
 beuehle mochte entgegen syn.

Lichte / alben vnde Caselen / de wy sus gerne dar by brufen edder
 35 andern swacklöuigen to willen / breken dem beuehle Christi nichts aff / alse
 ock nicht dar to schadet / dat eyn tom sacramente geyt im roden rocke eyn
 ander im schwarten / Sulk helpet nicht dar to / schadet ock nicht dar to.
 Dat is ouers wedder den beuehl Christi wen me sich nicht vorlet by den
 dôt vnde blut Christi / edder wen me nicht eth vnde drinket to syner ge-
 40 dechnisse / sonder me maket anders wat dar vth / alse na volget.

Tom drudden / De misbruken des lînes vnde bludes Christi im sacra-
 mente / vnde nemen id vnwerdich / de nicht lîuen / dat is / mit dem herten
 sîck nicht dar vp vorlaten / dat Christus syn lîff vor vns in den dôt gegeuen
 hefft / vnde syn blut im crîse to vorgeuinge vnser sunden vorgaten hefft /
 dat dohn by vns alle werthilligen / de sîck vorlaten vp mynschen tand 5
 vnde ertichtede hîllicheit der dinge de Got nicht beualen hefft / vnde laten
 de wîle den namen dem dôde vnde blude Christi / de krafft ouers rêkenen
 se to ôren werken vnde vordenste / van ôrem erdichten Gades dênste secht
 Christus Matt. xv. Frustra colunt me. 2c. vnde Matthi. xxij. Comeditis
 domos viduarum praetextu longe orationis. 2c. alse dat nu in der werlt 10
 niemand is / de so sere dat Euangelion / welk vns den dôt vnde blut Christi
 verkundiget / hate vnde voruolge. Se konden wol liden dat wy oc
 predigeden vnde predigen lêten vam dôde vnde blude Christi / se wolden
 ouers dat me dar mede oc bliuen scholde laten / ôre valsche lere dar mede
 se ôre erdichtede handwerk nûdich maken tor vorgeuinge der sunden vnde 15
 to vordenen dat erue Gades / welk de kyndere nicht vordenen sonder id
 hôret en / vnde sulck dohn se vm ôrer ere willen / vnde dat dem groten gade
 BCKE nicht afgebraken werde / edder io sus vth môrtwillen vnde vor-
 stockeder blindheit / se stoppen ôren vnde ogene to / alse de Phariseyer vnde
 scrîftgelerden deden / nach der prophetien Esa. vi. Sulke willen aller 20
 meynt mit disseim sacramente handelen. Wat hebben se doch toschaffen mit
 disseim sacramente?

Christus im beuehle dieses sacramentes wîset vns dar vp / dat he syn
 lîff vor vns in den dôt gegeuen hefft / vnde syn blut im crîse vor vns
 vorgaten / to vorgeuinge der sunden / vnde spreckt klâr / dat wy scholen êten 25
 vnde drînken to syner gedechtnissen / dat is / wy scholen verkundigen synen
 dôt. Sulken louen vnde sulke verkundinge / de wîle ôre ere vnde vule
 hîllicheit dar mede wert nedder gelecht / haten se vnde voruolgen vppet
 aller hôgeste / Wente se hebben mehr lîff de ere der mynschen wen de ere
 Gades / se kônē gotliker warheit vnde der predigen des louen nicht rhûm 30
 gêuen / se werden ouers an dem eckstenue Christo dat hôuet entwey lopen /
 Wat willen se doch mit disseim sacramente dohn? De beuehl Christi hôret
 den iungern Christi to / de sîck vorlaten vp Christus dôt vnde blut / vnde
 nicht vp Monnike tand vnde mynschen lere edder rechticheit / dar dorch
 de verkundinge des dodes Christi wert vorhindert vnde to lîuen gewehret. 35

Dit segge wy wedder de mutwilligen / de freuelich wedder dat
 Euangelion Christi ronnen / Beth hehr in vnwetenheit hefft Christus vele
 mit vns vordulden kont / wôr mede willen sîck nu de mutwilligen be-
 schermen vor Gade.

9 Mat. 15, 9. 23, 14
 27 faule 28 niedergelegt
 bisher

19 ohren und augen
 30 raum 31 haupt

20 Is. 6, 10
 37 rennen |

Swackelbuige ouers / de noch hengen mit dem herten an etliken werken /
vnde willen sich doch gerne leren laten mit dem Euangelio / der schole wy
vns annemen alsse vnser leuen broderē / vnde ergeren se nicht / de hören mit
vns to dissem sacramente. 10.

5 Andere willen wol nicht anders hören wen dat Euangelion / se bëteren
sich ouers nicht dar vth / sonder werden wilde vnde rôkelōs ôrer salicheit /
Dar vth denne etlike / van vordrēte des Euangelij vnde van begërte uer-
vūde / vallen vp dancken vnde opinien vnde maken secten vnde partnen
manck den iungeren Christi / de wile se nicht konen bliuen / vp der reynen
10 lere des Euangelij / welk levet den louen in Christum / lêue vnde gedult
iegen alle mynschen / to holden sichten an Gades wôrde wedder alle
mynschen lere vnde gedanken.

Etlike vallen in apenbare sunden vnde schanden / edder sulke ergernisse
dar andere mede vorudret werden tor vordōmenisse / alsse disse stücke alle
15 touorn gesecht synt / van den Corinthen de vnwerdich êten vnde drūken
dat Auentmāl Christi.

Disse lūde wēten wol vnde lōuen wol dat id wahr sy vnde neyne
valsche lere / dat Christus lyff vor se in den dôt gegeuen is / vnde syn blut
im cruce tor vorgeuinge der sunden vor se vorgaten / darū konen se oc
20 vele dar van seggen / lêsen vnde scriuen / wen ouers de rechte Christlike
loue dar were / dat is / wen se mit dem herten sich dar vp vorlētē / so
wurden se wol dar to gedanken vnde Got anrophen dat se bëter Christene
mochten werden.

Wente fides Christiana / dat is / Christene loue / het nicht alleyn dat
25 ick lōue dat id wahr sy / dat hōret id oc dar to / sonder dat ick my mit
dem herten vorlate vp dat iene dat my van Christo edder dorch Christum
im Euangelio wert to gesecht / dat also fides Christiana (welken vns Christus
vnde de Apostele prisen / dat wy dar dorch hebben vorgeuinge der sunden
vnde synt kyndere vnde eruen Gades) het egentlick Fiducia in Christum
30 vel fiducia in patris dei benignitatem per Christum / dat is eynne touorsicht
edder dat me sich vorlet vp Christum / edder eynne touorsicht vp de gnade
vnde bermherticheit Gades vnser leuen vaders vñ Christus wissen / de wile
he vns geschencket is vnde so vele vñ vns gedā hefft. We sult eynnen
louen beginnet to frigen / dorch den hilgen geyst / welk en alleyn môt geuen /
35 dem lustet nicht to Schwermen / wert oc nicht seggen. Ergo peccabimus
vt gratia abundet. Rom. vi.

Tom vehrden. Christus spreckt / Nemet hen vnde êtet / Nemet hen
vnde drincket alle dar vth / Wy synt nicht bedwungen dat sacramente stedes
to nemen / de wile id Christus vns beualen hefft so vakene wy willē / so
40 verne wy id nicht nalaten dorch vorachtunge / edder darū dat wy vnse

6 gleichgiltig gegen ihre seligkeit 7 aus verdruss am e. und aus begierde
nach neuen funden 8 gedanken 11 schlicht adv. 35 gelüstet
36 Rom. 6, 1 38 gezwungen

leuent nicht betteren willen / also leyder de meisten darüm vām sacramente bliuen / den id bēter were vakene dar to gān wen se sīck bēterū wolden / wente io du lenger dar van bliuest / io du ringer lust dar to hest.

Wen wy ouers dat sacramente bruken willen / so schole wy ēten vnde drinken / vnde nicht wat anders dar mede maken / dar mede wy laten dat ētent vnde drinkent anstān / darüm hefft ock Christus dar to brōt vnde wyn genamen / vnde beualen / Nemet ētet / nēmet drinket. Dar vth sūstu etliken misbruck der missen vnde andern misbruck des sacramentes.

Heren vnde fursten gūdere / ock also Christus secht der wedewen hūfere / vnde schyr aller werlt gūd / vnde alle gauen vnde offere framer lūde / dar van me scholde de dēnere des wordes Gades vnde gude Scholen vnde alle armut vorsorgen synt alle gekamen to den papen missen vnd monnike missen / mit welken missen is wech gedān wat Christus van dissem sacramente beualen hefft / vnde angerichtet wat he nicht beualen hefft / dat is grūwelick.

Alle man giff to den missen / dat he io der / vor sīck vnde vor de synen dehlhafftich werde / wen he ock nicht dar by is. Kamen ouers de lūde in de kerke dar to / wat willen se dar dohn? willen se ēten vnde drinken also Christus beualen hefft? neyn trowen / se willen men tosehn / vnde vordēnen so vele aflates also me vp de missen gelagen hefft / dat id en den gangen dach dar na wolga. Ja se laten missen holden in de gedechtnisse vnde ere sunte Annen / sunte Erasmus dat se rike werden / vnde ga en wol in drem handele vnde kopenschop / in de ere sunte Jūrigens / dat se gelucke to frigende vnde to rouende hebben / dar mede Got vortbrnet wert / welc den sēge giff vnde triumph / den de en van herten anrophen / we kan allen misbruck hehr tellen / Ja wen eyn pert den vōt vorbraken hefft so kumpt me vnde let vor dat pert misse holden.

Wen me sulks vp dat bet dūdet dat in der missen geschūt / worüm misbruket me so grūwelick dar to des sacramentes / kan me nicht bēden ane misse edder misbrukinge des sacramentes?

Id is leyder dar hen gekamen dat eyn luter dūuels spil dar vth geworden is / dat ock de serbūere vp drem schepe ennen papen edder monnick willen hebben / de en misse holde vnde helpe gelick den anderen rouen vnde vordēnen syne būte.

Doch wy willen nicht seggen van so ganz bōsen stücken vnde lūden / ock nicht van den papen de eyn schendich leuent vōren / sonder van den framen lehen vnde papen / de suslange mit erdome vnde vnwetenheit / wedder dat apenbare vnde klare beuehl Christi / des sacramentes misgebruket hebben / de nu vortan nach erkanten warheit nicht mehr vor Gade entschuldunge hebben.

15 derselben 18 traun adv. 19 ablass 20 wohlgehe 21 f.
vgl. Kerler, die Patronate der Heiligen 291. 295 f. 23 rauben
24 sieg 25 pferd | fuss gebrochen 27 gebet 31 seeräuber
33 beute

Bisshoppe de de kloeken döpen / de kerfwende smeren vnde besprengen /
 vnde de papen beschören / vnde astat mit molden vthdelen / vnde Canonike
 vnde andere Prelaten / de vns nergen to nutte werden / sulker hebbe wy
 genöch / vnde der papen vnde monneke is neyn tal / De vns ouers Gades
 5 wört vnde dat Euangelion Christi / tor salicheit / scholen voordragen / welke
 prestere edder Bisshoppe vnde Gades hûsholdere in nyen testamente werden
 genömet / nach Christus beuehle vnde der apostelen vorordeninge / sulker
 hebbe wy weynich / ia wör synt se? Misse papen vnde vigilien vnde selemissen
 hebbe <wy> neyne mate / wat wy ouers hebben scholen dat hebbe wy nicht.
 10 De hilgen prestere by den apostelen tiden / de Bisshoppe genömet
 wurden / van welken Paulus scrift . i. Timo. iij. Tit. i. predigeden krefflich
 dat Euangelion Christi / vnde bēden Got dat se öre ampt recht vthrichten
 mochten tor salicheit veler lūde. Den schadt ouers der gemeynen / welken
 de Christene to samende drōgen / vordehleden den armen de Diakene / van
 15 welken gescreuen steyt Act. vi vnde . i. Timo. iij. vnde der prestere hūse
 wurden ock dar van vorsorget nach aller ehrliken hūsholdinge / alse Paulus
 beuehlet . i. Timo. v.

Dar na synt van den arbejderen des wördes / Heren vnde Prelaten ge-
 worden dorch innēminge der gudere der armen / vnde der guderū dar me
 20 Scholen vnde predicanten / vnde lectores der hilgen scrift / vnde sulke ge-
 sellen / de me clerike nōmet / de studereden / dat se mit der tidt der hilgen
 scrift weldich wurden vnde geschicket andere to leren / van holden scholde.

Don se nu nicht mehr Apostelen / Propheten / Euangelisten / Pastores
 vnde doctores mit örem ampte weren / alse Paulus de dēnere der Christen-
 25 heit nōmet Ephe. iij. wurden se Misse papen / to misbruken des sacra-
 mentes / welk Christus gegenen hefft synen iungeren wen se to synem
 auentmale to samende kamen to ēten vnde to drinken to syner gedechtnissen /
 Dōn vortan den prelaten vordrōt Misse papen to syn / vnde mochten sīk
 nicht na örer wise marteren mit velem bichtende vnde preparatorien /
 30 konden ock nicht de tidt hebben vñ des willen dat se mosten gelt sammeln /
 to rechte gān / mit den rīken Collatie holden etc / beuñten se de Missen
 ören Capellaneken vnde vicarien / Dar na wen eyñ wārt Vicarius in twen
 edder dren ördē / so sēde he / Ich hebbe id io Got sy gelauet nicht van
 nöden dat ick vele missen scholde holden / ick vormach wol eyñnen officianten
 35 to holden ectet.

Christus beuehl vām sacramento is io apenbar / Segge mit welken
 wörden hefft he id den papen beualen to sacrificeren vor de leuendigen vnde
 doden? konen de doden ock ēten vnde drinken vnde Christus dōt vor-
 fundigen?

I vgl. Pontificale Rom. 'bened. campanae' und 'de eccl. ded.' (ed.
 Rom. 1595 p. 327. 515) 2 mulden 11 I Tim. 3, 1 ff. Tit. 1, 7 ff.
 13 schatz 15 Act. 6, 3 ff. I Tim. 3, 12 ff. 17 I Tim. 5, 17 f.
 19 einnehmen der güter 22 mächtig 25 Eph. 4, 11

To sulken erdome to sterken / misbrucken se der wörde etliker olden
 levers / de dit sacramento wen id gebruket wert Sacrificium nōmen / vnde
 willen nicht ansehn wo id de olden hebben gemeynet / Se hebben id
 Sacrificium genōmet / alse Augustinus bekennet ad Bonifacium vnde oc
 Magister Sententiarum libro .4. dist. 12. Darum dat id is eyne ge-
 dedchnisse des Sacrificij / dat is / des offers dat Christus suluest im crūze
 geoffert hefft / vor de leuendigen de done weren vnde noch tokamen scholden
 bet tom iungesten dage / vnde vor de doden de bet to der tidt van Ademes
 tiden an vorstoruen weren. So nōme wy oc wynachten den bōrtdach des
 HERN / vnde de HER wert io nicht alle iar gebarn / sonder id
 is eyne gedechtnisse syner bōrt. So oc de besnidinge des HERN /
 Marien kerckgang. Paschen het de vpstandinge des HERN etc. Sulke
 meyninge stemmet to samende mit dem beuehle Christi / de secht dat me
 sulck dohn schal to syner gedechtnisse. Wen me des wōrdes Sacrificium
 nicht misbrucken wil / so schadet id nicht in sulker meyninge de recht is.
 Etlike hebben oc Sacrificium genōmet dat brōt vnde wyn dat de Christene
 to samende drōgen / wen se wolden holden des HERN auentmāl / dar
 van de gewanheit noch is / dat me dat brōt / welk me plecht to brucken
 tom sacramento / nōmet Oblaten vnde hostien / dat is / offere.

De olden doctores ouers vnde de Christene by ōren tiden / nōmeden
 dit sacramento eyn Sacrificium / dat is eyn offer / welk se vorstuden eyne
 gedechtnisse des offers Christi im crūze / nicht wen eyn prester vor dat altar
 ginck vnde ath vnde dranc alleyne / vnd lēt de andern tosehn / sonder wen
 de Christene to samende quēmen vnde ēten dar vnde drnken / alse Christus
 beualen hedde / So plach me done dat sacramento to brucken / vnd nicht so
 groff misbrucken alse nu. Oc vorbōth me done nicht den leyen den kēk
 des HERN / ia id wart vor erdom gerekent / vnde vor sulke sunde / dat
 me den vorbēden scholde dat sacramento / de sīck van kēke wolden enthouden /
 alse me noch lesen mach / de consecratione distin. secun. Capi. Comperimus.

So hebben se ōre sacrificium vorstān / nach ōrer ēgenen scrifften be-
 kēntnisse / welk sīck rimet mit dem beuehle Christi / sus scholde ōre scrift
 nichts gelden / vnd so etlike ōrer scriffte wurden beuunden hvr wedder / so
 scholen se nichts gelden / wen oc eyn Engel vth dem hemmele screue vnde
 predigede wedder den beuehl Christi / alse Paulus darff seggen van
 Euangelio Gala. i.

Wente wy synt nicht gebūwet vp disse edder iene doctores / dar hebben
 gude Christene geweset ehr de doctores gebaren wurden / sunder wy synt
 gebuwet dar vp alle hilge doctores vnde alle Christene gebuwet scholen syn /
 vp dat fundament der Propheten vnde apostelen Ephe. ij. welk fundament
 is Christus Iesus .i. Corin. iij. den schole wy hōren Matth. xvij. vp den

4 Augustin ep. 98, 9 5 Petrus Lomb. Sent. IV 12 g 29
 Decr. III de consecr. dist. 2 c. 12 35 Gal. 1, 8 36 gebaut 39
 Eph. 2, 20 40 I Cor. 3, 11 | Mat. 17, 5

hebben de propheten vnde apostele mit örer lere gebuwet nach Gades beuehle / des synt wy gewis / wedder Christus vthgedruckede wört vnde wedder de apenbare lere der propheten vnde apostelen / nême wy neyne lere an der mynschen / se syn hillich edder unhillich.

5 Hillige doctores hebben dat ock nicht begêret / sonder mit ören scriften vns gewiset for hilgen scrift / mit bekentnisse dat öre menninge nicht scholde gelden / wör se beuunden wurde dat de hilge scrift anders sede / welk Augustinus mehr wen eynmål in synen scriften bekant hefft / welk ock de warheit wedder alle mutwillige fordert / wente wedder Gades wört schole
10 wy nemande löuen.

Volter geyste / welke nicht anders wen düuele synt geweset / alse am dage is / hebben vns vele selemissen gemaket / de vns mit Gades worde nicht beualen synt / Ja se synt wedder Gades wört darum dat me hefft geleret / dat sacramento werde vor de selen geoffert / Mit welchen wörden
15 hefft dat Christus van dissem sacramento beualen?

We by sick suluest vor de doden bidden wil / dem wille wy id nicht vorbeden / he gedénke ouers dat he sulkes nicht vohrnehm to beschermen / darum dat id vns van Gade nicht beualen is / welk ock de orsake is / dat id van rechte in der kerken apenbar nicht schehen schal / de wile dat me
20 dar nichts annemen schal / wy hebben denne apenbar beuehl van Gade.

Dat vele lude / ia ock etlike hilge / alse Gregorius den volter geysten löuet hebben / vnde balde vor wahr gescreuen wat se van anderu luden höreden / dat hefft vele ungeluckes maket in dissem stücke / vnde is doch vnrecht wedder Gades gebot / Wente Got hefft vorbaden dat me van dode
25 neyne warheit fragen edder ock annemen schal / Deut. xviij. Esa. viij. wat nu apenbar wedder Gades gebot is vnde kan ock mit neynem wörde vth der scrift bewehret werden / dat scholen neyne Christene holden / wen id ock alle hilgen gescreuen hedden.

De doden eten vnde drinken dit sacramento nicht / se synt ock nicht
30 mehr in der Scholen des Euangelij / se hebben vthgeleret / wy sint noch iungere Christi vp erden vnde leren noch / De doden / synt se vorscheiden im louen Christi so synt se salich Joan. v. vnde .xi. synt se vorscheiden im ungelouen so synt se vordömet. Joan. iij. dat werde wy wol sehn tom iungesten dage / Anders wert nemand vth der scrift bewisen / wörum wert
35 id denne anders beschermet / gelick efft id were eyn artikel des louens?

Id is in sick so vnnatich mit der hilgen scrift dat dat sacramento vor de doden geoffert wert / dat id van sick suluest lange geuallen were / wen id nicht so grote pracht den prelaten / vnde vele geldes allen papen gebracht / vnde so vele vuler Monneke genêret hedde. Id is schande vnde funde dat
40 se nu öre missen mit Gades beuehle nicht beschermen konen / de se so nödich

8 z. b. Augustin de gratia Christi c. Pelag 43, 47 t. X p. 249 c Ben.
25 Deut. 18, 11 Is. 8, 19 31 verschieden 32 Joh. 5, 24; 11, 26
33 Joh. 3, 3. 5 36 unvereinbar

hebben gemaket / vnde synt dar mede grote heren geworden / de noch Kersere noch neyner ouericheit van Gade vorordenet gehorsam synt edder Schot geuen / welck doch Christus vnde Petrus suluest gegeuen hebben / vnde de apostele geuen leret / nach dem wörde Christi / Geuet dem Kerser wat dem Kersere höret. Jawol / se hebben schyr der ganzen werlt gut vnde ere to sich gelagen mit ören Missen. 5

Alle nu dit sacramente nicht vor de doden geoffert wert / so wert id ock nicht geoffert vor de leuendigen / sonder nach Christus beuehle eten vnde drinken id de leuendigen iungere Christi tor gedechtnisse dat Christus syn ihyff vnde blut vor se in crüße gegeuen hefft. 10

Alle winkel missen vnde piler missen werden io geholden / dat de pape schal alleynne dar eten vnde drinken vnde driuen by sich suluest vele vnnuttes wonders / de anderen scholen alleynne to sehn / vnde scholen id dar vohr holden dat id en to hulpe kumpt / ia ock den de dar nicht by synt / besundergen wen se gelt dar to gegeuen hebben. Christus hefft dit sacramente gegeuen to eten vnde to drinken / nu wil hyr io niemand van den de dar to samende kamen eten vnde drinken. Ja id geschüt vakene dat de pape / wo wol he alleynne eth vnde drinket / ock nicht begeret to eten vnde to drinken / sonder wert gedrungen misse to holden dorch syne ouersten / edder dat em de rege drapet misse to holden / edder dat he gerne votiuuen hedde / edder fruchtet sich he mochte van beneficio kamen / edder me mochte sus vp em schelden etc. wör is doch gebleuen dat beuehl Christi van dissem sacramente? Wat hebben de lüde in sulker misse doch gehöret vnde wes sint se der gebetert? Se gån dorch gripliken erdom mit losen dancken vnnie / Gades wört hebben se nicht dar to / Wente wat Christus van dissem sacramente beualen hefft / is klår vnde am dage. 15 20 25

Hebben de Misse papen eyn ander beuehl / so bringen se id vp / De wile se dat nicht dohn / wille wy allen man vor öre missen / alse vor eynnen grüweliken misbruck des sacramentes / wernen / so lange dat se sich bekeren vnde holden mehr van Gades ere wen van dem affgade BWKE / dat geue en Got. Amen. 30

EDM vesten. So is id ock klår vth dem dat gesedht is / welck eyn grüwelik misbruck id sy / dat me nicht alleynne sulke missen anrichtet / dar nicht Christus beuehl inne wert gedan / sonder wat lüde bedacht hebben / sonder wert ock dat sacramente in Monstrantien wech gesettet / vnde dar na vñ den kerkhoff vnde stadt gedragen / vnde vakene vp dat altar to schowen vnde to anbeden / dat wy io alles dohn mit dem sacramente wat Christus nicht beualen hefft / vnde laten wat he beualen hefft. Eyn bure lede sulks nicht van synem knechte wen he wat beuehlet / dat Christus möt liden / dat 35

2 schoss, steuer 4 Mat. 22, 21 6 gelogen 11 pfeilmessen, d. h. messen an den nebenaltären, die sich oft an den pfeilern befinden
20 reihe trifft | die gebühren für die votivmesse 24 gedanken 29 warnen

gotlose lüde syn beuehl van sacramente so schendich to nichte maken / vnde dohn nicht wat Christus beualen hefft / sonder druen ören mutwillen / vnde willen ock sîck mit Gades worde nicht straffen laten.

Wenne hefft Christus doch eyn sacramente gegeuen dar me so mede
 5 spelen schal? Ich sehe wol Monstrantien vnde Chorkappen / höre klingen vnde singen / alle dynck wert prachtich vth gerichtet / dar mede dem armen volke de munt wert vp gesperret / dat id meynet alle dynck gan gotlick tho. Wat sehe ich ouers dar mehr van sacramente wen alse eyn Turke dar mochte sehn. Myn loue kan io dar vnde schal ock nicht stân vy dat sehent.
 10 Ich höre dar nicht Gades wört tom sacramente / wat schal ich dar denne liden? Dar to wert id ock nicht vohr gedragen to eten / sonder alleynne to sehn / De Christus beuehl vorsteyt de late sîck vor sulken misbruck grûwen / vnde lope wyt dar van.

Dat sacramente dat vns Christus beualen hefft / wille wy / mit allem
 15 gebruke / nach synem beuehle / in sulken ereu holden alse wy der Gotliken maiestete wört vnde beuehl schuldich synt antonemen vnde toholden / wy willen id eten vnde drinken to syner gedechtnisse / alse id geschehen is ouer dem dische im lesten auentmale Christi / vnde by den Corinthern / alse Paulus scrift / ane der Corinthere misbruck / vnde alse id de Christene
 20 stedes geholden hebben by den tiden der olden doctoren edder bischoppen / So wat gefeylet hefft / alse wol by den liden feylen kan / dat wille wy alles bëteren vth dem worde vnde beuehle Christi / vth welkem wy io nicht konen erren / alle mynschen mogen lidenere syn / alse im Psalm steyt / Christus wört kan io nicht lügen edder bedrügen. Mit vns armen sunder
 25 kan de Gotlike bermherticheit vele gedult hebben / alleynne lât vns io syn wört nicht vorachten.

Wat ouers de misbrukere mit dem sacramente maken / late wy se vor Gade vordêgedingen / Wy willen nicht mit en to schaffen hebben / sonder holden vns gerne van ören missen / de bevunden werden to syn wedder
 30 Christus wort vnde beuehl. Sus lange hefft Got gerne gedult gehat mit vnser vnuetenheit / mutwillen ouers wert he nu nicht mehr liden / willen se nicht hören / so werden se in eyn ewich vngelucke kamen alse den Jöden is geschehn.

Tom sôsten / Worum vorbêden se den leyn den kelck des H E E N?
 35 Se antwerden / De prestere scholen alleynne den kelt drinken / dat steyt gescreuen im lehmclîcker boke / Wat synt de prestere beter tom sacramente alse de leyn? hefft doch Christus dit sacramente gegeuen alle synen iungeren / vnde besundergen gesecht / Drinket alle vth dem kelcke. Vnde de Apostele hebben dit sacramente levet nemen / dat is / eten vnde drinken allen Christenen /
 40 ane vnderscheyt / alse klâr bewiset de lere Pauli vnde de historie by den Corinthern. Dar to hebben alle Christlike lerer vnde bischope / dit sacra-

23 Ps. 116, 11
 das Corp. jur. can.?

28 verteidigen

36 töpferbuch, spottname für

mente nicht anders leret to geuen vnde to nemen allen Christenen / also touorn̄ gesecht is. Dat me anders secht / schut vth grauer vnnwetenheit edder vth gotlosen mutwillen / Les de böke der doctorum ecclesie / also me se nōmet / les de historien / so werstu id anders nicht beuinden. Ja wo scholden se anders leren vnde holden / de wile se wol wusten dat beuehl Christi vnde 5 wat de Apostele geholden hedden / also Paulus klār betūget dat he sulks van Christo suluest geleret hebbe vnde hebbe id den Corinthern vortan geleret?

Alse dat Euangelion alleynne den helpet de id annēmen / dat is / de dem Euangelio lōuen / vñ dines lōuen willen kame ick nicht in den hemmel / sonder ick mōt ock lōuen. Alse dyne dope my nicht helpet. So ock helpet 10 my nicht dat eyn ander dat sacramente eth vnde drincket / also vns de papen mit ören missen leren wedder Christus beuehl / sonder ick mōt suluest ēten vnde drinken also my Christus beualen hefft / also ock Paulus secht. Iudicium Sibi manducat et bibit / We vnnwerdich eth vnde drincket / de eth vnde drincket sich suluest vnde nicht den andern dat richte. Dar vth ock klār is / 15 We werdich eth vnde drincket / de eth vnde drincket sich suluest vnde nicht den andern de salicheit.

Hefft Christus den leyen nicht gegeuen den kelt im̄ letzten auentmale / so hefft he en ock nicht gegeuen dat brōt / wente he hefft io in synem beuehle neyn vnderscheyt gemaket / ock nicht vp eyn andermāl dat sacramente 20 gegeuen. Hebben se neyn ander beuehl wen Christus beualen hefft van sacramente im̄ letzten auentmale / so swigen se men stille / me wil nu nicht mehr kikel fakel hören / sonder Gades klare vthgedruckede wōrt. Christus hefft beualen / also ock de Apostele geleret hebben vnde de Christene nach der apostele lere geholden / Nemet ētet / Nemet drincket alle dar vth / Trag 25 dem vortwinelnden kettere / de hyr wedder gudē grunt der warheit schal bewisen / Eyn gut conuiuium scholde id syn dar me ēthe vnde nicht drunke / dar de knechte dat drinkent den gesten wolden vorbeden / vnde de wērt hedde id doch beualen to geuen vnde to nemen.

Darum sundigen de papen noch gröuer in diesem stücke als im̄ andern 30 misbruke / wente hyr vorbeden se vnnuerschemet / ane entschuldunge / vth mūtwillen / wat Christus gebaden vnde beualen hefft / Christus secht drincket vth dem kelke. Se seggen / Drinckt nicht / de is eyn ketter de dar vth drinken wil / wen he ock nicht drunke. Is dat nicht eyn grūwelick freuel vnde mūtwillē / wedder den beuehl Christi / wedder de lere der Apostelen / 35 wedder den gebruck der olden Christenen / ane alle Gades wōrt?

Dat se ouers vele vehrlicheit hyr vth maken / is eyne narrye / Christus is wol so klück gewesen also se / dat se en nicht daruen mensterē / de olden Christene hebben van sulker vare nicht gewuñt. Hyr is gaus neyne vare wen du dat sacramente wult bruken also Christus beualen 40 hefft / Vare ouer vnde vordōmenisse is id / wen du mutwillich anders lereft vnde handelst.

Wen se denne sehn dat se sich nicht beschermen konen wedder de
 warheit / vnde synt doch so gotlose lude dat se der warheit nicht wiken
 konen / scholden se ock ewich tom düuele varen / so bringen se eyne trefflike
 brsake vohr / wdrum de leyen nicht scholen den kelt des H E R E N drinken /
 5 dat me schyr meynede id were ore ernst / vnde seggen / Wen de leyen dat
 blut Christi vth dem kelke drunten / so mochten se yn eynnen groten erdom
 kamen / dat se lobeden / dat im brode were dat lyff Christi ane blut / vnde
 kan doch nicht syn dat eyn leuendich lyff scholde syn ane blut / wen de leyen
 dat lyff eten im brode / so eten se mit dat blut Christi.

10 So segge wy. Hans Narre / wy weten ock wol dat eynees mynschen
 leuendige lyff / ia ock eynees esels vnde offen / blut in sich hefft. Bustu
 ouers eyn iunger Christi / so mostu Christus wört vnde beuehl nicht
 meysterē edder breken mit dyner vornufft / Alle vornufft vnde mynschlike
 vorstand vnde dancke gelt hyr gang nichts / alles steyt hyr vp Christus
 15 wörde vnde beuehle.

Christus hefft vns eyn sacramente gegeuen / dat is / eyn hemelich
 vorborgen dinck / welk alleyne de loue begript vth synem wörde / im welkem
 sacramente vns dat brot is dat lyff Christi to etende / vnde de wyn dat
 blut to drinkende / dar twinele wy nicht anne / wente syn wört kan nicht
 20 legen / wo id ouers to geht dat dat bröt sy syn lyff / vnde de wyn syn
 blut / vnde dat ick to sundergen syn lyff etc vnde to sundergen syn blut im
 sacramente drinke / dat kan neyne vornufft begripen / dat id ouers wahr
 sy vnde gent so to / dat vorsteyt de loue wol vth Christus wörde / wat
 Christus hyr secht vnde berehlet / dat kone wy weten vth synem worde /
 25 wat he nicht secht / dat kan vnde schal vnde darff nemand weten / wy hebben
 noch to dohn mit dem dat vns beualen is / dat wy nicht daruen mit gotlosen
 danken vmgān wedder Gades beuehl. Vornufft wet nichts van dissem
 sacramente / Vnde vele dinges is by dissen letzten tiden bedacht / alleyne to
 beschermen den gotlosen misbruck des sacramentes / vnde to vorbēden wat
 30 Christus beualen hefft / alse ock is dit stücke vam kelke des H E R E N.

Wen vornufft hyr gelden schal wedder Gades wört / so wil ick ock
 balde mit der vornufft vnde mynschlike vorstande hyr in plumpen / alse
 meyster plump plecht to dohn wen he sich nicht vp Gades wort kan vorstān /
 vnde seggen / Is dat bröt dat lyff Christi / so wil dar vth volgen / wen dat
 35 brot in stücken wert to braken / dat dat lyff Christi ock wert to braken /
 wert id instücken tobraken so wert id gedddet / Item wen id gegeten wert
 so wert id vordoruen / vordowet vnde to nichte / alse vns ock de Sacra-
 mentes schendere lesteren / wen vornufft schal gelden in differ saken / vnde
 nicht slichtes Christus wört vnde beuehl / wor mede wultu dick wehren /
 40 wedder sulke lesterlike ansprake ? noch kumpstu hehr mit dyner vornufft vnde
 sechst. Eyn leuendich lyff is nicht ane blut / darum wen me dat lyff im
 brode hefft gegēten / so schal me nicht den kelt des H E R E N drinken.

Hans narre / darvñ dat dy so drömet / schal ick darvñ Christus wort vnde beuehl vallen laten? Doh dat wort Christi wech so hastu nichts vñ sacramente / Deyt id ouers hyr alles dat wort vnde beuehl Christi / so is id io Christlick dat du synem beuehle nauolgest vnde nicht dynen gotlosen danken.

5

Segge worvñ drinken den kelt de papen / wen se dat bröt entfangen hebben? To eten vnde to drinken synt alle Christene gelyck / wen du wult wat anders mit dem sacramente vthrichten wedder Christus beuehl / so sehe wo du id vor Gade vorantwerdest.

Höre to du dulle vornufft / de du so gotlose wult meystern vnde voranderñ Christus wört vnde beuehl / wy willen also iungere Christi dy wol eynnen anderñ text lesen / so du den nicht wilt hören so schaltu gotlose bliuen / vnde mit Christo edder mit synem sacramente nicht to schaffen hebben / Wy fragen dar nicht na wat du gedenkest im brode to syn / efft me im brode nicht alleyn lyfflick éte dat lyff Christi / sonder ock na dynen danken drinke dat blut Christi / Christene lude de na Gades wörde fragen / konen sulke danken wol entberen.

15

Wy fragen ouers dar na / wen Christus vñ den kelt anbut / vnde secht de sichtlike wyn sy syn blut / vnde beuehlet vñ dat wy scholen alle dar vth drinken / mit dissen worden / Drinket alle dar vth / disse kelt is myn blut / Efft id denne Christlick edder billich sy / dat eyn gotlose myusche / he sy gröt edder kleyn / segge / Neyn / Drinket nicht dar vth / gy daruen nicht / hebbe gy doch syn blut gedrunken im brode / vnde wil id also bēter weten wat wy hyr dohn scholen wen Christus suluest / vnde Christus möt so eyn narre syn de sulck beuehlet / vñ des vnfinnigen koppes duller kluckheit willen / Ja he darff noch wol sulck vor ketterye schelden / vnde maket also Christum to eynnem kettere / vnde syne leuen Apostele vnde de ouden doctores vnde alle Christene de geweset synt na Christus hemmeluort ouer dusent iaren. 2c.

25

Wo steystu nu du graue offe / is id nicht am dage dat du hyr Gades wört vorachtest / vnde firselaugest mit losen danken / mit welken du bewehren wult dat me hyr nicht schal dohn / vnde dat id ketterye sy / wat Christus vñ gnedichliken beuehlet.

30

Höre noch mehr wo Christus mit synem beuehle vnde wörde stormet vnde dunret wedder dyne lamen danken / Christus secht / dit brot is myn lyff / vnde secht nicht / Dit bröt is myn lyff vnde myn blut / Item / disse kelt is eyn nye testamente in mynem blude / edder / dit is myn blut / vnde secht nicht / Dit is myn blut vnde myn lyff. Also dat dit wol mach hēten eyn sacrament edder Mysterion / dat is / eyn vorborgen dinc vnde unbegriplich / in den sichtliken dingen der vornunft vorborgen. Item he secht vñ brode dat syn lyff is. Nemet étet vnde secht nicht / nemet étet vnde drinket van dissem brode / He secht vñ dranke de syn blut is / Nemet drinket / vnde

40

secht nicht / Nemet drinket vnde êtet van dissem dranken. De concomitantia
 dar se van seggen / de lât gelden so vele alse se wert is / du iunger Christi
 hebe acht wat Christus hir secht vnde beuehlet. Sulken wörden Christi
 hefft Paulus ock nagevolget vnde gesecht / So vakene gy werden êten dit
 5 brôt vnde drinken vth dissem kelke etc / vnde hefft stedes dat êtent by dat
 brot vnde dat drinkent by den kelf gesetlet / dat Christene beyder leye dohn /
 eyn iewelick by sîck nach Christus beuehle. Dar to secht Paulus im vorigen
 Capitele. Dat brôt dat wy breken / is dat nicht de gemeynschop edder
 samptnêtinge des liues Christi? vnde secht nicht / de gemeynschop des
 10 liues vnde bludes Christi / Item de kelf der benediginge den wy benedien /
 is de nicht de gemeynschop edder samptnêtinge des bludes Christi? vnde
 secht nicht / de gemeynschop des bludes vnde liues Christi. Darum alse
 touorn gesecht is / leret dar Paulus de Christene dat se nicht to den dûnells
 tafelen vnde kelken gan / darum dat se plegen dehlhaffich to syn der tafelen
 15 vnde des kelfes des H E R E N. Den Christenen is hyr beualen lyfflick
 to êten van dissem brode des H E R E N vnde lyfflick to drinken van dissem
 kelke des H E R E N / darum hefft he ock brôt vnde wyu dar to genamen /
 Dar wedder kan neyn Christlick herte vechten.

Worum vorbut me doch den leyn den kelf? secht doch Christus van
 20 kelke also. Disse kelf is eyn nye testamente in mynem blude dat vor in
 vorgaten wert to vorgeuinge der sunden. Hören de leyn nicht ock tom
 Nien testamente / dat is / tor vorgeuinge der sunden? is dat blut Christi
 ock nicht vor se vorgaten? Scholen se sulcks ock nicht gedenken vnde
 bekennen? alse hyr Christus mit sulkem drinkende des enyne gedechtnisse
 25 beuehlet.

Noch mehr / Christus hefft hyr ingesetlet enyne gedechtnisse synes dodes /
 alse Paulus ock secht / De gedechtnisse ouers synes dodes wert vns klarer
 im sacramente der blut vorgeuinge im kelke vohrgelecht / wen im sacramente
 des liues / wo wol de beyden to samende eyn sacramente synt / Syn lyff
 30 is vor vns nicht slicht gegeuen / sonder also dat syn blut vorgaten is /
 Wat hebben doch de armen leyn sundiget / dat se in dissem sacramente
 de gedechtnisse des dodes Christi nicht möten holden alse Christus beualen
 hefft?

Id is neyn wunder dat in dissem stücke de dûel mit synen gesellen
 35 sîck so hart wehret / wente wen de wörde vnde institutio edder beuehl Christi
 van dissem sacramente / recht an den dach kamen vnde wol vthgelecht werden /
 dat me vorsteyt den rechten gebruck des sacramentes / so is ock dat ganze
 Euangelion wedder im lichten / alse touorn gesecht is / vnde de paperne vnde
 Monnekerne wert dunne werden / Darum leuen heren wehret mit gewalt
 40 de wile gy Gades wört nicht hebben / so lange alse gy konen / gy hebben
 eynen harden vyent dar gy wedder vechten / de het Christus lapis offensionis

et petra scandali / varet slug vórt so stote gy iwe harden koppe deste ehr
entwen. De klare warheit maket iw to schanden / Gnade begeren / were
vele bēter.

¶ **I**n sñeden / Christus sprekt / Sult doht to myner gedechtnisse /
dat is alle Paulus ock vthlecht / verkundiget mynen dót / van welker vor- 5
kundinge touorn gesecht is. Dar mede werden ock neder gelecht de winkel-
missen / dar nichts wert gehóret / ick swige denne verkundiget / Ja ock in den
sanctmissen (ane dat se latinisch synt dar dorch vns leyn ock nichts vor-
kundiget wert) wen dat sacramente gehandelt schal werden / so maken de
papen eyn Silentium dar vth / dat is / eyn swigent edder eyn stilnisse / dat 10
wol heten mach eyne Stillemissen.

Dat is eyn vnidelick misbruck / nicht alleyn darüm dat id beunden
is / dat erlike papen de nicht gerne misse hēlden nicht consecreret hedden /
vnde wat erlike gedā hebben / dat mót me sīck by anderē / wen se ock dat
nicht dohn / befruchten / de wile de sake so heymelick to gent / sonder ock 15
darüm dat / wen se ock alle dynck vthrichten na órer wise / ick nichts dar
van wēt / wente ick hebbe dar nichts gehóret / vnde myn loue schal sīck nicht
vp den dēner der sacramente vorlaten / sonder vp Christus wórt vnde
beuehl / worüm let me my dat nicht hóren?

Hefft doch Christus so heymelick dat sacramente nicht gegeuen / sonder 20
apenbar geredet to synen iungerē / wat hedden se anders dar van gewust?
vnde hefft ock beualen wy Christene scholen syner gedenken / dat is / dar
van reden dat he syn lyff vor vns in den dót gegeuen / vnde syn blut im
erlīse vorgaten hefft to vorgeuinge vnser sunden / sult bringen de worde
des auentmals Christi mit sīck. Dar to hefft Paulus ock nicht leret / dat 25
beuehl Christi vnder de banck holden / Vnde dar na de Christene / wo wol
se sīck vorstóten heymelick to disseñ auentmale / vnde leten nicht to sīck
Jóden edder Heydene / Doch manck sīck wen se vorstóten weren hēlden se
dat beuehl vnde de wórdē Christi nicht heymelick / sonder wárt en apenbar
vorgedragen / to lóuende wat Christus secht vnde to dohnde wat he gebut / 30
Darüm plecht Augustinus seggen. Norunt fideles / dat is / de lóuigen
weten id wol / wat dit sacramente sy / se weten id ouers vth Christus
wórdē.

Darüm schal Christus wórt vnde beuehl gehóret van vns werden wen
wy tom sacramente gan Wat konde wy dar anders lóuen? De loue mót 35
io kamen vam hórende / vnde dat hórent schal gericht syn vp Gades wórt /
alle gescreuen steyt Rom. x. wór Silentium / dat is / eyn swigent is / dar
hóre ick ganz nicht.

Leue Here Got / me holt my vóhr dat sacramente / ick schal sehn / wat
kan ick dar sehn? Ick merke nergende by dat id sy dat lyff Christi vnde 40
syn blut / wór by schulde ick dat sehn? Myne ogene sehn dar alle

touorē / wen nicht de loue Christus wōrt vnde beuehl hōret. Wy daruen vns io der wōrde nicht schemen / Paulus schemet sich io ōrer nicht by den Corinthēn.

Se seggen / me mōt se heymelick holden dat se nicht vorachtet werden /
 5 Worū scr̄yet se denne de Epistolarius in des hilgen lichammes misse ouer de ganze kerke? Worū prediget me se denne? ane dat me wol mit der predige hefft inne holden kont / me kōnde wol swigen wat de leyen weten scholden. Ja den rechten gebruck wusten de predicanten suluen nicht / se predikeden de wile wo vele mirakele dat im Sacramente synt / dat dar synt
 10 accidentia sine subiecto / quantitas sine quanto etc.

Wy seggen dat / dat Christus wōrde nummer werden mehr verachtet sunder wen me se swicht / wente denne kan me en nicht lōuen. Lōuen vnde gehorsam syn den wōrden Christi / is ōre groteste ere / se begeren ock sulks van vns vnde nicht mehr.

15 Doch synt de papen mit ōrem Silentio wol entschuldiget / Wente de wile se ock seggen mōten. Nemet / ētet / Drinket alle hyr vth / vnde hebben sich doch vohrgesettē dat se nemande willen geuen / besondergen vth dem kelke / so is id en to raden / dat se sulks reden alse se aller heymelikeste kōnen / de lūde mochten anders meynen / dat se en dat sacramento anbōden
 20 in beyder gestalt / alse id Christus beualen hefft.

In den hogen Scholen hefft me vakene gebruket van dissem sacramento / den sproke Augustini super Joannis .c. xv. den he secht van der dōpe. Accedit verbum ad elementum et fit sacramentum. Dat wōrt kumpt tom̄
 Elemente edder tom̄ vthwendigen dinge / alse tom̄ watere in der dōpe /
 25 edder tom̄ brode vnde wyne / vnde so wert id eyn sacrament / Dat is eyn fyne sproke van den sacramenten de vns Christus mit synem wōrde beualen hefft.

Quers in dissem sacramento sehe wy wol / dat de misspapen den guden vnde Christliken sproke Augustini nicht recht vnde Christlick vorstān /
 30 Wen se hōren / Dat wort kumpt tom̄ Elemente / so meynen se se scholen heymelick alleynē reden mit dem̄ brode vnde wyne / dat dat wort kame tom̄ brode vnde wyne / vnde nicht to den de dat sacramento nēmen willen / welken wol de groteste macht dar ane lēge / dat se mogen weten wat se dar lōuen vnde dohn scholen / Darū synt ock tom̄ lesten vele vngelērder
 35 papen so bylūesch geworden / dat se nicht in dat bōck wolden sehn / sonder lēten sich maken sonderge breue / dar inne stunden verba Consecrationis / vnde buckeden dem̄ brode vnde wyne schyr mit allen worden to / dat se id io wolden rechte drapen / vnde wen se id so nicht hedden gemaket / so makeden se eyne harde bicht dar van.

5 I Cor. II ist die epistel der frohnleichnamsmesse
 12 als 22 Aug. tract. 80, 3 in Joh. t. III 2 p. 703 c Ben.
 sich zu dem brot und wein

II nimmer
 37 bückten

Augustinus ouers in dem suluigen orde dñdet syne wörde suluest vele anders also. Hoc fit faciente verbo / non quia dicitur sed quia creditur / dat van den Elementen sacramento werden vnde wy dar sunderge gnade vnde salicheit entsangen / dat geschüt dorch de krafft des wördes / nicht darüm dat id gespraken wert / sonder darüm dat id gelbuet wert. Schal id ouers gelbuet werden van vns so möte wy id hören. 5

So holde me vns nicht vohr dat Elemente ane dat wört / wente sult eyn elemente edder vthwendich dinc hebbe wy wol ehr gesehn / me holde vns dat wört vnde beuehl Christi dar by / dat wy so dat mogen holden vnde annemen vor dat rechte sacramento dat vns Christus beualen hefft to eten vnde to drinken to syner gedechtnisse / Worüm wiltu my nödigen dat ick Gades wörde löuen schal wen ick Gades wört nicht hören vnde du makest dar eyn Silentium van? 10

Besundergen by vnser tiden is id allermeyst van nöden dat wy dat beuehl Christi apenbar laten hören / wedder de Sacramentes schendere dat se vp hören van örem erdome / vnde wedder de papisten dat se vphören van örem schendliken misbruke / Dat beuehl Christi schendet se van beyden siden / vnde steyt by vns / so wy dem nakamen. 15

Wth der gedechtnisse de Christus beualen hefft / kan me ock wol merken / dat nicht sicc eyn iewelick heymelick by sicc eyn sunderich auentmal anrichten schal. Wat woldestu den döt Christi vorkundigen wen niemand dar is de to hören / edder de mit dy rede edder singe van Christus dode? Darüm schal dit sacramento apenbar gebрукet werden wor eyne Christene gemeyne is / Wem dar nicht is / edder dar dit sacramento nicht gegeben wert / so late me sicc beuögen alleyne am geystliken etende vnde drinkende / dar van touorn gesecht is / De dit sacramento ouers hebben konen / scholen id nicht vorachten / sonder vakene to gan / also ock gesecht is. 20 25

EdM achten vult vns eyne frage vohr / efft dat ock eyn misbruck sy des sacramentes / wen ick dar by hür dar dat sacramento recht na Christus beuehle gebрукet wert / dat is / dar Communicanten synt / de dat sacra- mente willen eten vnde drinken etc. vnde ick wil doch vp dit mäl nicht eten vnde drinken. 30

Antwert. Wen ick dat wolde stedes dohn / so were id vnrecht / vnde ick höue wedder an van sacramente eyne papistische misse to maken / dat ick men wolde tosehn / vnde sus mit dem beuehle Christi nicht <to> schaffende hebben / sus wen ick id nicht dem beuehle Christi to voruange doh / holde ick id nicht vor eynnen misbrück / sonder kan wol selichlick vnde nutlik dar by syn / mit sulker meyninge. 35

Ick hebbe orsake dar to worüm ick vp dit mäl nicht dar to ga / wil doch vp andere tide gerne vakene dar to gån / na Christus beuehle / de id my fry gelaten hefft to entsangende so vakene also ick wil. 40

Wandages moesten se dat sacramente nemen so vakene alse se to samende in de kerke quēmen / alse steyt de Consecratione Dist. ij. Veracta / vnde Dis. i. Omnes fideles / edder me dede se in den ban / sulck dwanc is to vele geweset / mynschen bade hebben done nerren kont so wol alse nu / me
 5 lecht id dar den apostelen to dat se sulcks gebaden hebben / me deyt en vnrecht / De apostele wusten wol / dat sulcks Christus mit gebaden to bestrickende nicht beualen hedde.

Wo wol nu dat ick vp dit māl nicht dar to ga so vorachte ick id doch nicht / vnde wen neyne Communicanten dar weren / so scholde me vñ mynes
 10 tosehndes willen nicht misse holden / wente dar wil ick nicht by syn / dar dat sacramente nicht gebruket wert na Christus beuehle / De wile ouers ick bun dar Communicanten synt de des sacramentes recht bruken willen / so vele alse minschen vth Christus beuehle richten konen / worum scholde ick nicht in der kerken syn? bun ick doch nicht en Jōde edder Heyden edder
 15 vth myner gemeyne van mynen Christenen broderñ vorbannen. Ick wil ouers nicht myck todrengen vnde vorhinderlick syn den Communicanten / de sunderlick by dem altare vām volke scholen afgescheydet syn / dar tho de Ehre wol denen / van oldes / ehr dat vele singet vquam / dar tho gemaket / sonder ick wil stān dar ick nemande hindere / vnde kan ick dat sacramente
 20 nicht sehn / so wil ick my nicht bekummern darū / sonder wil id doch hōren / wente dar hōre ick myne salicheit dat ganze Euangelion / alse touorn gesecht is / vnde holde ick vp dit māl mit den Communicanten / dat is / mit mynen leuen broderñ de tom sacramente gān / nicht de vthwendige Communicatio / dat is / de gemeynschop edder samptnētinge des sacramentes /
 25 so wil ick doch mit en holden de vthwendige Commemoratio / dat is / de gedechtnisse odder vorkundinge des dodes des HERN / vnde mit en bekennen Christus blut / bēden / singen / lauen / lēsen / hōren lēsen vnde predigen van der barmherticheit Gades vnser leuen vaders dorch Jesum Christum vnser HERN vor vns in den dōt gegeuen.

De Commemoratio / dat is / de gedechtnisse edder vorkundinge vnde
 30 bekenntnisse Christi vnde synes dodes schal stedes by den Christenen syn / ock wen me nicht geht tom sacramente / wat wolden se bēter predigen edder predigen hōren edder vnderenander bekennen vnde sīck vormanen? wo lōs ouers vnde wo trāch wy to tiden dar to werden / wuste Christus wol /
 35 darū richtede he vns so grōt eyn sacramente tho / dar by de gedechtnisse wedder krefflich in vnser selschop anginge / alse by vns id ock im swange geht wen wy des sundages to samende kamen.

Darū id ock nicht gut is den predicanten des Euangelij sīck lange van diesem sacramente to entholden / wy wēten wol dat wy nicht stedes
 40 angebunden synt an dat sacramente / ouers wat vns gut is / wet Christus

2f. Decr. III de consecr. dist. II c. 10 und dist. I c. 62 5
 dist. I c. 62 ist = can. apost. 10 13 urteilen 16 zudrängen 20
 betrüben 33 lässig 34 träge

beter wen wy / wy eruaren id ock dat wy ringer lust tom sacramente hebben
(dat doch Christus vns beualen hefft) io wy lenger dar van bliuen.

Also kan vnde mach de Commemoratio geschehn ane de Communicatio /
dat is / ane misse edder sacramente. De communicatio ouers schal ane de
commemoratio nicht geschehn / Wente so hefft Christus beualen. 5

Mit sulker wise mach ick wol syn dar myne brödere communiceren /
wil doch to rechten tiden ock tom sacramente gån / dat ick anderñ neyn
exempel geue / to sterken öre vnrechte meyninge / de stedes na dem sacra-
mente kpen willen vnde nümer eten vnde drinken / ane velichte kume eyn
mål des iares van gewanheit edder ock van schemede wegen / dat me se 10
nicht vor vnchristen holde.

Tom negeden / Wo denne / mit den franken? schal me de ock alleynne
communiceren? Antwert. Nßt hefft eyn sunderich recht / so verne dat
Got sulks nicht vorbaden hefft / Wen etlike hastich darnedder vallen / vnde
hebben des sundages mit vns tom sacramente gegangen / so laten se sich 15
dar an benögen vnde beuehlen Christo ören geyst. Begären se ouers denne
ock dat sacramente also ock andere hastige franken de nicht kortes tom
sacramente hebben geweset / so geue me id en / wente se hören in vnse
gemeyne / vnde gedenken vns nu gude nacht to seggen / dat se nicht wedder
kamen willen in vnse lyfflike vthwendige gemeyne vp erden. 20

Dat schal so togan. De predicante schal to vorñ vornamen hebben /
vth der bekentnisse des franken / syne rüwe vnde louen. Dar na schal he
dohn eyne korte vormaninge / alse he vormödet to denen dem franken
vnde den de dar by synt / van vnser salicheit. Sulke vormaninge höret to
der Commemoratio edder gedechtnisse Christi / Dar na spreken den louen 25
vnde dat vader vnse / apenbar / vnde geuen dem franken dat sacramente
nach dem beuehle Christi / nicht ane dat wört / alse touorñ genöch gesecht is.

He heue so an. De HERN Jesus Christus in der nacht don he
vorraden wårt / nam dat bröt. 1c. vnde wen he dem franken hefft gegeuen
dat lyff des HERN / schal he vortan seggen / Des geliken nam he ock 30
den fesk 1c. vnde geuen em drinken dat blut des HERN / dar na
beuehlen dem franken vnde den anderñ danck to seggende Gade vnde Christo
vnsem salichmaker. 1c.

Sulken tröst scholen van vns sulke francken hebben / wente se hören
in vnse gemeyne vnde werden velichte nicht wedder in de kerke to vns 35
kamen.

Van den ouers de dat Euangelion vorachtet hebben vnde alle swine
geleuet / vnde konen ock in den letzten nöden nicht to erkentnisse der warheit
kamen / is in ennemñ anderñ Capitele in dissem böke gesecht.

Den franken ouers de nicht in vare des leuendes synt / vnde konen 40
doch nicht to vns in de kerke kamen / wolden doch gerne wen se konden /

were ock gut dat se sîck to tiden in huse / wen id nicht anders geschêhn
konde / ṽp den sundach wen andere ôre brodere communicêren / dat sacra-
mente lêten ock na gesechter wise geuen / Wente ôre nôt schal se nicht
scheiden vth vnser gemeynen / sonder vele leuer / de wise se nicht kônen kâmen
to vns / synt wy schuldich to kâmen to en.

To in teynden fraget me ock efft de latinischen misse eyn misbruck sy /
edder efft me alleynen schal dûdesche misse by vns holden. Antwort. Latinsche
misse is nicht bôse / wen ideler latinsche Christene to samende synt dar me
Communicêren wil / so doch dat neyn Silentium dar sy dar me Christus
10 beuehl schal handelen / also gesecht is.

Quers wen id sus nicht vnrecht were / so were id doch sere spottisch /
dat me vns leyn hefft mit velen sermonen vormanet / vnde mit velen
erlagenen aflate vnde anderer lûgene to locket vele missen tohören / vnde
ṽp de Sundage vnde andere feste misse tohören mit strengen mynschen
15 gebaden vorstricket / vnde is nergende eynne misse geweset de wy hören
konden / wente wy vorstunden neyn latyn / vnde nu sehe wy ock dat de
pâpen ôre misse nicht vorstân hebben vnde vorstân ock noch nicht / wente
de lere de se suluest lesen in den Epistolen vnde Euangelion / vorstân se
nicht / sonder hâten vnde voruolgen ṽp dat allerhögeste. Also scholde wy
20 misse hören vnde konden nicht hören / du woldest denne seggen dat id ock
hören het / wen eynne kôh trumpen horet / se danget ouers nicht dar na.
Darum is id tîdt dat wy dûdeschen ock eyn mâl leren misse hören.

By den Jôden de dar Christene wurden in Jodeschen lande / hefft me
dat sacramente mit Jodeschen wôrden gegeuen / by den Greken mit greekeschen
25 wôrden / also ock noch / by den walen edder latinischen mit latinischen
wôrden / also ock noch .ic. Warum denne ock nicht by den anderen tungen
mit ôrer sprake? Schûwet sîck doch de hilge geist vor neyne sprake / sonder
hefft dat Euangelion predigen laten mit allerleye sprake allerleye lûden.
Dat eyn slicht leye latinsche misse horet / gelt euene so vele also wen he
30 latinsche predige horede / wert denne des sacramentes misgebruket / so is
de misse deste erger / also gesecht is.

De Collecta edder also id Paulus nômet . 1. Corinth. xiiij. de benedictio
edder segeninge vnde dancksegginge edder dat apenware bet / môt io by vns
dûdesch syn / dat de vngelerden ouer de ganze kerke dar to antwerden konen /
35 Amen. Also dar suluest Paulus secht / wente sulck bet edder dancksegginge
dent de prester to Gade apenwar in aller namen / darum bewilligen se ock
dat alle mit dem / Amen.

Worum scholden denne vortan de leynen ock nicht dûdesch hören de
Epistolen vnde Euangelien? synt id doch wôrde des ewigen leuendes / de
40 wy scholen hören vnde leren. Worum scholden se nicht dûdesche Psalmen
vnde senge vth der hilgen scrîfft dar tusschen singen? Vormanet doch Paulus

alle Christe Col. iij. vnde sprekt. Latet dat wórt Gades rikelike manck
 in wanen in aller wysheit / leret vnde vormanet in sulnest mit Psalmen
 vnde louefengen vnde geystliken lēden in der gnade / vnde singet dem
 H E R R in inwen herten.

Wen id ouers kumpt vp de predige / de mótt ock io dúdesch syn / Dar 5
 na mótt me ock Christus beuehl van sacramente ock vthrichten / dat wy dar
 mógen vorstan wat wy lēuen vnde dohn scholen / vth Christus wórdē vnde
 beuehle / alse dat to vorū genóch gesecht is.

Wat is denne in der misse dat nicht mochte dúdesch syn / wen me mit 10
 vns armen leuen Christlick handelen wil?

Wy lauen ouers nicht / ock schelden nicht / sonder seggen dat de id eyn
 wennich to nowe nēmen / de alle dinc vnde sanck so willen dúdesch hebben /
 gelich efft id vnrecht were eyn latinisch wort edder eyn ander to synge /
 De wile doch Paulus secht / me schal mit tungen rēden nicht vorbēden.
 Wen de leuen de dúdesche misse hebben / so scholen se den latinischen 15
 kynderen vnde andern to gude holden / dat se to tiden singen eyn latinisch
 Gloria in excelsis / eyn Halelulia / Sanctus / Agnus / vnde sundergen sanck
 alle Sequentien in den dren groten festen / doch dúdesch dar manck edder
 dar neuen gesungen / alse na gescreuen wert.

Id were ock syn / alse wy nicht wandelen de hebreischen wórdē / Amen / 20
 Halelulia / Osanna / de ock de hilgen Apostele in nyen testamente nicht
 hebben vorwandelt / wo wol se grekisch scrēuen / dat wy ock also nicht in
 dúdesch vorwandelden dat kyrie eleyson vnde Christe eleyson / welk grekesch
 is. Van der Jodeschen Christenheit is dat Euangelion in de ganze werlt
 gekomen / alse Christus secht / Jo. iij. De salicheit is vth den Jōden / 25
 vnde mit grekescher scriffte is vns dat ganze nye Testament bescreuen / vnde
 darnen de greken so ganz nicht van vns werpen / vele greken synt noch
 Christene / kanstu eyn wēndisch edder palens wórt leren wat id het / wen
 id dy men eyn mál gesecht wert / so kanstu ock balde beholden so du nicht
 mutwillich dat vorachtest / wen dy eyn mál wert gesecht dat kyrie eleyson / 30
 het / Here erberme dy / vnde Christe eleyson / het / Christe erberme dy /
 vnde wen du id alles so nowe dúdesch woldest maken / so mostestu nicht
 seggen Christe erberme dy / sonder / Du gesaluede erberme dy. Wy swigen /
 dat sicc ock dat lange he he he he / ha ha ha ha / nach dem Chórsange /
 vp dúdeschen wórdē nicht schicket. Eynen dúdeschen text vth latinischer 35
 edder anderer hilger scriffte to maken mit schicklikem sange / is nicht eynnes
 iederen mannes / vnlustich singen anrichten is neyne kunst. Worū scholde
 me dat Kyrie eleyson in der misse nicht singen? singet me id doch in andern
 lēden / alse synt / Got sy gelauet / Midden in dem leuend. Dit synt de

1 Col. 3, 16 12 genau 14 I Cor. 14, 39 25 Joh. 4, 22
 28 polnisch 34 z. b. das musikalisch gedehnte A-a-a-me-e-e-en
 36 f. jedermanns sache 39 ff. lauter Lutherlieder (s. Kl. T. 24/25).
 ausser dem älteren 'Christ ist erstanden'

hilgen teyn gebot / Wunsche wiltu leuen salichlick. Christ is vpgestanden /
 Nu bidde wy den hilgen genst / Gelauet sistu Jesu Christ. 2c. Vnde de
 leyn konen dat suluige so se willen wol mit singen leren / edder bēden de
 wile eyn vader vnse / edder lēsen edder sehn buer ennen Psalmen vth dem
 5 Psalter / den se van rechte scholden stedes by sich dregen wen se in de kerke
 gān / edder dat nye testamente.

Wil me huer's Gloria in excelsis / dūdesch vnderwilen singen / besundergen
 dar neyne schōlere synt / so schicke me ock fine korte dūdesche noten dar to /
 dat kyndere / megede vnde wyue konen schicklick vnde eyntrechtichlick mit
 10 singen / vnde nicht alleynne de de des latinischen sanges gewanet synt.

Dat de leyn ouers de latinischen kyndere nicht scholen edder bedaruen
 vorhindern / in drem singende des auendes vnde morgens vp hilge dage
 edder dagelikes / is anders wōr touorn gesecht / dat also alle dinc ordentlick
 to ga / vnde dēne allen tor bēteringe vnde Gade to prise / Amen.

15 Van der dūdeschen misse.

Dat is nu genōch gerēdet vām gebruke vnde misbruke des sacramentes /
 vth dem beuehle vnser H E R R I E S U C H R I S T I / Darum in
 vnser misse darue wy vām sacramento vnde syner entfanginge nicht vele
 ordeninge maken / Id is alles rēde vorordenet van Christo / alse gesecht is /
 20 alse ock Paulus sulke ordeninge den Corinthern lerede / vnde rōmet / he
 hebbe sulks geleret van Christo suluest / im hemmele ouer alle dinc regērende /
 we kan dar bauen ordenen?

Dat wy ouers vnsem prestere sunderge kledere laten an tehn / dat schadet
 tom beuehle Christi edder helpet / nicht mehr / alse dat de communicanten
 25 hebben rocke ane / etlike rode / etlike blawe. 2c. Wy dohn vnde laten sulks
 dohn / to vormiden ergernisse der swackbluigen mit sulken stucken dar nicht
 ane gelegen is / Wy wēten wol dat Christus suluest / vnde dar na de
 Apostele vnde ore iungere sulke kledinge vnde andere pracht by dem sacra-
 mente nicht gebruket hebben edder beualen. darum wy de dinc ock nicht
 30 holden alse nōdich / sonder fry vñ der leue willen der anderñ / edder sus
 dat wy dar lust to hebben / de wile se nicht vorbaden synt / vnde hindern
 nicht tom beuehle Christi.

Alle singent ouers vnde lēsent dat vor der predige geschūt in der misse /
 kōne wy vnde willen ock nicht bēter maken / wen id rēde vp de sundage
 35 gemaket is / Me hefft gesungen vth psalmen vnde hilger scrift / dat wille
 wy ock dohn / Drape wy de suluigen wōrde nicht / dar is nicht an gelegen /
 Id schal doch alle van Gade vth synem wōrde syn / Dat wille wy / efft Got
 wil / eyndrechtich dohn / vnde nicht in vnser kerken liden sulc twedrechtich
 vnde vngeschicket gelt blerrent / alse suslange is geweset / dar me to gelike

sanct eyenne misse van̄ feste / eyn ander van Marien / de drudde eyn Requiem etc. vnde hūleden to samende alse wulue v̄m geldes willen.

Epistolen vnde Euangelien / wille wy lesen alse se vp dat ganze iar vorordenet synt. Vp sunte Joannis baptisten dach ouers / de wile me lêset van sunte Joannes / dat doch van Christo gescreuen steyt Esa. xliij. alse 5 betūget wert Act. xiiij. schal me lesen de Epistole Esa. xl. Consolamini etc / finis. Foetas ipse portabit / welk gewisse van Joannes Baptisten vnde syner predige / de he van Christo gedān hefft / gescreuen is / alse des tūchnisse is in allen Euangelisten. In die Visitationis Marie lêse me de Epistole Esa. xi. Egredietur virga etc / finis Et erit sepulchrum eius gloriosum. 10 Welke gewisse van Christo is gesecht / de dorch Mariam de iunckfraw is vth dem̄ stamen Jesse / de Dauides vader was.

Sulke ordeninge na der gewānten wise / ane wat dat sacramente andrapet / wille wy gerne holden / dat wy nicht nyet maken ane nōt / Dat wy ouers dūdesch singen vnde lesen willen / dat holde me vns dūdeschen to 15 gude / hefft me vns doch gebaden dat wy misse scholen hōren / so mōten se ock sulke missen syn dat me se hōren kan.

Mit dem̄ sange vnde apenbaren lêsende / vp de sundage wandages geordenet / dorch gelérde vnde frame Bischoppe / hefft id io eyenne gude meyninge / wen id by vns dūdesch wert gesungen vnde gehōret. Wente 20 sulc sanct vnde lêsent vnde dar to dat predigent dat vnder der missen geschūt / hōret alle vp de Commemoratio edder gedencknisse des H̄C̄R̄C̄N̄ / vp welken alle scriff̄t wiset / Wo kōne wy syner bēter gedenken wen wy to samende kamen / wen dat wy van em / vth der scriff̄t des olden vnde nyen testamentes / singen vnde rēden? 25

Wat is doch dar iegen de Canon misse / dem̄ se sere recht gedān hebben dat se en so heymelick geholden hebben? he is to samende sicket van velen stücken alse eyn prachter hōpke / eyn iewelick hefft syn dehl wolt dar to setten / alse ock de historien betūgen / vnde hebben nicht eyn māl sīck v̄m gesehn / wo sīck de stücken / de se wolden hen in sīcken / rimeden edder 30 ouereyn stemmeden mit der hilgen scriff̄t vnde mit dem̄ Christen louen.

Sulc apenbār buent ouers vth der hilgen scriff̄t in der missen / is wandages ock den Christenen gebaden / alse gescreuen steyt / de consecratione dis. i. Omnes fideles / Alle īduigen de in den hilgen dagen to samende kamen in de kerke edder gemeyne / scholen der apostelen scriff̄te vnde dat 35 Euangelion hōren etc. Ic̄ segge nicht wo recht dat sulcs sy mit gebaden to vorstricken / wo wol id ane sulke gebade in sīck gut is / me deyt den apostelen vnrecht dat me en sulcs to lecht / me sūt ouers dar vth de historie /

2 wölfe 5 Is. 49, 1—7 ist die katholische epistel des Johannis-
tages. Act. 13, 47 wird aber Is. 49, 6 auf Jesus bezogen; deshalb wird
hier als eine auf Johannes passende epistel vorgeschlagen Is. 40, 1—11
10 Is. 11, 1—10 28 bettlermantel 32 übung 33 Decr. III de
consecr. dist. I c. 62

wo sich de Christene wandages / wen se tom sacramente quemen / mit Gades
wörde vth der hilgen scriffte gebuet hebben / nicht wen se dat sacramente
sehn wolden sunder eten vnde drinken / alse dar suluest by dem banne
gebaden wert / is de ban dar recht so synt lange tidt neyne Christene gewesen
5 edder alle in banne.

Orderinge der Misse.

Int erste singet me eynen düdeschen Psalm. Dar na kyrie eleyson /
vnde dat Gloria in excelsis / welk me ock to tiden mach na laten. Dar vp
leset de prester eyne düdesche Collecta / vnde dat volk antwerdet Amen.
10 Denne keret sich de prester tom volke vnde lest de Epistele also. So
scriffte sunte Pawel to den Romern in teynden Capitele / Leuen brodere etc.
edder anders / wo sich dat wol schickende wert / Dar vp singen de kynde eyne
Haleluia sine caudis cum versu. Dar na eynnen düdeschen sanct vth der
scriffte. Wor neyne scholere synt dar darff me des Haleluia nicht. Vp de
15 dre hoge feste wert me na dem Haleluia singen latinische Sequentien vnde
düdesch dar tusschen / alse nagescreuen schal werden.

Denne keret sich de prester wedder vmmen tom volke / vnde lest dat
Euangelion also / So scriffte sunte Ioannes am ersten Capitele. De here
Jesus / ginck / sprack etc. Item / Id is geschehn etc. Dar vp singet de
20 prester na dem altare gewendet / Ich loue an eynen Got / so singet dat
volk vort an dat ganze Symbolum Nicenum vth / vnde dar to. Wy gelouen
al an eynen Got etc. Id were wol gut dat de prester vor der predige /
stunde dar me de Collecta / Epistele vnde Euangelion ouer de ganze kerke
wol hore konde / doch late wy dat geschehn wo me dat make wil. Quers
25 de Communicatio mit allem togehore na der predige schal geschehn in Chore.

Dar na geschut de wulike predige des Euangelij / Wen de vthe is /
so verkündiget me nütlike saken / Dar na vormanet me vp dem predickstole
to beden vor de ouerheit etc / alse Paulus beuelet. i. Timo. ij. welcke
vormaninge edder Exhortatio schal na gescreuen werden / Wen de predicante
30 affstiget / so singet me eynen düdeschen Psalm edder led / de wile gan de
Communicanten in Chor / de frawen vnde de iunckfrawen an de lichter
side besundergen / vnde de mans vnde knechte an de rechter side besundergen /
vnde de prester berendet brot vnde wyn vnde wes dar to nüt is. Na dem
lede keret he sich vm vnde deyt eyne Exhortatio van sacramente / welcke
35 nagescreuen schal werden.

Dar na keret he sich tom altare / vnde in den groten festen de sunderge
prefatien hebben / vnde sus wen he wil vp etlike sundage mit der prefatie

13 cauda: musikalisches ausspinnen des Halleluja mit reicher cadenz.
Das Alleluja mit einem „versus“ ist wesentlich dem graduale gleich 21
weiter | Lutherlied (Kl. T. 24/25 s. 17) 23 an einem platz, wo man
26 gewöhnliche 28 I Tim. 2, 1f. 29 s. s. 132 31 linke
35 s. s. 133 36 vgl. das Missale Romanum

Trinitatis (de wedder de Arrhianer / alse ock dat Symbolum Nicenum gemaket is) schal he anheuen latinisch de prefatie Dominus vobiscum / vnde singen se bet an dat ende / dar vp singe dat Höhr eyn latinisch Sanctus. Sus mach wol totiden sulke Prefatie vnde Sanctus nabliuen / wente de Exhortatie vam sacramente is de rechte Prefatie / dat is / eyne vohr rêde. 5 Vor neyne scholere synt dar mach sulke prefatie vnde Sanctus wol stedes nabliuen / me wolde denne sus se gerne singen.

Dar na / edder (wen me de prefatie vnde Sanctus nicht singet) balde na der Exhortatie / schal dat beuehl Christi vam sacramente vnde dancksegginge / bet in dat ende der missen stedes also gehölden werden / Dar 10 höret nicht vele wonders in / wy möten dar vp syn beuehl sehn.

De prester hefft also an

slicht to singen dat bet van Christo beualen.

Bader vnse de du bust im hemmele / gehilget werde dyn name / to fame dyn rike / dyn wille gescheh alse im hemmele ock vp der erden / vnse 15 dagelike brot giff vns hūden / vñ vorgif vns vnse schulde / alse wy vorgeuen vnser schuldigern vñ vohr vns nicht in vorsökinge / sonder erlose vns van dem bösen. Dat volck antwortet Amen.

Balde nympt he dat

brôt in de hand / vnde bringet vp den beuehl Christi also. 20

Vnse H E N I Jesus Christus / in der nacht dōn he vorraden wārt / nam dat brôt / dankede / vnd bract / vnd gaf synen iungerñ vnd sprach / Nemmet hen vnd êtet / dit is myn lyff / dat vor iw gegeben wert. Solt doht to myner gedechtnisse.

Balde gan hento de Communicanten / de mans vnd knechte vohr / de 25 frawen vnde iunckfrawen na / vnde nemen den licham des H E N I / vnde eyn iewelick gent wedder vp syne stede / De wile singet dat volck Jesus Christus vnse Heyland etc. edder Got sy gelauet vnde gebenedhet etc / wen ouers de Communicanten synt togegangen so schal de sanct vp hören / vnde de prester neme den kelt / vnde drege den beuehl Christi vortan vohr / also. 30

Des geliken nam he ock den kelt / na dem auentmale / dankede / gaff en vnd sprach. Drinket alle dar vth / Disse kelt is eyn nye testament / in mynem blude / dat vor iw vth gegaten wert / to vorgeuinge der sunden. Sult doth / so vafē gy drinken to myner gedechtnisse.

Balde entfangen de Communicanten den kelt des H E N I / vnde gān 35 wedder vp öre steden / sitten vp den knehn edder stān / bet to der letzten segeninge / de wile singet me wat ouerich is vam lêde / edder me hēuet

14—18 (Mat. 6, 9—13) im orig. mit noten 21—24 (I Cor. 11, 23 f.)
mit noten 26 leib 28 beide lieder von Luther s. 11. 7 31—34
(vgl. I Cor. 11, 25) mit noten 37 segnung

mehr an wen vele Communicanten synt. Wen se ouers alle communicēret hebben vnde synt vp ören steden / so singen se vnde alle volk to Christo im hemmele dat dūdesche Agnus Dei / dremāl also.

Christe du lam Gades / de du drecht de sünd der werlt / erberm dich
5 vnser. Tom druddē male. Giff vns dynen frede. Amen. Lat vns beden.

Dar to danket de prester vor alle also.

Wy danken dy almachtige H E R R E Got / dat du vns dorch disse
heylsame gaue hest erquicket vnde bidden dyne barmherticheit / dat du vns
sults gedynen latest to stercken louen iegen dy / vnde to berniger leue manck
10 vns allen.

Dorch vnsen H E R R E Jesum Christum. Amen.

Denne keret he sīck vñ vnde giff den Cōmu-
nicanten vnde dem volke vortōff / mit differ
segeninge / bescreuen Numeri. vi.

15 De H E R R E segene dy vnde behōde dy.

De H E R R E erluchte syn angesichte ouer dy vnde sy dy
gnedich.

De H E R R e heue syn angesichte vp dy
vnd geue dy frede / Amen.

20 Finis Missae.

Wen neyne communicanten synt / so schal me dat Sacramente nicht
handelen / dat wy nicht vallen in den gruweliken misbruck des sacramentes
Christi wedder synen beuehl / Doch wille wy singen / beden / danckseggen /
lesen vnde lesen horen vnde predigen vnde predigen horen des hilgen dages
25 alle Christene scholen / nach aller wise / also de misse bescreuen is vor der
predige / Na der predige mit gewontiken misseledern / schal gesungen werden
de priefatie / Sanctus / dūdesche Vater noster / Christe du lam / Synne
dūdesche sundage Collecte / vnde de letste segeninge.

De Scholemestere scholen dar vp sehn / dat de senge sīck syn rymen
30 mit den festen / wen se neyne senge dar to hebben / so nemen se de frolikesten
psalmen edder lēde / vnde sehn io dar vp dat de gesenge vth der reynen
scrīfft syn / vnde reyn vnde lustich vnde vorstentlick vor de lehen vth Gades
wōrde gemaket. Des geliken werden ock wol de predicanten dar to trachten
mit den Collecten.

35 Van Wijnachten bet na Purificationis schal me singen de Sequentie /
Grates nunc omnes vnde mit sulker wise dar tusschen dat lēd Gelauet systu
Jesu Christ etc. Ersten schal me singen Grates / dar vp twe dūdesche

4—5 mit noten 9 brennender z. 11 mit noten 13 abschied
14 Num. 6, 24—26 z. 19 mit noten 32 rein = schriftgemäss 36
Grates nunc omnes vgl. Kl. T. 36 s. 14, 28 Text bei Migne lat. 131,
1005 u. ö. | gelobet: Luthers lieder (Kl. T. 24/25) s. 7

versche / Noch eyns Grates / vnde twe andere düdesche versche / Ock drudde
mål Grates / vnde twe andere düdesche versche. Tom letsten Huic oportet /
mit dem letsten düdeschen versche.

Van Päschen bet vp pyngten schal me singen de Sequentie Victimae
Paschali / also dat me na allen verschen singe ock eyn versche van dem 5
düdesche lêde / Christ lach in dodes banden etc. Dat lêd ouers Christ is
vp gestanden / schal me singen na wönliker wise wen me de predige anhefft.

Im Pyngten schal me singen de Sequentie Veni sancte spiritus / vnde
na twen latinischen verschen eyn düdesch versche van dem lêde / Nu bidde
wy den hilgen geist etc. 10

Düdesche Hymnos in der Aduente / im Wynachten bet vp Purificationis /
vp paschen bet vp pyngten / im pyngten / van den festen / edder sus andere
hymnos / mach me wol singen des hilgendages in der vesper / wen de lehen
dar synt vnde willen mit singen / edder sus wor me des auendes prediget.
Anders scholen de kyndere stedes latinische hymnos singen. 15

Exhortatio edder vormaninge vp dem predickstole na der predige.

Leuen frunde in Christo / spreket mit my den louen. Ic
loue in Got den vader almechtigen. etc.

Spreket de bicht mit my vnde
bekennet Gade iwe funde / dat
vns Got gnedich sy. 20

Got sy gnedich my armē sunder. Id seylet my an dem louen / dat ic
Got mynen heren nicht van ganzem herten lêue / my nicht ganglick vp em
vorlate in anuechtingen vnde aller nôt lîues vnde der selen. Ic scholde 25
alleynne Got fruchten vnde in allen dingen vor ogene hebben / nu fruchte ic
my vor de lûde de my vñ der gerechticheit willen konen bose dohn / Ic
fruchte vor myn gut / ere / fruntschop vnde loff to vorlêsende. Ic sorge
vor de nêringe vnchristlick / vnde sôke in allen dingen dat myne / vnde nicht
wat Gades is. Ock stelle ic nicht ganz myne salicheit in Iesum Christum 30
synen eyngelarn sone / vor vns gegeuen.

Id seylet my ock an der lêue / dat ic mynen negesten nicht lêue alse
my suluest / sonder handele wedder en mit bosen vordechnissen / mit
achterkosen / mit worden / mit werken / vnde kan nicht eyn wort van em
wedder mick liden / Ic swige denne mehr / vnde kan em nicht van herten 35
vorgeuen / vnde bun doch sulcks schuldich to dohn.

2 mit 'huic oportet' beginnt der schluss der sequenz 'Grates' 4
'Victimae paschali' ist die ostersequenz des röm. missale: s. Kl. T. 19, 8
6 Luthers lieder s. 11 | Christ ist erstanden vgl. s. 127, 1 8 'Veni
s. spiritus': text im missale Rom. am pfingstsonntag 9 Luthers lieder
s. 15 28 verlieren 34 afterreden

Besundergen hebbe ick eynne beswerde conscientie in differ anuechtinge. N. in differ sunden. N. (Eyn iewelick klage Gade syne heymelike beswerlike sunde tor bēteringe.)

Darum̃ almechtige Got leue vader / vorgiff my alle myne sunde / unde
 5 erluchte myn herte mit dynen warheit / dat ick dick mach holden vor mynen
 gnedigen vader / unde mynen negesten vor mynen broder / ane alle ergernisse /
 nach dynem̃ worde dorch vnsen H E N I Jesum Christum (spreket) Amen.
 Jesus Christus is vnse salicheit ewichlick (spreket) Amen.

So lat vns nu vlsich bidden vor kēserlike maiestat / vor konnige / vor
 10 heren / fursten / fursten rede unde Stadt rede / eddele lude / Borgermeystere
 unde richtere / unde allen / den dat werlike swert beualen is besundergen
 vor vnsen Landesfursten unde vor den Radt differ Stadt / dat Got mit
 syner gnaden stedes by en sy / unde geue en dat se vnstrafflick mogen regeren
 in den werlikē dingen de en beualen synt / dat wy vnder en mōgen eyn
 15 rowelick unde stille leuen vohren / mit aller gotsalicheit unde redelicheit.

Biddet ock vor de prestere de vns armen schapen wenden mit dem̃
 wōrde unde Euangelio Christi / dat se vns mit vullstendigem̃ herten dat
 reyne wort Gades vordregen to vnser beteringe / unde werden behōdet vor
 allen erdōm / unde geserket to allem̃ besten / wedder den dūuel unde alle
 20 weddersagere / dat io dat Euangelion Christi by vns reyne bliue.

Biddet ock vñ eynnen tidliken frede / vor franke / swake / elende /
 anuectede lude / vor swangere frawen / vor vnse vhende / vor alle uot liues
 unde der selen / Amen. Lattet vns bidden den eynnen vor den anderñ /
 dat wy alle salich werden / Amen. Spreket eyn Vader vnse. 2c.

So etlike sunderge gemeyne nōde vohr vallen / alse to bidden vor dat
 25 forne / hoppen / fruchte / vor enn tidlick wēder / wedder bōse sucht unde
 pestilentie. 2c. dat kan me wol mit inbringen.

Exhortatio edder vor:

maninge vor dem̃ altare vam̃ sacramento an de Communicanten.

Myne aller leuesten / vns wert stedes dorch de predige des Euangelij
 30 Christi vohr gehalten / dat wy van vns suluest vnweten / arme sundere unde
 vorlaren sind. Unde de wile wy nicht mehr van vns suluest sind wen flesch
 unde blut / der wegen wy vns ock mit vnsem̃ vorstande unde vormogen nicht
 konen lōs maken vth dem̃ strengen richte Gades unde van der gewalt des
 35 dūuels / dar in wy geuallen synt dorch de ouertredinge der gebade unde des
 willen Gades. So hefft Got vnse vnuormogen bet erkant wen wy / unde
 hefft vor vns gegeuen alse eyn gnedich vader synen eyngēbarñ sone Jesum
 Christum / dat wy dorch syn Euangelion erluchtet / unde dorch synen dōt
 erlōset wurden van vnsen sunden / unde dorch em̃ kñdere Gades weren /
 40 ewich salich / so wy dat lōueden. Sulk let he vns stedes predigen / we dat

11 weltliche
 'widersacher'

15 ruhig
 26 tucht orig.

20 'widersprecher' oder lies weddersagere
 36 besser

louet de hefft gewisse dat ewige leuent / vp sulken louen vnde to sulker
 salicheit werde wy ock gedofft / dar schole wy stedes inne bliuen / so bliue
 wy in Christo vnde Christus in vns. So ête wy stedes ane vnderlât
 geistlick mit dem louen dat lyff Christi vnde drinken syn blut / dat is / wy
 werden Christo ingeliuet dat wy eyns mit em werden / dar mede dat wy 5
 lœuen / dat he syn lyff vor vns in den dôt gegeuen hefft / vnde syn blut
 vor vns im crûze vorgaten / dar vp vorlate wy vns tor salicheit / wedder
 alle falsche lere / alle sunde / anuechtinge vnde nôt. Vth welker woldâr
 Christi / wy ock leren welke leue vnde gedult wy ôuen scholen iegen vnser
 negeften ock iegen vnser vyent / Wat wolde wy mehr? 10

Doch dat wy nicht vorgêten / edder trâch wurden (alse wy leyder
 werden) to sulken louen der mynswervingen vnde dodes Christi / hefft he
 vns ock eyne besonderge gedechtnisse edder verkundinge synes dodes / so
 vakene wy willen / beualen / dat wy ock im vthwendigen sacramente / der
 vornufft vorborgen / alleyn dem louen vth dem worde Christi bekant / êten 15
 scholen vnde drinken syn lyff vnde blut / dat wy io nicht twiuelen scholen /
 syn dôt vnde blutvorgetinge im crûze sy vnser gewisse salicheit / dar van
 schole wy singen / lesen / predigen / hœren / alse wy in der misse dohn / vnde
 namals ock dar van rêden vnde manck eyne ander verkundigen / vns to trœste
 vnde velen tor salicheit / nach dem beuehle Christi. Sult doht to myner 20
 gedechtnisse.

We nu werdich wil êten vnde drinken dit sacramente de schal twe
 dinc dohn / he schal lœuen wat Christus secht / vnde dohn wat he gebut.
 He secht. Dit is myn lyff dat vor im gegeuen wert. Dit is myn blut
 dat vor im vthgegaten wert to vergeuunge der sunden / Sult schole gy 25
 lœuen. He gebut ouers / Nemet hen vnde etet / Drinket alle dar vth vnde
 gedenket myner. Sult schole gy dohn / nach syner gnaden wort vnde beuehl.
 Amen.

Dit is dat Symbolum

Nicenum / dat is / dat de Christene to samende gesettet 30
 hebben im Concilio Niceno / vth der hilgen scrift /
 wedder de Arrhianer vnd andere fetterye.

Dit schal me versche vm versche singen /
 de prester ouers schal anheuen.

Ich loue in eynen Got. Almechtigen vader / maker hemmels vnd der 35
 erden / aller sichtliken dinc vnd vsichtliken. Ich loue ock in den eynigen
 Heren Iesum Christum / eyngebarē sone Gades / vñ van dem vader gebarē
 vor aller tidt / Got van gade licht van lichte / ware Got van warem Gade
 gebarē nicht gemaket / eyns wesendes mit dem vader / dorch welken alle dinc

10 feind 11 träge 35 sog. symb. Nicaeno-Constantinopolitanum
 vgl. Kl. T. 17/18, 32 z. 35 — s. 135, 14 mit noten

gemaket sint. De vñ vns minschen willen vnd vñ vnser salicheit gestigen
 is vth dem hēmel / vñ is flesch gewordē van dem hilgē geyste / vth Marien
 der iuncfrawen / vnd is munsche geworden. Ock gecruziget vor vns / vnder
 Pontio Pilato / gestoruen vnd begrauen. Vnd is vpgestandē des drudē
 5 dages / nach den scriftē / vñ is vpgestegē to hemmel / sit to der rechter hād
 vaders. Vñ wert wedderkamen mit herhlicheit to richen de leuendigen vnd
 de doden. Synes rikes wert neyn ende. Ick loue ock in den hilgen geyst
 de eyn H E R E is vnd eyn leuent maker / de van dem vader vnd van dem
 sone vthgeyt / de mit dem vader vnd mit dem sone gelik wert angebedet
 10 vnd gelik geeret. De gesproken hefft dorch de Propheten. Ick lōue men
 eynne gemeyne apostolische Christenheit / Ick bekenne men eynne dōpe / to
 vorgeuinge der sunden. Vñ wārde vp de weder vpsstandinge der doden /
 Vnd vp dat leuent der thoamenden werlt. Amen.

Wy gelōuen al an eynen Got etc.

15

Van den bilden.

Van den bilden synt gude bōte gescreuen / dat id nicht vnrecht edder
 vnchristlick sy bilden to hebben / besundergen dar me inne mach sehn historien
 vnde gescheffe. Wy bekennen frelick dat wy in vnser kerken vele lōgenbilden
 vnde vele vnnutte kloze hebben / Doch dat wy nicht mōgen bilden stormere
 20 syn / vnde andere lūde bekande edder frōmede sulks nicht vor ergerlick ansehn /
 hebbe wy alleynne wech gedān / mit ordentliker gewalt vnde ouericheit de
 bilden by vnde vor welken sonderich anbēdent vnde asgoderhe vnde sonderge
 ere mit lichten vnde lichterē angerichtet wārd / De anderen alle de nicht
 hinderlick synt in der kerken late wy stan / so ouers by etliken bilden namals
 25 ock sulke asgoderhe vnde vormeynede Gades dēnst / dorch bylbuige lūde / sīck
 vorhūe / so wile wy mit ordentliker gewalt vnde rechte de sulūigen ock
 wech dohn / so vakene alse nōt wert syn / wente anbedent vnde anropent
 schal alleynne Got hebben / alse he suluest secht / Esa. glij. Ick bun de
 H E R E / dat is myn name / Myne ehre wil ick eyneem anderen nicht
 30 geuen / ock nicht myn loff den bilden.

Van den gemeynen Casten der armen.

Wille wy Christene syn / so mōte wy io dat in der frucht bewisen / ga
 wy nicht vñ mit monnike tande vnde ertichtē Gades dēnste / dar vns Got
 nichts van beualen hefft / darūm wert vns Gott nicht vorachten / so mōte wy
 35 io vñ gān mit dem rechten Gades dēnste / dat is / mit rechten guden werken
 des louens / vns mit ernste van Christo beualen / nōmelick dat wy vns
 annēmen der notrofft vnser nēgesten / alse he secht / Dar by scholen alle lūde
 erkennen dat gy myne iungere synt / so gy iw manck eynder lēuen.

Aller notrofft lues vnde der selen vnser bröderñ se syn ryck edder arm / schole wy / so vele an vns is / en to troste gerne annemen. Quers hyr segge wy nu alleynne von notrofft der armen lude de neyn gelt hebben / vnde der haluen möten mennigerleye nôt liden. Tegen de synt vor alle schuldich de riken / alse Paulus se vlitich beuelet to leren . 1. Tim. vi. Dar to synt ock 5 schuldich alle handewerke vnde arbeydere / den Got gelucke giff dat se sîck mit ôres handes arbeyde wol erneren konen / alse ock Paulus leret / Ephe. iij.

Sulke armen ouers synt / int erste de hûsarmen / vnde handewerkes lude vnde arbeydere de dat ôre nicht vorsupen edder vnnutte to bringen / sonder 10 arbeyden vlitich / leuen in allen ehren vnde redelicheit / vnde hebben doch dar neuen ungelucke dat se nôt liden ane ôre schult. Item de dorch krankheit edder feyl ôrer ledematen nichts vormueren konen. Item wedewen vnde wesen / de nichts hebben / nichts konen arbeyden edder vormueren / edder hebben sus neyne fruntschop de sîck ôrer schal edder wil annemen / so 15 vërne se eyn ehrlick leuent vören vnde nicht synt lesterinnen / alse Paulus van den wedewen scrift . 1. Timo. v. synt se iunck so helpe me en vñ Gades willen dat se wedder echte manne krigen / alse dar suluest Paulus wil hebben. Item Glende iunckfrawen vnde ehrlike dênst megede / de gude tuchnisse hebben vnde nemand nympt sîck ôrer an / sonder synt vorlaren van 20 allen. Item den me helpen kan dat se sunt werden van ôrer krankheit / de sus mosten vorderuen van armut wegen / Dissen vnde der geliken synt wy notrofft plege.

Sulke werke vnde nicht hûchelwerke / wert Christus tom iungesten dage gedenken / alse gescreuen steyt / Matth. xxv. mit dissē wörden. Kamet hehr 25 gy gebenedyeden mynes vaders / besittet dat rîke dat in berendet is van anuange der werlt / wente ick hebbe gehungert vnde gy heben my gespiset / gedorstet vnde gy hebben my gedrenket / Ick bin naket geweset vnde gy hebben my gekledet / in krankheiden vnde nōden hebbe gy my besocht. Wat gy eynnem van dem ringesten der mynen gedân hebben / dat hebbe gy my 30 suluest gedân.

Wy bekleiden bilden / de bloke vnde steyne synt / wy geuen vele geldes dat me sondergen Gades dênst schal vthrichten / dar vns nichts van beualen is / vnde geuen sulks den de rêde alto vele hebben / edder konden wol 35 arbeyden / dat se nicht wedder Got leddich gingen edder sulck dynck in hand hedden dat gotlōs is edder sus doch vnnutte / alse Christus secht / Matth. ry. Alle ôre Gades dênst is vorlaren vnde vorgeues / de wile se leren de leren vnde gebade der mynschen vnde nicht Gades.

2 an: wy orig. 5 I Tim. 6, 18 8 Eph. 4, 28 9 hausarmen
10 vergeuden 13 fehler ihrer gliedmassen nichts erwerben 17
I Tim. 5, 14 18 ehemänner 19 einzeln stehende 21 gesund
23 zur hilfe verpflichtet 25 Mat. 25, 34 ff. 32 blöcke, klötze 36
Mat. 15, 9

Ouers to disseñ rechten Gades dënste / den Christus tom iungesten
dage wert bekennen sicc suluest gedän / dar mede bekleedet vnde geehret
werden de rechten bilden Gades / dat synt de armen dar van gesecht is / dar
wil nemand an / nemand wil dar to geuen.

5 To vörne hefft me den monneken so vele kornes vnde bères gegeuen /
vnde andere schenke / to den vigilien sêlemissen vnde anderen missen vnde
blerren / ane mate gegeuen / to allen hochtiden / doden / kynderdopen / apostel
festen / Marien dagen vnde andern geoffert / gegeuen to bilden / tafelen /
flocken / orgelen / so velen was lichten in der kerken vnde hûsen. 12. Wy
10 swigen der ewigen beneficien vnde memorien / broderschoppen / aflatens breuen /
hilgen reysen 12. To sulken dingen hedden de riken vele geldes / vnde ock
eynne arme frawe / de sicc der spille nêrede gaff gerne dar to / wy swigen
denne der andern.

Nu ouers geleret wert vth Gades wörde / dat wy mit vnsem gelde
15 neynen andern Gades dënst konen vth richten / wen dat wy dar mede den
notrofftigen to hulpe kamen / besweret sicc eyn yederman.

Etlîke varen hehr. Ic hebbe myn gelt gegeuen to der misse / to dem
Salue. 12. schal id nicht dar by bliuen so wil ic myn gelt wedder nêmen.
Sulke lûde vnderrichte me recht / velichte synt se nicht so bôse alse se beren /
20 wil den eyn nicht hōren de vare hen / wat he edder syne kyndere rike dar
ouer wert / wen he sulks mutwillich dent / dar byte he brôt to / He wil id
tom rechten Gades dënste nicht gunnen / so plecht id gerne tom dñuels
dënste kamen vnde andere gelt vnde gut by sicc mit vpsrêten. Wente wen
Got synen vlsôc edder vormalednginge dar in werpet / so gedyet neyn gut /
25 wedderum Gades sêgeninge maket rike / alse Salomon secht.

Doch id is neyn wunder dat gotlose lûde sulker Christliken sake vyent
synt / vnde nicht alleyn nicht helpen sonder ock mit rade vnde dade mishelpen
to sulken rechten Gades dënste / Dat is ouers vnbillich van den de
Euangelisch edder recht Christene willen syn / dat de sicc swar maken vnde
30 vnwillich vm eynnes groschen willen / to wilsiker notrofft der armen edder
der dēneren des Euangelij / wenne wolten se doch eynnem armen mynschen
eynnen rock edder kledinge geuen? Id is vorware eynne grote vndanc-
barkeit / wy synt erlsôet van so menniger schinderne der monneken vnde der
papen / vnde besweren vns dat aller ringeste Gade to geuen / wy swygen
35 noch wat dat vor eynne gnade is / dat wy dorch geapenbarede warheit /
erlsôet synt van sulken erdome vnde vordomenisse dar wy vnse gelt vnde
gut mosten tho geuen / vnde me vyndet doch etlîke de grote besweringe
klagen wen se to tiden eynnen pennick scholen geuen to erholdinge ôres
predigers / vnde willen Euangelisch syn vnde nicht anders hōren wen dat
40 Euangelion / se weren doch wol wêrd dat se nicht eynne gude Euangelische

7 plärren, ohne mass 9 wachslichter 12 von der spindel
16 ist es jedem zu viel 19 sich gebahren 21 beisse 24 fluch
29 vgl. z. 16 30 zu verständiger unterstützung

predige hörden / sonder lögene vnde schinder predige alse touerē / se sünd
oek nicht wērd dat in ören nöden eyen gut predicante scholde to en kamen.

Darüm möt me dat volck vakene vormanen vnde fruntlik mit Gades
wörde straffen / alse Paulus beuehlet dem Tito mehr wenn eyen mal dat se
mit sulker wise dem düuele nicht ruhm geuen / gelick efft dat gelt vnse here
vnde got scholde syn / gelick efft wy nicht wērd syn mit vnsem gelde wat
gudes to dohn / gelick efft al vnse gut io so vurecht vnde düuelisch scholde
syn / dat Christus nicht eynnen roek dar van mochte nemen / sonder dat se
sick io vloten vohr to gan mit guden werken / wor id de notrofft vordert /
vp dat se nicht vnfruchtbar syn / vnde maken sick / alse Christus beuelet /
frunde van dem vurechten Mammon / dat se wedder genamen werden in
de ewigen woningen in örer notrofft / Wente salich synt de bermhertigen /
de scholen wedder bermherticheit krigen / also dat se oek neyne nöt scholen
hebben in örer neringe / alse he oek secht. Geuet so wert iw wedder gegeuen
ouerulodich / dat gy oek genöck hebben nach dem liue mit guder vnde frolicher
conscientien / welck oek Salomon also secht. We sick erbermet des armen
de wokert mit dem HEREN / Dat is eyen hillich woker vnde gröt vordel /
wen wy id löueden / Quers nemand hefft dar lust to.

Mit sulken fruchten mote wy io bewisen dat wy gude böme sünd ge-
worden dorch den louen in Christum / dat wy vns suluest nicht bedrēgen.

Wo me ouers geuen schal steyt syn bescreuen in der anderē Epistolen
to den Corinthern im achten vnde negenden Capitele. Welke notrofftige
me ersten vorsorgen schal vnde dar na de anderē / wiset oek de vornufft vth
by allen luden / alse vor alle schole wy vorsorgen de vns tokamen vnde vns
beualen synt edder in vnsem dēste / alse Paulus ernstlick secht. 1. Timo. v.
So iemand de synen / sonderliken syne hūsgenaten / nicht vorsorget / de hefft
den louen vorsaket / vnde is erger wen eyen vnslouch mynsche / Dar na schal
me acht hebben vp de naberschoep vnde andere bekanden / aller meyst vp de
de mit vns löuen dem Euangelio / alse Paulus secht / Gal. vi. Lāt vns
wat gudes dohn iegen alle / allermeyst iegen de hūsgenaten des louens /
Tom letsten dat wy oek gerne dēnen den de vns belendiget hebben / so se
in örer nöt vnser bedaruen alse vns dat Christus leret / Matth. v. vnde <wy>
sus des vakene in der scrift werden vormanet.

De wile sulke vorsorginge aller notrofftigen / bauen de de vns sundergen
tokamen vnde beualen synt / etliken framen liden to vele wurde / de wol
vp sulke notrofft denken / wen andere / de id oek wol vormochten / ganz
nichts dar van weten willen edder nichts dar na fragen / So is id gut vnde
nöt dat wy dohn / alse wandages de rechten Christen / van der tidt an der
Apostelen / plegen to dohn / dat wy to samende dragen eynnen gemeynen

4 Tit. 1, 16; 3, 8 9 befleissigen 11 Luc. 16, 9 12 Mat. 5, 7
14 Luc. 6, 38 16 Prov. 19, 17 21 II Cor. 8, 9 25 I Tim. 5, 8
27 verleugnet 29 Gal. 6, 10 32 Mat. 5, 44 36 während

schath vnde hebben also eyn gemeyne gut / nicht vor vns alle de ersten
 Christen to Hierusalem de nichts égens wolden beholden / welk nu nicht
 geschehn kan vnde is ock nicht van nöden / de wise id nicht gebaden is / de
 monneke meynen se drapen id noch / ouers se dragen nicht öre gut vnde
 5 arbeide tosamende / sonder holden öre kostele vullkomenheit van ander lüde
 gude / Wy seggen ouers / eyn gemeyne gut is vns nót to hebben nicht vor
 vns / sonder vor de notrofftigen / dat kone wy rikelick so wy willen to
 samende dragen by penningen / by groschen / mit milden gauen vnde testa-
 menten / dat wy id in vnser nêringe nicht völen / ane alle vnser schaden /
 10 ia mit vnsem groten framen / alle gesecht is / vnde mit frolichkeit vnser
 conscientien / dat wy io neyne bose conscientie daruen hebben dat arme lüde
 nicht vorsorget werden / Eynnen frolicken edder willigen geuer hefft Got lyff
 also Paulus secht.

To sulckem schatte edder vnsem gemeynen gude / schal me erwelen
 15 Diakene dat synt dênere der armen / de in vnsem namen van vnsem gude /
 de anderu notrofftigen vorsorgen / de wy sus nicht by vns besundergen
 vorsorgen edder vorsorgen konen / edder dar wy ock velichte nicht in vnser
 Stadt van wusten. Den diakenen konen de notrofftigen sîck angeuen edder
 angeuen laten dorch frame lüde / besundergen dorch de predicanten. So
 20 scholen denne de diakene dar hen schicken / so id unbekande lüde synt / vnde
 laten besehn wat dar nót is. 2c.

Welke borgere ouers me to diaken erwelen schal is klar / vth der
 Apostelen wörde vnde der ersten Christenen daht / Acto. vi. bescreuen / vnde
 vth den worden Pauli. 1. Timo. iij.

25 Int erste se scholen vul des hilgen geistes vnde wisheit syn / dat is /
 sulke lüde / so vele also vns mogelick is to erkennen / de wy dar vohr holden
 dat se dat hilge Euangelion Christi im herten löuen vnde lêff hebben. Sus
 kunde wy also mynschen in der erwelinge wol feylen / welk vns Christus
 bewiset hefft / de beuohl Judase den büdel vnde was doch eyn heymelick
 30 dëff / also en Ioannes schelt / Joan. xij. Darum ock de Apostele seggen.
 Erwelet iw söuen menne de eyn gut rüchte hebben dat se vul synt des
 hilgen geistes unde wisheit / dat is (also dar steyt van Stephano) vul louen
 vnde des hilgen geistes.

Wente wor nicht eyn erdichtet loue is / dar is gewisse vorgeuinge der
 35 sunden vnde eynne touersicht dat wy kyndere Gades synt vnde hebben dat
 ewige leuent dorch Christum / fort vñ / dar is gewisse de hilge geist / wente
 de bose geist let dat herte nicht anhangen dem Euangelio.

Dat is ock dat Paulus secht / dat de diakene scholen hebben de
 heymelicheit des louen in reyner conscientien / De heymelicheit vnser louen
 40 is dat hilge Euangelion Christi / welk vorborgen is geweset by Gade vnde

nu dorch de apenbare predige geapenbaret / alse steyt gescreuen / Rom. xvi. i. Corin. ij. vnde blifft noch heymelick vnde vorborgen den id de hilge dreualdicheit nicht wil apenbaren / alse Christus secht / Matth. xvi. Fleisch vnde blut hefft id dy nicht apenbaret / sonder myn hemmelische vader. Vnde Matth. xi. Nemand kennet den sone sunder de vader / vnde den vader 5 kennet nemand sonder de sone / vnde weme id de sone wil apenbaren / vnde Ioan. giiij. De hilge geist wert iw alles leren wat ick iw gesecht hebbe.

Ouers reyne consciencie is / dat wy na vnsem vorstande handelen willen vor Gade. Eyne reyne consciencie der Christenen / schal syn / dat se nicht dar na trachten / reden / handelen / welk se weten to syn wedder den louen 10 vnde Gades wort / sonder trachten / reden / handelen nach dem louen vnde Gades worde. Gades wort vnde eyne gude consciencie horen to samende / sus is eyne reyne consciencie / dat is / dat du dick nergen ane schuldich weest vnde eyne gude meyninge heft / nicht alleine genoch vor Gade / de consciencie vnde gude meyninge moht by sich hebben Gades wort / dat du 15 also Gades meyninge volgest vnde nicht dynem koppe vnde gutdunken.

Wente etlike hebben dat Euangelion voruolget mit reyner consciencie vnde guder meyninge / welke doch alleyn vor en reyne vnde gud was vnde nicht vor Gade alse Christus secht / De stunde wert kamen dat alle de iw dobet meyne he doh Gade eynnen dienst dar mede. So bekennet ock 20 Paulus ij. Timo. i. dat he Gade stedes gedenet hebbe mit reyner consciencie / vnde hedde doch mit sulken reynen wetende / alse eyne Gades dener / gelestert dat Euangelion vnde voruolget de Christen / alse he bekennet .i. Timo. i. vnde dudet dar suluest dat he eyne gude meyninge hefft gehat mit disen worden / Ich hebbet vnweten gedan im vnlouen / Dat is dat vns ock Christus 25 wernet / Luce .xi. Seh wol to / dat nicht dat licht dat in dy is dusternisse sy / dat is / dat welk du vor dat aller beste holdest / nicht sy vor Gade dat aller ergeste / Gades lesteringe / wedder Gades wort vnde den rechten louen / alse leyder by vns sulks vele geweset is.

Alse ouers eyne gude consciencie nicht kan syn ane Gades wort edder 30 den louen / so kan ock de loue vnde Gades wort nicht by vns bliuen / wen wy de gude consciencie vorwerpen vnde nicht mehr achten / alse Paulus scrift .i. Timo. i. wente denne fraget me nicht mehr dar na dat me lere edder leue wedder de warheit. 2c.

Sulks ouers hebben de apostele begeret vnde Paulus geleret van den 35 diaken / Wente nemand wert recht handelen mit sulken gelde vnde gude der armen / he sy ock we he sy / wen he nicht de rechte forchte Gades hefft / vnde leuet dat hilge Euangelion alse syne salicheit. Wente Judas stelt dar van. 2c.

1 Rom. 16, 25 I Cor. 2, 7 3 Mat. 16, 17 5 Mat. 11, 27
7 Joh. 14, 26 19 Joh. 16, 2 21 II Tim. 1, 3 23 I Tim. 1, 13
26 warnt | Luc. 11, 35 33 I Tim. 1, 19

Tom̄ anderñ / werden etlike dōgede besundergen in Paulo vthgespraken /
 dat de diakene scholen syn redelick / de eyn gut ruchte hebben dat se alse
 ehelike frame lude in allen dingen nicht vnrecht handelen. Item dat se
 nicht twetungich syn / wen wo kan me dem̄ sulck gelt vnde dēnst der armen
 5 bevehlen de gērne lēgen vnde achterkosen / vor mynen ogenen wit seggen
 vnde anders wōr swart. Sulke plegen ock hader vnde asual wedder de
 bischoppe edder predicaenten (welck alle eyn dinc is) anrichten. 2c. Item /
 Nicht wynsuchtich edder eyn drunkenbolt / wente sulck eyn wert syne collatie
 sōken van der armen gelde / edder is he to frām dar to dat he nichts dar
 10 van nympt / so wert he doch syner collatien wahr nēmen vnde der armen
 nicht achten. Item nicht schendlikes gewinstes girich / he mochte anders
 handelen by dem̄ gelde alse Judas by Jesus būdele. Item se scholen ock
 sulke lūde syn / de ōren ēgenen kynderen wol vohrstan vnde ōren ēgenen
 hūsen / wo scholden se anders vohrstan fromeden luden vnde vorsorgen / de
 15 ōre ēgene vorsūmen vnde nicht vorsorgen tom̄ liue vnde tor salicheit / alse
 eyn Christen hūswert schuldich is. Item se scholen syn enner frawen man /
 dat se sicc richtich vnde recht holden im̄ eheliken stande / in welckem̄ / man
 vnde wyff is eyn luff / De sicc anders holden synt billich ehrlōs / vnde to
 sulckem̄ ampte / den armen to dēnen / vnduchtich.

20 Item wen se in ōren personen vnstrafflick synt / noch schal me se nicht
 erwelen wen se bōse wiue hebben. Dre wiue scholen syn redelick in allem̄
 handele / mit ōrem̄ gesinde vnde kynderñ to regeren / mit arbedes lūden /
 mit kōpen in de kōene / mit gehorsamme iegen dem̄ manne / mit almissen
 iegen armen lūden etc. Nicht lastererschen / de van anderñ achterkosen vnde
 25 vnnutte wasschen / alse denne is eyn gemeyne sehl der wiue vnde sere
 strafflick. Sulck eyn wyff mochte den Diaken ōren man affwenden etliker
 lūde notrofft tohulpe tokamen / wen se bōse redet / vnde licht dem̄ manne
 in den ōren wedder frame notrofftige / den se gram is. Item de wyuere
 scholen syn nuchtern / dat se sicc nicht vul drinken. Sulck is ock by den
 30 Grefischen wiuen gemeyne geweset / ouers nicht by den dūdeschen. Item
 trūw in allen dingen / Dat kan me by vns ock wol vorwaren / dat se van
 dē guderñ der armen nichts in de hende krigen.

Wth dem̄ alle mach me sehn wo genōwe de apostele dar vp hebben
 gesehn / dat me so frame lūde scholde erwelen / allenne to tidlikem̄ gude
 35 vth to dehlen / Id is eyn wahr sproke / Gelt maket ennen schalck / wen
 nicht dat herte vor Gade frām is. Ock frame herten laten sicc lōgene ouer
 reden vnde vanñ guden vorhinderen / dorch vnframe wyue / dat hebbe wy
 leyder am̄ Adam wol beuunden.

Eyn redelick wyff is nicht to betalen vnde aller ehren wērd / alse
 40 Salomon bescriuet in synen sproken im̄ letsten Capitele. De anderñ sint
 bestien vnde Scorpion de ōre dulle ēgensinnige kōppe hebben / vnde synt

6 anderswo | abfall 12 beutel 23 küche 24 lästernde weiber
 25 schwatzen 31 vorsehen 39 Prov. 31, 10 ff.

neyner redeliken vnde gotliken saken edder den armen notrofftigen gunstich. Van den is to vorstande allent wat Salomon van bösen wyuen gesecht hefft. Darum wen rede de man fram vnde Christen is / so schal me en doch nicht erwelen to eynne predican ten edder Diakene / wen syn wyff eyn ruchte hefft by der naberschoy / dat se in vohrgendmeden stucken vnreddelich sy. 5

Sus kene wy wol manne vnde frawen vor Gade in velen stucken arme sundere vnde sunderinnen syn vnde strafflich / wente wy sind neyne engele / Vnstrafflich ouers nach mynschlikem gerichte scholen syn de to sulken Gotliken ampten werden erwelet / dat is / se scholen by den mynschen neyn böse ruchte hebben. 10

Sulke Diakene de wile se hebben de heymelicheit des louen in reynner conscientie / konen oc wol trösten mit Gades wörde de armen vnde elenden den se mit gelde to hulpe kamen / alse sanctus Stephanus to Hierusalem dede vnde sanctus Laurentius to Rome / ane platte vnde ane Diaken rock / By vns ouers wat dem worde Gades by den franken to kumpt / dohn de 15 predican ten mit der heymssöfinge / also dat vns diakene alleynne van dem gemeynen gude gelt vorschaffen den notrofftigen.

De wile ouers sulk diaken ampt vele moye vnde vpsieht by sich hefft / darum oc etlike frame lide sich weren mochten dat antonemen / wen se dar to vordert werden / so settet sanctus Paulus by sulken arbeit sulk lohn / 20 welk eyn Christen herte nicht kan vorachten / vnde wo wol id is eyn lohn / so is id doch nicht vns vordienst / sonder Gades togesechte gnade / de nemand vordenen kan / sus were id plicht vnde neyne gnade Roma. iiii.

Dat lohn ouers alse he secht is dit. De dar wol denen edder Diaken synt / de vorweruen sich suluest eynnen guden gräd vnde eyne grote 25 frymodicheit im louen / in Christo Jesu. Dre vorwerff im trüwen denste is in Christo Jesu / dat du mögest de gnade Gades dar vth merken vnde nicht dat vns denst sulkes werdich sy / alse vnrecht de Phariseus meynede de sprach / Got ick danke dy dat ick nicht bun alse de anderen mynschen etc. Wente Christus leret vns seggen / dat wy vnnutte knechte synd / wen wy 30 oc gedän hebben allent wat vns gebaden is.

Wät is nu dat vorwerff? Se daruen nicht klagen / dat se / wen se der armen moten wahr nemen / vele vorsümen in örer neringe vnde vorweruen de wile nichts / Se vorweruen dat aller beste gut / welk oc Christene herten begeren / vnde laten sich an dem alleynne benögen wen se dat ouerkamen / 35 weten wol dat se mit sulken groten schatte nicht konen arm werden im liue vnde in der selen. Ja wen se dat nicht by sich beindnen so synd se in angeste vnde nöt / vnde klagen dat se synd in der hellen van Gade verlaten / alse me dat in velen Psalmen mach sehn.

Wat is id doch denne? he secht. Se vorweruen sich suluest eynnen 40 guden gräd vnde eyne grote frymodicheit im louen / Neyn Christen kan

2 z. b. Prov. 6, 20 ff. 3 schon 14 vgl. s. 70, 39 16 besuch
23 Rom. 4, 4 26 erwerb 29 Luc. 18, 11 30 Luc. 17, 10

syn ane den louen in Christum / in dem louen ouers schal me wassen vnde
 hogerstiigen / Sult eyne grâd vnde hōgerstigent vnde grote frymodicheit im
 louen vor Gade / wert hyr to gesecht den de trūwelick dēnen / eyne iewelick
 in synem ampte vnde beualen arbeide / besondergen den Diakenen dar van hyr
 5 gesecht wert / Dat se van dage to dage mehr <wassen> vnde thonēmen im louen
 vnde hopeninge to Gade wedder alle sunde / nōt vnde anuechtinge līnes
 vnde der selen / dat het denne in Christo wassen vnde vpsstigen alse vp den
 graden / vth dem louen in den louen / Ro. i. van der hehrlicheit des HERN
 to der hehrlicheit des HERN. ij. Cor. iij. vnde alse im psalme stent /
 10 de virtute in virtutem / vth der eynnen krafft des hilgen geystes in de
 andere krafft des hilgen geystes / dat se van dage to dage mehr erluchtet
 vnd stercker werden wedder sunde / dōt / duuel vnde allen feyl / vnde
 frymodich sīck toborlāten vp Gades gnade vnde bermherticheit dorch Jesum
 Christum vāsen HERN / we wolde nu nicht gerne eyne trūw diaken syn?
 15 Me wil nu vele vnnutte pluderen van geystliken ordenen. Quers Got
 geue vns wedder de rechten Bischoppe / pastores / doctores / Prophetas /
 Euangelistas / Apostolos / Diaconos / Ephe. iij. alse Christus beualen hefft
 vnde Paulus bescreuen de mit dem wōrde Gades bēteren mogen de Christen-
 heit vnde dēnen den armen.

Ordeninge der Casten

der armen.

Darūm hebbe wy hyr to Brunswig Christlick dar to gedacht / vnde de
 Rādt sampt der ganzen gemeyne angenamen / vnde vorordenet de gemeynen
 Casten antorichten vnde toholden / nach wise wo hyr na gescreuen stent.
 25 Int erste van den Casten der armen.

In allen groten paren schal apenbar stān eyne gemeyne Caste vor de
 armen vnde hūsarmen vnde andere notrofftige. Dar in scholen kamen alle
 willige offere de me stedes des ganzen iares wil dar in geuen / wen eyne
 iewelick wil / Item alle Testamente vnde willige milde gauen. Item dat
 30 offer dat vp sunte Autors dach plach to vallen / dat schal ock vp ennen
 sundach na sunte Autors dage in eynnem bekene van dem volke / welck offert /
 gesammelt werden / vnde kamen in der armen Caste / dar to schal ock kamen
 dat gelt dat eyne Erbar Rādt togesecht hefft den armen / vor de vnkost de
 plach to schēhn vām Rade in sunte Autors dage.

Item to vorne hefft me vnnutte den doden na geoffert / vnde de leuendigen
 armen vorsūmet / were id nw gut / dat me vnnutte wanheit wendede in nutte
 wanheit / dat de fruntschop des doden mit den anderē vām graue ginge
 dorch de kerke / vnde offerde Christo / dat is / synen notrofftigen in de Caste
 der armen / de wile sult neyn byloue is / sonder me wet wol wor id tho kumpt.

8 Rom. 1, 17 9 II Cor. 3, 18 | Ps. 84 (vulg. 83), 8 15
 plaudern 17 Eph. 4, 11 30 vgl. s. 71, 13 31 becken 36 nun

Item touorne hefft me ock geoffert wen de brut in de kerke ginc / were id nicht Christlick dat me denne den armen in de Caste offerde? wy willen denne tor hochtidt wol eten vnde drinken vnde wol leuen / welck Got wol liden kan wen dar sus nichts geschut wat vorbaden is / wente Christus is suluest frolick geweset tor hochtidt vnde hefft den buren guden wyn dar to geschencket / were id denne ock nicht gut dat me de hungeregen vnde dorstenden mit eyennem helre edder penninge bedachte / dat wy nicht vor Gade wurden vorlaget alse de rike slömer / de den armen Lazarum vor der döre nicht wolde ansehen.

Item so etlike wen eyn dode is / wolden lüden laten / dat schal en gegunt werden to ermaninge den leuendigen / dat se ock denken dat se sterfflick synt / nicht to hulpe den doden / Ouers dat gelt vor dat lütent / ane wat den pulsanten höret / schal me steken in der armen Casten / de schatkasten heren ouers / de wile se vorstender synt tor kerken / schal me vñ dat ludent anreden.

Item wat frame lüde Christlick konen bedenken to hulpe differ Casten / schal ock dar to hören.

Item de Diakene der armen scholen sick öres Christlicken vnde gottlicken amptes nicht schemen / des se ehre hebben vor Gade vnde allen Christenen sonder gån des hilgen dages vohr vnde na der predige vnme in der kerken / mit büdelen dar ane eyn haueschelleken sy / dat se nicht daruen reden / dat de lüde hören dat se dar synt / we nicht gerne giff den scholen se nicht vele nödigen de wile Paulus secht / dat Got léff hefft eynnen frölikem geuer. Twe scholen der vñgengere syn / de eynne schal gån in der eynnen / de andere in der anderñ siden der kerken / alles to gude dem Casten der armen.

De predicanten scholen sick in ören predigen sulken Gades dienst den armen to gude beualen laten syn / alse de anderen apostole ock sanctum Paulum vormaneden . Gal. ij. se konen vele gudes dar to dohn etc.

To differ Caste der armen scholen erwelet werden dre Diakene van Rade vnde van den vorordenten der gemeyne in dem wickbelde / sampt den diakenen der armen de rede dar suluest in ampte synt. De scholen / na dem vthnemende / dat gelt vorwaren in der garwenkamere eder sus wör / vnde anseggen den predicanten / wen dat volck vorsümetich is to geuen / dat me id vormane / dat se geuen alse in den anderen kerken / vnde nicht de vulesten syn to sulckem Gades dienste.

De predicanten synt sulck schuldich to dohn vnde konen id wol ehrlick ane alle vordedchnisse dohn / de wile se ören bestemmeden sold hebben / vnde frigen nichts vth der armen Casten / id were denne dat en Got sunderge nót to schickede / alse to vorñ van en gesecht is. So darff me nicht van vnser prestern seggen dat se predigen in ören büdel / alse sus lange hehr geschehn is.

7 heller 8 schlimmer 10 läuten 21 'hofschelle' | brauchen
zu 23 II Cor. 9, 7 28 Gal. 2, 10 31 f. nachdem sie es heraus-
genommen 32 sakristei?

De Diakene / de wile se sulke lûde syn scholen / alse touorñ bescreuen
 is / werden wol vornufftich syn vnde willich / dat se nicht sparen / wôr id
 bewant is / so vele alse de gauen dregen konen / wedderum dat se nicht
 losgêterñ edder schendigen <boven> geuen mit wetende / krigen se sus wat wech
 5 mit bedregerne so howen se hen vnde kâmen nicht wedder / de Diakene hebben
 id nicht en vñ ôrer bôuerye willen gegeuen sonder vñ Gades willen / vnde
 Christus wert dat sulueste ock annêmen alse dat andere.

De diakene scholen scriuen wat se krigen vnde wôr se id hen geuen /
 vnde hebben bescreuen de namen vnde hûse der ienen den se alle weke wat
 10 na gelegenheit der nôt thokeren / dat se deste gewisser vnde vnuordechtige
 rekenschop konen dohn.

Wen se rekenschop gedân hebben dem rade vnde den teyn manne / so
 scholen se dat ouerige gelt so wat is / vth allen paren to samende bringen
 besundergen in eynnen sondergen ôrt / doch also dat me scriue wat eyne
 15 iewelike pare dar to bringet / sulck gelt schal berent syn antogripen vor de
 notrofftigen / so sunderge nôt vohr ville / alse pestilentie etc / edder kôrne dar
 vohr to kôpen / dat me to rechter tidt na mate de armôt vor eyn redelick
 gelt vth doh etc.

Alle sundage edder vp eynnen anderen bestemmeden dach in der weken
 20 moten de diakene to samende kâmen in eynneñ ieweliken Caspele / den armen
 na notrofft vth tho dêlen / vnde to rêden wat nôt is vor etlike franken
 edder hûsarmen / Vnde wen neyn gelt dar is / edder to ringe / so scholen de
 predicanten dat dem volke anseggen / dat se in de gemeyne Caste to hulpe
 kâmen eynneñ armen hûsarmen reddelick stûr to dohn etc. Doch schal sulcks
 25 geschêhn ane des hûsarmen name / de diakene ouers scholen synen namen
 scriuen / to vormiden vordechnisse.

Dat ouers de gemeyne Caste der armen nicht besweret werde / vnde de
 armen de vorlaten synt van allen deste bet mogen vorsorget werden / so schal
 eyn iewelick / de wol kan / de synen vorsorgen alse touorñ gesecht is / vnde
 30 nicht aflaten so he touorñ etlike notrofftigen hefft besundergen geholpen.

De rechten armen lûde de vñ brôt gan / mōgen noch etlike weken vñ
 gan / so lange disse Caste in den swanc kumpt / dat me ôre namen dar na
 inscriue vnde se na gelegenheit ôrer notrofft vorsorge.

Scholere ouers scholen nicht vñ brôt gan / eyn iewelick vōde syne kñdere
 35 suluest / is id em nicht mogelick / so werden de diakene wol dar to gedencen /
 dat me so der bēdelerken lōs werde / de vnder dem scholere namen de lûde
 vor den dōren verēren.

Frommede bedelere vnde andere de arbeynden konen edder sus neyne
 nôt hebben / scholen mit ôreñ bedelen nicht geleden werden.

3 angebracht 4 losen buben 5 hauen sie hin = gehn weg 12
 die 'teyn manne' sind ein 1513 eingesetzter finanzausschuss des rates, s.
 Chron. d. deutsch. Städte bd. 16 (Braunschweig II) s. 458 a. 2 32 so
 lange bis 34 füttere 38 fremde

Quers de by vns frantz werden / wo wol frommede / by den wille wy dohn alse by den de by vns gewanet edder gedēnet hebben / Wente sulke achte wy dat se vns Got sulvest in örer nōt tobesorgen thowerpet.

Krege ock ouers to tiden eyn dorchrensende notrofftige van vnsem gemeynen gude eynne portefe / id were gelt / hasen edder schoh / besundergen dorch vohrbede framer borgern edder der predicanten / schal id so nōwe nicht gespannet syn / doch ane asbroke vnser armen.

Item de Schat Casten heren vth allen paren möten eyn hūs buwen vth der Stadt / mit velen vndergescheidenen kamern / vor de de in de pestilentie vallen. Dar in scholen de diakene der armen bestellen in der tidt der nōt dēnere vnde dēnerinnen / so vele alse nōt wert syn / vnde se belonen / de notrofft mogen plegen den franken / wen nicht ören knechten vnde megeden de borgere willen Christlick dar hen notrofft schicken / so scholen de diakene der armen vor de suluigen alse vor de anderē alle notrofft mit etende / drinkende / vūre / beddewerke / arstenne 2c vorschaffen / dar to scholen alle frame lūde gerne mildichlick geuen / Wente id is bevunden / dat me so velen lūden helpen kan dat se der pestilentie lōs werden / vnde dēnet ock dar to / dat andere in der Stadt nicht vorgiffiget werden. Quers wen me sulke lūde wolde hen vth bringen vnde nicht laten en vlitich notrofft plegen / dat were erger wen heydensch.

De Schadt Casten.

In eynner ieweliken groten pare schal ock stān eynne Schad Caste in der Sacristie / dar in scholen steken de vorstendere edder Schat Casten heren (de ock toīm dehle diakene synt to vorsorgen de dēnere der kerken) den Schat örer kerken / alse na volget. Memorien by de kerken gestiftet / vnde kalenden vnde dat me nōmet benefactorum vnde alle beneficien / scholen alle wen se lōs steruen / hyr in kamen / Registere vnde alles wo vnde wōr se sulks alle scholen ouerkamen / scholen van Erbarē Rade den Schat Casten heren ouer antwerdet werden. Dar to scholen se ock in örer macht hebben alle kerken gudere / alse touorn de kerckswaren / vnde de bringen in ören gemeynen Casten. Ock beneficien wen se lōs steruen in sunte Peters vnde in sunte Michaelis kerken / dar to alle kerckswaren gudere in den beyden kerken scholen vallen in sunte Martens Schat Caste / dar vth se weder to besorgen vnde öre dēnere.

In disse Caste schal ock horen de veyrtide pennick / den wy hebben angemenen togeuen / den predicanten to holden tohulpe / Dat nicht de ordeninge van den predicanten vnde Scholen valle / Wente vele der genōmeden guderen

3 zuwirft 5 almosen | hosen 6f. so genau nicht genommen
werden, doch ohne abbruch zu tun 15 arznei 25 Kalandsstiftungen
Dürre 552 ff. 26f. d. h. wenn die jetzigen inhaber der zinsen sterben
30 die provisoren s. Dürre 376 32 vgl. Dürre 494. 500 35
quatermberpfer

werden lanckſam vns to nutte kamen / de wile ſe werden gelaten den preſteren de ſe hebben to brēm leuende na notroſt / welke wen ſe vnde ock monneke nōt ſcholden liden / ſo verne ſe redelik leuen / vnde vnſem Euangelio nicht vorhinderlick ſyn / ſe lōuen ock wat ſe lōuen / billick iſ dat wy ſe vth
5 der Caſten der armen vorſorgen.

Darum ſcholen de predican ten vehr tide penninck vlitich van dem volke vp dem predickſtole vordern des ſundages vor dem offerdage / Id iſ io eyn ringe dat de gemeyne man nicht mehr darff to diſſem groten gudenwerke geuen wen den vehr tiden offerpenninck. 2c.

10 Wy twiuelen ock nicht / dat de Erliken gilden vnde brōderschoppen / werden allent wat ſe touorn an waſſe / memorien / vigilien vnde ſelemiſſen to holden / in de kerken gegeuen hebben / in diſſen Caſten kamen vnde bringen laten.

Item de aſweſende beneficiaten ſcholen ſo vele in diſſen Caſten bringen /
15 alſe ſe touorn den officianten / dat lehn tobeſeſende / hebben geuen mōten. Dar to / wat ſe touorn to wyne vnde oblaten tom Sacrificio gegeuen hebben / ſchal ock in diſſe Caſte.

Item wat de Rede der wickhelde by de parren gelecht hebben / dar vp vnde ock vp andere ſtucke / wil me mit den parhern handelen / diſſem Caſten
20 togude.

Quers den vicarien de hir tor ſtede / vnde na gemakeder ordeninge mede to Chore gā / to ſingen alſe de Cantor ſinget vnde Chōr reget / vnde ſick ehrlick / fromelick vnde redelick holden vnde na der ordeninge richten / ſchal de ganze rente ūrer lehne na volgen ūre leuentlanck.

25 Item by eynnem ieweliken hospitale ſchal eyn vohrſtender edder diaken bliuen / van den de nu dar by ſynt / dat nicht eyn ſchade geſchehn mochte mit vnrade / wen nye dar to quēmen de nicht dar mede hedden vñ gangen / Dem ſuluigen ſchal me eynen diaken edder vorſtender tohulpe maken vth der gemeyne van den Schat Caſten diakenen / de in der pare ſynt dar dat
30 hospital iſ / edder iſ id nicht in der Stadt alſe Leonardi. 2c. ſo nēme me eynnen diaken van den paren de dem hospitale negest edder bet to gaden ligen.

Alle beyde vorſtendere / de eynne vam Rade / de andere van der gemeyne / ſcholen ſyn / alſe van den diaken geſecht iſ / dat ſe io der armōt vnde wat mehr tom ampte hōret / trūwelick vorſtān.

35 De ſeyl mit den armen vnde mit dem parner im hospitale ſunte Lenardes / vnde in den anderñ hospitalen ſo wat were / ſchal alles dorch den Erbarñ Radt vnde de vorordente vohrſtendere gebēfert werden.

Wen de vorſtendere der hospitalen reſenſchop hebben gedān / ſo ſchal allent wat ouerich iſ na der erholdinge / in de gemeynen Schat Caſten

8 braucht	11 wachs	15 damit ſie die im meſſeleſen beſtehende
lehnpflicht erfüllten	18 rāte	den pſarren zugelegt haben (an be-
ſonderen vergünſtigungen)	27 ratloſigkeit	31 bequemer
ausfall (an einkünften)		35 der

werden gebracht / Dar inne scholen de vorstendere der hospitalen vlitich syn / so doch dat der armot nicht werde in den hospitalen afgebraken / edder anderer rechter erholdinge der hospitalen.

To disse Schat Casten scholen veer diakene edder vohrstendere / van Rade vnde den vorordenten der gemeyne / erwelet werden / de scholen innemen vnde inmanen allent wat en beualen wert / vor alle antwerden / ock quiteren vor sich vnde ore nakömelinge / Dar vñ scholen se dar to hebben eyñ hōuetbōck / dar inne alle notrofftige dinc bescreuen vnde rechtlick vormaret werden.

Disse diakene edder Schat Casten heren scholen den sold geuen den predicanten in ören kerken alle verndel iares / ock den Costeren vnde organisten. Ock scholen se vorschaffen vnde holden wōninge by der kerken ören predican-
ten / vnde ock örem scholgesellen wōr se willen vnde können / de in öre kerke vorordenet is mit den kynderñ to singen / wen he wil ehelick werden vnde husholden. Quers vth allen paren to samende / scholen de Schat
Casten (heren) den sold geuen alle verndel iares den Scholemeysterñ vnde
Schole gesellen in beyden Scholen. Se scholen ock de kerken in bēttēringe
holden vnde vorschaffen wat dar inne nōt is.

Disse veer personen scholen macht hebben van der gemeyne / mit thodāt des Rades / predican-
ten antonēmen / alle touorñ gescreuen is / Vnde manck
dissen vehren schal syn eyñne Rades persone.

Une dit alle / scholen se ock vth den Schat Casten tosamende iarlikes den HēueAmmen edder bade mōmen / welke eyñ Erbar Radt de besten wil vorschaffen / eyñne temelike vorehringe geuen / Des geliken ock den dūdeschen
scholemeysterñ vnde Scholemeysterinnen / nach vormōge der Casten / dar
vohr / wen en sulck togesecht wert / se deste vlitiger scholen leren ock wat
Gotlick vnde Christlick is / alse touorñ gesecht is.

Disse veer Casten heren scholen alle iar rekenschop dohn dem Erbarñ Rade vnde den teyn mannen / wat ouerblijft schal vth allen paren tosamende
werden gedragen in eyñnen sondergen ört / in eyñne sonderge Caste / alse ock
van der armen Caste gesecht is / doch dat me scriue wat eyñne iewelike pare
dar in gebracht hefft / to bruken vp tosamende nōt / Wen me mit den Schat
casten nicht recht vñgēnt / so kan me mit sulker wise vnse Christlike
ordeninge / de Christlike ampte by vns andrapende / nicht holden.

Vor gelt schal me nemand mehr nēmen in de riken hospitale / sonder
me holde dat alse id gemaket is vor arme olde borgere vnde borgerinnen /
de sus anders neyne entholdinge / noch van ören guderñ noch van örer fruntschop / hebben / alse Paulus secht van den rechten vorlatenen wedewen /
de ehrlick / reddelick vnde Christlick by vns geleuet hebben / De ouers neyn
gut ruchte hebben gehat / den mach me anders in ören nōden tohulpe kamen /

in sulke ehrlike hospitale scholen se nicht genamen werden. Ock schal me nicht holden edder liden bese beruchte de dēnere vnde dēnerinnen edder andere de de warheit Gades vorlesteren / wente id were vnrecht / ock nicht libelik den framen liden de in den hospitalen scholen erholden werden.

5 Alle suluerwerk ouers edder 'golt in allen kerken / schal trūweliken bescreuen / vnde dar ouer eyn togesēgelt inuentarium gemaket werden / welf inuentarium schal gelecht werden by de teynmanne vp de Mūntsmēde / de des rades heymelicheit vnde vptumest vp nēmen vnde vorwaren / Vp dat me in nōden wēte wor me sulken suluer Schat vinden schal / ock to vormiden
10 vordechticheit vnde ansprake / de sus erwassen mochte in tosamenden tiden wedder de iegenwerdigen edder nakōmelinge.

Angenamen de or deninge.

Alle disse vorscreuene puncte vnde artikele / van den guderen de in de
15 Schat Casten kamen scholen / wil eyn Erbar rādt vlitich vthrichten / vnde helpen dat se dorch gude erwelede diakene edder vohrstendere der Schat Casten vthgerichtet werden / so vele by dem Rade is vnde mōgelick / vnde eyn Erbar Rādt vnde de ganse Stadt edder gemeyne / hebben angenamen eyndrechtlick alle ordeninge van den Scholen / predicanten / Casten /
20 kerckfengen vnde anderen dingen / alse in disse hōke bescreuen is / De annēminge vnde eyndrechtige voreynninge is geschehn / des Sunnauendes vor Natiuitatis Marie im iare MD. xxviii. vnde vth gescreyt in allen kerken van den predickstōlen des anderē dages / darū ock de borgere ouer de ganse Stadt in allen kerken / tor dancksegginge gesungen hebben. Te
25 Deum laudamus. Got geue syne gnade vortan dorch Iesum Christum vnsen H E R E N. Amen.

Wert nu Jemandes van Borgerē / borgerkynndern effte inwānen der Stadt Brunswig / he sy we he sy / hyr bauen wat nyes sonderlikes vnde dātlikes vohrnēmen / ock im schyne des Euangelij edder wedder dat Euangelion
30 vorsammelingē tomaken / edder sus / dat to vprore edder wedderwillen der Stadt gerēken kōnde / den wille wy hyr nicht by vns wēten / ock schal dar mede des vnde syner byplichteren lyff vnde gut in straffinge des Rades geuallen syn.

So ouers iemand differ ordeningen haluen / ock anderer werlikē saken /
35 sehl vnde mangel hedde / so he is vth den gilden / schal he id synem gildemeyster / so he is vth der gemeyne / schal he id synem houetmanne edder Borgermeystere anseggen / de werden eynnem ieweliken wol berichten.

Drapet ouers de sake de lere an des Euangelij edder sus de predikere in vnser kerken / so schal de Superattendente mit synem Adiutor etc / wo to vorn gescreuen is / dar to dohn.

Wy willen nach der gnaden Gades / so dem Euangelio vnser HERN JESU Christi anhangen / alse ock dat Euangelion vnde apostolische scrifte 5 leren / dat kenser rechte / landrechte vnde Stadrechte / edder werliken ouericheit / der vns Got vnderwopen hefft / neynerleye wise affbröke geschehe / sonder wy willen gerne vnde erkennen dat wy dar to schuldich sint / alse vns Christus leret / geuen dem Kensere wat dem Kensere gehöret / dat is / aller werliken ouericheit wat ör gehoret / so doch dat wy ock darneuen 10 mogen Gade geuen wat Gade gehöret. Amen.

Andere stücken / in disser ordeninge nicht begrepen / de sück in gesette vnde mynschen bade nicht vaten laten / edder ock nicht geuattet konen werden / doch denende tom Christlikem frede vnde eynicheit der lere vnde leue manck vns / de nicht bedrapen dat werlike swört / beuehle wy alle dem wörde Gades 15 dorch vnser predicanten / vnde der gnaden vnser HERN JESU CHRISTI / Amen.

Gedruck to Wittenberch dorch Joseph Kluck

INHALT

Vorrede s. 3. Von der taufe 7. Dass man deutsch taufe 15. Von den hebammen 18. Von den schulen 23. Lateinische jungenschulen 26. Von der besoldung der lateinischen schulen 27. Von der wohnung der schulpersonen 30. Von der arbeit in den schulen 30. Von den cantoren in den schulen 31. Vom urteil des schulmeisters über die jungen 32. Dass die schulen beständig seien 33. Von den deutschen jungenschulen 33. Von den Mädchenschulen 33.

Von den prädicanten 34. Vom superattendenten und seinem helfer 37. Von den predigern in allen pfarren 39. Sold und wohnung der prädicanten 40. Arbeit aller prädicanten 42. Auf die feierabende 43. Von den vier besonderen zeiten des Catechismi 43. Von der passions- und osterzeit 44. Von andern zeiten 46. Von der fastnachtspredigt 46. Werkeltagslectionen oder predigten 49. Beicht hören und das sacrament geben 50. Visitieren der kranken und armen 51. Von ehesachen 52. Vom banne 53. Unzeitige lustbarkeit während der predigt 55. Vom weihen 55. Von missetätern 67. Wenn man pro pace läutet 68. Von den küstern und organisten 68. Von der bücherei 69. Von den festen 69. Vom singen und lesen der schulkinder in der kirche 72. Von der messe 81. Ordnung der messe 128. Von den bildern 135. Von den gemeinen armenkasten 135. Ordnung der armenkasten 143. Der schatzkasten 146. Annahme der ordnung 149.

Im herbst 1527 hatten zwei geistliche, Heinrich Lampe und Johann Oldendorp, durch unterlassung altkirchlicher gebräuche und spendung des abendmahls unter beiderlei gestalt begonnen, der reformation in der stadt Braunschweig bahn zu brechen. Die bewegung hatte schnell in der bürgerschaft anhänger gewonnen, andere pfarrer hatten sich angeschlossen und schon im januar 1528 wurde mit dem rat über eine neugestaltung des kirchenwesens verhandelt. Die stadtgeistlichkeit selbst erwies sich infolge ihrer uneinigkeit als unfähig, aus eigener kraft das nötige zu tun: so sah man sich nach einer auswärtigen persönlichkeit um, der man die durchführung einer neuen ordnung anvertrauen wollte. Zunächst wurde der zurzeit in Jena weilende Halberstädter pfarrer Lic. Heinrich Winkel berufen, der aber trotz seiner sonstigen guten eigenschaften nicht die nötige autorität gewann. Da entschloss sich der rat, der volksstimmung folgend, D. Johannes Bugenhagen, Luthers treuen helfer, aus Wittenberg zu erbitten: auf zwei jahre sollte er in den dienst der stadt Braunschweig treten. Aber das gesuch wurde abgeschlagen (Luthers brief v. 7. märz 1528 3, 290 de Wette. 6, 222 Enders). Da reisten zwei deputierte nach Wittenberg und trugen ihre bitte mündlich vor, diesmal mit besserem erfolg: am 12. mai reiste Bugenhagen mit ihnen (Luthers brief v. 12. mai 3, 311 de W. 6, 263 E.). Am 20. mai traf er in Braunschweig ein und liess sich am tag darauf (himmelfahrt) in gegenwart und mit zustimmung der dortigen dreizehn evangelischen prediger durch H. Winkel die hände auflegen. Dann begann seine energische und unermüdliche reformtätigkeit, neben der seelsorge, predigten und schriftauslegung für die gelehrten einherging. Im august war die kirchenordnung vollendet. Zunächst wurde ein die organisatorischen hauptpunkte herausstellender auszug (abgedruckt bei Hänselmann s. lxxij) den einzelnen gemeinden und gilden zur begutachtung vorgelegt. Ueber die einlaufenden antworten gibt Hänselmann xxvij ff. eingehenden bericht. Dann wurde am 5. september die kirchenordnung von rat und bürgerschaft einmütig angenommen, und am 6. september, einem sonntag, in allen kirchen ein Te deum gesungen. Bereits am 18. september traf der von Luther empfohlene superintendent, mag. Martin Görlitz aus Torgau ein und wurde sofort eingeführt. Am 28. oktober verliess Bugenhagen die stadt, um sich in Hamburg der gleichen organisatorischen aufgabe zu widmen.

Die Braunschweiger kirchenordnung ist die grundlage für die kirchliche organisation in weiten gebieten von Nieder- und Mitteldeutschland geworden: eine grosse schaar von kirchenordnungen einzelner städte und territorien sind aus ihr herausgewachsen, und ihr einfluss erstreckt sich weit über das an sich schon grosse persönliche wirkungsgebiet ihres schöpfers Bugenhagen hinaus. In ihrem ursprung hängt sie andererseits aufs engste mit dem im gleichen jahre aus Melancthons feder geflossenen „Unterricht der Visitatoren“ (Kl. T. 87) zusammen: die fäden im einzelnen zu verfolgen und ihnen bis auf die Leisniger und Wittenberger ordnung von 1522/3 (Kl. T. 21) hinab nachzugehen, ist eine reizvolle aufgabe für seminarübungen. Nur solche kleinarbeit an vorliegenden einzelbeispielen

kann unsern studenten ein wirklich lebensvolles bild von dem geben, was man 'einführung der reformation' zu nennen pflegt, und zugleich wird bei dieser tätigkeit ein historisches verständnis für das problem 'kirche und staat auf evangelischem gebiete' angebahnt werden. Allzulange sind im akademischen unterricht derartige arbeiten zu gunsten der politischen und dogmengeschichte in den hintergrund getreten: mögen die einschlägigen ausgaben der Kleinen Texte (n. 21. 36. 37. 74. 87), welche das vorliegende heft zum abschluss bringen soll, zur förderung dieser studien beitragen.

Der hier gebotene text ist dem Wittenberger originaldruck von 1528 entnommen, dessen titel s. 1, unterschrift s. 150 wiedergegeben ist; den rahmen des titelblattes gibt Hänselmann. Ich habe der kgl. bibliothek zu Berlin und der universitätsbibliothek zu Göttingen für freundliche übersendung und lange überlassung ihrer exemplare zu danken.

Der text ist stark durch druckfehler und hochdeutsche formen, an denen vermutlich der setzer schuld ist, entstellt: ich habe nur die ersteren korrigiert. Der leser wird sich leicht an die niederdeutsche sprache gewöhnen, sobald er erst ein paar seiten ernsthaft durchgearbeitet hat. Als hilfsmittel kann die hochdeutsche übersetzung, welche in der ausgabe von 1563 weit verbreitet ist, empfohlen werden. Besser ist es noch, wenn der benutzer erst ein kapitel aus Reuter liest. Hänselmann hat in seiner trefflichen ausgabe den niederdeutschen dialekt rein durchgeführt und ein glossar beigegeben. Seine vorrede ist grundlegend für die reformationsgeschichte Braunschweigs. L. Hänselmann Bugenhagens Kirchenordnung für die Stadt Braunschweig, Wolfenbüttel 1885. Vgl. auch Phil. Jul. Rehtmeyer, Der Stadt Braunschweig Kirchen-Historie, Braunschweig 1710 bd. III s. 53 ff. H. Dürre, Geschichte der Stadt Braunschweig im Mittelalter, Wolfenbüttel 1875. H. Hering, Bugenhagen (Schr. d. Ver. f. Ref. Gesch. 1888) s. 46 ff. — A. Leitzmann habe ich für freundlichen rat und hilfe bei der korrektur zu danken.

Theology Library
SCHOOL OF THEOLOGY
AT CLAREMONT
California

A 2038

Ostern 1912 erscheint:

TABVLAE IN VSVM SCHOLARVM

EDITAE SVB CVRA IOHANNIS LIETZMANN

5

HANDSCHRIFTEN DER REFORMATIONENZEIT

AUSGEWÄHLT

VON

GEORG MENTZ

BONN, A. MARCUS & E. WEBER's VERLAG

1912

c. XXXII S. 50 Tafeln. In Leinenband 6 M., in Ganzpergament 12 M.

Dieses in erster Linie zur Einführung in das Quellenstudium der Reformationszeit bestimmte Tafelwerk dürfte auch in weiteren Kreisen lebhaftem Interesse begegnen. Auf 50 Lichtdrucktafeln (18×24) werden etwa 90 Schriftproben vornehmlich der theologischen und politischen Führer und Förderer der Reformation dargeboten. Die Tafeln enthalten in sorgfältigster Faksimilereproduktion Briefe und Aktenstücke, welche auch inhaltlich für die Entwicklung der reformatorischen Bewegung von Bedeutung sind: der Text gibt die buchstabengetreue Umschrift und Literaturnachweise, bei den weniger bekannten Persönlichkeiten auch einige biographische Notizen. Vertreten sind folgende Gruppen: Humanisten (Erasmus, Reuchlin, Mutian, Pirkheimer, Hutten, Scheurl); Theologen (Luther, Melanchthon, Bugenhagen, Jonas, Cruciger, Amsdorf, Spalatin, Major, Carlstadt, Agricola, Müntzer, Osiander, Bucer, Brenz, Schnepf, Wenz. Linck, U. Rhegius, Corvinus, Bullinger, Oecolampadius, Zwingli, Calvin u. a. m.), sowie die für Ueberlieferungsgeschichte bedeutsamen Männer (Mathesius, Aurifaber, Veit Dietrich, Roerer, Schlaginhaufen). Fürsten (die sächsischen Kurfürsten, Georg und Moritz von Sachsen, Philipp von Hessen, Ulrich von Württemberg, die Braunschweigischen Herzöge, Georg v. Brandenburg, Albrecht von Mansfeld, Wolf v. Anhalt, Wilhelm v. Neuenahr, Maria v. Jülich, Elisabeth v. Rochlitz). Kanzler, Räte und Sekretäre (Christian Beyer, Gregor Brück, Melchior v. Ossa, F. Burkhardt, Feige, Leonhard Eck; Hans v. d. Planitz, Eberh. v. d. Tann, Christ. v. Karlowitz, Fachs, Laz. Spengler, Fröhlich, Gereon Sailer, Joh. Sturm, Schertlin; Wolf, Lauenstein, Aitingen, Bing u. a.)

Der Weltheiland

Eine Jenaer Rosenvorlesung mit Anmerkungen

von

Hans Lietzmann

59 Seiten. 1909. Preis: Mark 1.—

Inhalt:

Vergils vierte Ekloge. Das goldene Zeitalter in der römischen Lyrik. Horaz und Sertorius. Das Säkulum. Alexander der Große als Weltkönig. Die Diadochen und die Sotervorstellung, ihr Gottkönigtum. Cäsar und Augustus als Weltheiland. Vergil und Horaz über die augusteische Zeit. Augustus und die Heilandsidee. Die spätere Kaiserzeit. Die orientalische Wurzel der römischen Heilandsidee: Babylonisches und Ägyptisches Gottkönigtum. Ägyptische messianische Weissagungen. Die Messiasidee in Altisrael und im jüdischen Volke. Das Urchristentum. Der Chiliasmus. Der Heilandsbegriff des Paulus.

„Was der Verfasser bietet, ist so umsichtig gesammelt, so vorsichtig abgewogen und formuliert, daß wir uns allezeit fern von gewagten Spekulationen auf sicherem historischen Boden halten. . . . Ich schließe mit dem Wunsche, daß doch immer, auch wenn man wie hier gelegentlich widersprechen muß, in unseren theologischen Arbeiten so wenig Phrase und soviel sachlicher Inhalt stehen möge, wie auf den 59 Seiten der kleinen Lietzmansschen Schrift.“

Prof. Jordan - Erlangen im „Theologischen Literaturblatt 1909 Nr. 39.“

„Das Thema ist ebenso sehr allgemeiner Teilnahme sicher, als mir seine Durchführung mustergültig zu sein scheint.“

Prof. W. Bauer - Marburg in der „Theol. Literaturzeitung 1910 Nr. 7.“

Jenaer historische Arbeiten

herausgegeben von

Alexander Cartellieri und Walter Judeich

Als erstes Heft wurde ausgegeben:

Guilelmus Neubrigensis

Ein pragmatischer Geschichtsschreiber des zwölften Jahrhunderts

Von

Dr. Rudolf Jahncke

Preis: 4 Mark.

Die *Historia Rerum Anglicarum* Wilhelms von Newburgh († 1198) ist in der Geschichte der Historiographie bisher wenig beachtet worden, da man in Deutschland auf diesem Gebiet fast nur deutsche und italienische Quellen zu berücksichtigen pflegt. Und doch verdient dieser englische Augustinermönch allgemeiner bekannt zu werden, da sein Werk sich weit über den Durchschnitt mittelalterlicher Chroniken und Annalenwerke erhebt.

An der Hand moderner geschichtstheoretischer Erörterungen wird in der obigen Abhandlung die historische Methode Wilhelms eingehend untersucht. Besonders die kritischen Fähigkeiten des Chronisten, den man den „Vater der historischen Kritik“ genannt hat, werden gewürdigt. Andererseits wird auf das Subjektive der Darstellungsweise Wilhelms aufmerksam gemacht, auf jene oft ganz modern anmutende Art der Wertbeurteilung, die bei ihm so sehr im Vordergrund steht. Diese ermöglicht es dann, die kirchliche, national-politische und philosophisch-religiöse Weltanschauung des Chronisten aus seinem Werk herauszuschälen. Und da zeigt es sich, daß eine starke Persönlichkeit hinter der *Historia* steht, die auf Grund einer tiefen Sittlichkeit zu einem ganz festen und eben deshalb eigentümlich freien und unparteiischen Standpunkt gegenüber den geschichtlichen Dingen gelangt. So verdient Wilhelm einen Ehrenplatz in dem Geistesleben seiner Zeit.

In zwei Beilagen nimmt der Verfasser Stellung zu einigen quellenkritischen Fragen. Besonders widerlegt er die zuletzt von Kate Norgate vertretene Ansicht über die Abfassungszeit der *Historia*.

Altdeutsch

Von Wifla bis Leibniz

Zum Gebrauch für höhere Schulen ausgewählt und erläutert von

Karl Hessel

In Leinen gebunden 2,50 Mark

Die Stücke der vorliegenden Sammlung sind nicht nach wissenschaftlichen Gesichtspunkten ausgewählt, sondern so, daß sie nur nach Inhalt und Form mustergültige Abschnitte darbieten, die ungeheuchelte Freude und Begeisterung für unsere Vorzeit erwecken und die Schüler zu weiteren Studien anregen sollen.

Ausführliche Erläuterungen sind hinzugefügt über die Stellung der einzelnen Stücke und Dichter in der literarischen Entwicklung, Biographisches, Sprachliches und worüber sonst Lehrer und Schüler Aufklärung wünschen. Wörter und Formen, deren Sinn aus der Übersetzung nicht unmittelbar klar ist, sind in einem kleinen Wörterbuch erklärt.

Altdeutsch will in dem gemeinüblichen Sinn verstanden sein, daß damit die deutsche Vorzeit bis in den Anfang des 18. Jahrhunderts gemeint ist. Den Schriftstellern der neu-deutschen Zeit vom 16. bis 18. Jahrhundert gönnen ja die deutschen Lesebücher meist auch schon ein Plätzchen, darum schien es angebracht, aus der Zeit vom 16. Jahrhundert ab hier wesentlich nur solche Proben darzubieten, die inhaltlich Sprache und Literatur ihres Zeitalters behandeln, wie besonders die letzten Abschnitte aus Opitz, Schupp und Leibniz.

Besondere Beachtung schien das Volkslied zu verdienen. In ihm offenbart sich eine oft wundervolle Einheit von Wort und Weise; das Volkslied bleibt lebendig nur durch seine Melodie. Die vorliegende Volksliederabteilung, die, soweit deutsche Lesebücher in Betracht kommen, wohl den ersten Versuch darstellt, mit dem Texte auch die Weise zu Wort kommen zu lassen, will den Sinn für die Geschichte des deutschen Volksliedes wecken und schärfen helfen; sie will aber auch dazu beitragen, daß die Volkslieder im Gesange weiter getragen werden. Bei der Wahl von Text und Melodie wurde möglichst auf die ältesten Lesarten zurückgegriffen, ohne daß dabei spätere, aber wertvolle und durch ihre große Verbreitung als volkstümlich anzusprechende Formen zu kurz gekommen wären.

- 36 LITURGISCHE TEXTE IV: Martin Luthers Von ordnung gottesdiensts, Taufbüchlein, Formula missae et communionis 1523 herausgegeben von Prof. D. Hans Lietzmann. 24 S. 0.60 M.
- 37 LITURGISCHE TEXTE V: Martin Luthers Deutsche Messe 1526 herausgegeben von Prof. D. H. Lietzmann. 16 S. 0.40 M.
- 38/40 ALT-LATEINISCHE INSCRIFTEN von Prof. Dr. Ernst Diehl. 2. Aufl. 92 S. 2.40 M., gbd. 2.80 M.
- 41/43 FASTI CONSULARES IMPERII ROMANI von 30 v. Chr. bis 565 n. Chr. mit Kaiserliste und anhang bearbeitet von W. Liebenam. 128 S. 3 M., gbd. 3.40 M.
- 44/46 MENANDRI reliquiae nuper repertae herausgegeben von Dr. Siegfried Sudhaus. 65 S. 1.80 M., gbd. 2.20 M.
- 47/49 LATEINISCHE ALTKIRCHLICHE POESIE ausgewählt von Prof. D. Hans Lietzmann. 64 S. 1.50 M.
- 50/51 URKUNDEN ZUR GESCHICHTE DES BAUERNKRIEGES UND DER WIEDERTÄUFER hrsg. von Prof. Dr. H. Böhmer. 36 S. 0.80 M.
- 52/53 FRÜHBYZANTINISCHE KIRCHENPOESIE 1: Anonyme hymnen des V—VI jahrhunderts ediert von Dr. Paul Maas. 32 S. 0.80 M.
- 54 KLEINERE GEISTLICHE GEDICHTE DES XII JAHRHUNDERTS herausg. von Albert Leitzmann. 30 S. 0.80 M.
- 55 MEISTER ECKHARTS BUCH DER GÖTTLICHEN TRÖSTUNG UND VON DEM EDLEN MENSCHEN (LIBER BENEDICTUS) herausgegeben von Philipp Strauch. 51 S. 1.20 M.
- 56 POMPEIANISCHE WANDINSCHRIFTEN UND VERWANDTES ausgewählt von Prof. Dr. Ernst Diehl. 60 S. 1.80 M.
- 57 ALTITALISCHE INSCRIFTEN hrsg. v. W. Jacobsohn. 32 S. 0.80 M.
- 58 ALTJÜDISCHE LITURGISCHE GEBETE herausgegeben von Prof. D. W. Staerk. 32 S. 1.00 M.
- 59 DES MIŠNATRAKTAT BERAKHOTH IN VOKALISIERTEM TEXT herausg. von Prof. D. W. Staerk. 16 S. 0.60 M.
- 60 EDWARD YOUNGS GEDANKEN ÜBER DIE ORIGINALWERKE in einem Schreiben an Samuel Richardson übersetzt von H. E. v. Teubern herausgegeben von Kurt Jahn. 46 S. 1.20 M.
- 61 LITURGISCHE TEXTE VI: Die Klementinische liturgie aus den Constitutiones apostolorum VIII mit anhängen herausgegeben von Prof. D. Hans Lietzmann. 32 S. 0.80 M.
- 62 VULGÄRLATEINISCHE INSCRIFTEN herausgeg. von Prof. Dr. Ernst Diehl. 180 S. 4.50 M., gbd. 5 M.
- 63 GOETHE'S ERSTE WEIMARER GEDICHTSAMMLUNG mit varianten hrsg. von Albert Leitzmann. 35 S. 0.80 M., gbd. 1.20 M.
- 64 DIE ODEN SALOMOS aus dem syrischen übersetzt mit anmerkungen von A. Ungnad und W. Staerk. 40 S. 0.80 M.
- 65 AUS DER ANTIKEN SCHULE. Sammlung griechischer texte auf papyrus holztafeln ostraka ausgewählt und erklärt von Dr. Erich Ziebarth. 23 S. 0.60 M.
- 66 ARISTOPHANES Frösche mit ausgewählten antiken scholien herausgeg. von Dr. Wilhelm Süß. 90 S. Brosch. 2 M., geb. 2.40 M.
- 67 DIETRICH SCHERNBERGS Spiel von Frau Jutten herausgeg. von Prof. Dr. Edward Schröder. 56 S. 1.20 M.
- 68 LATEINISCHE SACRALINSCRIFTEN ausgewählt von Dr. Franz Richter. 45 S. 0.90 M.
- 69 POETARVM VETERVM ROMANORVM reliquiae selegit Ernestus Diehl. 165 S. Brosch. 2.50 M., geb. 3.— M.
- 70 LITURGISCHE TEXTE VII: Die Preussische Agende im auszug hrsg. von Hans Lietzmann. 42 S. Brosch. 0.80, geb. 1.— M.
- 71 CICERO PRO MILONE mit dem commentar des ASCONIVS und den SCHOLIA BOBIENSIA herausgeg. von Dr. Paul Wessner. Brosch. 1.60 M., geb. 2.— M.

- 72 DIE VITAE VERGHIANAE und ihre antiken quellen herausgeg. von Prof. Dr. Ernst Diehl. 60 S. 1.50 M.
- 73 DIE QUELLEN VON SCHILLERS UND GOETHES BALLADEN zusammengestellt von Albert Leitzmann. 51 S. 3 Abbildungen. Brosch. 1.20 M., geb. 1.50 M.
- 74 ANDREAS KARLSTADT VON ABTUHUNG DER BILDER und das keybedtler vnther den christen seyn sollen 1522 und die Wittenberge beutelerordnung herausgeg. von Hans Lietzmann. 32 S. 0.80 M.
- 75 LITURGISCHE TEXTE VIII: Die Sächsische Agende im auszug herausg. von Hans Lietzmann. 36 S. Brosch. 0.80 M., geb. 1.— M.
- 76 AUSWAHL AUS ABRAHAM A. S. CLARA herausgegeben von Prof. Dr. Karl Bertsche. 47 S. 1.— M.
- 77 HIPPOCRATIS de aere aquis locis mit der alten lateinischen übersetzung herausgeg. von G. Gundermann. 50 S. 1.20 M.
- 78 RABBINISCHE WUNDERGESCHICHTEN des neutestamentlichen zeitalter in vokalisiertem text mit sprachlichen und sachlichen anmerkungen von Lic. Paul Fiebig. 28 S. 1.— M.
- 79 ANTIKE WUNDERGESCHICHTEN zum studium der wunder des Neue Testaments zusammengest. von Lic. Paul Fiebig. 27 S. 0.80 M.
- 80 VERGIL AENEIS II mit dem commentar des Servius herausgeg. von Ernst Diehl. 131 S. Brosch. 2.— M., geb. 2.50 M.
- 81 ANTI-XENIEN in auswahl hrsgg. von Dr. Wolfgang Stammle. 68 S. Brosch. 1.40 M., geb. 1.80 M.
- 82 APOLLONIUS DYSCOLUS De pronominiibus pars generalis edidit Dr. Paulus Maas. 44 S. 1.— M.
- 83 ORIGENES, EUSTATHIUS V. ANTIOCHIEN, GREGOR V. NYSSA über die Hexe von Endor herausgeg. von Erich Klostermann. 70 S. 1.60 M.
- 84 AUS EINEM GRIECHISCHEN ZAUBERPAPYRUS herausgeg. und erklärt von Richard Wünsch. 31 S. 0.70 M.
- 85 DIE GELTENDEN PAPSTWAHLGESETZE herausgegeben von Friedrich Giese. 56 S. 1.20 M.
- 86 ALTE EINBLATTDRUCKE herausgegeben von Otto Clément. 77 S. 1.50 M.
- 87 UNTERRICHT DER VISITATOREN an die pfarrherrn im kurfürstentum zu Sachsen herausgeg. von Hans Lietzmann. 48 S. 1.— M.
- 88 BUGENHAGENS BRAUNSCHWEIGER KIRCHENORDNUNG herausgeg. von Hans Lietzmann. 152 S. 2.40 M.
- 89 EURIPIDES MEDEA mit scholien herausg. von Ernst Diehl. 116 S. 2.60 M., geb. 3.— M.
- 90 DIE QUELLEN VON SCHILLERS WILHELM TELL zusammengestellt von Albert Leitzmann. 47 S. 1.20 M., geb. 1.50 M.
- 91 SCHOLASTISCHE TEXTE I: Zum Gottesbeweis d. Thomas v. Aquin zusammengestellt v. E. Krebs. 64 S. 1.50 M.
- 92 MITTELHOCHDEUTSCHE NOVELLEN I: Die heidin hrsg. v. L. Pfannmüller.
- 93 SCHILLERS ANTHOLOGIE-GEDICHTE kritisch hrsg. v. W. Stammle

BX
8064
B8
1912

Bugenhagen, Johann, 1485-1558.

Braunschweiger Kirchenordnung, 1528. Hrsg
von Hans Lietzmann. Bonn, A. Marcus und E.
Weber, 1912.

152p. 20cm. (Kleine Texte für Vorlesungen
und Übungen, 88)

1. Lutheran Church--Government. I. Lutheran
Church. Liturgy and ritual. II. Lietzmann,
Hans, 1875-1942, ed. III. Title. IV. Series

CCS

A2038

